Demain: JEUDI 13 JANVIER 1955
13e jour de l'année
Soleil ..... Lever 7.39; Coucher 4.38
Lune ..... Lever 10.56; Coucher 10.01
Fête: SAINTE VERONIQUE, vierge

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

TEMPERATURE
Demain: Plus doux
MINIMUM (cette nuit) 10
MAXIMUM (demain) 26

43e année — No 7 | OTTAWA, MERCREDI 12 JANVIER 1955 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 sous

Le maire refuse de signer une entente avec la cie Campeau

Une collision d'avions en plein ciel



La jolie Mary Burnett, technicienne à l'Hôpital municipal d'Ottawa, fait fonctionner un pistolet dont le rôle est de projeter des particules d'or dans des tumeurs cancéreuses. Le pistolet était en montre cette semaine lors du congrès de l'Association canadienne des radiologues, à Ottawa.
(Photo P.C.)

Au moins 17 personnes ont perdu la vie

BURLINGTON, Kentucky — (P.A.) — On rapporte qu'au moins 17 personnes ont perdu la vie à la suite de la collision de deux avions près de l'aéroport du grand Cincinnati, non loin de Burlington. L'aéroport se trouve à 12 milles au sud-ouest de Cincinnati même.

Un bimoteur de Trans-World Airlines ayant, croit-on, 15 personnes à son bord, est entré en collision avec un bimoteur DC-3 transportant deux passagers. "Je doute qu'il y ait des survivants," a dit M. John Hedrich, administrateur d'un service aérien. M. Hedrick dit avoir vu des cadavres gisant sur une étendue de 200 verges. Roy Gannett, d'Hebron, a dit que les avions se sont écrasés à deux milles l'un de l'autre. Les débris furent éparpillés et les deux appareils prirent feu.

Magasin incendié à Ottawa; pertes d'environ $25,000

Les flammes ont ravagé, hier soir, le magasin de fruits National Fruit Supply, situé à 58, rue George, et elles ont endommagé un entrepôt voisin, appartenant à la société Zelikovitz Brothers.

Le magasin National Fruit Supply, propriété de la succession Ritt, est presque tout détruit. Les dommages d'environ $25,000 sont partiellement couverts par les assurances.

On ignore la cause de l'incendie qui a pris près de la fournaise à charbon.

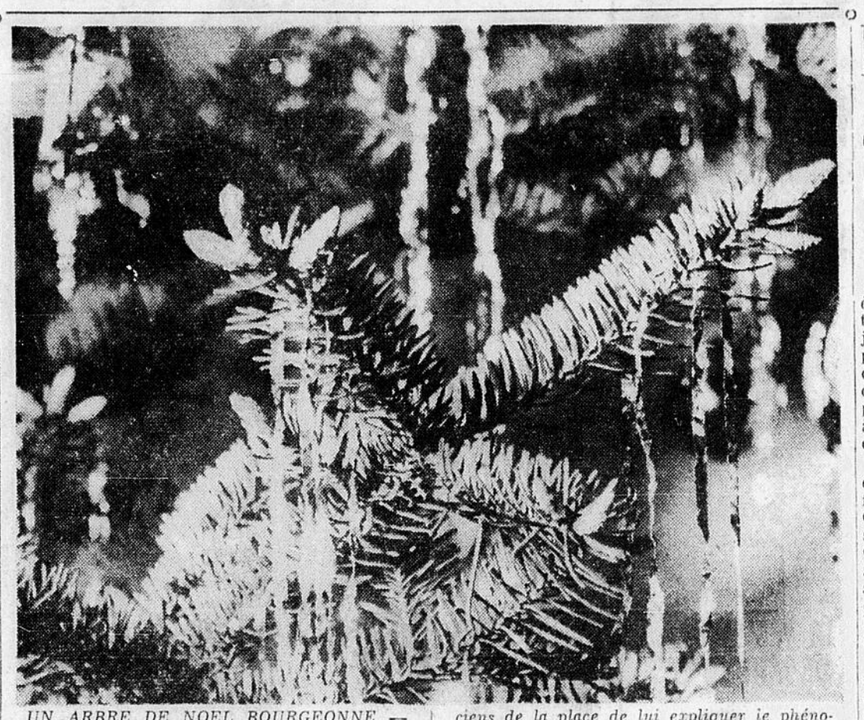
M. Phil Larkin, directeur adjoint du service de prévention des incendies, devait ouvrir une enquête ce matin afin de déterminer la cause du sinistre.

Cet incendie, qui s'est déclaré vers 10 h .45, a jeté l'émoi dans une partie de la basse-ville pendant plus d'une demi-heure. Les pompiers des postes numéros 2, 3 et 4 sont arrivés sur les lieux en vitesse.

Le directeur John Foote, le sous-directeur Armand Pagé et le directeur d'arrondissement Fabien Provost dirigeaient les sapeurs.

Des témoins racontent avoir vu les flammes se propager avec rage dans l'édifice de bois. Une quantité considérable de fruits se trouvait dans le magasin. On n'a eu le temps de rien sauver.

Ce magasin de deux étages, situé face au marché, était l'un des vieux établissements de la basse-ville.



UN ARBRE DE NOEL BOURGEONNE — M. Atanase Bigras, 43, boulevard Greber, à Pointe-Gatineau, n'a pas été peu surpris de constater dernièrement, que l'arbre de Noël qui se trouve dans sa maison depuis le 23 décembre, non seulement n'a pas commencé à sécher, mais qu'en plus d'avoir conservé toute sa fraîcheur, il commence à bourgeonner. M. Bigras a demandé à plusieurs anciens de la place de lui expliquer le phénomène, mais personne ne semble comprendre comment le sapin peut avoir ainsi conservé autant de force et de vigueur. M. Bigras a toujours conservé ses arbres dans une boîte de sable humide, et jamais le phénomène qu'il a remarqué cette année ne s'est manifesté.
(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

Paul Tardif est exonéré d'une accusation d'influence indue

Le maire prend violemment à partie le commissaire Tardif — A propos de prétendues démarches pour hâter des travaux d'aqueduc

Le commissaire Paul Tardif a été exonéré, ce matin, d'accusations portées par le maire, au sujet de l'influence indue et de pression exercée au service d'aqueduc de la ville, en vue de donner la priorité à certains propriétaires de subdivisions, quant à l'installation des tuyaux d'aqueduc et d'égout.

Il s'agit encore ici de la subdivision Campeau, sur l'ancienne ferme Sanderson, dont le maire Charlotte Whitton a refusé de signer l'entente avec la firme Campeau, tant qu'elle n'aura pas soumis la question à la Commission des Affaires municipales d'Ontario ou qu'elle n'aura reçu l'ordre d'un juge pour signer une telle entente.

Le maire, à la réunion du Bureau des commissaires, ce matin, apportait la question pour discussion, quand la question s'est posée pourquoi l'entente n'aurait pas encore été signée.

Mlle Whitton a alors déclaré: "Une pression continuelle a été exercée, dans cette question, auprès du commissaire de l'aqueduc, M. MacDonald, pour qu'il donne la priorité au propriétaire de la Subdivision, M. Campeau. Le commissaire Paul Tardif a exercé cette pression de façon indue et il faut que ça cesse".

M. Tardif s'est élevé contre cette accusation:

"J'ordonne qu'on amène immédiatement devant le Bureau des commissaires, le commissaire de l'aqueduc, M. MacDonald, afin qu'on fasse tomber publiquement les accusations non fondées du maire."

A la secrétaire du maire, Mlle May Byers, qui venait d'entrer dans la salle, M. Tardif demanda d'appeler M. MacDonald.

"Mlle Byers n'est pas votre servante," a dit le maire.

M. Tardif fit donc appeler l'officiel par un employé du Bureau des commissaires.

En attendant l'arrivée de M. MacDonald, le maire a expliqué que M. Campeau n'avait pas soumis tous les renseignements exacts lors de sa première présentation, à l'Hôtel de ville.

"Certains des terrains montrés dans la subdivision n'appartenaient pas encore à M. Campeau, lorsqu'il a présenté ses plans", a dit le maire.

Le commissaire Roy Donaldson a alors demandé pourquoi la chose n'avait pas été soumise au Conseil, si elle était telle que décrite.

Lorsque M. MacDonald est entré dans la salle de réunion, le maire a refusé à M. Tardif de lui poser la question, avant qu'elle-même en tant que premier magistrat ne lui ait parlé.

Après une longue explication préliminaire, M. Tardif posa la question à M. MacDonald:

"Est-ce que, en ma capacité de commissaire représentant le service d'aqueduc, ou en mon nom personnel, j'ai jamais fait pression pour une priorité dans l'installation d'aucun service d'eau, dans aucune subdivision, ou ailleurs ?"

M. MacDonald a répondu: "Je puis répondre définitivement: NON !"

Le maire est intervenu et a voulu faire changer d'opinion à M. MacDonald, en soulignant que la pression avait pu être exercée auprès de sous-comités.

"Vous persistez, Mlle le maire, pour insinuer que j'ai fait pression et que je me suis servi d'influence indue, en dépit du fait que M. MacDonald affirme le contraire ?"

"J'insiste, a répondu le maire. M. MacDonald a déclaré qu'il était responsable d'avoir autorisé les travaux, mais qu'il n'était pas responsable de les avoir commencés (?)".

"Je persiste à dire que M. Campeau ou ses représentants légaux ont eu de multiples conférences avec les officiels de la ville, au sujet de leur subdivision."

"Qu'y a-t-il d'illégal à cela, a dit M. Tardif. Si un entrepreneur veut ouvrir une subdivision, il doit rencontrer les officiels de la ville.

(Suite à la page 12, col. 6)

En séance d'urgence, l'O.E.A. étudie le cas de Costa-Rica

WASHINGTON (A.F.P.) — "Ce que nous avons craint pendant les dernières 24 heures, une invasion de Costa-Rica, a commencé la nuit dernière lorsque des troupes de l'étranger ont traversé la frontière nord du pays, venant le long des rivières du Nord", a déclaré mardi M. Fernando Fournier, ministre adjoint des Affaires étrangères de Costa-Rica.

Le ministre costaricien a fait ces déclarations aux journalistes en entrant à l'Union panaméricaine où le Conseil de l'O.E.A. se réunit pour examiner la situation.

"Des hommes meurent à Costa-Rica et nous sommes venus ici pour chercher la protection et l'assistance auxquelles nous avons droit conformément aux clauses du système interaméricain", a ajouté M. Fournier.

Arrivant à l'Union panaméricaine 10 minutes après le ministre adjoint des Affaires étrangères de Costa-Rica, M. Guillermo Sevilla Sacasa, ambassadeur du Nicaragua à Washington, a qualifié de "ridicules" les accusations portees contre son gouvernement par le gouvernement de Costa-Rica.

"Je déments catégoriquement que des rebelles venant du Nicaragua se sont emparés de Villa Quesada", a dit l'ambassadeur du Nicaragua, qui a ajouté que cette accusation était faite dans le seul but de "donner un caractère international au fait que le peuple de Costa-Rica est fatigué de son mauvais gouvernement".

M. Guillermo Sevilla Sacasa a déclaré qu'il allait demander au Conseil qu'une commission d'enquête soit envoyée sur les lieux

(Suite à la page 12, col. 7)

On fera enquête sur les dépenses de ces solliciteurs de contrats

(P.C.) — Le gouvernement fédéral fera enquête en vue de déterminer s'il est vrai que certains de ses représentants ont été les invités d'une compagnie de construction à une maison d'été spécialement affectée à des réceptions en vue d'obtenir des contrats.

Répondant aux questions du député Donald Fleming de Toronto-Eglinton, M. Saint-Laurent a déclaré aux Communes "qu'il n'avait jamais entendu dire qu'il fût nécessaire d'avoir une résidence d'été et de recevoir les représentants du gouvernement pour obtenir des contrats de travaux publics".

Le député conservateur-progressiste avait fait allusion aux récentes déclarations du tribunal d'appel de l'impôt sur le revenu.

Selon une décision de cette Cour, une compagnie non identifiée a demandé la permission de déduire une somme de $27,789 de son impôt pour l'année 1951, en affirmant que cet argent a été utilisé pour préparer une maison de campagne afin d'y recevoir les représentants du gouvernement dans le but d'obtenir des contrats de construction.

La même compagnie a affirmé qu'il lui était nécessaire de recevoir ainsi certains personnages pour obtenir des contrats.

Le jugement du tribunal d'appel de l'impôt, qui a été signé par M. W. S. Fisher, ne mentionne pas le nom de la compagnie en cause, et il n'indique pas l'endroit où était située la maison d'été en question.

Dans le Québec ?

On croit savoir toutefois que la maison était située dans la province de Québec et qu'elle était ouverte à des représentants des gouvernements fédéral et provincial, tout comme à d'autres représentants de diverses compagnies privées.

Le rabais que la compagnie demandait au tribunal n'a pas été consenti en vertu d'un règlement qui indique que de telles déductions ne peuvent être accordées à des compagnies filiales, comme c'était le cas d'une autre compagnie spécialisée.

Il s'agissait en l'occurrence d'une compagnie de construction qui n'est rien d'autre qu'une subsidiaire d'une autre compagnie d'entrepreneurs en construction.

M. Fleming avait demandé à M. Saint-Laurent s'il était au courant de cette affaire et lui avait demandé s'il ne croyait pas qu'il fût nécessaire de tenir une enquête en marge des déclarations faites par la compagnie mise en cause devant le tribunal de l'impôt.

M. Saint-Laurent a répondu qu'il était surpris de ces déclarations dont il avait pris connaissance le matin même.

(Suite à la page 12, col. 3)

Maraudeur aérien abattu San-Jose

SAN-JOSE, Costa-Rica — (P.A.) — Un maraudeur aérien, qu'on décrit comme étant "un avion de chasse du Venezuela, venu du Nicaragua," a mitraillé San-Jose aujourd'hui, mais fut descendu par la défense contre avion annonce la garde civile.

Un communiqué de la garde civile annonce que le raider a été abattu et est tombé dans la rivière Los-Ahogados, à 100 milles au nord-ouest de San-Jose. Bien que l'avion se fut approché de San-Jose du côté sud, le commandement a affirmé qu'il avait décollé d'une piste nicaraguéenne.

On vole un chien et on le rapporte

Deux individus qui se sont emparés d'un chien, en face de la demeure du propriétaire de ce dernier, à Aylmer, l'ont rapporté quelques jours plus tard, sans que le propriétaire ne trouve d'explication à ce geste surprenant.

Mme Gérald Lemire, de 31, rue Front, à Aylmer, l'a raconté que les deux individus s'étaient emparé de son chien noir, un Labrador, et s'étaient enfuis. Le vol avait été effectué la semaine dernière. Cette semaine, des voisins ont aperçu deux personnes non identifiées, qui rapportaient le chien à la demeure.



Le Sénat est toujours debout

Par Pierre CHALOULT

On a bien tort de s'imaginer que les séances du Sénat ne constituent que des formalités vides de sens et sans influence aucune sur les affaires de l'Etat.

C'est ainsi, par exemple, que l'on a déposé, hier soir, devant cette noble Chambre un projet de loi pour amender la loi nationale sur la bibliothèque du Parlement de la nation. Or sous le titre quasi anonyme de Bill B, ce projet mérite qu'on le lise, même s'il ne comporte pas deux pages et demie d'un texte très aéré . . .

A la suite, en effet, de recommandations d'un comité conjoint des deux Chambres, il a été décidé d'apporter trois amendements à la loi en question et un à la Loi du service civil — les quatre ayant trait au même objet, c'est-à-dire aux bibliothécaires eux-mêmes, car, sous le régime actuel, cet organisme est dirigé par deux hauts fonctionnaires qui sont tous deux Bibliothécaires du Parlement et qui ont tous deux, de ce fait, tout comme le Commissaire de la Gendarmerie royale, le Surintendant des Assurances, l'Archiviste, le Greffier du Conseil privé et d'autres encore, droit au titre de

(Suite à la page 12, col. 1)

Contrôle demandé sur les réclames à la télévision

Le député J.-Wilfrid Dufresne, conservateur-progressiste de Québec-Ouest, a inscrit des questions au feuilleton de la Chambre des communes au sujet de la publicité commerciale sur le réseau de télévision de Radio-Canada. Il demande si le gouvernement canadien possède les pouvoirs en vue d'exercer un certain contrôle "sur cette publicité pour le moins parfois trompeuse et qui n'a que pour objet la perte de sommes considérables durement gagnées par les Canadiens.

Voici le texte des questions posées par M. Dufresne:

1— La Société Radio-Canada exerce-t-elle un contrôle de la publicité sur son réseau de télévision?;

2— Dans l'affirmative, la Société est-elle au courant que, au cours du programme **"The Jackie Gleason Show"**, présenté tous les samedis soirs à des millions de Canadiens, l'on y fait une réclame exagérée de produits ne produisant pas les effets que prétend leur service de publicité;

3— Le gouvernement canadien n'aurait-il pas les pouvoirs d'exercer un certain contrôle sur cette publicité pour le moins parfois trompeuse et qui n'a que pour objet la perte de sommes considérables durement gagnées par les Canadiens.

Les Rouges ont tiré sur des catholiques

SAIGON (Reuter) — De source vietnamienne bien fiable, on apprend ici aujourd'hui que les troupes communistes du Vietminh ont ouvert le feu, la semaine dernière, sur 10,000 réfugiés catholiques qui tentaient de s'enfuir du nord de l'Indochine.

On craint que plusieurs n'aient été tués. Les soldats ont livré une rude bataille aux paysans légèrement armés, afin de les disperser pour que ne les voie pas le détachement mobile de la Commission internationale de la trêve en tournée d'inspection dans cette région, selon la même source.

L'escarmouche se serait déroulée aux environs de l'église de Ba-Lang, juste au sud du delta du fleuve Rouge. Le détachement mobile fut retardé de 12 jours dans son inspection par les communistes, qui affirmaient qu'il "n'était pas sûr" de s'aventurer dans cette région.

Le détachement mobile aurait alors demandé permission de se rendre à Ba-lang en avion, mais les communistes auraient répondu que l'avion serait descendu, selon une autre source qui touche de près à la Commission de trêve. D'après une dépêche de l'Agence France-Presse, datée de Haiphong, il y aurait eu six soldats communistes tués et une quarantaine blessés dans cette rencontre, où les pertes des catholiques seraient "considérables."

Frost nie

TORONTO (P.C.) — Le premier ministre Frost a nié la rumeur que l'hon. G. Arthur Welsh aurait démissionné comme président de la Commission des liqueurs et secrétaire provincial de l'Ontario.

Une religieuse tombe dans un puits d'ascenseur et se tue

Une religieuse préposée aux soins domestiques à l'Université d'Ottawa, la R.S. Saint-Hilarion, née Marie-Anne Gagné, de Sherbrooke, a perdu la vie vers 6 h. 30 ce matin lorsqu'elle est tombée d'une hauteur de 22 pieds dans le puits d'un ascenseur de service, dans l'édifice principal de l'Université. Soeur Saint-Hilarion, qui était âgée de 76 ans, est morte instantanément des blessures qu'elle a reçues dans sa chute.

L'officier Charles Rayner, de la Sûreté municipale, qui a fait les constatations d'usage sur les lieux, a fait de l'incident, le récit qui suit. La religieuse était au deuxième étage et voulut prendre l'ascenseur. Elle leva donc la petite barrière qui protège l'entrée du puits. C'est là qu'un faux mouvement l'aurait entraînée dans l'ouverture. Certaines marques notées sur les mains de la religieuse indiquent, selon la police, qu'elle a tenté de s'accrocher à un câble pour ne pas tomber.

Personne ne fut témoin de l'accident. Ce n'est que vers 7 h. 30 qu'une religieuse s'approchant de l'ascenseur, au second, aperçut un étui de cuir contenant une paire de ciseaux, qui était pris dans la barrière. Elle s'approcha et aperçut le corps de Soeur Saint-Hilarion au fonds du puits.

Le R.P. Irénée Pigeon, O.M.I., économe de l'Université d'Ottawa, fut mis au courant de l'accident et manda le Dr Philippe Bélanger, qui demeure tout près de l'Université. Le médecin ne put cependant que constater la mort. Le corps de la R.S. Saint-Hilarion fut transporté à l'Hôpital général où on devait pratiquer une autopsie cet après-midi pour déterminer la cause exacte de la mort. Le Dr Roger Rouleau, coroner, a déclaré qu'il n'y aurait probablement pas d'enquête du coroner.

La R.S. Saint-Hilarion était depuis au delà de 50 ans membre de la Congrégation des Soeurs de Sainte-Famille. Depuis six ans, elle était chargée des soins domestiques à l'Universnité. Les arrangements pour les funérailles n'ont pas encore été complétés.

LA SESSION A QUEBEC

Augmentation des dépenses pour la Santé et l'Instruction

(De notre correspondant particulier)

QUEBEC — Une augmentation considérable des dépenses relatives à la santé et à l'instruction publique portera à $331,201,660 le budget total de la province de Québec pour l'exercice 1955-1956.

L'hon. Onésime Gagnon, ministre des Finances, a déposé ses prévisions, hier après-midi, et la chambre en a immédiatement commencé l'étude. Il ne prononcera que plus tard son discours sur le budget. On saura alors dans quelle mesure les dépenses pourront être couvertes par les revenus.

Le budget voté à la dernière session pour l'exercice 1954-1955 s'élevait à $308,746,660. On y a ajouté en décembre un budget supplémentaire de $13,794,650 pour terminer l'année financière.

Les crédits que le gouvernement demandera aux Chambres de voter pour la santé publique se totalisent à $60,032,000, comparativement à $49,903,300 l'an dernier. Le budget de l'instruction publique est de $46,569,000, contre $35,268,900 pour l'exercice 1954-55. Il comprend des octrois pour un total de plus de cinq millions aux universités. Celui de la voirie est porté à $61,715,000, soit une augmentation de près de quatre millions. Les crédits de ces trois départements représentent à eux seuls la moitié des dépenses totales prévues par le ministre.

Il y a une légère diminution au budget du ministère des Travaux publics, dirigé par l'hon. Roméo Lorrain. Il sera de $19,210,600 en 1955-56, contre $21,495,600 pour le présent exercice.

Le total des dépenses prévues se répartit comme suit: $235,099,660 pour les dépenses ordinaires, $50,096,000 pour les dépenses d'équipement (immobilisations) et $26,006,000 pour le service de la dette.

Quelques projets de loi ont été adoptés en première lecture au début de la séance, dont un qui autorise le gouvernement a dépensé jusqu'à concurrence de $6,000,000 pour aider à la construction d'un nouvel immeuble destiné à l'Ecole polytechnique de Montréal.

Les inscriptions se font de plus en plus nombreuses, tant à l'Ecole polytechnique, affiliée à l'Université de Montréal, qu'aux diverses facultés de Génie de l'Université Laval. Ce qui fait espérer que le nombre des ingénieurs canadiens-français augmentera considérablement avec les années. Notre jeunesse manifeste plus d'intérêt que jadis pour les carrières scientifiques et le gouvernement veut accélérer le mouvement dans la mesure du possible.

Ce crédit de $6,000,000, a précisé le premier ministre, sera puisé à même le produit de l'impôt provincial sur le revenu.

Un autre projet de loi adopté hier en première lecture a pour objet de prolonger du 1er mars au 15 octobre le délai accordé à la Commission Tremblay pour lui permettre de présenter son rapport. Cet organisme, qui enquête sur les problèmes constitutionnels et fiscaux, a déjà reçu plus de 200 mémoires. Il doit en accueillir d'autres sous peu, dont un de la cité de Montréal, bien qu'elle ait terminé ses auditions publiques.

M. Duplessis admet que la chose présenterait certains avantages, mais il estime qu'une telle dépense ne serait pas justifiée dans les circonstances presentes. Il y voit aussi des objections, du fait que les députés peuvent toujours corriger leurs discours, avant publication dans le hansard, que le rapport écrit ne donne pas une idée exacte de certaines déclarations, faites dans une atmosphère particulière, et que les experiences tentées ailleurs ne sont pas encore concluantes.

M. Lapalme observe qu'il ne serait pas nécessaire de tout publier, comme à Ottawa, et qu'on pourrait se contenter d'un rapport donnant l'essentiel. Le gouvernement, dit-il, devrait faire étudier la question pour nous donner une idée approximative du coût d'un tel hansard. Si la dépense n'était que de $50,000 ou $60,000, nous pourrions sûrement l'envisager.

Le premier ministre répond que le hansard présente des avantages et des inconvénients. Je suis persuadé, dit-il, que le coût en serait prohibitif. Même s'il n'était que de $50,000, nous avons tant d'oeuvres importantes à réaliser dans tous les domaines, que ce serait encore trop.

Tout de même, ajoute le premier ministre, je n'ai aucune objection à étudier la suggestion du chef de l'Opposition.

JEUDI VENDREDI SAMEDI de 9 h. à 6 h.

VENTE D'ÉCOULEMENT de JANVIER chez CAPLAN

UTILISEZ VOTRE COMPTE DE CREDIT CAPLAN

Assortiment complet de rayon !

REPUTES CHANDAILS "MONARCH"

Valant jusqu'à 7.95 dans le groupe

3.89



600 de ces réputés chandails de belle qualité Motifs, tricots unis, tricots câble, jacquard, en laine Botany 100% pure. Pullovers à encolure marine ou en "V" avec manches longues, pullovers à encolure en "V" sans manches. Grandeurs P.M.F. dans le groupe.

Magasin pour hommes — Rez-de-chaussée

TABLE D'AUBAINES !

CHAUSSURES POUR HOMMES

Valant jusqu'à $5 !

2.99

Souliers, souliers de circonstance, pantoufles, souliers de quilles, en séries désassorties de modèles, couleurs et pointures. 67 paires seulement !

Magasin pour hommes — Rez-de-chaussée

MANTEAUX DE MOUTON

Featherweight pleine longueur

(mouton suivant procédé)



VEDETTE DE LA VENTE DE FOURRURES DE JANVIER

$137

Ils sont "plasticisés" pour les rendre aquafuges — Qualité et luxe dans ces manteaux de MOUTON (suivant procédé) soyeux teint pâle ou foncé. 8 à 20.

CONDITIONS consenties pour vous convenir.

FOULARDS

pour dames

Valant jusqu'à 1.75 !

68c

Sheers et pures soies, carrés ou oblongs ! Teintes gaies et jolis imprimés.

Rez-de-chaussée

Rayon des meubles — Troisième étage

TABLES DE BOUT

AUBAINE SPECIALE !

Fini noyer foncé, dessin demi-lune — 18 seulement.

3.99

TABLES A CAFE

AUBAINE SPECIALE !

Fini noyer foncé, dessin rond. 18 seulement.

5.99

Epargnez $50 sur ce mobilier



Valeur régulière de $149

Mobiliers de chambre à coucher

de 3 morceaux

$99

Bureau double, commode et lit pleine grandeur de 4' ou 4'6". Un mobilier de conception moderne au fini noyer foncé.

• Lit à tête bibliothèque si on le désire, $20 de supplément.

Troisième étage

COUVRE-LITS

en chenille

Valant jusqu'à 7.50 !

Multicolores et unis avec bordure frangée sur trois côtés. Formats lit simple et lit double. Quelques "seconds" dans le groupe.

4.95

ESSUIE-VAISSELLE

Régulier 59c

Toiles en rayures de couleurs variées. 17" x 29".

39c

au sous-sol

VENTE! PALETOTS

Valant jusqu'à 69.50 !

$39



Elysians anglais de qualité, velours tout laine, tweeds, fleeces

Modèles slip-on avec poches plaquées. — Modèle à devant croisé avec demi-ceinture, poches plaquées. Teintes: bleu royal, gris, marine, brun et fauve. Tailles: 33 à 46 pour silhouettes régulières, courtes et grandes dans le groupe.

$39

COMMENÇANT JEUDI AU MAGASIN DU REZ-DE-CHAUSSEE POUR HOMMES CHEZ CAPLAN



Imprimés frais comme le printemps !

VENTE DE ROBES POUR DAMES

Etincelantes nouvelles robes à un bas prix incroyable.

3.98

Cotonnades, bengalines, rayonnes ! Chics nouveaux modèles..., robes de maternité dans le groupe ! 12 à 20 et 18½ à 24½.

Rez-de-chaussée

Vêtements pour garçonnets

Deuxième étage.



CHEMISES SPORT, 8 à 16. Rég. jusqu'à 2.50 !

CHEMISES D'APPARAT, 8 à 16. Rég. jusqu'à 2.50 !

MITAINES DE CUIR, 6 à 14. Rég. 1.49 !

TUQUES DE HOCKEY. Laines assorties. Rég. 1.49 !

PULLOVERS DE COTON P.M.F. Rég. 1.49 !

CASQUETTES DE SKI. Laine, gabardine. Rég. 1.95 !

PYJAMAS DE BROADCLOTH, 8 à 14. Val. jusqu'à 2.50 !

BAS GOLF et CHEVILLETTES, 7½ à 10½. Val. jusqu'à 98c ! **2' 99¢**

99c

Vêtements pour fillettes

Deuxième étage.



BLOUSES pour fillettes, 4 à 6x. Rég. 1.98.

CHAPEAUX pour fillettes laine, feutre, fourrure. Rég. 3.98.

JUMPERS pour fillettes. 2 à 3x. Rég. 2.98.

MITAINES pour enfants P.M.F. Valeur jusqu'à 1.98

GANTS pour enfants. 4 à 7. Rég. 1.39.

CARDIGANS DE COTON, 3 à 6. Val. jusqu'à 1.69

TABLES D'OCCASION, articles salis au comptoir. Valant jusqu'à 2.98 ! ..... **99¢**

DORMEUSES "Dr. DENTON" d'un seul morceau. ..... **99¢**

BAS DE PYJAMAS. Chacun, ... **99¢**

BAS POUR ENFANTS. Bas au genou en laine et coton. ..... **2 paires 99¢**

99c

BAS LONGS POUR ENFANTS. Blancs seulement. 5 à 8½. Rég. 98c. ..... **2 pour 99¢**

SOUS-VETEMENTS POUR FILLETTES, CAMISOLES, CALEÇONS, 2 à 14. ..... **2 pour 99¢**

TABLE D'OCCASION !

CHAUSSURES POUR ENFANTS

99c

Val. jusqu'à $3 ! 150 paires ! Souliers et pantoufles, pointures désassorties.

Deuxième étage



Vente de lingerie pour dames

Robes de nuit, pyjamas, jupons

Valant jusqu'à 7.98 dans le groupe !

2.99

Jolie lingerie: tricot de nylon, satin, crêpe ! Garnitures de dentelle et de broderie sur robes de nuit et jupons. Pyjamas de satin imprimé avec slack assortis. Blanc, rose, bleu, noir, marine. P.M.F. dans les robes de nuit et pyjamas. Tailles 32 à 52 pour les jupons.

Rez-de-chaussée

BAS DE NYLON



Tous parfaits pour dames

Valant jusqu'à 1.75 !

Venez tôt pour ceux-ci mesdames !

Nylon diaphane en divers denier, pointures et teintes. 8½ à 11 dans le groupe.

68c

Rez-de-chaussée

VENEZ DE BONNE HEURE, MESDAMES

MAGASIN DU SOUS-SOL



1100 VERGES! TISSUS A ROBES

Valant jusqu'à 98c la verge dans cet appréciable groupe.

Piqués en relief imprimés et unis — Broadcloths unis et imprimés — Organdi permanent — Tissu à chemises en broadcloth — Rayés à pyjamas — Crêpe zigzagué et imprimé — 36" et 42" de largeur.

47c la verge

Centre des tissus, au sous-sol

SERVEZ-VOUS DE VOTRE P.B.A. C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par la Syndicat d'Oeuvres Sociales, Limitée, 368, rue Dalhousie, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75
LA SEMAINE — 0.30			

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens.

MERCREDI, 12 JANVIER 1955

Saine politique douanière

L'un après l'autre, le président Eisenhower des Etats-Unis et le premier ministre Louis Saint-Laurent viennent de se prononcer nettement contre les tarifs douaniers élevés.

Le chef d'Etat américain a même demandé au Congrès de Washington le pouvoir d'effectuer une réduction graduelle et réciproque des tarifs allant jusqu'à 15 p. cent. Selon lui, cette mesure est nécessaire pour stimuler le commerce mondial.

Cette semaine, à la Chambre des Communes, M. Louis Saint-Laurent a affirmé qu'il ne serait pas sage d'imposer des tarifs plus élevés qu'à l'heure actuelle, même pour protéger certaines catégories d'entreprises.

Cette thèse est bel et bien justifiée et elle est beaucoup plus réaliste qu'on ne le pense généralement. De prime abord, gardons en tête le souvenir de la dépression de 1930-1939, alors que les nations du monde se barricadaient à qui mieux mieux derrière des murs tarifaires très élevés. Ce tableau comporte une leçon.

Rationalisons ensuite cette question controversée du commerce international. Celui-ci est par nature bilatéral surtout à cette époque de pénurie de dollars dans la plupart des pays du monde entier, y compris plusieurs de l'Amérique latine.

Notre industrie et notre agriculture dépendent dans une large mesure des exportations pour subsister. Nous nous plaignons de temps à autre de ce que l'Europe, l'Asie ou l'Afrique du Sud n'achètent pas assez de nos produits. La principale raison, n'en est-il pas ce manque de dollars de nos clients étrangers? Nos produits peuvent être les meilleurs mais ils ne peuvent se les procurer sans le nerf de guerre.

Le moyen logique de triompher de cette difficulté est de faciliter à ces pays étrangers la vente de leurs propres produits sur notre marché intérieur. Alors ils auront tous les dollars nécessaires pour devenir des clients importants du Canada.

Ce raisonnement démontre clairement que le commerce international ne doit pas être conçu à sens unique. Nous admettons que l'abaissement ou le non-relèvement des tarifs douaniers rend la vie dure à quelques industries canadiennes, les textiles en paticulier. Mais l'introduction de machineries modernes et de produits plus attrayants, le travail et l'économie permettent à nos entreprises canadiennes de surmonter graduellement les difficultés provenant de la concurrence étrangère. D'ailleurs les tarifs existants et la législation contre le dumping des manufacturiers des autres nations assurent une protection réelle dans les cas extrêmes.

Nous ne le réalisons pas pleinement. Mais dans presque tous les domaines, le Canada peut produire des objets de qualité égale à un prix aussi bas que la plupart des pays étrangers, malgré notre régime de salaires élevés. Notre organisation industrielle et agricole très poussée explique ce fait.

Dans la question tarifaire, il importe avant tout d'adopter une politique à longue portée tenant compte avant tout de l'intérêt général de la nation et non pas du bien particulier de certaines entreprises. Nos gouvernants l'ont bien compris.

Claude DESROSIERS.

Le déménagement du Droit

D'ici quelques mois, notre journal sera installé au complet dans le nouvel édifice en voie de construction rue Rideau. On compte, en effet, l'achever vers la fin de mars et en faire l'ouverture officielle autour de la fin de mai, pourvu qu'aucune complication grave ne survienne.

Cet immeuble est d'une belle apparence. La façade en pierre calcaire et en granit noir mesure 64 pieds 6 pouces de longueur par 40 de hauteur. En plus d'un vaste soubassement, il compte deux étages qui logeront les bureaux. La construction a la forme d'un "L". La partie donnant sur la rue Rideau couvre un terrain de 324 pieds de profondeur par 204 de largeur et l'aile de la rue Nelson est de 100 pieds par 107. La superficie de la bâtisse s'établit à 100,000 pieds.

En vue de faire face au développement considérable du *Droit*, l'outillage a été augmenté ou renouvelé en partie. L'ancienne presse, destinée à l'impression du journal, a été remplacée par une nouvelle beaucoup plus rapide. Elle peut imprimer 80 pages en couleurs différentes. On a installé également une autre presse, dont la capacité de production maximum est de 160 pages de format ordinaire ou 320 pages de format tabloïde, en plusieurs sections et en quatre couleurs. Le *Droit* sera un des rares journaux, au Canada, à posséder un outillage semblable. Les ateliers de travaux de ville ont aussi été grandement améliorés. Nous aurons un service de photogravure avec appareil pour faire un cliché, prêt à la reproduction dans le journal, 15 minutes après la réception d'une photographie. Bref, les nouveaux ateliers du *Droit* seront outillés de la façon la plus moderne et, tout en donnant un meilleur journal, pourront desservir la clientèle la plus difficile.

Le public comprendra que le déménagement d'un journal n'est pas une mince entreprise. Si l'on voulait, comme c'était le désir de la direction, fournir quotidiennement le journal à ses abonnés pendant la période de déménagement, il fallait y procéder par étapes. On a donc profité d'une fin de semaine pour entreprendre l'installation des premiers services à quitter les anciens locaux. Jusqu'à présent, l'atelier de composition du journal et le service des informations ont été transportés dans le nouvel édifice. Les autres suivront au fur et à mesure du progrès des travaux.

Le rajustement de la machinerie, dont le mécanisme est si délicat, exige naturellement quelque temps. Ceux qui ont déjà visité un journal ont pu se rendre compte de la complexité de l'outillage et s'expliquent facilement que sa mise au point nécessite un délai. Mais, après les difficultés inévitables des premiers jours, tout se replace graduellement. Jusqu'à présent, le déménagement s'est accompli, sans suspendre la publication du journal, avec le minimum d'inconvénients.

Dans quelques mois, lorsqu'il sera installé au complet dans ses nouveaux locaux, le *Droit* offrira un service considérablement amélioré au public d'Ottawa et de la région. Ce service compensera largement les inévitables inconvénients du déménagement. Les Franco-Ontariens, qui visiteront alors notre journal, en seront fiers, car leur journal n'aura rien à envier aux autres d'égale importance.

Camille L'HEUREUX

Au jour le jour

De la mesure, s.v.p.

Il est difficile, dans les spectacles cinématographiques ou autres, de prévoir que telle partie passera inaperçue tandis que telle autre fera crier au scandale. Ainsi juge le populaire. Mais tel n'est pas le cas. Ainsi, pour une chansonnette entendue au programme de la "Porte ouverte", lundi soir, il ne fallait pas être grand clerc pour admettre qu'elle était pour le moins inconvenante. C'était en son genre une petite saloperie à laisser aux lieux qui en voient naître tant de pareilles. On n'a pas le droit de prendre le foyer des honnêtes gens pour des salles de cabarets, que ce soit de New-York, de Paris ou de Montréal. En vérité, certains directeurs de programmes devraient prendre un grain d'ellébore.

Manque déplorable

L'Armée canadienne se plaint du manque de jeunes officers de langue française. Le recrutement lancé depuis quelques années a donné les soldats nécessaires; mais les candidats dignes d'être officiers n'ont jamais été assez nombreux. C'est ainsi qu'on cherche présentement à recruter cinquante jeunes gens de langue française pour les régiments de langue française. Jusqu'ici, il a fallu compter sur la présence de jeunes anglophones pour remplir les cadres. Il y a donc place pour les nôtres, pour nos jeunes, dans l'Armée. Si ces derniers refusent d'entendre cet appel, ils ne pourront dire plus tard que la carrière militaire leur était fermée.

Les vols à Ottawa

Il faudrait dire: les vols à Ottawa, à Hull et à Eastview, car ces trois villes ne connaissent pas de sécurité absolue. L'hiver est-il une saison favorable aux voleurs de tout acabit? Ce qui est certain, c'est que l'hiver 1954-1955 laissera de mauvais souvenirs à certains propriétaires qui ont reçu deux fois la visite de ces oiseaux de nuit. Le vol est-il assez puni par les cours de justice? Le chômage est-il la première cause de tant d'attaques à la propriété et à la personne? Autant de réponses à connaître, comme moyens de combattre le mal. Mais s'il y avait plus d'oeuvres de jeunesse, est-ce qu'on ne trouverait pas au moins une solution?

V.B.

Rome et le Saint-Père

En l'année 1954, près de sept millions de catholiques seraient venus à Rome. L'Année mariale, comme concours de pèlerins, aurait été une année extraordinaire. L'Année sainte de 1950 n'y aurait amené que quatre millions de priants. Des conditions de vie plus faciles ont évidemment aidé à cette augmentation considérable. Mais on peut croire que la personne même du Saint-Père est d'un grand attrait pour le monde catholique. Quelles que soient les raisons qui expliquent ces succès qui n'ont été vus nulle part sur la terre, de tels témoignages de foi laissent beaucoup de motifs d'espoir. Rome et le Saint-Père, ce n'est pas simplement de l'ordre humain; c'est ce qu'il ne faut jamais oublier.

V. B.

BILLET

La vraie charité

Il y a la charité en paroles, et la charité en action, ce que pratique admirablement toute conférence de saint Vincent de Paul et tout chrétien fidèle.

La charité en paroles, c'est une louange qui arrive à point, c'est un reproche précédé et suivi d'un sourire amical, c'est une assistance qui se fait agréer et même qui honore sans humilier.

La bienveillance pour les pauvres, les malades, les malheureux, peut provenir d'un riche fonds humain; telle sensibilité extérieure est noble. Elle prend toutefois une beauté nouvelle, strictement personnelle, quand s'y ajoute un motif chrétien: amour de Dieu exprimé dans le prochain. C'est alors la charité dans son acception la meilleure.

Il ne faut pas croire que telle charité est seulement le fruit de la sensibilité et de la commisération. L'excellent n'est atteint que par les sacrifices que s'impose le coeur. Il est, en effet, des circonstances où l'aide à ses frères ne fleurit que comme contre nature. Telle est la charité envers nos ennemis. Charité qui fait même disparaître à nos yeux le caractère et le titre d'ennemis, et seulement ceux du frère à qui il faut pardonner à tout prix, ou qui doit trouver en nous des prétextes au moins pour nous pardonner.

On conçoit généralement la charité sous la forme de secours porté aux pauvres. C'est la charité pour le corps, plus encore que pour l'âme. Du moins, chez un grand nombre de gens qui se croient charitables pour avoir donné à une tombola. En somme, une sorte de charité qui appelle un retour. Dans les mêmes circonstances, j'aimerais être l'objet de telles attentions. Ce n'est pas un motif très très élevé. Cela ressemble trop à une loi toute naturelle, et partant ce ne peut inspirer que des actes entachés d'égoïsme, tout de même profitables au prochain.

Ce que l'on estime moins et qui pourtant se montre supérieure à la première, c'est l'exercice de la charité pour l'esprit. La charité intellectuelle. Celle-là, c'est pour la masse une grande inconnue. Telles, des oeuvres d'éducation, de prévention, de bon journal, etc. Sans doute, à qui manque de pain, il faut donner du pain. Mais il est toutes sortes de pain, autant de facultés à nourrir. L'intelligence a sa faim à assouvir, tout comme celle du corps. Et sans qu'il soit nécessaire de le rappeler, l'âme a un droit égal à un pain qui lui est propre. Aider à l'instruction d'un enfant, veiller à donner à l'école cette atmosphère de beauté et de fierté où se forme la conscience, où se dessinent des vocations désintéressées, c'est cela, la charité de l'esprit. La plus nécessaire, parce que la seule capable de préparer une élite.

La charité pour l'âme, charité d'essence apostolique, est mieux comprise. Elle est plus et mieux prêchée d'ailleurs. Il faut s'en réjouir. Notre pays en donne de remarquables exemples, les cultes qui le divisent se rejoignant en quelque sorte par des dons innombrables aux missions. C'est par là qu'une nation se montre chrétienne de tendance et de générosité. Il n'est qu'un correctif à lui souhaiter, c'est que tant de dons ne servent qu'à une vérité unique . . . Ce souhait prendra corps, quand la voix de l'Eglise aura été entendue, et que les fils de la dispersion chrétienne seront revenus au même bercail.

Victor BARRETTE

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 13 JANVIER 1935

L'indice économique est au plus haut niveau depuis deux ans. Une hausse de 23.5 p. 100 a été enregistrée depuis janvier 1934. Ce regain d'activité est aussi marqué que celui de la plupart des autres pays.

L'aviatrice Amelia Earhart a entrepris une envolée d'Hawaï en Californie. L'aéroplane, pouvant atteindre une vitesse de 200 milles à l'heure, transporte 522 gallons d'essence.

Les Nazis sont convaincus que les Sarrois voteront pour le rattachement de leur pays à l'Allemagne. D'autres comptent sur le maintien du statu quo sous la régie de la Société des Nations. Peu de gens croient au rattachement de La Sarre à la France.

Des inondations ont causé $1,000,000 de dégâts dans certains secteurs de la Nouvelle-Ecosse.

La session provinciale s'ouvr... onto le vingt février.

Trahison de la littérature

Lecture des grands classiques afin de se reposer des crudités et des navets de tant d'auteurs contemporains — La manie de beaucoup d'écrivains contemporains de faire étalage de leurs plaies, de leurs vices dans des ouvrages autobiographiques — Trahison de la littérature et des arts contemporains.

"Que l'esprit d'un Humaniste se forme non seulement à lire et à comprendre, mais encore à relire les Humanités, c'est ce qui est évident."

Un peu pour obéir à ce conseil d'Alain, et surtout par lassitude de tant de navets contemporains et tant de crudités dans les romans d'aujourd'hui, je me suis mis récemment à relire les grandes oeuvres classiques. Résolution fut prise de ne pas aborder d'auteur moderne avant six mois ou même durant toute une année!

Et c'est ainsi que je me suis plongé dans Homère, dans Cervantès, dans Dante, Shakespeare, Fénélon et Chateaubriand. Quelle nourriture pour la faim du beau, quel apaisement pour les inquiétudes humaines, quels chemins lumineux à travers les obscurités du destin des hommes, que d'encouragements discrets à devenir de plus en plus ce que Dieu voudra de moi. Ces grands maîtres de la plume connaissent autant que les "gribouilleurs" actuels tout le mal dont l'homme est capable; ils ont su et connu nombre de fautes et de lâchetés personnelles ou commises par leur entourage. Mais ils ont estimé que le but de l'art n'est pas d'accumuler de nouvelles ténèbres et de tendre des pièges supplémentaires aux volontés déjà si faibles. Dans l'ensemble, il leur a paru préférable de ne parler de ces fautes qu'en passant, de ne toucher à certaines plaies humaines ou sociales qu'avec discrétion et en vue de les guérir. L'étalage des échecs, des vices et des péchés ne leur a pas semblé être le but de la littérature.

Un passage des "Mémoires d'Outre-Tombe" exprime la conception implicite et la pratique constante des maîtres du passé. L'auteur de ces "Confessions" avoue son dessein de livrer son passé et celui de ses amis, mais aussitôt il tient à rassurer ses futurs lecteurs: "Soyez tranquilles . . . je n'entretiendrai pas la postérité du détail de mes faiblesses; je ne dirai de moi que ce qui est convenable à ma dignité d'homme et, j'ose le dire, à l'élévation de mon coeur. Il ne faut présenter au monde que ce qui est beau; ce n'est pas mentir à Dieu que de ne découvrir de sa vie que ce qui peut porter nos pareils à des sentiments nobles et généreux. Ce n'est pas qu'au fond j'aie rien à cacher: je n'ai ni fait chasser une servante pour un ruban volé, ni abandonné mon ami mourant dans une rue, ni déshonoré la femme qui m'a recueilli, ni mis mes bâtards aux Enfants-Trouvés: mais j'ai eu mes faiblesses, mes abattements de coeur; un gémissement sur moi suffira pour faire comprendre au monde ces misères communes, faites pour être laissées derrière le voile. Que gagnerait la société à la reproduction de ces plaies qu'on retrouve partout? On ne manque pas d'exemples, quand on veut triompher de la pauvre nature humaine."

Beaucoup de commentateurs de la vie et de l'oeuvre du grand homme ont été moins discrets que lui-même; ils ont étalé ses faiblesses, ce que la grande presse nomme les "amours secrètes!" Et l'art, et Chateaubriand lui-même, et l'humanité, ont-ils profité de cette soi-disant sincérité, de cette vérité dite intégrale, de cet étalage de tout ce qui est fait "pour être laissé derrière le voile"?

Je crois que c'est Jean-Jacques Rousseau qui a lancé la détestable manie d'exhiber de préférence son linge sale, de faire parade et fierté de ses petits côtés, de faire des confessions aussi cyniques et faussement sincères. Depuis qu'un autre célèbre inverti et perverti a chanté la grandeur des étalages impudiques, depuis qu'un chef d'orchestre — je parle d'André Gide! — a enseigné à tant de refoulés une fausse libération de leurs complexes, chaque auteur contemporain croit devoir commencer sa carrière littéraire par une autobiographie, romancée ou sous forme de journal, dans laquelle il s'efforce à nous faire admirer surtout ses plaies, ses vices, ses toiles d'araignée et même ses nids de vipères.

Et même lorsqu'il fait une oeuvre moins biographique, il croit devoir être réaliste, c'est-à-dire peintre impudique d'au moins d'une passion qu'on essaie ensuite de légitimer. Indiscrétion, déséquilibre, sinon cynisme, tels sont les tendances d'une grande partie de la littérature contemporaine. On retrouve ces défauts, mais cette fois-ci amplifiés à l'excès, dans tant de journaux et revues à prétentions plus ou moins artistiques: "La trahison politique de Monsieur un Tel, les amours cachées de Madame une Telle"! Quel gain en retirent et la littérature, et l'humanité, et le publiciste ou l'homme de lettres en question?

Que ce dernier relise les Classiques, le texte des "Mémoires d'Outre-Tombe" cité plus haut et cet autre extrait de la même Biographie. Chateaubriand y parle de George Sand, de ses aspects moral et immoral et il apprécie les deux du point de vue de l'art et de la survivance de l'oeuvre: "George Sand n'appartiendra jamais à tous les âges. De deux hommes égaux en génie, dont l'un prêche l'ordre et l'autre le désordre, le premier attirera le plus grand nombre d'auditeurs: le genre humain refuse des applaudissements unanimes à ce qui blesse la morale, oreiller sur lequel dort le faible et le juste; on n'associe guère à tous les souvenirs de sa vie des livres qui ont causé notre première rougeur, et dont on n'a point appris les pages par coeur en descendant du berceau; des livres qu'on n'a lus qu'à la dérobée, qui n'ont point été nos compagnons avoués et chéris, qui ne se sont mêlés ni à la candeur de nos sentiments, ni à l'intégrité de notre innocence. La Providence a renfermé dans d'étroites limites les succès qui n'ont pas leur source dans le bien et elle a donné la gloire universelle pour encouragement à la vertu."

On n'est guère habitué à ouïr pareil son de cloche! La gloire pour les vertueux, la survivance aux oeuvres qui respectent les sentiments les plus nobles de l'homme! Et pourtant Chateaubriand a raison, à condition évidemment qu'on n'écrive pas uniquement pour le moment présent, qu'on ne se laisse ni éblouir ni séduire par les succès tapageurs et passagers du moment!

D'ailleurs, même en dehors de toute considération de succès et de survie, le but de l'art n'est-il pas de rendre l'homme plus conscient, plus fort et la vie plus transparente? L'écrivain n'a-t-il pas reçu la baguette magique de l'art et sa puissance créatrice pour les mettre au service de l'humanité? L'art pour l'art est une injure faite à la dignité de l'art même et dire qu'avec de bons sentiments on fait de la mauvaise littérature est une ineptie. On fait de la vraie littérature avec son esprit et son coeur, c'est-à-dire avec tout son fond d'humanité par lequel on est rattaché aux autres hommes et solidaire du destin du monde à une époque donnée. "Quelle responsabilité surtout pour nous, écrivains, dit Claudel à Gide le 7 novembre 1905, qui sommes des meneurs d'hommes et des conducteurs d'âmes!"

J'ai posé la question de la trahison de la littérature contemporaine, au moins dans ses tendances. De faux maîtres ont amené les disciples sur de fausses routes!

Mais combien plus faudrait-il faire, sous ce rapport, le procès du cinéma, de ce fameux 7e art qui joue un si grand rôle dans les loisirs de nos contemporains et qui influence si quotidiennement leur vie! Je crois que ce procès, fait en toute objectivité tant du point de vue humain que du point de vue chrétien, ne se terminerait plus, comme celui de la littérature, en interrogation mais en condamnation. Espérons que l'avenir au moins le lave de sa très grande culpabilité!

G. Kr,
Luxemburger Wort

LES SPORTS

Un nouvel enduit plastique rend le ski plus rapide

Une découverte qui permet d'accroître de 50 p. 100 la vitesse des skieurs — Expériences faites entre des skis enduits de cire ou de paraffine et d'autres recouverts d'une nouvelle substance plastique

Les recherches, auxquelles s'est livré un homme de science et sportif anglais sur le comportement fondamental des chutes de neige utilisées aux fins du ski, ont abouti à une découverte qui peut accroître de 50 p. 100 la vitesse du ski.

Au cours d'expériences tendant à découvrir le comportement de matières plastiques glissant sur la glace et la neige, on a constaté, dans des conditions ressemblant à celles où se pratique le ski, qu'une substance (connue sous la désignation de P.T.F.E.) améliore de beaucoup l'efficacité des skieurs. Dans des descentes chronométrées, on a fait la comparaison entre des skis traités de la façon ordinaire à la cire et la paraffine, puis des skis traités avec la nouvelle substance sur de la neige Crystaline pure à une température atmosphérique de 5 degrés centigrade (41° F) sur une pente douce de 700 pieds (où étaient tracées des pistes); le temps de descente avec une charge de 168 livres sur le ski a été abaissé de 61 secondes qu'il était avec le ski ordinaire, à 42 avec le nouveau ski. Avec une charge de 40 livres, la diminution a été de 83 à 54 secondes. On a procédé à des épreuves avec des skis sans charge sur une neige nouvelle, tombée quelques heures auparavant, à une température de 10° C. (50° F). Sur une pente douce de 20 mètres, le temps de course est tombé de 10 à six secondes et, sur une pente plus à pic de 30 mètres de long, on l'a réduit de 6 à 3 secondes.

Ces recherches ont été entreprises par M. F. P. Bowden, directeur du laboratoire de recherches sur la chimie et la physique des surfaces à l'université de Cambridge. La substance dont il s'est servi pour améliorer la vitesse, — qui, en outre, rend le ski moins dangereux sur une neige peu favorable, — se nomme "Fluon" dans le commerce et, scientifiquement, P.T.F.E. (Polytetrafluorethylene), et elle est fabriquée par l'Imperial Chemical Industries pour un certain nombre de fins. On la dit plus glissante que la glace mouillée. Les premières recherches de M. Bowden comportaient des expériences sur la friction de la glace et de la neige, menées en 1939 en collaboration avec M. T. P. Hughes, de la Station de recherches de Jungfraujoch.

M. Bowden déclare: "En mars dernier, j'ai passé plusieurs paires de skis au P.T.F.E. et je les ai essayées dans les Alpes autrichiennes. J'ai aussi effectué des descentes chronométrées en descente droite dans des conditions déterminées. J'ai obtenu des résultats étonnants." Les skis spécialement traités étaient bien plus rapides et plus faciles à manier, parce qu'ils donnaient une basse friction uniforme, même sur une neige rugueuse.

B.I.R.U.

Problèmes d'histoire

Connaissez-vous un aumônier militaire qui accompagna les Indiens d'Oka dans la plupart des combats de la fin du régime français?

Ce fut M. Français Picquet, prêtre de Saint-Sulpice. Né à Bourg-en-Bresse, en 1709, il était passé au Canada en 1734. Il accompagna plusieurs expéditions. Il prit part à celle de Deerfield et l'on affirme qu'il annonçait "le combat, au nom de Jésus et de Marie et à la gloire d'Onnontio-Goa", c'est-à-dire le gouverneur du Canada. Il assista aux batailles du fort Bull, du fort Georges et de Carillon.

"En campagne, non seulement les missionnaires réunissaient leurs ouailles matin et soir pour la prière, les catéchisaient et leur disait la messe, entendue d'ailleurs avec un recueillement qui était une leçon pour l'armée; mais encore ils les confessaient, de jour et parfois de nuit. Malartic raconte dans son *Journal* que l'abbé Picquet confessait ses Sauvages des nuits entières, particulièrement à la veille des batailles".

LES LETTRES

Jean Giono à l'Académie Goncourt

Le grand écrivain régional de la France méridionale a remplacé Colette à l'Académie Goncourt — Un sage qui vit dans la simplicité — Il connaît sur ses doigts le pays décrit dans ses plus célèbres ouvrages comme "Le Hussard sur les toits" — Un genre de sensualisme païen imprègne son oeuvre

Elu à l'Académie Goncourt pour y remplacer Colette, Jean Giono n'était pas à Paris pour s'y entendre proclamer. Il était resté dans son patelin de Provence ou ailleurs, quelque part dans ce pays de soleil qui est le sien. Homme du midi, il ne le quitte pas volontiers. Sinon pour fuir un moment Manosque, à l'air trop embrasé, et se réfugier dans quelque haute maison de la montagne alpine, où travailler avec moins de peine. Giono est d'origine italienne, comme l'indique son nom. Sauf erreur, il s'appelle Giavanni, ou Giovanni, et il amputa son nom pour faire pseudonyme. Les Italiens ne sont pas rares sur la Côte d'Azur, à Marseille et jusqu'au pays de Crau, qui devinrent Français. Zola lui-même, le romancier des Rougon-Maquart, était de telle filiation, qui poursuivit à Paris sa carrière et repose aujourd'hui dans le plus parisien des cimetières, celui de Montmartre. Jean Giono, lui, se montre le moins possible dans la capitale. Il se cramponne à son village natal de Manosque, où il grandit entre son père cordonnier, ou cantonnier, ou les deux, et sa mère repasseuse. Il est du peuple et ne s'en détache pas. Il est un poète-né, qui essaya d'enfermer la poésie dans des récits en prose, et tira de son vouloir des effets qui n'appartiennent qu'à lui.

* * *

On dit de Giono qu'il ressemble à un Virgile moderne. Ce qui est vrai et faux. Il aime la nature, comme Virgile, et il l'exprime à sa manière, qui n'a rien de virgilien. Il est lui-même et aucun autre, ce qui est peut-être mieux pour lui. On connaît l'écrivain, mais l'homme reste lointain. Il se manifeste peu. On trouve partout des études sur son oeuvre, mais peu de détails sur lui. Il serait né en 1895 d'après les uns, en 1898 d'après d'autres. Qu'on écrive de lui n'importe quoi, il ne s'en soucie et ne corrige pas les erreurs répandues. Il est un sage, qui vit dans la simplicité et travaille. Il connaît sur le bout du doigt le pays de ses livres, parce qu'il y voyage à pied et cause avec les gens, cueillant sur leurs lèvres les légendes et l'histoire dont il fait son butin. Par ses procédés, Jean Giono est peintre, encore plus que conteur et romancier. Il montre les choses comme il les voit, et on les voit avec lui. Les choses et les hommes, et les bêtes, tout ce qui devient sujet pour son pinceau. Rappelons là-dessus André Rousseaux, l'un des premiers critiques de notre temps: "Il peint vraiment, plus qu'il ne décrit ou qu'il n'évoque, la couleur et le volume de ses collines, et les murs blancs ou ocrés des maisons qui sont plantées dessus comme si elles ne faisaient qu'un avec le rocher, et puis le ciel d'un bleu cru derrière ce décor massif, comme derrière une découpure."

* * *

Il y a en Giono du paganisme, ou une sorte de sensualisme païen qui imprègne son oeuvre. Ne pas oublier le mot de Pascal: "Les païens ne connaissent point Dieu et n'aiment que la terre." Giono tient un peu dans cette formule. Un peu, mais pas en entier. Ce serait trop dire que de l'accuser d'ignorer Dieu, mais les silhouettes de clochers sont absentes de ses livres, et dans une large mesure ce qu'on appelle la conscience. Il ressuscite Pan, qui ne mourut jamais qu'à demi. La vieille Thérèse, dans **Les Ames fortes**, joue une intéressante comédie, trompe les gens autour d'elle, pousse ses bienfaiteurs à la ruine, va jusqu'à tuer avec sang-froid pour arriver à ses fins. Rien ne comptait pour elle, note l'auteur, "que d'être la plus forte et de jouir de la libre pratique de sa souveraineté. Etre terre à terre était pour elle une aventure plus riche que l'aventure céleste pour d'autres . . . C'est pourquoi elle avait le teint clair, les traits reposés, la chair glaciale mais joyeuse, le sommeil profond." Giono hait l'homme de la civilisation, qui apporte l'injustice sociale et la guerre, celle-ci lui apparaissant plus absurde qu'horrible. Il aime la vie, ce en quoi il n'a pas tort, et ne la voit, dans sa vérité, que près de la terre et de la nature. Ecoutons-le: "J'ai écrit pour la vie, j'ai écrit la vie, j'ai voulu saouler tout le monde de vie." Dommage qu'il n'y ait de temps à autre, dans son hymne, un envol de foi et un grain d'espérance.

L'ILLETTRE

LE JEUDI
13 JANVIER 1955
13e jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	7.39	4.88
Lune	10.56	10.01

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL: 3-4061 — POSTE CKCH: PR.7-2771

LE JEUDI
13 JANVIER 1955
Fête
Sainte Véronique, vierge

Quatre | HULL, MERCREDI 12 JANVIER 1955 | Pronostics: plus doux

Le Conseil y gagnerait à consulter ses contrats

La mise au point du Syndicat des employés de la ville de Hull, concernant son contrat collectif de travail, jette une lumière nouvelle sur le débat autour de la question de l'enlèvement de la neige à Hull. Le Syndicat avait pris figure de vilain à la suite des explications données par le maire et certains échevins, à la réunion du Conseil de ville, le 4 janvier dernier. On avait semblé lui imputer une bonne partie du blâme pour la lenteur des travaux de déblaiement. On avait prétendu que le contrat collectif des employés municipaux empêchait la ville de faire travailler tout employé, après 6 heures de l'après-midi, à moins de lui payer temps et demi ou temps double. Pour cette raison, la ville n'avait pas jugé bon d'affecter plus qu'une équipe d'hommes au déblaiement des rues et des trottoirs et le maire aurait même donné ordre au département des travaux municipaux de ne pas faire travailler d'employés après 6 heures de l'après-midi et avant 6 heures du matin.

Dans sa mise au point, le Syndicat cite le paragraphe "e" de l'article 4 du contrat collectif de travail qui dit: " . . . il pourra être formées des équipes de nuit, dans certains cas particuliers et après entente entre l'ingénieur et le Syndicat. Dans de tels cas, les travailleurs seront payés au taux régulier, pourvu qu'ils n'aient pas travaillé durant le jour". Si l'on en croit cet article, la ville avait bel et bien le pouvoir d'embaucher des employés supplémentaires pour travailler la nuit, à temps simple, à condition qu'il y ait eu entente entre l'ingénieur et le Syndicat".

D'après M. Raymond Gagné, agent d'affaires du Syndicat, aucune demande ne lui a été faite en vue de conclure une telle entente. "Pourtant, a-t-il dit, le Syndicat était et est toujours désireux de collaborer avec les autorités de la ville, dans un esprit de justice, pour trouver une solution au problème de l'enlèvement de la neige".

A la dernière réunion du Conseil de ville, la plupart des échevins ont avoué tacitement qu'ils ignoraient à peu près tout du contrat des employés municipaux. Cette ignorance est peut-être excusable en temps ordinaire, parce qu'on ne peut pas exiger des échevins qu'ils connaissent de mémoire tous les contrats de la ville. Toutefois, certains d'entre eux auraient dû avoir la curiosité d'aller consulter le contrat avant la réunion; il était facile à prévoir que la question allait être soulevée au Conseil. On aurait pu encore faire lire une partie de ce contrat en assemblée, puisque la ville possède sûrement dans ses dossiers une copie de chaque contrat. On aurait évité alors ce malentendu et cette remarque du Syndicat: "L'impression qui se dégage de tout cela est que certains de nos édiles ont étalé publiquement leur ignorance ou ont cherché un bouc émissaire sur qui faire retomber leurs fautes".

L'article qui prescrit un dédommagement pour l'employé qui est appelé à fournir des heures supplémentaires de travail, a sa place dans un contrat de travail comme celui des employés municipaux. Ce qui ne semblait pas normal au début est que la ville soit obligée de payer temps et demi ou temps double à n'importe quel employé, qu'il ait fait sa journée de travail ou non, simplement parce qu'il travaillait après 6 heures du soir. Le paragraphe "e" de l'article 4 permet à la ville de prévoir pour les cas d'urgence. Comme on peut le constater, le Conseil avait nettement intérêt à bien connaître son contrat.

Il ne faut pas oublier que les contribuables paient pour l'enlèvement de la neige. Ils peuvent donc exiger au moins que les rues et les trottoirs permettent la circulation des véhicules et des piétons, dans un délai raisonnable de temps.

LIONEL MARLEAU

La Chambre de commerce de Hull trace son programme de l'année

Il traite d'annexion, de filtre, d'octrois et de nouveau pont

Quatre importantes décisions ont été prises par le conseil d'administration de la Chambre de commerce de Hull, à sa première réunion de 1955, au local du Centre d'apprentissage de Hull.

La Chambre a décidé notamment: d'offrir sa collaboration aux autorités municipales afin d'augmenter, si possible, les octrois fédéraux à la ville de Hull; de faire pression auprès des autorités responsables afin qu'on construise un nouveau pont sur la rivière Outaouais, dans le plus bref délai possible; d'étudier les moyens qui permettraient à la ville de Hull d'avoir une usine de filtration; de poursuivre le travail entrepris par un comité précédent afin d'étudier les mesures à prendre pour mener à bonne fin le projet d'annexion de nouveaux territoires à la ville de Hull.

Au cours de la même réunion, présidée par M. Hubert Hinchey, la Chambre a formé plusieurs comités qui travailleront d'après un mandat spécifique du conseil d'administration. Ce sont: comité de prévention des incendies, sous la présidence du directeur Joseph Giroux; comité d'annexion, M. Jules Grégoire; comité de circulation, M. Paul-E. Desloges; comité de recrutement et du bottin, M. Oswald Parent; comité des dîners-causeries, M. Eugène Masse. Ce dernier comité s'occupera également des affaires sociales et des réceptions diverses de la Chambre.

La Chambre a aussi choisi d'autres responsables: comme conseillers juridiques, Me Louis Farley et Me Lionel Mougeot; comme administrateur régional et représentant auprès de la Chambre provinciale, M. Lucien Sarra-Bournet; comme secrétaire et directeur général, sur une base temporaire, M. Paul-Emile Sauvageau. Ce dernier occupe ce poste depuis cinq ans.

Le but de la réunion était de préparer le programme de la Chambre pour 1955. Parmi les recommandations faites, on a suggéré d'organiser un forum sur "L'initiation aux affaires", au cours de la prochaine année. La causerie qui serait donnée à cette occasion traiterait des différents problèmes auxquels doivent faire face les hommes d'affaires, tels que la préparation de bilan pour la banque, la préparation des rapports d'impôt sur le revenu et autres questions semblables.

La Chambre a aussi l'intention de réaliser son projet de secrétariat permanent dès cette année. Il a été question, pour le moment, d'engager une secrétaire à temps partiel pour faire le travail du bureau. Cette secrétaire travaillerait d'une façon permanente, après un mois ou deux au service de la Chambre. On a fait rapport aux membres de la rencontre de l'exécutif avec les autorités municipales pour la présentation d'un mémoire ayant trait à l'établissement du secrétariat permanent. Le Conseil de ville doit étudier la demande d'octroi et faire rapport à la Chambre.

La Constitution que la Chambre avait soumise au Secrétariat d'Etat, à Ottawa, a été approuvée. Elle remplace la constitution qui existait depuis 50 ans et qui ne répondait plus aux exigences des temps présents. La Chambre recevra incessamment sa certification.

Au cours de la réunion, le secrétaire a donné lecture de la correspondance. M. Owald Parent, trésorier, a présenté un rapport de l'exercice financier terminé le 31 décembre. Les livres de la Chambre seront maintenant vérifiés par la maison Lucien Massé, de Hull.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

Octrois spéciaux de $1,972,000 aux universités

QUEBEC (P.C.) — L'hon. Onésime Gagnon, ministre provincial des Finances, a annoncé hier que le gouvernement de Québec va accorder aux universités de la province des octrois spéciaux pour un total de $1,972,000.

L'annonce de ces octrois était contenue dans les prévisions budgétaires pour 1955-56 déposées hier à l'Assemblée législative.

L'Université McGill, à Montréal, recevra $750,000; l'Université de Montréal, $600,000; l'Université Laval, à Québec, $525,000; l'Université de Bishop's College, à Lennoxville, $25,000; le Sir George Williams College, à Montréal, $72,000.

Les prévisions budgétaires contiennent, en outre, un octroi de $1,000,000 à l'Université Laval pour sa nouvelle faculté de médecine.

Les octrois spéciaux viendront s'ajouter aux octrois annuels ordinaires que la plupart des universités reçoivent du gouvernement provincial.

Congrès des apiculteurs

QUEBEC (P.C.) — M. S.-M. Deschene, directeur adjoint du Service de l'apiculture du ministère provincial de l'Agriculture, a annoncé hier que le congrès de l'Association des apiculteurs du Québec s'ouvrira à Montréal le 31 janvier.

Le brigadier Jean Allard est décoré

QUEBEC (P.C.) — Le gouvernement américain a conféré la médaille de la Légion de Mérite au brigadier Jean Allard, commandant de la 3e brigade d'infanterie canadienne, stationnée à Valcartier. C'est le consul des Etats-Unis à Québec, M. George Renchard, qui a remis la décoration au brigadier Allard, lundi, au cours d'une brève cérémonie.

M. R. Reinhardt décédé subitement à l'âge de 43 ans

Un citoyen bien connu de Hull, M. Robert Reinhardt, époux de Jeannette Lafrance, est décédé subitement à sa demeure, 143A, rue Caron, ce matin. Il était administrateur de la Guaranty Trust, gérant de l'hôtel Régal et de la salle de quilles Montcalm, et ancien gérant de l'hôtel Windsor, à Hull. Il était âgé de 43 ans.

Né à Hull, le défunt était le fils de feu Eugène Reinhardt et de Exilda Lafrance, qui lui survit. Il s'était marié à Hull, il y a 11 ans, et était paroissien de Saint-Raymond.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse: sa mère, Mme Eugène Reinhardt; un fils, Bruno, et une fille, Christine, à la maison; sept frères, Alfred, de Montréal, Philippe, Eugène et Louis, de Hull, Paul, en Suisse, Henri et Julien, de Hull; six soeurs, Mme Léo Lafrance, née Marguerite, de Gatineau, Mlle Jeanne Reinhardt, de Hull, Mme Ernest André, née Aline, d'Ottawa, Mme Hervé Mineau, née Georgette, de Gatineau, Mme Fernand Isabelle, née Alice, de Hull, et Mme Claude Sylvestre, née Suzanne, de Québec.

Le défunt était bien connu dans les milieux sportifs de la région. Il faisait partie des Chevaliers de Colomb.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph. Le départ se fera des salons, le samedi 15 janvier, pour l'église Saint-Raymond, où le service sera chanté à 7h.45.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

Légère explosion à Pointe-Gatineau

L'explosion d'un appareil à nettoyer les montres, survenue hier, en fin d'après-midi, à la bijouterie Couture, à Pointe-Gatineau, a occasionné de multiples blessures à un jeune homme qui se trouvait dans l'établissement, et a, en plus, causé des dommages matériels considérables.

Claude Béland, 11, rue Cousineau, a été légèrement blessé à la tête, quand l'appareil, sans raison apparente, a fait explosion. On croit toutefois que l'explosion a été déclenchée par une étincelle entrant en contact avec un pétrole quelconque utilisé au cours de l'opération de nettoyage.

La bijouterie est la propriété de M. Yves Couture, et ce matin, des inspecteurs et ajusteurs d'assurance étaient sur les lieux afin de déterminer l'étendue des dommages.

Les pompiers volontaires ont été appelés sur les lieux, afin de combattre les flammes qui avaient pris naissance par suite de l'explosion. Ces derniers utilisèrent des extincteurs chimiques et maitrisèrent les flammes très rapidement. On craint cependant que le contenu des extincteurs, par sa force acide, n'ait entraîné des dommages sérieux aux montres et bijoux qui ont été touchés.

Me J. Grenier est assermenté

QUEBEC (P.C.) — M. Joachim Grenier, président de la Commission provinciale des accidents de travail, a été assermenté hier comme magistrat de district en présence du magistrat en chef Joseph Bilodeau, de Me Noël Dorion, bâtonier de la province, et de M. Jacques Verreault que M. Duplessis a récemment nommé sous-ministre du ministère provincial des Transports.

Les conditions du concours artistique du Québec en 1955

QUEBEC (P.C.) — L'hon. Omer Côté, secrétaire de la Province, a annoncé, mardi, les conditions du concours artistique de 1955.

Ce concours de peinture, inauguré en 1944, est ouvert à tout Canadien ayant séjourné dans le Québec durant les cinq dernières années. Le gouvernement provincial le dote d'un premier prix de $1,500, d'un deuxième de $1,000 et de trois autres de $500 chacun.

Les tableaux doivent parvenir au bureau du secrétaire de la Province d'ici le 16 septembre. Un jury de trois les classera et la proclamation des prix se fera le 23 septembre. Les meilleurs tableaux seront exposés. Les deux premiers tableaux primés deviennent propriété de la Province; les autres seront remis aux peintres concurrents.

La dimension minimum d'un tableau soumis est trois pieds carrés et la dimension maximum, 20 pieds carrés. Tout artiste peut soumettre autant de tableaux qu'il le désire, pourvu que ces tableaux soient originaux et médits. Chaque inscription doit s'accompagner d'une courte biographie du concurrent.

ARRETEZ
ARRETEZ
ARRETEZ

ACHETEURS D'AUTOS USAGEES

Voyez la page 17

pour une vente que vous ne devez pas manquer.

MESSAGER DEMANDE

S'adresser à
L'IMPRIMERIE GAUVIN
8, RUE LEDUC, HULL

Vente du magasin Bélanger, à Hull

Le magasin A. Bélanger (Détail) Ltée, 215, rue Montcalm, à Hull, a été vendu récemment à un groupe d'hommes d'affaires de Montréal. La transaction, impliquant quelques millions de dollars, comprenait également les 12 autres magasins Bélanger à travers la province, de même que la manufacture. La nouvelle de la vente sera rendue publique prochainement.

Comme on le sait, la succursale de Hull devait occuper de nouveaux locaux modernes, boulevard Saint-Joseph, et les plans de construction étaient déjà prêts. On croit que les projets de construction seront quand même réalisés, à la suite de la transaction.

Règlements pour la coupe de la glace

L'inspecteur en chef des établissements industriels et commerciaux de la province, M. Clovis Bernier, désire attirer l'attention des intéressés sur les règlements en vue d'assurer la sécurité et la protection des travailleurs et du public sur les chantiers de la coupe de la glace.

Ces règlements sont les suivants: "Toute personne doit, avant de commencer l'exploitation du chantier où la coupe de la glace doit se faire, transmettre à l'inspecteur des établissements industriels et commerciaux, à l'inspecteur de l'Unité sanitaire et aux autorités municipales de l'endroit où se trouve situé le chantier, un avis écrit indiquant son nom, son adresse, le nom et l'endroit où est situé ce chantier.

"Avant de commencer des travaux, le chantier doit être entouré de clôtures ou de balises. Le chemin conduisant de la rive au chantier doit être balisé de chaque côté.

"Ces balises doivent être de sapin, d'épinette et de cèdre, ayant une hauteur minimum de dix pieds. Elles doivent être installées à une distance maximum de quarante pieds, les unes des autres.

"Avant la fermeture du chantier, toutes les balises du chemin qui y conduit, doivent être enlevées. Les clôtures ou balises entourant le chantier abandonné doivent être laissées et ce, jusqu'à la fonte des glaces."

L'inspecteur en chef invite tous les intéressés à se conformer à la loi et à se procurer le permis nécessaire en s'adressant à l'inspecteur divisionnaire, M. Aimé Morrissette, 6, rue Langevin, Hull.

PIANO POPULAIRE

Mme ANNETTE FORTIN (autrefois de 8, rue Brodeur) se fait un plaisir de reprendre ses

COURS DE PIANO POPULAIRE

à 6, RUE CLEROUX, WRIGHTVILLE
et à 372, RUE PRINCIPALE, GATINEAU

METHODE RAPIDE, FACILE • JOUR ET SOIR

INSCRIPTIONS MAINTENANT: PR. 1-2336

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE

CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous

138, rue Wellington, Hull, P. Q. Téléphone: PR. 7-3543

Dr Gabriel Gay
M.D., L.M.C.C.
Médecine générale
Maternité
Jour et nuit
Téléphone:
Bur. PR.7-4433. Rés. PR.7-5830
210½, boul. St-Joseph, Hull

REPAS SUCCULENTS
apprêtés avec goût
servis dans
La Gaspésienne
ou la salle à dîner Aquarium
HOTEL ST-LOUIS
Tél.: PR. 7-4343
54, rue Montcalm, HULL

INSOMNIE
Nervosité, anxiété, crises de larmes, vapeurs, chaleurs du retour d'âge sont CALMEES par
NEVROBROM
NEVROBROME, par sa composition brome alcaline hypophosphatée, forme la base du traitement scientifique du système nerveux. $1.00 le flacon
A. R. FARLEY, Ph.C. - HULL
Tél: PR. 7-5392 - PR. 7-4492

Distributeurs de matériaux de construction
PILON Ltée
Tél.: PR. 7-4348

BOUCHER
72, rue Crémazie
HULL
• Bois de construction
• Matériaux de construction
• Charbon et Coke
PR. 7-3868

Dr Gérald BRISSON
Spécialiste en maternité et chirurgie des femmes
175, rue Champlain
HULL
Tél.: PR. 7-6440

On vient au
ST. MORITZ
SUR LE PARC
des 4 coins du globe
Tous aiment le vrai confort, un bon service et d'excellents repas. Voilà pourquoi tant de voyageurs choisissent le St. Moritz
De $7.50 simple, $10.50 double
50 CENTRAL PARK SOUTH
Charles G. Taylor, président
Le seul hôtel vraiment continental de New-York
LE FOYER DU RUMPELMAYERS ET DU CAFE DE LA PAIX

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?
Posez-vous les questions qui suivent, et voyez si VOUS pouvez remplir les conditions requises pour obtenir un prêt chez Personal.
... Ai-je un emploi stable?
... Suis-je un résident de cette région?
... Puis-je faire les légers paiements mensuels?
SI VOTRE RÉSPONSE EST "OUI" à ces questions, vous avez des chances d'obtenir un prêt promptement chez Personal. Pas besoin de sécurité bancaire . . . nous avons confiance en vous.
Les prêts sur autos sont une spécialité ici . . . de même que les prêts sur signature ou sur meubles. Bureaux modernes . . . méthodes expéditives pour vous permettre de faire votre demande rapidement.
Téléphonez au préalable pour un prêt ou une visite, ou venez au bureau.
Prêts $30 à $1200 sur Signature, Meubles ou Auto
LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI
Personal FINANCE CO.
Beneficial Loans System
UN NOUVEAU BUREAU Personal à HAWKESBURY
Deuxième étage, 17 RUE PRINCIPALE (au-dessus de Fegel)
Téléphone: 1297
Heures de Bureau 9h. à 5h. • Samedi 9 à 12
*HULL.....3ième étage, 146-A rue Principale..... PR 7-1616
OTTAWA....Premier étage, 101 rue Rideau (au dessus de Rist)..... Tel. 2-4313
OTTAWA....Premier étage, 304 Ave Laurier O. (angle rue Bank)..... Tel. 2-4237
OTTAWA....Premier étage, Edifice Victoria, 140 rue Wellington..... Tel. 2-8465
OTTAWA....Premier étage, 111½ rue Sparks..... Tel. 2-4879
Heures de Bureau 9 à 5 • Samedi, fermé • *Vendredi 9 à 8 p.m.
Prêts faits aux résidents des villes environnantes • Personal Finance Company de Canada

Reitman's RÉDUCTION ANNUELLE



Toutes nos marchandises régulières réduites de 33⅓% !

de 33⅓%



• Jupes • Blouses • Gilets de laine • Chandails de coton • Manteaux

LIQUIDATION



• Pantalons • Jupes de toilette • Chemisés de nuit • Pyjamas • Robes

Reitman's
LE MAGASIN DES JEUNES ELÉGANTES

97, rue Principale, Hull. Tél. PR 7-3794
103, rue Rideau, Ottawa. Tél. 4-3242
164, rue Sparks, Ottawa. Tél. 3-3070

A. L. RAYMOND



Epargnez 8c — **Jus de tomates** 8 pour $1
Marque "TIP-TOP" de choix — 20 oz.

Epargnez 21c — **Soupes légumes** 11 pour $1
"LIBBY" — 10 oz.

Epargnez 8c — **Pois verts** 8 pour $1
"SUN-BLEST" — 15 oz.

Epargnez 16c — **Fèves au lard** 8 pour $1
"CLARK" dans sauce aux tomates avec mélasse 15 oz.

Epargnez 8c — **Shortening** 4 pour $1
"JEWEL" — 1 lb.

Epargnez 15c — **SAVON SUNLIGHT** 10 pour $1

Epargnez 25c — **PAPIER DE TOILETTE** White Swan 10 pour $1

SAUCISSES fumée (Weiners) 3 lbs pour $1

BOEUF frais – de marque rouge – haché 3 lbs pour $1

TOURTIERES 2 pour $1
"BRUNETTE" 1 lb. rég. 55c

EPARGNEZ 26c — Ampoules électriques — 25 watts, 40 watts, 60 watts, 100 watts — 7 pour $1

EPARGNEZ 8c — Spaghetti — "Catelli" cuit 15 oz. — 8 pour $1

EPARGNEZ 13c — SOUPES LIPTON — Poulet et nouilles, tomates et légumes — 9 pour $1

EPARGNEZ 16c — LUSHUS — Dessert "BUD" Shirriff — 12 pour $1

EPARGNEZ 4c — BLE-D'INDE — "N. Best" Choix 15 oz. — 9 pour $1

CANADA DRY



ORANGEADE — grosses bouteilles 30 oz. — 10c plus dépôt

GINGER ALE — Grosses bouteilles 30 oz — 2 25c plus dépôt

EPARGNEZ 16c — JUS D'ANANAS — "Dole" surchoix 20 oz. — 7 pour $1

EPARGNEZ 5c — ananas tranchés — "S. Treat" surchoix 28 oz. — 3 pour $1

PECHES — "Allgood" de Californie surchoix 28 oz. — 3 pour $1

EPARGNEZ 24c — Frostee Lipton — Chocolat, Vanille, Orange, Citron — 8 pour $1

EPARGNEZ 15c — Jus de pamplemousses — 'C. Gardens' surchoix 20 oz. — 10 pour $1

EPARGNEZ 8c — FEVES JAUNES — "Carrière" de choix 20 oz. — 8 pour $1

EPARGNEZ — CAFE RAYMOND — Moulu en votre présence Sac 1 lb. — $1

EPARGNEZ 17c — KLEENEX — ou FACE ELLE — 6 pour $1

GROCETERIA RAYMOND
210 CHAMPLAIN

Sois prêt à servir de ton mieux

La chronique scoute

UNE SOEUR CHEFTAINE EN DEUIL

Nous offrons à **Mlle Jeannine Martel**, Akela de la 3e meute "A" St-Dominique, nos plus sincères condoléances à l'occasion du décès de sa mère, **Mme Dora Martel**. A tous nous demandons la fraternelle aumône d'une pieuse prière.

RECENTE NOMINATION

Le commissaire diocésain me charge d'annoncer la nomination récente de **Jean-Louis Lemieux**, anciennement secrétaire diocésain, au poste de commissaire exécutif du diocèse d'Ottawa au Scoutisme catholique.

Au nom de tous les membres du Mouvement, nous offrons au nouveau commissaire nos plus sincères félicitations.

Le commissaire diocésain-adjoint,
Paul Matte

UN DERNIER APPEL

La plupart des chefs et cheftaines nous ont fait parvenir leurs formules de recensement. Les quelques retardataires auront, nous n'en doutons pas, l'aimable obligeance de nous envoyer ces documents pour le 15 janvier 1955.

NOS EXCUSES . . . .

. . . . aux douze petits vendeurs qui se sont signalés lors de la vente des calendriers 1955. Leurs noms seront publiés et ils recevront leurs prix dès que nous aurons terminé la compilation des rapports. Pour des raisons majeures, une unité a quelque peu retardé l'envoi de son rapport et nous avons dû ajourner la fin du concours.

UN MESSAGE DU C.D.L.

Les chefs et les cheftaines de la branche louveteau voudront bien prendre note que, contrairement à ce qu'indique l'aide-mémoire diocésain, il n'y aura pas de réunion de Meute diocésaine vendredi soir le 14 janvier. Des circonstances incontrôlables nous obligent à remettre cette rencontre à plus tard.

Les assistants et assistantes qui ont suivi le dernier C.P.L., mais qui n'ont pas encore satisfait à toutes les exigences de la première partie de la Badge de Bois, sont priés de le faire avant le 15 janvier prochain.

Le Commissaire diocésain au Louvetisme,
Gilles Chagnon.

SOUHAITS DE LA 15e MEUTE

L'aumônier, le chef, les assistants et les louveteaux de la 15e meute Notre-Dame de Lourdes de Cyrville souhaitent à tous les membres du Scoutisme diocésain une sainte, heureuse et prospère année.

Ours Paisible

BIENVENUE AUX NOVICES!

Récemment, la 13e meute St-Joseph accueillait avec joie seize petits novices: Michel Couillard, Serge Carisse, Arthur Lécuyer, Yvon Roy, André Croteau, Robert Hotte, Richard Blouin, Claude Pelland, Gilles Legault, Charles Larose, Luc Chéné, Michel Fauteux, Denis Mougeot, Claude Gavard, François Déchênes et Michel Perron.

Au milieu de camarades aussi gais que disciplinés, ces futurs louveteaux ont eu leur premier contact avec la vie de la jungle. Notre aumônier, **M. l'abbé Louis Corbeil**, les accueillit avec sa paternelle hospitalité et les encouragea fortement à persévérer.

Bonne Chasse à tous nos novices!

Marc Bourdeau, A.C.M.

A 31, RUE WESTERN

Mardi le 28 décembre, les scouts de la 12e troupe St-François d'Assise tenaient leur réunion régulière à la demeure de leur chef, Lionel Gauthier.

Les éclaireurs présents eurent tôt fait de constater que la réunion ne se déroulerait pas comme à l'ordinaire. Un programme de chants, de jeux, de musique, ainsi que la magnifique crèche de maison construite par le chef Gauthier, donnèrent à la rencontre un joyeux cachet propre au temps des fêtes.

Mais le clou de la soirée devait être le succulent goûter servi par Mme Lionel Gauthier et sa fille Lucette. L'hôtesse fut chaleureusement remerciée par le chant d'un enthousiaste "grand merci".

Assistaient aussi à la soirée: M. l'abbé Marcel Gauthier, aumônier du 1er groupe Notre-Dame, le Père Joachim, O.F.M. Cap., aumônier du 12e groupe St-François d'Assise, Paul McNicoll, commissaire diocésain, et Jean-Louis Lemieux du secrétariat.

BADGES

3e TROUPE ST-DOMINIQUE
Jacques Grenier — Apiculteur, jardinier, cycliste.
Pierre Nadon — Historien — citoyen
14e MEUTE NOTRE-DAME DE HULL
André Archambault — 2e étoile.
François Bastien — Catéchiste, guide, artiste.

Les scouts catholiques,
447, rue Sussex, Ottawa.
12-1-55.

Voici le Remède Contre la Toux due aux Rhumes!

Voici un nouveau et agréable sirop contre la toux due aux rhumes qui agit vite et efficacement . . . et il ne dérange pas même les estomacs d'enfants les plus délicats. C'est le nouveau sirop contre la toux Vicks Medi-trating.

C'est une formule nouvelle, la combinaison d'un agent pénétrant et d'une formule médicamenteuse. L'agent pénétrant transporte le médicament jusqu'aux replis irrités de la muqueuse de la gorge lui permettant d'agir immédiatement. Il *agit* partout où il *pénètre*: de là son appellation: sirop contre la toux "Medi-trating" Vicks.

Tout le monde en aime le goût. Essayez-le quand votre famille aura le rhume!

LE SIROP CONTRE LA TOUX VICKS MEDI-TRATING
Il agit en pénétrant

Correctement prescrits, parfaitement ajustés . . .

Procurez-vous vos verres Peoples! au crédit amical



Vous pouvez vous fier aux optométristes enregistrés de Peoples Credit Jewellers pour prescrire scientifiquement et vous ajuster les verres dont vous avez besoin. Et rappelez-vous que chez Peoples Credit Jewellers vous obtenez vos verres avec une

ASSURANCE GRATUITE pour 1 an . . .

ce qui signifie que (1) si vous perdez vos lunettes, (2) si vous brisez vos lunettes, (3) si vos lunettes disparaissent par vol, perte ou tout dommage accidentel.

Vous obtenez une nouvelle paire absolument gratuitement!

Venez chez PEOPLES CRÉDIT JEWELLERS 190 SPARKS

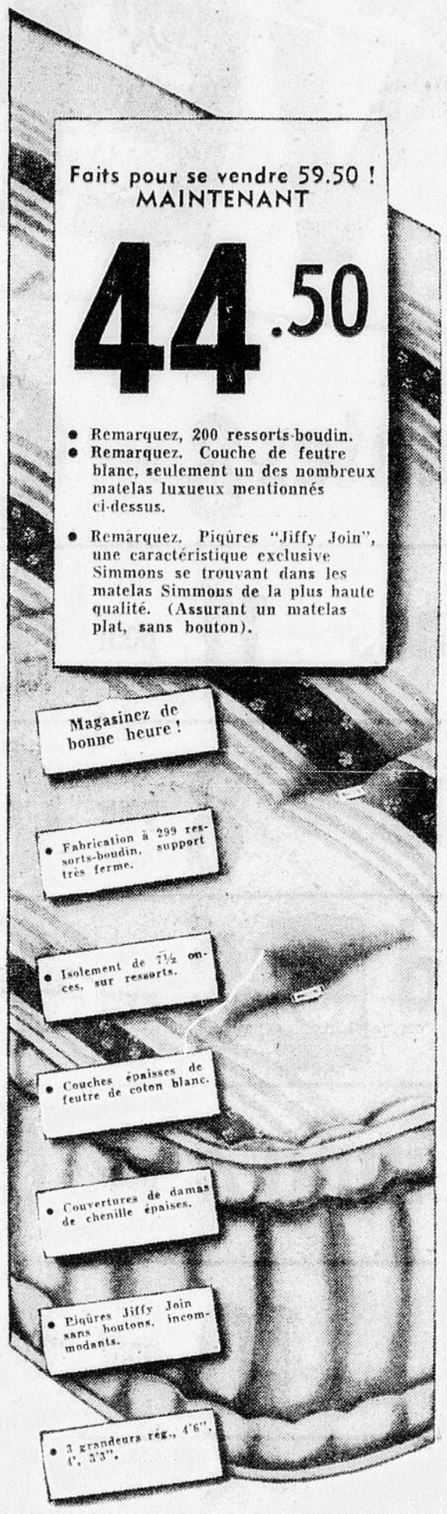
SIGNALEZ 5-6706 pour rendez-vous

JOUR 5 ETOILES DE FREIMAN

VENTE DE MEUBLES DE JANVIER

Le confort pour un sommeil reposant

MATELAS SIMMONS

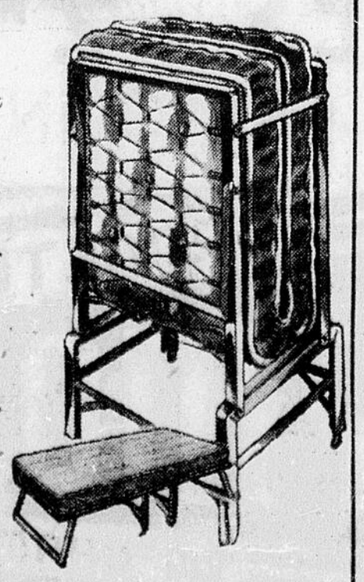


Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

Seulement 50 lits pliants

avec matelas rempli de ressorts

22.50



Un commode lit supplémentaire, monture d'acier lits pliants avec sommier câble.

Se déplaçant sur roulettes. s'assemblant facilement, se plie en peu d'encombrement. Complet avec matelas rempli de ressorts.

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

Nouveau genre à coussin-T de 1955

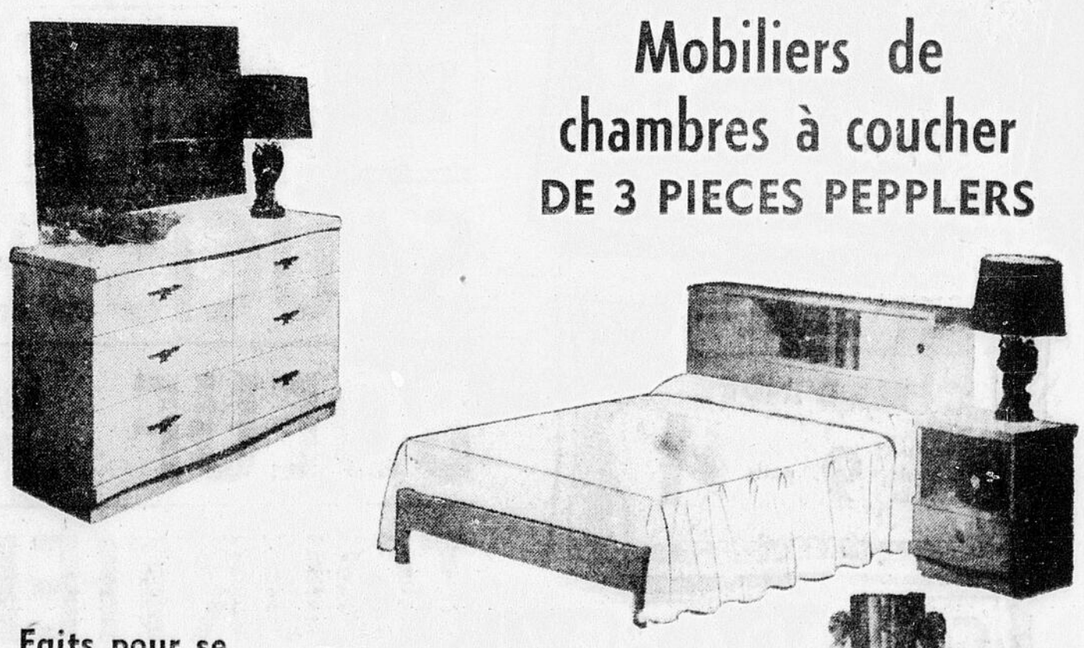
Nouveaux mobiliers lits-sofas Sklarliner DE 2 PIECES



$199

Sklar, le nom réputé en meubles, collabore avec le magasin Freiman pour vous offrir cette valeur extraordinaire. Belles couvertures dans une profusion de couleurs attrayantes. Les bras du lit-sofa se lèvent et s'abaissent facilement pour constituer un confortable lit double. Ce mobilier comprend un lit-sofa transformable et un fauteuil, pour assortir.

Mobiliers de chambres à coucher DE 3 PIECES PEPPLERS



Faits pour se vendre 349.00

Mobiliers du genre moderne d'un fabricant réputé, offerts à une grande épargne. Le nouvel acajou "Sea Mist" si attrayant, pour agrémenter votre chambre à coucher... Bureau M. et Mme et miroir, commode à 4 tiroirs, et lit tête bibliothèque pleine grandeur avec panneau coulissant.

$299

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

PAS DE PAIEMENT À COMPTE

lorsque vous achetez suivant un compte de crédit renouvelable*

* Copyright

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Chroniqueur du Bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2166 B-980

LA COMPETITION

La compétition qui existe alors que le jeu est en duplicata fait qu'en bien des cas un joueur ne peut se satisfaire de la simple réalisation de son contrat. L'objectif n'est pas simplement le contrat, mais bien ce que peut produire la main. C'est pourquoi, pour la recherche d'une simple levée supplémentaire, un joueur peut faire les plus grands efforts, sans toutefois s'exposer à la perte de son contrat. La main suivante nous donne une idée de l'esprit qui anime les joueurs alors que le jeu est en duplicata et que par conséquent existe une compétition entre les joueurs.

Donneur: Nord
Personne vulnérable

N: ♠ A-D-V-10-9-4 ♥ 6-5 ♦ 10-9-7 ♣ A-7

O: ♥ R-D-8 ♠ 8-7-5-3 ♦ V-8-5-2 ♣ R-6

E: ♥ V-10-9-7 ♠ R-6 ♦ D-6-3 ♣ 8-5-4-2

S: ♠ 2 ♥ A-4-3-2 ♦ A-R-4 ♣ D-V-10-9-3

Nord	Est	Sud	Ouest
1-pique	passe	2-trèfles	passe
2-piques	passe	3-S-A	passe
passe	passe		

Entame: deux de carreau.

Est couvre le neuf de carreau de sa dame et le déclarant fait la levée de son roi. Le deux de pique est joué vers le neuf et Est prend de son roi. Comme le deux de carreau limitait à quatre cartes cette suite chez Ouest, plutôt que revenir à cette suite, Est préfère s'attaquer aux coeurs par le valet et le déclarant lui cède la levée. De nouveau sur le retour d'un coeur, Sud en joue une faible carte et Ouest prend de sa dame. Avec l'espoir d'obtenir soit une levée de carreau ou une levée de trèfle, Ouest accorde la main au Mort par le jeu d'un pique. Ouest redoute qu'en accordant la main au déclarant par le jeu du roi de coeur, son roi de trèfle soit capturé rapidement et qu'avec facilité le déclarant obtienne les levées restantes. Alors que pour le déclarant la position du roi de trèfle est ignorée, le problème n'est pas aussi simple. Les gagnantes immédiates portent bien le nombre à neuf ou soit le contrat, mais ceci ne peut satisfaire le déclarant. En effet, même si les rois de pique et de trèfle occupent une position défavorable, toujours les joueurs qui auront joué le coup à 4-piques auront obtenu un minimum de dix levées, la défense ne pouvant obtenir qu'une seule levée aux suites rouges. Tous les efforts doivent donc être faits pour l'obtention d'une levée supplémentaire et le déclarant préfère avoir recours à un coinçage plutôt qu'accepter les risques d'une impasse à trèfle. Le Mort défile ses piques et alors qu'il ne lui reste qu'une seule carte de cette suite, les jeux se trouvent réduits aux cartes suivantes:

N: ♠ 4 ♥ — ♦ 10-7 ♣ A-7

O: ♠ — ♥ R ♦ V-5 ♣ R-6

E: ♠ — ♥ V-7 ♦ 3 ♣ 8-2

S: ♠ — ♥ A-4 ♦ A-4 ♣ D

Comme le Mort fait suivre son dernier pique, Est et Sud écartent un carreau et Ouest le roi de coeur. Comme le déclarant appelle le sept de carreau vers son as, Est qui se voit coincé abandonne le deux de trèfle. C'est maintenant Ouest qui est victime du coinçage alors que le déclarant fait suivre l'as de coeur. Si l'adversaire abandonne le valet de carreau, Nord gagne les deux dernières levées par l'as de trèfle et le dix de carreau. Si Ouest écarte le six de trèfle, l'as et le sept de trèfle du Mort obtiennent les deux dernières levées. Ainsi le déclarant obtenant dix levées avec avantage il peut soutenir la compétition.

Noël Duchesne

CONSTATEZ VOUS-MÊME QUE
Seul
le pouding
INSTANTANÉ
ROYAL
vous permet de faire aussi facilement et aussi rapidement vos poudings préférés crémeux, délicieux!

car seul Royal est
SUPER-HOMOGÉNÉISÉ
Il n'y a pas d'autre pouding super-homogénéisé. SEUL Royal peut vous assurer des poudings et des garnitures de tarte aussi lisses, aussi délicieux, aussi légers, aussi moelleux! Ni grumeaux, ni goût farineux, ni peau épaisse! Saveur exquise, riche, appétissante, superbe! Rien n'égale Royal pour la rapidité et la facilité de préparation.

Dégustez les meilleurs poudings et tartes que vous ayez jamais mangés, les plus faciles à faire. Demandez les poudings instantanés Royal: chocolat, vanille, butterscotch, crème à la noix de coco.

LES PRÉFÉRÉS DE HOWDY DOODY!

JOUR 5 ETOILES DE FREIMAN

Achat spécial!

Vêtements pour enfants

Gilets de coton
Gilets de tricot de coton, genre fourreau à manches coudes. Crème seulement. Tailles 4 à 6. **39c**

Chemises "T" de tricot de coton
Chemises-T de tricot de coton peigné fin, avec manches longues, encolure marine, en rayés ou teintes unies. Tailles 1 à 6. **79c**

Briefs de coton, camisoles et caleçons aux genoux
Briefs de tricot de coton et caleçons longs pour garçonnets. Crème seulement. Tailles 2 à 6. **2 pour 89c**

Pyjamas de flanellette
Pyjamas de flanellette de coton, bien faits pour garçonnets. Rayures bleues, roses, ou vertes. Tailles 2 à 6. **1.19**

Costumes de nuit
Costumes de nuit à doublure duveteuse, dans les teintes de rose, bleu, ou jaune. Tailles 1 à 4. **1.59**

Corsages pour fillettes
Corsages de tricot de coton, doublure duveteuse. Blancs. Tailles 8 à 12. **69c**

Veston de coton
Vestons de tricot de coton avec épaules ajustées. Crème seulement. Tailles 8 à 14. **2 pour 99c**

Bouffantes
Bouffantes de tricot de coton avec taille élastique et ouvertures aux jambes. Crème, marine, rose. Tailles 6 à 14. **2 pour 1.09**

Pyjamas de flanellette
Pyjamas polo de flanellette pour fillettes, avec encolure tortue, taille et poignets de tricot de coton. Teintes: rose, bleu, jaune. Tailles 8 à 14. **2.29**
Rayon des vêtements pour enfants chez Freiman, troisième étage.

Solde!

Pyjamas pour garçonnets
Rég. 2.98 et 3.95
Pyjamas polo de flanellette et tricot de coton pour fillettes, quelques-uns ont été légèrement défraichis au comptoir. Teintes unies assorties, rayés, et motifs de fantaisie. Tailles 8 à 16 dans le groupe. **1.99**

Chemises sport pour garçonnets
Rég. 2.29 et 2.98
Chemises "Sanforized" de cachemire de coton quadrillés assortis, et chemises de gabardine rayonne en teintes unies, toutes avec boutons en avant et aux poignets, collets deux façons. Tailles 6 à 16 dans le groupe. **1.99**

Pantalons de velours cordé
pour garçonnets
Se vendant beaucoup plus cher plus cher.
Pantalons de velours cordé, lavables, épaisseur d'hiver, avec taille moitié élastique, fermeture glissière, revers. Attrayants petit quadrillés dans les teintes de bleu ou brun. Tailles 6 à 12 dans le groupe. **3.99**
Rayon des vêtements pour garçonnets chez Freiman, rez-de-chaussée.

Achat spécial!

Relieurs à feuilles mobiles
Faits pour se vendre 5.50
Relieurs de véritable peau de vache avec fermetures glissières, anneaux double capacité. Teintes: brun, vert, rouge ou noir. Grandeur: 8½ à 11. **4.19**
Rayon de la papeterie chez Freiman, rez-de-chaussée.

Achat spécial!

JUPES de laine pour jeunes filles



Faites pour se vendre 14.95 à 16.95
9.99
Coupe droite, semi-circulaires ou circulaires amples, jupes de lainages, tweeds, et flanelles. Teintes: noir, marine, vert, tailles 10 à 20 dans le groupe.
Rayon des vêtements sport chez Freiman, deuxième étage.

Solde à 1/2 prix

Chapeaux d'hiver



Rég. 5.95
2.95
Un solde spécial de chics chapeaux de Velusheen et feutre, dans une variété de modèles et coloris. Venez de bonne heure pour le meilleur choix!
Rayon des chapeaux pour dames chez Freiman, deuxième étage.

Vente solde annuelle!

SOULIERS POUR DAMES
Dr. Locke
et autres marques de qualité



Rég. 16.95 à 17.95
10.94
Souliers correcteurs par le Dr M. W. Locke et autres marques réputées. De chevreau, veau, et suède souple, pour solder afin de faire de la place pour la nouvelle marchandise du printemps. Escarpins, à brides, à bandes, et lacés, avec chics talons cubains à moyens. Teintes: noir, brun, bleu, pointure 5 à 10 dans l'assortiment.
Rayon des chaussures chez Freiman, deuxième étage.

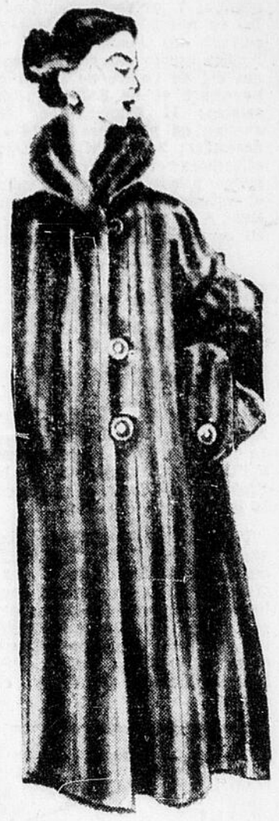
Achat spécial!

CRINOLINES
1.99
Crinolines de taffetas papier de nylon bruissant pour mettre sous des jupes amples. Blanches seulement, tailles petites, moyennes

Jupes de crêpe
Jupes de crêpe blanc avec larges bretelles, attrayantes garnitures de dentelle. Tailles 32 à 40. **1.99**
Rayon de la lingerie chez Freiman, deuxième étage.

Vente de fourrures de janvier

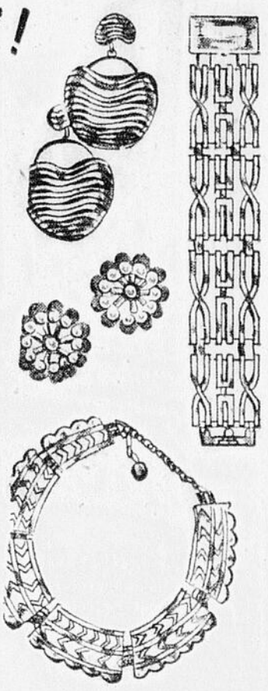
Manteaux de dos de rat musqué
(teint vison)



$225
Attrayants manteaux de dos de rat musqué, avec de nouveaux détails de mode de 1955, riches peaux lustrées, teintes nuances vison. Un splendide placement en qualité et valeur!
Salon des fourrures chez Freiman, deuxième étage.

Achat spécial!

Bijouterie
Bijoux faits pour se vendre à 1.95!



1.00
Colliers, bracelets, boucles d'oreilles, et épingles en métaux couleur or ou argent. Choisissez dans un assortiment varié.
Rayon de la bijouterie chez Freiman, rez-de-chaussée.

Achat spécial!

Pantalons pour hommes



Faits pour se vendre 12.95 à 14.95
9.95
Bien confectionnés, pantalons de coupe ample, en worsteds, flanelles, gabardines et serges, tout laine et mélanges. Avec plis et fermetures glissières, pas de frais supplémentaires pour modifications. Teintes: brun, bleu, gris, noir. Tailles 30 à 42 dans l'assortiment.
Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée.

Solde!

Chemises de broadcloth de qualité

Rég. 4.95, 5.95, 6.95 MAINTENANT **3.99**
Rég. 7.50, 7.95, 8.50 MAINTENANT **5.99**
Solde de l'assortiment de chemises défraichies au comptoir, de séries déclassées et discontinuées, toutes des marques réputées, plusieurs une d'un genre! Toutes de broadcloth de choix, dans les teintes de blanc, bleu, tan, gris, rayures assorties, pointures 14 à 17 dans le groupe. Venez de bonne heure!
Magasin pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée.

Rapport du chef de police de Lachute

LACHUTE, Qué. (D.N.C.) — Le chef de la force constabulaire de notre municipalité a présenté aux membres du Conseil municipal, lors de la dernière assemblée, le rapport des diverses activités du service qu'il dirige. Celui-ci couvre les mois de novembre et décembre.

En novembre, il y a eu 121 demandes de police et 86 en décembre; 7 accidents d'automobiles en novembre et 15 le mois suivant; les dommages aux véhicules causés par ces accidents ont été de l'ordre de $1,605 en novembre et de $1,500 en décembre; 11 animaux ont été abattus en novembre et 16 en décembre; 2 arrestations furent effectuées et transférées à la police provinciale en décembre et aucune en novembre; billets émis, 4 en novembre et un seul au cours du mois de décembre.

Le P. Perbal quitte le professorat à la Propagande

ROME (C.C.C.) — Le R. P. Albert Perbal, O.M.I., bien connu au Canada, a quitté le professorat à l'Institut de missiologie de la Propagande à Rome, en raison de la limite d'âge (70 ans).

Une cérémonie d'adieu à laquelle assistait S. Exc. Mgr Sigismondi, secrétaire de la S. Congrégation de la Propagande, souligna les mérites du religieux depuis 22 ans professeur à l'Institut. Il reste trois professeurs oblats à l'Institut: les RR. PP. Rommerskirchen, Kowalsky et Seumois.

Pain Court, Ont.

Ephémérides

PAIN COURT, Ont. (D.N.C.) — Voici quelques-uns des événements importants qui se sont produits, durant l'année écoulée, dans la petite municipalité de Pain Court.

M. Dieudonné Gagné a été l'objet d'une fête organisée par un groupe d'amis, à l'occasion de sa démission comme greffier de la municipalité.

M. Edgar Martin est élu président du club des Placiers.

M. D. Gervais et M. L.-P. Caron sont élus respectivement sous-préfet et conseiller de la municipalité.

Une Caisse populaire est ouverte chez Mme Z. Thibodeau.

La R. S. Charles-Auguste, S. G.C., directrice de l'école Sainte-Catherine, est décorée du Mérite scolaire.

S. Exc. Mgr J. C. Cody préside à la bénédiction de la pierre angulaire de l'école de Continuation.

M. Raoul Gagné est nommé greffier de la municipalité.

Mlle Jeannette Roy entre en religion chez les Soeurs de Jésus-Marie de Montréal.

M. Harry Goudreau, membre des forces armées du Canada, revient de Corée.

Le R. P. Augustin Caron, curé de Saint-Joachim, célèbre une messe solennelle en l'église de Pain Court, sa paroisse natale, à l'occasion de son 25e anniversaire de vie sacerdotale.

De belles cérémonies marquent la graduation des finissants de l'école de Continuation Payette. Il s'agit de Mlles Rose-Marie Martin, Irène Goure, Marie-Anne Cheff et Lucille Trudel, et de MM. Dieudonné Gagné, Gérald Thibodeau, Gérard Couture et C. Richer.

Le curé de la paroisse, M. l'abbé Isaac Ducharme, est hospitalisé à London où il succombe à sa maladie.

Mgr William Bourdeau, P.D., ci-devant curé de la paroisse Saint-Joseph sur le Lac Huron, est nommé curé de Pain Court.

Un comité de parents et d'instituteurs est formé à l'école Payette.

De grandes manifestations populaires et religieuses marquent le centenaire de fondation de la paroisse.

Un grand nombre de personnalités religieuses et civiles assistent à l'inauguration de la nouvelle école de Continuation Payette.

Les Soeurs Grises de la Croix, qui dirigent le couvent de Pain Court, reçoivent la visite de la t. h. S. Saint-André-Corsini, supérieure générale.

M. Wilfrid Laprise succède à M. Adrien Caron, démissionnaire, à la Commission scolaire.

La paroisse de Pain Court compte à la fin de l'année 1954, 260 familles. On a enregistré au cours de l'année 35 naissances, neuf mariages et dix sépultures.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

NETTOIE Batteries de CUISINE en VERRE



SODA A PATE COW BRAND

Funérailles

M. Isaïe Viau

NOELVILLE, Ont. (D.N.C.) — En l'église Saint-David de Noëlville ont eu lieu les funérailles de M. Isaïe Viau, décédé à la demeure de sa fille, Mme James D. Mercer, à l'âge de 81 ans. Le R. P. Savignac a fait la levée du corps et a chanté le service. Le défunt laisse pour le pleurer, son épouse, née Marie Leroux; trois filles, Mme Maurice Trudeau (Laura), de Toronto, Mme George Cobsden (Rose), de Toronto, Mme James D. Mercer (Victoire), de Monetville; un frère, M. Calix Viau, de Noëlville; 6 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

Les porteurs étaient MM. Ovila Viau, Noël Séguin, Alcide et Télesphore Viau, Howard Cobbys et Aurel Viau.

L'inhumation a été faite au cimetière paroissial où M. l'abbé Savignac a récité les dernières prières.

LES MALAISES DU RHUME

SOULAGES EN QUELQUES HEURES!

Pourquoi endurer pendant des jours tous les malaises d'un rhume quand les capsules à la cannelle BUCKLEY'S peuvent vous soulager en quelques minutes! Non pas un seul, mais QUATRE ingrédients actifs — parfaitement équilibrés pour faire baisser la température et relever le moral — qui vient à combattre RAPIDEMENT les symptômes du rhume.

12 capsules — 35c. Format de famille — 79c.

LES CAPSULES À LA CANNELLE BUCKLEY

SOULAGEMENT PLUS RAPIDE OU DOUBLE REMBOURSEMENT M-131

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL •

Jour 5 étoiles de Freiman

Vente

DE VETEMENTS POUR ENFANTS

99c

Coupe-vent de denim pour garçonnets, collet et poignets tricotés. Tailles 2 à 6.

99c

Pyjamas polo de coton pour enfants. Tailles 2 à 6.

99c

Briefs de coton à rayures de soie pour enfants. Tailles 2 à 6.

5 pour **99c**

Camisoles à bretelles pour enfants. Tailles 2 à 6.

3 pour **99c**

Jeans garnis de bas en plaid pour enfants, tailles 2 à 6x.

99c chacun

Costumes de nuit doublés de fleece pour enfants. Tailles 1 à 4. Bleu seulement.

99c chacun

Cardigans de coton pour enfants. Tailles 4 à 6.

99c

Panties doublés de plastique pour tout-petits. Sous-types. Tailles P.M.F. et X.F.

3 pour **99c**

Briefs de rayonne blanche pour enfants.

3 pour **99c**

Briefs de coton pour fillettes. Tailles 8 à 14.

3 pour **99c**

Briefs à rayures de soie. Tailles 8 à 14.

3 pour **99c**

Et plusieurs autres articles au choix. Nous regrettons! Pas de commandes téléphoniques ou postales, s.v.p.

Solde de fabricant! Manteaux d'intérieur et couvre-tout pour demoiselles et dames



Faits pour se vendre à des prix beaucoup plus élevés!

4.99

MANTEAUX D'INTERIEUR

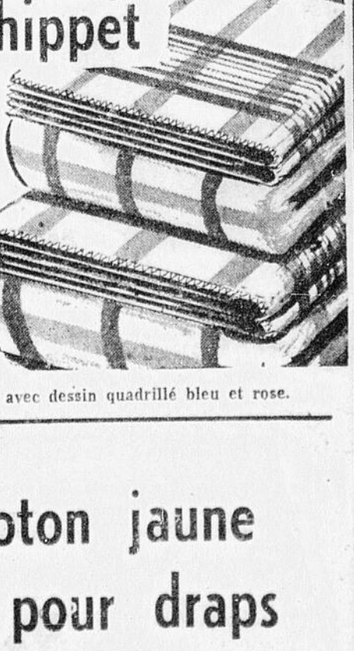
- Flanelles et plaids de rayonne et laine, taffetas quadrillé, satin piqué et uni, satin et bengaline imprimés, nylon et acétate à texture jacquard.
- Modèles à glissière, cocher et enveloppant. Quelques-uns à jupe évasée.
- Collets châle, ailé, mandarin et à pointes.
- Blanc, pastels, marine, vin, imprimés assortis, quadrillés et plaids.
- Tailles 12 à 20 et 38 à 44 dans le groupe.

COUVRE-TOUT

- Flanelle et plaids de rayonne et laine, velours côtelé, taffetas, coton piqué et nylon en relief.
- Genres amples et ajustés, quelques-uns avec ceinture. Collets Peter Pan, ailés ou à pointes.
- Pastels, imprimés et plaid assortis.
- Tailles 10 à 18 dans le groupe.
- Sous-sol chez Freiman.

Achat spécial!

Complets de Worsted de laine POUR HOMMES



Faits pour se vendre 39.95!

29.88

Complets de la meilleure qualité pour hommes, de belle confection pour un ajustement des plus confortables. Vaste assortiment de dessins et teintes au choix. Tailles 35 à 44.

ACHAT SPECIAL!

Couvertures Whippet en flanellette

Qualité régulière à 4.95 la paire

3.99 La paire

Couvertures de flanellette Whippet Tex Made. Classées sous-types à cause de légères défectuosités qui n'en affecteront pas la durée. Douces et chaudes. Bords à ourlet simple. Dimension 70" x 80". Blanc avec dessin quadrillé bleu et rose.

ACHAT SPECIAL!

Tissus de coton jaune "Tex-Made" pour draps

Fait pour se vendre de 89c à 1.19 la verge

Tissu de coton à draps de première qualité en diverses largeurs: 54", 63", 72" et 81". De qualité épaisse, idéale pour draps économiques. LA VERGE .....

79c

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL •

PREMIÈRE GRANDE SEMAINE

Vente DOMINION de Janvier

VIANDES Garanties

Longe de porc bien apprêtée, bout de côte. lb. **45c**

Saucisse au porc Maple Leaf, pqt. 1 lb. **47c**

Bacon à déjeuner Maple Leaf, sans couenne. 1 lb. de foie de porc gratuit avec chaque livre de bacon. — Lb. **69c**

Rôti paleron boeuf marque bleue ou rouge, palette enlevée. Lb. **39c**

Rôti Prime Rib boeuf marque rouge ou bleue, bout de côte. Lb. **53c**

FLUFFO Pour le meilleur shortening essayez-le Pqt 1 lb Régulier 28c **26c**

POIS DE FANTAISIE. Vente de janvier, marque 400 2 btes 15 oz. **31c** Rég. 2 pour .35

BLE D'INDE EN CREME marque Ruby, ordinaire 2 btes 15 oz **21c** Rég. 2 pour .25

OLIVES A SALADE marque Clubhouse, pot de 12 oz. **28c**

Fruits et légumes frais

ORANGES JUTEUSES De Floride, E.-U. No. 1 "Le genre plein de jus" Grosseur 250 2 douz. **49c**

TANGERINES No 1 De Floride, E.-U. Les enfants les adorent "Le genre facile à peler" — Grosseur 210. 2 douz. **35¢**

RAISIN DE TABLE Gros. 36's Emperor de fantaisie de Californie — Grosses grappes appétissantes. **19¢**

CELERI PASCAL Grosseur 36's. Le pied De Floride, No 1, vert, tendre, croustillant, appétissant. **19¢**

CHOUX NOUVEAUX Lb Venant d'arriver du Texas, vert, ferme. **10¢**

BEURRE D'ARACHIDE Pot 16 oz. Tommy Tucker **33¢**

CORNICHONS Pot 16 oz Sucrés mélangés, marque Rose **33¢**

SAUMON ROSE ½'s De fantaisie Cloverleaf **25¢**

SOUPE AUX POIS Habitant 2 btes 28 oz **31¢**

FARINE FIVE ROSES Sac 7 lbs Enrichie de vitamines **49¢**

SODA PREMIUM Pqt 16 oz Christie **29¢**

DETERGENT Bouteille 12 oz Liquide Gay — Epargnez 10c **27¢**

Aliments en conserve

FEVES AU LARD Clark 2 btes 15 oz **27¢**

SOUPE AUX TOMATES Pleine saveur de Clark 2 btes 10 oz **23¢**

SOUPE AUX LEGUMES Appétissante de Clark 2 btes 10 oz **23¢**

JUS DE TOMATES Qualité de fantaisie de Clark 2 btes 20 oz **27¢**

FEVES AU LARD Clark 2 btes 20 oz **35¢**

BOULLIS IRLANDAIS Clark — Un repas rapide, appétissant Bte 15 oz **27¢**

JUS DE PAMPLEMOUSSE J. W. Horsey Boite 48 oz **27¢**

Dominion Stores Limited

Aubaines en vigueur jusqu'à la clôture le 15 janvier.

Feuilleton du Droit

La maison des trois trèfles

par Claude Jaunière

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

52 —

—Puisque j'ai fait leur connaissance, comme vous le savez...

—Oui, oui, c'est tout naturel... Dis-moi, elle est jolie, cette mademoiselle Galienne... silencieuse, mais jolie.

—Vous avez dû l'intimider, c'est une enfant.

—Tu as l'intention de retourner chez eux?

—Oui, ma tante, ils m'ont fort aimablement invité. J'irai de temps en temps. Cela ne vous contrarie pas?

—Pas du tout. Cependant, fais attention.

—A quoi, ma tante?

—Un garçon qui vient trop souvent dans une maison où il y a une jeune fille, cela prête aux cancans.

—Vous trouviez pourtant tout naturel que j'aille chez les Caruchet, où il y avait aussi une jeune fille.

Elle resta court, tandis qu'il achevait, affectueusement taquin:

—C'est parce que vous pensiez que chez les Caruchet, cela se terminerait par un mariage. Soyez sans inquiétude, ma tante, je tâcherai que l'on ne jase pas trop à propos de mes visites chez les Galienne.

Après le léger mouvement d'humeur qu'elle avait marqué lorsque Michel avait refusé d'aller chez les Divonne, Nora avait retrouvé son entrain, sa bonne humeur, et elle ne fit plus aucune allusion aux nouvelles relations que Michel avait nouées. Elle était d'un caractère toujours égal et il semblait qu'elle redoublât d'attentions envers Mlle Estradier, qui ne cessait de s'extasier sur les incomparables qualités de sa filleule. De son côté, Marie-Aimée ne parla plus des Galienne et Michel n'eut aucune obligation de raconter les visites qu'il continuait à faire à ses amis. Il y prenait d'ailleurs un plaisir sans cesse plus grand, tant à cause de l'amitié que lui témoignaient le peintre et sa femme qu'en raison de la charmante camaraderie d'Adine.

Tout était simple, avec eux. Il arrivait parfois à l'heure du goûter. On ne changeait rien pour lui. On ajoutait seulement une tasse ou un verre, et, sans qu'il fût besoin de protestations, il savait que sa venue faisait plaisir à ses hôtes. Parfois, Adine était partie pour quelque course vagabonde au long de la rivière ou dans les bois. Elle revenait, les bras chargés de fleurs ou ramenant un insecte curieux dont elle avait longuement observé les moeurs, avant de l'enfermer dans une petite cage fabriquée avec des brins d'herbes, car elle était très adroite pour tous les travaux manuels.

Souvent il repartait avant qu'elle fût rentrée, mais en s'éloignant de la maison il avait la sensation d'être lésé, parce que, ce jour-là, un doux visage ne lui avait pas souri.

Rien n'était changé de son existence. Il passait presque autant de temps avec Nora, consacrait à la fabrique tous ses efforts. A plusieurs reprises, Marie-Aimée lui avait transmis les félicitations de Paul Caruchet, touchant la manière dont il s'adaptait à son nouvel état.

— Il est très content de toi, avait-elle dit, il affirme que dans deux ans tu seras capable de tout diriger à sa place.

(à suivre)

Pour vous mesdames



BENEDICTION DE FIANÇAILLES EN L'EGLISE SAINTE-BERNADETTE DE HULL — Monseigneur Chaloux bénissait dimanche les fiançailles d'un groupe de jeunes gens qui ont suivi les cours de préparation au mariage dans cette paroisse. On voit sur cette photo, de gauche à droite, première rangée: Mlle Marcelle Philion, Mlle Carmen Thérien, M. l'abbé André Farmer, M. l'abbé Léo Jolicoeur, aumônier, Mgr Chaloux, M. Albert Couturier, et sa fiancée, M. l'abbé Hector Séguin.

(Photo par Jacques Potvin)

Distribution des cadeaux à l'hôpital Saint-Vincent

Le 29 janvier, les présidentes des dames auxiliaires des différentes paroisses et leur comité, ont procédé à la distribution annuelle des cadeaux aux patients de l'hôpital Saint Vincent.

Cette fête revêtait un cachet tout particulier puisqu'elle était rehaussée par la présence de Monseigneur M. J. Lemieux, qui donna sa bénédiction aux malades ainsi qu'à tous ceux qui étaient présents.

On remarqua parmi les invités, M. l'abbé Bélisle, secrétaire de son Excellence, M. l'abbé Campeau, aumônier de l'hôpital, M. l'abbé Carrier, Révérende Mère Sainte Germaine, J.J. supérieure de l'institution, Soeur Saint Lorenzo, Mère Provinciale de l'Abbaye Loretta de Toronto et l'assistante provinciale.

Agissaient comme Père Noël: M. M. Belleau, M. E. Boucher, et M. W. Carrier. On profita de l'occasion pour offrir à M. M. Belleau un chapelet en reconnaissance des services rendus et de son dévouement à l'hôpital depuis trente ans.

Le comité en charge de la fête se composait de: Mlle Anna Faribault, Mlle Agnès Gauthier, et Mme Lacroix.

Mme A. Langlois, trésorière, et Mme J. Goulet, assistante trésorière, étaient en charge des dons en argent alors que Mme Horace Racine, Mme R. Chateauvert et Mme M. Vogin formaient le comité des achats.

Cette fête était sous la présidence de Mme Gustave Smith, dévouée présidente de l'oeuvre.

Le thé fut ensuite servi. Mme Conrad Dupuis et Mme D. Mitchell étaient en charge de la salle à thé.

Bénédiction des fiancés en l'église Sainte-Bernadette

Une bénédiction de fiancés a eu lieu en l'église SSainte Bernadette de Hull pour ceux qui ont suivi les cours de Préparation au mariage du mois de septembre à décembre.

La cérémonie a débuté par la récitation du chapelet par l'aumônier des cours M. l'abbé Léo Jolicoeur, suivie d'une allocution par Monseigneur Chaloux, curé de la paroisse. Après avoir félicité les fiancés, il a fait voir la grandeur du sacrement de mariage auquel il ne faut rien négliger pour si bien préparer. Il a prié les fiancés de mettre le bon Dieu dans leur vie, par la prière et la fréquentation des sacrements de pénitence et d'eucharistie, qui est la seule manière de préparer un mariage chrétien et heureux.

Monseigneur Chaloux a ensuite procédé à la bénédiction des fiancés et on a remis une image de la Sainte Famille a chaque couple.

Cette cérémonie fut suivie de la messe célébrée par M. l'abbé Léo Jolicoeur. Le chant durant la messe fut exécuté par la chorale féminine. A l'issue de la messe un goûter fut servi au sous-sol de l'église.

Parmi les invités on remarquait: Mgr Chaloux, M. l'abbé André Farmer, et M. l'abbé Hector Séguin.

Nous adressons notre reconnaissance à nos fournisseurs La maison Rose pourvoyeur, Blanche fleuriste et le pain Lucerne.

Le prochain cours de Préparation au mariage organisé par la J.O.C. commencera mardi le 18 janvier prochain à huit heures. L'inscription et le premier cours auront lieu au sous-sol de l'église Sainte Bernadette. Pour de plus amples renseignements s'adresser à M. l'abbé Léo Jolicoeur, Pr-7-1010 et Mlle Carmen Thérien Pr-7-4217.



4604 24"—30"

by Anne Adams

Intéret dans le dos. C'est la jupe que vous porterez avec plaisir parce qu'elle tombe parfaitement. Elle est très facile d'exécution, même une débutante en viendra à bout. Aucune couture sur les côtés, panneaux donnant de l'ampleur à l'arrière. Le patron 4604 se vend dans les pointures de taille: 24, 25, 26, 28, et 30 pouces. Le point 28 requiert 1¾ verge de tissu à 54 pouces.

Envoyez 35 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français, adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front ouest, Toronto, Ont.

Pour la maman

by Heimans & Pearson



Les petites quantités de nourriture que vous devez faire réchauffer pour le petit nécessitent toujours beaucoup de lavage de plats. Mais on a résolu ce problème en mettant sur le marché un bassinet divisé en trois sections qui vous permettra de préparer tout les aliments en une seule fois et vous laissant seulement un plat à laver.

Elections à la section Notre-Dame du Saint-Esprit

Mme Armand Normandin est élue présidente de cette section de la Fédération des Femmmes canadiennes-françaises. Mme H. Malouin, présidente honoraire, préside les élections.

Vendredi soir dernier, la section Notre-Dame du Saint-Esprit de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises a tenu sa première assemblée de l'année. Environ 25 dames étaient présentes.

Mme Hector Malouin qui a démissionné de ses fonctions de présidente mais qui a bien voulu accepter d'être présidente honoraire de la section, dit quelques mots de remerciements à l'assemblée et a souhaité la bienvenue à un nouveau membre. M. l'abbé Roger Bouchard, vicaire de la paroisse et aumônier de la section, a remercié les dames pour leur beau travail accompli durant les deux dernières années et présenta ses souhaits de la saison.

Il y eut ensuite lecture des minutes de la dernière assemblée par la secrétaire, Mme Alcide Beaudoin.

Des compliments furent adressés à Mme J. E. Wren, trésorière, pour son excellent rapport financier.

Lors des élections tenues sous la présidence de Mme Hector Malouin, le comité exécutif suivant a été élu: Mme Armand Normandin, présidente; Mme P.-E Pariseau, 1ère vice-présidente; Mme Gordon Lavergne, 2e vice-présidente; Mme Adrienne Laroche fut réélue à l'unanimité conseillère: les autres conseillères élues furent Mesdames J.-R. Langlois, Georges Malouin, Léopold Labelle, L.-A. Trépanier et Charles Leclerc. Réélues à l'unanimité: Mme Acide Beaudoin, secrétaire, et Mme J.-E. Wren, trésorière.

Les élections terminées, la présidente honoraire procéda au tirage de deux prix de présence dont Mesdames Gilles Robert et Gordon Lavergne furent les heureuses gagnantes.

Parmi les personnes présentes, on remarquait Mesdames Armand Normandin, Hector Malouin, P.-E. Pariseau, Gordon Lavergne, J.-E. Wren, Aurélien Dubeau, R.-J. Boyle, Florent Major, Gilles Robert, Marcel Lalande, Hector Paquette, L.-A. Trépanier, Palma Suillierrier, V. Laroche, Denis Champagne, Henri Malouin, Charles Leclerc, M. Crête, Georges Malouin, Alban Mainville, Léopold Labelle, Albert Charron, Alcide Beaudoin et Henri Vermette.

Mme Hector Malouin, ex-présidente de la section Notre-Dame du Saint-Esprit, et le Conseil actuel, désirent remercier très sincèrement le journal Le Droit pour sa bonne coopération dans la publicité de leurs comptes-rendus et lui souhaitent une nouvelle année heureuse et prospère.

Convocations

Les directeurs de la Galerie nationale annoncent la tenue en anglais, d'une conférence illustrée sur "les succès du genre scandinave" par John Van Koert, au Musée national du Canada, le mercredi, 12 janvier à 8 h. 30 p.m. Entrée gratuite.



RIT MÊME PENDANT LA DENTITION

Les Tablettes Baby's Own sont depuis longtemps un produit sur lequel on peut compter — les mères les emploient avec confiance depuis plus de 50 ans. Spécialement efficaces pendant la dentition car elles soulagent d'une façon rapide et sûre la fièvre, l'agitation, les dérangements d'estomac et autres petits malaises infantiles causés par l'irrégularité due à la dentition. Ne contiennent rien qui endorme. Faciles à prendre, douces et *agréables au goût.* Aident à garder bébé heureux. Achetez-en un paquet aujourd'hui.

BABY'S OWN Tablets

Une femme à l'académie royale

BRUXELLES (A.F.P.)—L'Académie royale de langue et de littérature françaises, en appelant la princesse Marthe Bibesco à occuper le fauteuil du professeur canadien Edouard Montpetit, qui avait été élu en 1925 et qui est mort l'an dernier, est demeurée fidèle à sa tradition qui est de toujours, compter une femme au moins parmi ses dix membres étrangers. La princesse Bibesco a d'autre part, des affinités avec la Belgique, puisque, d'origine roumaine, elle épousa le fils de la princesse de Caraman-Chimay.

Ainsi la disparition de Mme Colette, qui avait elle-même succédé à la comtesse de Noailles, et son remplacement par M. Jean Cocteau, ne compromettent pas la tradition.

M. Cocteau, d'autre part, était un des meilleurs amis de Colette. Nul mieux que lui n'était qualifié pour prononcer son éloge à Bruxelles.

L'Académie royale compte, comme l'Académie française, 40 membres, dont dix étrangers. Ceux-ci participent aux scrutins lorsqu'ils sont présents à Bruxelles, et M. Julien Green, aujourd'hui, a siégé avec les académiciens belges.

Vente de fourrures de janvier

En raison de la hausse des peaux brutes, achetez votre manteau de fourrure de qualité avec confiance chez . . .

RENFREW FURS LIMITED

ET EPARGNEZ PLUSIEURS DOLLARS

Chaque fourrure dans notre sensationnelle vente de fourrures a été préparée à la main dans notre propre salle de travail . . . nous vous offrons non seulement de merveilleuses épargnes mais une qualité éprouvée et un très vaste choix durant notre VENTE DE FOURRURES DE JANVIER

Par exemple . . .

MANTEAUX DE DOS DE RAT MUSQUE DU NORD (teintes les plus nouvelles)	*à partir de*	$279
MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE (teint d'un noir ébène)	*à partir de*	$349
MANTEAUX DE SEAL HUDSON (rat musqué teint) première qualité	*à partir de*	$449
MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE GRIS (teintes gris moyen ou foncé)	*à partir de*	$549
MANTEAUX DE SEAL ELECTRIQUE NOIR (teint lapin)	*à partir de*	$169
MANTEAUX DE MOUTON (suivant procédé) Légers et très chauds	*à partir de*	$189
MANTEAUX DE PATTES DE MOUTON DE PERSE (teint noir soyeux)	*à partir de*	$199
MANTEAU DE SEAL ALASKA (teint) 1 seulement, tailles 14		$759
MANTEAU D'ECUREUIL CANADIEN Seulement 1, teint miel brun, taille 16		$550
CASTOR RASE	*à partir de*	$595

Aussi plusieurs jaquettes, capes et étoles en vente à des prix grandement réduits pour cette vente imposante.

TROIS MOYENS D'ACHETER . . . COMPTANT, BUDGET, MISE DE COTE

Ouvert tous les jours de 9 à 6 h.

Renfrew Furs Limited

FURRIERS PAR EXCELLENCE

Un seul magasin situé à 156, RUE RIDEAU

Carnet mondain

Corps diplomatique

M. Folco Aloisi de Larderel, conseiller, a assumé la direction de l'ambassade d'Italie en qualité de chargé d'affaires ad interim, suivant le départ de Son Excellence Corrado Baldoni.

* * *

Déplacement

M. et Mme Wilfrid Gagnon, leurs enfants Nicole et André, sont rentrés à Ottawa après un séjour à Rivière-du-Loup, où ils ont assisté au mariage de Mlle Suzanne Gagnon. La famille Yvon Gagnon, de Hull, ainsi que M. Lionel Gagnon, d'Ottawa, étaient aussi présents à la cérémonie.

* * *

Naissances

M. et Mme Jacques Robertson (née Lucille Godin) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille née le 3 janvier 1955, à l'Hôpital général d'Ottawa.

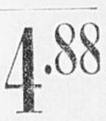
M. et Mme Guy DeBlois annoncent la naissance d'un fils, le 8 janvier 1955 à l'Hôpital général d'Ottawa.

M. et Mme Paul Gratton (née Claire Lacelle) sont heureux d'annoncer la naissance d'un garçon, le dimanche 9 janvier 1955, à l'Hôpital général d'Ottawa.

* * *

A. V. et Mme André Phillips, (née Madeleine Bordeleau) est née une fille le 29 décembre, 1954, baptisée sous les prénoms de Marie-Yvonne-Suzanne, le dimanche 9 janvier 1955 en l'église Saint-Joseph de Wrightville. Parrain et marraine, M. et Mme Sylvio Bordeleau, grands-parents; porteuse, Mlle Françoise Bourgon.

Evitez les nerfs tendus



La nervosité ou l'insomnie peuvent être causées par la caféine. Si le thé ou le café vous dérangent, ADOPTEZ POSTUM! Postum ne contient pas de caféine, et pourtant il a une saveur délicieuse. Il se fait instantanément dans la tasse. Il coûte moins d'un cent par tasse. Un produit de General Foo

buvez POSTUM

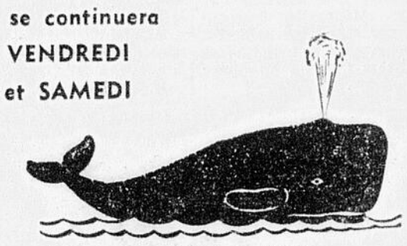
P-463F

Attention . . . C'est bien elle . . . oui, la

Vente sensationnelle de Shaffer

Commence demain . . .

et se continuera VENDREDI et SAMEDI



VETEMENTS SPORTS ET ACCESSOIRES POUR DAMES

En plein coeur de la saison, on vous offre des épargnes qui vous épateront — en vêtements sport et accessoires. Les quantités sont limitées, donc, magasinez de bonne heure!

JUPES Rég. jusqu'à 12.95 — 4.88

TOUTES DE PREMIERE QUALITE. Excitantes aubaines en jupes 100% de laine, orlon et laine, tissus nouveauté. Plis tout le tour (quelques-uns permanents), ou modèles amenuisants. Plaids, tweeds et teintes unies. Tailles 12 à 18. Réduites à

Chandails Val. jusqu'à 7.95 — 3.88

Cardigans et pullovers à manches longues. Ravissants chandails, de belle confection, tout laine et dans les teintes les plus en demande. Quelques sous-types. Grandeurs 14 à 44. Réduits à

Pullovers Rég. jusqu'à 5.95 — 2.88

Attrayants et confortables pullovers en laine souple . . . parfaits compagnons pour jupes et slacks. Vous en voudrez plusieurs à ce bas prix. Bel assortiment de couleurs. Grandeurs 14 à 20. Quelques sous-types dans le groupe. Réduits à

Jumpers Val. jusqu'à 12.95 — 6.88

Ces captivants jumpers sont de tissus brocart, bengaline et tout laine . . . jupes droites ou amples . . . justement l'article que vous cherchiez. La plupart de teintes gris et noir. Tailles 10 à 16. Réduits à

Blouses de jersey Val. jusqu'à 6.98 — 2.88

Blouses de jersey tout laine dans un bel assortiment de modèles et teintes quelques-unes avec collets . . . d'autres du genre cardigan. Grandeurs P.M.F. Une excellente valeur à

Blazers et gilets Rég. jusqu'à 11.95 — 4.88

Gilets de velours côtelé en modèles populaires, blazers en molleton tout laine . . . la plupart avec garniture de liséré. Tailles 12 à 20. Réduits à

Blouses Rég. jusqu'à 6.98 — 1.88

Vous trouverez difficile de surpasser cette valeur en blouses de qualité de nylon, crêpe nylon et acétate, etc. Vaste choix de modèles et couleurs. Quelques sous-types et défraîchis légèrement au comptoir. Grandeurs 12 à 44. Réduites à

CALEÇONS ET CAMISOLES DE LAINE Rég. jusqu'à 2.50 — 88c

Caleçons et camisoles pesanteur d'hiver . . . jusqu'à 50% de laine. Voici une véritable épargne. Tailles P.M.F. Réduits à, chacun

Caleçons — 2 pour 88c

Caleçons de tricot de rayonne avec bande à la jambe pour le confort d'hiver ou genre "brief" dans une variété de modèles. Tailles P.M.F. et F.F. Spécial

Jupons Rég. jusqu'à 4.98 — 1.88

Coton et crêpe en jolie garniture de nylon ou broderie. Quelques-uns ont le haut, genre camisole, doublé. Grandeurs 32 à 44. Quelques demi-jupons aussi en tailles P.M.F. Réduits à

Pyjamas de repos Rég. jusqu'à 12.95 — 6.88

Fins de séries en pyjamas de repos en coton, taffetas, et satin. Pantalons de teinte contrastante. Tailles 12 à 18. Réduits à

Robes de nuit et pyjamas

LES ROBES DE NUIT . . . Elégantes robes de nuit en crêpe de belle qualité ou en tricot nylon plus épais . . .

LES PYJAMAS — Pyjamas de crêpe ou flanellette avec motifs brodées. Quelques-uns avec slacks foncés. Quelques sous-types.

ROBES DE NUIT Val. jusqu'à 10.95

PYJAMAS Val. jusqu'à 7.98 — 2.88

SPECIAL

Vêtements sports et accessoires pour dames, rez-de-chaussée

Shaffer's LTD.

"Votre magasin amical"

RUE RIDEAU TEL. 5-1886

Election Lacordaire à Crysler, Ont.

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Les Lacordaire et Jeanne-d'Arc de Crysler ont choisi, dimanche, comme leur président et leur présidente, M. Aza Martin et Mme Hubert Farley.

Les élections annuelles avaient lieu à la salle paroissiale de Crysler, sous la présidence d'honneur de M. Ferdinand Leclair, de Cornwall, vice-président diocésain d'Alexandria.

Parmi les autres invités d'honneur se trouvaient MM. Florian Labelle, de Cornwall, secrétaire-trésorier diocésain d'Alexandria, et Azari Barrette, ex-président du cercle de Cornwall.

Voici comment se composent au complet les deux nouveaux conseils: chez les Lacordaire; MM. Aza Martin, président; Renaud Bourdeau, vice-président; Léo Godard, Hubert Farley et Armand Godard, conseillers.

Chez les Jeanne-d'Arc: Mme Hubert Farley, présidente; Mlle Thérèse Martin, vice-présidente; Mmes Ernest Farley, Rosaire Poirier et Mlle Colombe Godard, conseillères.

Les nouveaux chefs de conseils ont exprimé leurs remerciements et ont affirmé leur foi en leurs cercles.

Nouveaux commissaires élus à Haileybury

HAILEYBURY, Ont. (D.N.C.) — Deux nouveaux commissaires d'écoles ont été élus, ces jours derniers, lors de l'assemblée générale annuelle de la Commission scolaire de Haileybury. Il s'agit de MM. Fernand Audet et Georges Morissette, qui ont été élus pour un mandat de deux ans. Les autres membres de la Commission scolaire sont: MM. J. Whelan, Olier Gravel, B. Dans et B. Davis. Les fonctions de secrétaire seront de nouveau remplies par M. Joffre Lamothe. Les élections se sont déroulées sous la présidence de M. Lorne Charbonneau.

Foleyet, Ont.

La fête de Noël

FOLEYET, Ont. (D.N.C.) — En l'absence de notre curé, qui desservait la paroisse de Gogama, le R.P. Cadieux, S.J., du Collège du Sacré-Coeur de Sudbury, officiait à la messe de Minuit ainsi qu'à la messe de l'Aurore et du Jour de Noël.

Sous l'habile direction de la R.S. Marie de Sainte-Cécile-de-Jésus, le choeur de chant se surpassa en exécutant la messe à deux voix de la Nativité de Jésus par le Rév. L. A. Dobbelsteen.

Les solistes furent M. et Mme Ovila Robert et Mlle Doreen Dasti.

L'église, décorée par les Srs. Sainte-Croix, était remplie à sa pleine capacité par les paroissiens venus pour adorer le Nouveau-Né.

Concert

Tout dernièrement, les Soeurs Sainte-Croix, dont la R.S. M.-de-Saint-Victor-Albert est la supérieure, nous ont régalés d'un concert incomparable, donné par nos jeunes élèves. Elles méritent vraiment de très sincères félicitations.

Va-et-vient

Nos collégiens et collégiennes sont venus dans leur famille pour la Noël. Il s'agit de Mlle Louise Franklin et son frère, Michel, de Montréal; Mlles Gertrude Desrochers, Jacqueline Morin, Elaine Mancini, Marilyn Dasti, du couvent de Glen Lewis; ainsi que MM. James Mancini et Jean-Yves Langlais, d'Ottawa, et Roger Dénommé, de North Bay.

M. Alain Craig, étudiant en médecine à Montréal, était dans sa famille ainsi que Mlle Marie Mancini, étudiante garde-malade à Sudbury.

Mme Cast et son jeune bébé, de Toronto, visitent M. et Mme Jos. Camirand.

M. Jacques Desrochers, de Sudbury, était avec les siens pour la Noël.

M. et Mme Léo Boyer ont visité les familles Cousineau et Lambert, à Noël.

M. et Mme Dominique Dasti, et leurs enfants, Diane et Paul, et Mlle Ida Dasti, de Sudbury, ainsi que M. Maurice Cousineau, d'Hornepayne, étaient tous chez M. et Mme John Dasti, à l'occasion des Fêtes.

Mme Ralph Ryan et son fils, Robert, de Barrie, ont passé quelques jours chez M. et Mme Ovila Robert, récemment.

M. D.-A. Morin était avec ses enfants d'Aylmer et Hull pour Noël.

M. et Mme W. Lambert, Mme C. Cousineau et ses enfants, Diane et Louise, d'Hornepayne, étaient les invités de leurs nombreux parents pour le Jour de l'An.

Mlle Monique Morin, institutrice à Field, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Henri Morin.

M. J.-G. Grenier, de Saint-Isidore de Prescott, était l'invité de la famille H. Morin, pour Noël.

M. et Mme C. Langis, et leurs enfants, de Capreol, ainsi que Mlle Darquise Gauthier, de Sudbury, étaient chez M. et Mme A. Gauthier, pour Noël.

M. Omer Morin, du Séminaire de Hearst, a passé les vacances de Noël chez ses parents.

M. et Mme Roland Vallée étaient les invités de M. et Mme Edouard Lamarche, de North Bay pour la saison des Fêtes

M. et Mme Victor Bellay, de Hearst, ont passé la Noël chez M. et Mme Léo Boulet.

La première pile atomique italienne

MILAN, (A.F.P.) — La réalisation de la première pile atomique italienne a été confiée au comité international des études électroniques, dont le siège est à Milan, par le comité national italien des recherches nucléaires. Les installations sont déjà prêtes à être montées et pourront fonctionner lorsque le comité aura pu se procurer la quantité d'uranium nécessaire.

Saint-Bernardin, Ont.

SAINT-BERNARDIN, Ont. (D.N.C.) — Dimanche dernier, fête de la Sainte famille, M. le curé Horace Légaré a béni les enfants et a prononcé un sermon pour eux.

Il y a eu ensuite salut du Saint sacrement et vénération de la relique de l'Enfant-Jésus.

Nouveau marguillier

La paroisse Saint-Bernardin a un nouveau marguillier, M. Léopold Charlebois. Il succède à M. Eugène Levac.

MM. Viateur Charlebois et Alfred Dubeau occupent les deux autres places au banc d'oeuvre.

ENTORSES MEURTRISSURES TORTICOLIS appliquez PERRY DAVIS PAINKILLER Des millions l'emploient

Pourquoi j'emploie toujours 'MUSTEROLE' Marque Déposée pour soigner les rhumes de Bébé



pour soulager la toux, les muscles endoloris

"Chaque fois que mon enfant attrape le rhume, je lui frictionne tout de suite la poitrine, la gorge et le dos avec le Musterole *doux* pour enfants—préparé *spécialement* pour la peau sensible des tout petits.

"C'est réconfortant de voir la rapidité avec laquelle Musterole apporte un soulagement durable aux pénibles rhumes de poitrine et aide à enrayer la congestion dans les bronches, le nez et la gorge. Musterole est vraiment difficile à battre!"

P.S. Il y a aussi Musterole *régulier* et *extra-fort* pour adultes.

"Un véritable onguent de moutarde"

VENTE D'ÉCOULEMENT (chez) BIRKS

Commençant jeudi le 13 janvier et se continuant vendredi et samedi les 14 et 15 janvier

Une collection exceptionnelle de marchandise BIRKS est offerte à des réductions jusqu'à 50%

A compter de JEUDI le 13 janvier, BIRKS fera sa vente annuelle de solde de certains articles de tous ses rayons, comprenant . . .

BIJOUTERIE des articles de bijouterie à réductions diverses

MONTRES un choix pour dames et messieurs 50% de rabais

CUIR Un vaste choix de sacs à main, bourses de soirées, petits articles de cuir, parapluies 50% de rabais

Un vaste choix ! **ARTICLES DE VOYAGE** pour tous les membres de la famille. 1/3 de rabais

ARGENTERIE Une collection d'articles en plaqué argent. 50% de rabais

NOUVEAUTES Un choix de minaudières, étuis à cigarettes pour dames, porte-touts, flacons, pipes, nécessaires de voyage, briquets pour dames et messieurs, pince-cravates, boutons de manchettes, cadres. 50% de rabais

PORCELAINE Services à dîner désassortis, fins de séries de cristal, ornements importés d'Italie, plats de bois, fleurs artificielles, lampes et abat-jour, plats émaillés, plateaux divers, verres anodisés. 50% de rabais

PAPETERIE Blocs-notes en boîtes, cartes de Noël, papier pour cadeaux. 50% de rabais

BIJOUTERIE A LA MODE Un choix de bijouterie à la mode, comprenant bracelets, colliers, boucles d'oreilles, broches. 50% de rabais

TABLES il reste encore quelques pièces et petits modèles 1/3 de rabais

PAS D'ECHANGES, PAS DE REMBOURSEMENTS, PAS DE CREDIT, PAS DE C.O.D. PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES. TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES. VEUILLEZ NOUS DONNER UNE SEMAINE POUR LA LIVRAISON. — LA MARCHANDISE DE CES RAYONS N'EST PAS TOUTE EN VENTE.

ECOUTEZ LE BULLETIN DE NOUVELLES BIRKS A 11 H. TOUS LES SOIRS SUR LES ONDES DE CFRA

Heures d'affaires de BIRKS: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. tous les jours

BIRKS



CES BAS PRIX VOUS ÉTONNERONT

Profitez de la pratique CASE POSTALE DU CASINO CFRA

DANS VOTRE MARCHE D'ALIMENTS IGA — LES PRODUITS CASINO COMPRENNENT:

Nouveau Domestic, Margene, Quix, Ogilvies, Catelli, Dr Ballard, Fèves brunes Boston Aylmer, aliments de bébés Aylmet, ou aliments pour enfants, Freeze Easy McLaren, Olives McLaren, Relish à barbecue McLaren, produits Para-[illegible] de jus de fruits et d'agrumes GA MOUNT ROYAL RICE PRODUCT.

UTILISEZ LA PRATIQUE BOITE A LETTRES DU CASINO CFRA A VOTRE SUPERMARCHE IGA POUR DEPOSER VOS ENTREES AU CASINO.

"STANDING RIB ROAST"

★ RÔTI DE CÔTE Lb. 51c
TABLERITE DE LA MEILLEURE QUALITE

★ ROULES COTTAGE Lb. 49c
PEAMEAL

★ WEINERS MAPLE LEAF Pqt cello 1 lb. 35c

★ PATATES No 1 du Nouveau-Brunswick Sac de 50 lbs. 1.49

★ Tangerines 2 Douz. 35c
DE FANTAISIE DE FLORIDE — GROSSEUR 210

★ Oranges Navel Douz. 29c
SUNKIST DE CALIFORNIE — GROS. 252

★ Margarine Margene
DANS ENVELOPPE DE PAPIER METALLIQUE — PQT. 1 LB. 37c

★ Ananas en morceaux
DE FANTAISIE, IGA. BTE 20 OZ 29c

★ Lait en boîte
IGA évaporé 2 btes de 16 oz. 25c

★ Pêches Lynn Valley
REGULIERES 2 btes de 15 oz 31c

★ Cacao Fry's à déjeuner Bte de ½ lb. 47c

Tous les marchés IGA sont la propriété de proprios indépendants et gérés par un membre de votre localité, où vous pouvez obtenir un service courtois et amical en plus de bas prix tous les jours.

IL Y A UN MARCHE D'ALIMENTS AMICAL IGA DANS VOTRE VOISINAGE. POUR LE MARCHE D'ALIMENTS IGA LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS, SIGNALEZ 5-6725.

Les prix sont en vigueur du 12 au 15 janvier inclusivement.

IGA Super Markets BAS PRIX TOUS LES JOURS



SEMAINE DU GRAND FRÈRE 9 AU 16 JANVIER

Curran, Ont.

La fête de Noël

CURRAN, Ont. (D.N.C.) — La fête de Noël a donné lieu, encore cette année, à de belles cérémonies religieuses dans notre église paroissiale qui était remplie de fidèles recueillis.

L'église avait été magnifiquement décorée de fleurs artificielles.

La messe de Minuit a été célébrée par le R. P. Rosaire Dugué, O.M.I., de l'Université d'Ottawa, qui est venu aider M. le curé Monty dans son ministère, pour les différents offices de Noël.

La chorale des hommes a interprété de beaux chants. Mme J.-B. Lalonde touchait l'orgue.

Au Jour de l'An, il y a eu aussi une messe de Minuit que célébra M. le curé E. Monty.

Les paroissiens assistèrent nombreux à cette messe.

Va-et-vient

Plusieurs étudiants et étudiantes qui fréquentent des institutions religieuses d'Ottawa, ont passé les vacances de Noël dans leur famille. Il s'agit de: Mlles Laurette Chrétien et Marie-Claire Séguin, de l'Ecole Normale; Huguette Chartrand et Reine Lalonde, du Couvent du Sacré-Coeur; Jean-Yves Duchesne, du Petit Séminaire, ainsi qu'André Ethier et Robert Séguin, de l'Université.

Mlle Lucille Dupont, institutrice à Ottawa, a passé les vacances de Noël chez ses parents, M. et Mme Henri Dupont.

M. et Mme Moïse Léger, de Montréal et leur famille, étaient chez M. et Mme Procule Duchesne, au Jour de l'An.

M. et Mme Dave Bremner, d'Ottawa, Mlle Berthe Pagé, de Montréal, ont visité M. et Mme Alphonse Pagé, au Jour de l'An.

M. et Mme Roméo Chartrand ont visité Mme Alex Groulx, au Sanatorium d'Ottawa, à Noël.

M. Hubert Pharand et Mlle Georgette Sauvé, de Montréal, ont passé la Noël et le Jour de l'An chez M. et Mme Vénia Sauvé.

M. et Mme A. Chevrier recevaient leurs enfants au Jour de l'An. On remarquait: M. Ovila Chevrier, de Montréal; M. et Mme Henri Houle, et leurs enfants, de Curran; M. et Mme Donat Guénette et leurs filles, de l'Orignal; M. et Mme Aidège Lemieux et leurs enfants, de Cyrville.

Etaient en visite chez M. et Mme Louis Rochon, au Jour de l'An; M. et Mme Ubald Rochon, de Lachute; M. et Mme Alpha Rochon, de Saint-Eugène; M. Dasilva Rochon, d'Alexandria; M. et Mme Jean-Guy Carrière, de Hull; M. et Mme Léonard Larivière, d'Alfred; M. et Mme Jos. Therrien et leurs fils, de Clarence Creek; M. et Mme Wilfrid Rochon, de L'Orignal; Mlle Anita Rochon et M. Lucien Larivière, de L'Orignal.

Mme Louise Péloquin, M. et Mme Léon Hache, M. et Mme René Péloquin et leurs enfants, tous de Montréal, ont visité M. et Mme René Champagne, au Jour de l'An.

M. et Mme Hubert McAllister et leurs enfants, de Québec, ont passé les Fêtes chez M. et Mme Eddie McAllister.

Mlle Marie-Ange Lalonde, de Montréal, passe un mois chez ses parents, M. et Mme Israël Lalonde.

Mme Alexis Groulx et sa fillette, Françoise, de Westboro, ont passé le Jour de l'An chez M. et Mme Israël Lalonde.

M. et Mme Aimé Chartrand, M. et Mme Noël Therrien et leurs enfants, M. et Mme Roger Lasalle et leurs fils, tous de Hull; Mme Roger Chartrand et ses enfants, ainsi que M. et Mme Roger Charron et leur fils, de Sainte-Thérèse de Blainville, ont passé le Jour de l'An chez M. et Mme Aurèle Chartrand.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

Angliers, Qué.

Malheureux accident

ANGLIERS, Qué. (D.N.C.) — Le jeune Georges Bellehumeur, fils de M. et Mme Georges Bellehumeur, s'est fracturé une jambe en faisant une mauvaise chute, alors qu'il patinait. Il a été transporté à l'hôpital Sainte-Famille de Ville-Marie, où il a reçu les soins que requérait son état.

Visite du Père Noël

Le jour de Noël, à l'école Saint-Viateur, les enfants de la paroisse se rendaient en foule acclamer leur vieil ami, le Père Noël, venu en personne leur distribuer cadeaux et bonbons.

Tous les enfants d'âge scolaire, et aussi les plus jeunes, ont reçu chacun un sac de friandises, et un joli cadeau. Un sourire illuminait les figures de chacun, et le Père Noël s'en donnait à coeur joie à rendre tous ces petits enfants heureux.

Cette fête annuelle est due à la générosité de la corporation municipale et de la Commission scolaire qui ont très généreusement contribué au succès de cette fête.

M. Euclide Laberge, directeur de l'école centrale, et M. Georges Bellehumeur, agent du C.P.R., avaient été chargés de l'organisation de cette fête.

MM. Henri Perreault, Adrien Falardeau et Pierre Vachon ont également prêté main forte au Père Noël, lors de la distribution. Le Père Noël était personnifié par M. Willie Giroux.

Succès de la soirée

Les clubs 4-H de la paroisse organisaient, récemment, une soirée récréative, à laquelle un grand nombre de paroissiens assistaient. Il y avait des amusements de toutes sortes, et le succès remporté a été fort intéressant.

Va-et-vient

M. et Mme Gérald Dussault, de Témiscamingue-Sud, et Mlle Liliane Dussault, étudiante-infirmière à l'hôpital Saint-Luc de Montréal, étaient dans leur famille pour les réceptions du Jour de l'An.

M. et Mme Gérald Cunningham et leurs enfants, de Témiscamingue, M. et Mme Georges Costello, du Rapide-des-Joachims, et M. et Mme Greg McGuire, de Timmins, ont rendu visite à Mme Frank Dussault.

M. et Mme Charles Lévesque et leurs enfants, de Cochrane, et M. et Mme André Miljours, de Niagara-Falls, étaient dans la famille de M. et Mme Georges Racine pour Noël.

M. et Mme Gerard Gagnon, de Kukatush, M. et Mme Alphonse Gagnon, de Latulipe, ont passé les Fêtes dans leur famille, M. et Mme Aurèle Marcotte.

Mlle Réjeanne Roberge, de Toronto, est également de retour dans sa famille pour la période des Fêtes.

M. et Mme Ernie Babinet leurs enfants ont visité M. et Mme Léonard Cunningham, de Kippawa, à Noël.

M. et Mme Dan Moris et leurs enfants ont rendu visite à M. et Mme Arthur Montreuil et M. et Mme Frank Doucette, de Mattawa, récemment.

M. et Mme Henri Lemire se sont rendus à Mattawa, pour visiter M. et Mme Paul Rousseau, récemment.

Mlles Auréa Mercier, Annette Peluso et Dézilda McDougall, institutrices dans le comté de Rouyn-Noranda, ont passé les vacances des Fêtes dans leur famille.

Les jeunes écoliers qui fréquentent des écoles de l'extérieur, sont aussi venus dans leur foyer pour les vacances de Noël. Il s'agit de Mlle Jeannine Morris, de MM. Donald Bellehumeur, Jude Vachon et Guy Larochelle.

Mlles Liette et Lorraine Lachapelle, de Ville-Marie, ont rendu une courte visite à leur oncle et tante, M. et Mme Henri Lemire.

M. Claude Giroux a fait le voyage à Masson avec M. Euclide Laberge, qui allait passer les Fêtes dans sa famille.

Eglise bénite par Mgr R. H. Dignan

FIELD, Ont. (D.N.C.) — De belles cérémonies religieuses se sont déroulées, récemment, à l'occasion de la bénédiction de la nouvelle église qui a été construite en moins d'un an pour remplacer celle qu'un violent incendie détruisait en janvier 1954.

Grâce au zèle du dévoué pasteur de la paroisse, M. le curé J.-A. Prieur, les paroissiens de cette petite municipalité ont pu assister aux différents offices de Noël dans leur nouvelle église.

La cérémonie de bénédiction s'est déroulée sous la présidence de S. Exc. Mgr R.H. Dignan qui profita également de son passage dans la paroisse pour conférer le sacrement de confirmation à 155 enfants.

Dans l'allocution qu'il prononça au cours de la messe solennelle qu'il célébra à cette occasion, S. Exc. Mgr Dignan a félicité le curé Prieur pour le magnifique travail accompli depuis 36 ans, dans la paroisse. Il s'est dit très content de la nouvelle église, construite à l'épreuve du feu et "qui compte parmi les plus beaux temples paroissiaux de mon diocèse", a-t-il conclu.

Récemment, en l'église Sainte-Anne de Sudbury, le R. P. Labarre, S.J., bénissait le mariage de M. Oswald Lapointe à Mlle Hélène Desjardins. La mariée était accompagnée de son frère, M. Georges Desjardins, tandis que M. Delphis Lapointe servait de témoin à son frère. Au cours de la cérémonie religieuse, la chorale paroissiale, dirigée par M. Maurice Gravelle, a fait les frais du chant.

Après la cérémonie, il y a eu réception chez M. et Mme Aldège Leduc, de Field.

M. et Mme Roland Serré et leurs enfants, de Westrée, ont passé le Jour de l'An chez leurs parents, à Field.

M. Raymond Robidas, de l'Université d'Otawa, a passé ses vacances de Noël chez ses parents, M. et Mme Edmond Robidas.

M. et Mme Richard Osborne, Mlles Carmen et Christine Osborne sont revenues d'un voyage à Hamilton.

Mlle Pierrette Quenneville, garde-malade à l'hôpital Saint-Luc, à Montréal, a passé ses vacances chez sa mère, Mme A. Quenneville.

M. et Mme Ulric Lafond, de Rouyn, Ont., ont visité les familles Lorne Morrison et Mme A. Quennville.

M. et Mme G. Lanois ont visité des parents, à Montpellier, Qué., récemment.

M. Joseph Courchesne, de Montréal, a passé le Jour de l'An chez ses parents, M. et Mme Arthur Courchesne, de Field.

M. et Mme Fernand Lafond, de Rouyn, Qué., ont visité leurs parents, à Field, récemment.

M. et Mme Edmond Robidas sont allés visiter des parents à Espanola, Ont., à l'occasion des

Saint-Bernardin, Ont.

SAINT-BERNARDIN, Ont. (D.N.C.) — Une foule de fidèles assistaient aux messes de Minuit que célébra le R. P. Fleury, à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

Au cours de la messe de Minuit de Noël, le R.P. Fleury a prononcé un intéressant sermon de circonstance. M. le curé Horace Légaré a adressé la parole aux paroissiens à l'occasion de la nouvelle année.

La chorale paroissiale, dirigée par M. Arthur Poirier et accompagnée à l'orgue par Mlle Yvonne Méthot, a interprété de nombreux cantiques, au cours de ces mêmes messes de Minuit.

M. Aza Leroux, de Saint-Bernardin, est actuellement à l'hôpital d'Ottawa.

M. Alcide Levac est actuellement dans un hôpital de Montréal où il a subi une intervention chirurgicale.

Haileybury, Ont.

Le Jour le l'An

HAILEYBURY, Ont., (D.N.C.) — Aux messes de 8 heures et 10 h. de la Circonscision, à l'église Ste-Croix, S. Exc. Mgr Louis Rhéaume, évêque de Timmins, a donné le sermon.

Tout d'abord, M. l'abbé Lionel Brunette, curé, se fit l'interprète de ses ouailles pour assurer le premier pasteur de notre diocèse, de notre prière quotidienne afin que Dieu lui conserve la santé, aussi l'assurer de notre affection, notre attachement et notre soumission.

D'une homélie prononcée de son trône, Son Excellence dit d'abord qu'il reçoit ces souhaits avec grande reconnaissance et présente ses voeux de bonne année à notre curé et ensuite aux paroissiens, après quoi il prit pour texte de son sermon cette phrase de Saint Paul: "Je vous souhaite la grâce et la paix"; la grâce de la vie divine et la paix, fruit de la justice et de la charité.

Après les messes, les fidèles se groupèrent à la balustrade, pour recevoir la bénédiction de son Excellence.

Par autorisation de notre évêque, il y eut messe et communion à 4h. de l'après-midi, de même que dimanche le 2 janvier.

LAIT DE MAGNÉSIE
PHILLIPS'
LAXATIF
SI DOUX POUR LES ENFANTS
SI PARFAIT POUR LES ADULTES

Nouvel aide auditif sans tube révélé

CHICAGO (Spécial) — Un nouvel espoir pour les 15 millions de personnes dures d'oreilles aux Etats-Unis en fait d'appareils auditifs vient d'être mis à jour par M. S. F. Posen, éminent savant en acoustique de Chicago et président de la Beltone Hearing Aid Co.

Il a révélé qu'un nouvel "âge atomique" dans les appareils transistors sans tubes et batteries coûteuses venait d'être découvert.

Cette merveille électronique sans tube, révolutionnaire pour les sourds est activée par trois minuscules transistors miraculeux et réduit le coût des batteries de 80%.

Pour permettre aux personnes souffrant de surdité qui lisent ce journal, de savoir ce que cette nouvelle invention, le transistor, veut dire pour elles, une brochure descriptive donnant tous les détails et illustrée leur sera envoyée sur demande et elles verront comment elles peuvent entendre de nouveau avec une clarté dont elles n'auraient jamais rêvé.

Pour obtenir votre exemplaire gratuit, envoyez simplement votre demande à: Electronic Research Director, Dept. 2-50, Beltone Hearing Aid Co., 6607, 18e Ave, Rosemont, Montréal, P.Q. Une carte postale suffira.

Aubaines sans pareilles en '55 chez SLOVER

CES PRIX NE SONT PAS DES ERREURS DE TYPOGRAPHIE. CE SONT DE VERITABLES REDUCTIONS, SENSATIONNELLES EPARGNES. LA VENTE COMMENCE JEUDI, A 9 H. A. M.

TABLE D'OCCASIONS POUR HOMMES ET GARÇONNETS
Rég. jusqu'à 4.95
Le groupe comprend: — PANTALONS POUR GARÇONNETS — BREEKS POUR GARÇONNETS — PYJAMAS POUR GARÇONNETS — CHANDAILS POUR HOMMES — CHEMISES SPORT POUR HOMMES — PYJAMAS POUR HOMMES
1.98

LINGERIE
Rég. jusqu'à 3.98
• Demi-jupons • Jupons • Soutien-gorge
Crêpe d'excellente qualité. Séries désassorties, jeudi tant qu'il y en aura, chacun, ... 1.99

TABLE D'OCCASIONS POUR ENFANTS
Rég. jusqu'à 2.98
Le groupe comprend: chandails, cardigans, barboteuses, salopettes et costumes de jersey 2 pièces, tant qu'il y en aura jeudi, chacun, ... 99c

CONGOLEUM
Rég. 90c la verge carrée
Congoléum bien connu "Gold Seal" en un vaste achat! 33 couleurs et motifs, 6 et 9 pi. de largeur. Spécial, jeudi, la verge carrée, ... 69c

DRAPS
Rég. 2.98
De belle qualité, de bonne durée. Grandeur 81 x 99. A bas prix jeudi, seulement, chacun 1.99

FLANELLETTE
Douce et duveteuse flanellette blanche de qualité excellente. Idéale pour robes de nuit, couches, etc. 27" et 36" de largeur. 1 à 5 verges (longueurs). Tant qu'il y en aura jeudi, la verge, ... 29c

Ceintures pour hommes — Rég. jusqu'à 1.50 — Séries désassorties dans le groupe. Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 98c

Couvre-lits — Rég. 7.95 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 4.95

Stores vénitiens — Rég. jusqu'à 12.00 — Fins de séries. Grandeur jusqu'à 50 x 75 dans le lot. Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 3.98

Gilets bombardiers pour hommes — Rég. 12.95 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 6.95

Mouchoirs pour hommes — Rég. 25c — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 6 pour 99c

Bas de travail pour hommes — Rég. 98c — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 79c

Taies d'oreillers — Rég. 69c — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 49c chacune

Tapis — Rég. jusqu'à 99.00 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 69.95

Couvre-murs DE VINYL — Rég. 70c — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 49c Pi.-lin.

Couvre comptoir DE VINYL — Rég. 89c — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 49c Pi.-lin.

Tapis de table — Rég. 89c — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 49c

Douillettes — Rég. 5.50 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 3.95

Souliers pour hommes — Rég. 6.99 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 3.99

Souliers pour enfants — Rég. 2.95 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 99c

Souliers pour dames — Rég. 6.95 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 99c

Couvre-chaussures pour dames — Rég. 4.95 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 99c

Chandails pour enfants — Rég. 98c — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 49c

Sacs à main — Rég. 1.98 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 69c

Bas sans couture (Sous-types) — Rég. jusqu'à 1.75 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 79c

Robes pour enfants — Rég. 2.98 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 1.79

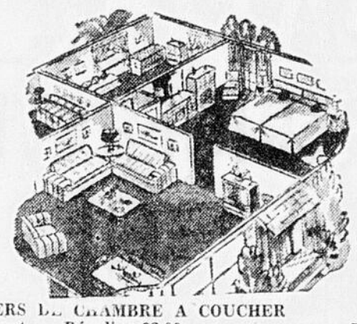
Tentures de rayonne — Prêtes à poser — Val. jusqu'à 8.95 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 3.98

Tissus à drap — Rég. jusqu'à 1.49 — Jusqu'à 90 po. de largeur — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, LA VERGE 69c

Gilets bombardiers pour garçonnets — Rég. 7.95 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 4.95

Chandails de coton pour garçonnets — Rég. 1.98 — Vente "cadeau" de Slover, jeudi, 98c

VENTE DE MEUBLES



MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER 4 seulement — Régulier 98.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... 79.95
MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER de 3 morceaux. 4 seulement — Régulier 249.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $189
MOBILIER CHESTERFIELD de 2 morceaux. 1 seulement — Régulier 229.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $159
MOBILIER CHESTERFIELD, 3 morceaux. Rég. 159.00 Prix de vente "CADEAUX" de Slover $119
MOBILIER DAVENPORT, 3 morceaux. Rég. 249.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $199
MOBILIER SECTIONNEL, 3 morceaux. Rég. 239.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover $177
MOBILIER DAVENPORT, 3 morceaux. Rég. 269.95. Prix de vente "CADEAUX" de Slover $199
MOBILIER CHESTERFIELD, 2 morceaux. 1 seulement — Régulier 289.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover $237
MOBILIER CHESTERFIELD, 3 morceaux. 1 seulement — Régulier 279.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover $199
MOBILIER CHESTERFIELD, 2 morceaux. 1 seulement — Régulier 269.00 Prix de vente "CADEAUX" de Slover $199
FAUTEUILS, 3 seulement. Rég. 69.95. Prix de vente "CADEAUX" de Slover 49.95
ABAT-JOUR DE LAMPES TRILITE. 12 seulement. Tant qu'il y en aura, jeudi, ... 2.99
MOBILIER CHROME. 1 seulement. Rég. 149.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $119
MOBILIER CHROME. 1 seulement. Rég. 169.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $119
ENSEMBLE CHROME. Seulement 1. Rég. 149.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $99
ENSEMBLE CHROME. Seulement 1. Rég. 99.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $79
ENSEMBLE CHROME. Seulement 1. Rég. 119.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $89
ENSEMBLE CHROME. Seulement 1. Rég. 149.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $89
ENSEMBLE CHROME. Seulement 1. Rég. 149.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $119
ENSEMBLE CHROME. Seulement 1. Rég. 139.99. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... $99
ENSEMBLES CHROMES. Seulement 2. Rég. 79.95. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, ... 49.95
ENSEMBLES DE LIT. Lit, matelas, sommier. Fabrication robuste, belle apparence et confortable. Rég. 59.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, jeudi, ... 33.95
MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER. Ensemble de chambre à coucher de 3 pièces, 1 seulement. Rég. 189.00. Prix de vente "CADEAUX" de Slover, jeudi, ... $139

F. SLOVER, LIMITED — YORK, WILLIAM, CLARENCE STREETS — OTTAWA

La politique . . .

(Suite de la première page)

sous-ministre ainsi que, bien entendu, au traitement attaché à ce titre fort envié dans l'Administration.

Or il est habituel — voir traditionnel — que l'un de ces deux bibliothécaires soit de langue française et l'autre de langue anglaise, ainsi en a convenu, par exemple, le premier ministre Bennett lorsqu'il a nommé M. Félix Desrochers au poste qui est aujourd'hui celui du bibliothécaire aîné. Ainsi les députés qui parlent l'une ou l'autre langue peuvent trouver, chez l'un ou chez l'autre de ces deux titulaires, un conseiller intellectuel qui puisse les diriger dans leurs travaux de recherches.

Or, quand le Bill B sera devenu loi, il n'y aura plus qu'un seul bibliothécaire (sinon tout de suite du moins en perspective) auquel on adjoindra éventuellement un associé qui ne sera pas de sa société puisqu'il n'aura ni son rang ni d'ailleurs celui du Commissaire de la Gendarmerie royale car l'amendement du paragraphe 3 l'exclut de cette noble compagnie des sous-ministres ou égaux en titre.

Enfin, un paragraphe 4 du nouveau projet de loi déclare que celle-ci entrera intégralement en force lorsque l'un des deux bibliothécaires-sous-ministres actuels quittera son emploi.

Comme le hasard fait toujours bien les choses, il arrive que l'aîné des deux bibliothécaires est précisément celui de langue française et qu'en conséquence c'est lui qui est présumé se retirer le premier (pas tout de suite, évidemment, mais quand même) laissant alors la place et le poste unique à son collègue de langue anglaise qui est, soit dit en passant, un homme de mérite et de valeur.

On aurait fait exprès qu'on aurait pas fait mieux!

Oh, sans doute n'existe-t-il pas de droits acquis en vertu duquel un fonctionnaire de langue française doit nécessairement succéder à un autre fonctionnaire de langue française. Le principe serait à la fois faux et dangereux puisqu'il pourrait évidemment s'appliquer dans tous les sens. Mais n'était-ce quand même pas de bonne habitude d'avoir à la tête de la bibliothèque du Parlement un patron de langue française et un autre de langue anglaise?

Ce n'est pas, en effet, sous-estimer notre démocratie que de dire que les députés de la nation ont besoin d'être assistés dans un bon nombre de leurs travaux de recherches par une personne de qualité qui sache travailler avec jugement et intelligence.

Pourquoi donc alors abolir cette fort heureuse coutume qui devrait, au contraire, être renforcie. Surtout si l'on considère qu'elle a valu au pays des bibliothécaires (tant anglais que français), qui ont animé la vie intellectuelle de la Capitale laquelle a très souvent besoin de l'être pour ne pas mourir tout à fait.

A une époque où il est plus que jamais nécessaire que nos dirigeants se frottent à des hommes possédant une solide culture générale, on supprime — aux dépens de la culture française, cette fois — un poste qui a, de toute évidence, été créé dans ce but . . .

Et l'on viendra dire après ça que les sénateurs ne font rien de leurs dix doigts!



DISTRIBUTION DU PAIN BENIT—Les fidèles d'une vieille paroisse de la ville de Québec, sont rassemblés autour d'un grand panier rempli de petits "pains de Sainte-Geneviève", qui sont distribués annuellement aux paroissiens selon une vieille coutume qui date de 267 ans. La cérémonie des pains bénits, organisée par des volontaires de la paroisse Notre-Dame-des-Victoires, rappelle un fait saillant de l'histoire de France. C'est, en effet, en l'an 451 que sainte Geneviève réussit à nourrir miraculeusement le peuple de Paris alors assiégé par l'ennemi. A l'extrême droite, on remarque M. l'abbé Joseph Boutin, curé de la paroisse.

(Photo P.C.)

On fera enquête . . .

(Suite de la première page)

"Je crois, a-t-il poursuivi, que notre honorable collègue a raison de suggérer qu'une enquête soit tenue et bien qu'il s'agisse d'un cas qui remonte à quelques années, je crois qu'il est important qu'on sache ce qui en est."

Le premier ministre a ensuite déclaré qu'il tentera d'obtenir tous les détails de cette cause qui a été plaidée à huis-clos, afin de déterminer, avant d'ouvrir une enquête, s'il est vrai que des représentants du gouvernement fédéral ont été reçus par la compagnie en question.

Funérailles

M. Eugène Lefebvre

Les funérailles de M. Eugène Lefebvre, époux de feu Blanche Livernois, décédé le samedi 8 janvier dernier, à l'âge de 66 ans, ont eu lieu hier matin. La dépouille mortelle a quitté les salons funéraires Beauchamp, 171, rue Saint-Laurent, à 7 h. 50, pour l'église Saint-Rédempteur, où le service a été chanté à 8 h.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Rodolphe Couture, vicaire-coadjuteur, qui a aussi chanté le service, assisté de MM. les abbés Germain Chartrand et André Farmer. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame, de Hull, et M. l'abbé Germain Chartrand a récité les dernières prières.

Garçonnet blessé

Un garçonnet de la rue Sussex a été blessé légèrement en fin d'après-midi hier au cours d'une bagarre entre cinq écoliers, près de l'école publique de la rue Crichton. Bobby Rockman, fils de M. et Mme Carl Rockman, 55, rue Sussex, a reçu des contusions et a dû faire panser ses blessures à l'Hôpital général.

Le jeune Bobby a raconté qu'il revenait de la classe avec quatre compagnons lorsqu'une petite bagarre éclata au sein du groupe. Bobby tomba par terre et se cogna la tête au ciment. Il reçut ensuite deux coups de pied à la tête. Ce sont ces derniers coups qui lui infligèrent les blessures.

MM. Caron et Thibeault seraient les autres adjoints parlementaires

QUEBEC (P.C.) — On croit que MM. Germain Caron, député de Maskinongé, et Gérard Thibault, député de Montréal-Mercier, seront les deux adjoints parlementaires que M. Duplessis a promis de nommer prochainement.

Nécrologie

M. Honoré Corneau

M. Honoré Corneau, époux de Julie Beaudin, est décédé subitement à sa demeure, 57, boulevard Saint-Joseph, à Hull, le mardi 11 janvier, à l'âge de 72 ans.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse: un fils, Ludger, de Hull; une fille, Mme Albert Potvin, née Gracia, de Hull; deux frères, Ernest, de Hull, et Raoul, de Sault-Sainte-Marie; quatre soeurs, Mme Albert Laliberté, née Théodora, de Montréal; Mme Thomas Riendeau, née Marie-Louise, de Noranda; Mme Jeanne Beaulne, de Limoilou, et la Rév. Soeur Sainte-Suzanne, née Eva, des Soeurs du Bon Pasteur, à Montréal.

La dépouille mortelle reposé aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 25, le jeudi 13 janvier, pour l'église Saint-Jean-Bosco où le service sera chanté à 7 h. 30.

L'inhumation aura lieu au cimetière du Très-Saint-Rédempteur de Hull.

Paul Tardif . . .

(Suite de la première page)

"N'est-ce pas la même chose qui est arrivée dans le cas de la subdivision Copeland? N'avez-vous pas fait pression vous-même lorsqu'il s'est agi du projet de Lowren?"

Le maire a protesté qu'il ne s'agissait pas de la même chose.

Les commissaires Nelms et Donaldson ont alors demandé pourquoi le rapport de M. MacDonald, adressé au Bureau des commissaires, n'était pas parvenu à celui-ci, pourquoi il avait été retourné entre les mains du greffier municipal.

Le commissaire George Nelms a alors demandé au maire, comment il se faisait qu'on pouvait tout approuver de la subdivision Copeland, mais que dans le cas de la subdivision Campeau, on ne pouvait s'entendre.

"Il devrait avoir moyen de trouver à s'entendre sur le sujet, sans querelles additionnelles", a-t-il déclaré.

Le maire a persisté, et au moment où nous allons sous presse, la discussion continue encore.

Mlle Whitton se retranche derrière la Commission des Affaires municipales, l'article 220 de la loi municipale, un ordre d'un juge de la Cour, avant de signer l'entente avec la firme Campeau.

En séance . . .

(Suite de la première page)

pour prouver que le Nicaragua "ne s'immisce pas dans les affaires intérieures de Costa-Rica".

Le Conseil de l'O.E.A. a décidé à l'unanimité de convoquer une réunion des ministres des Affaires étrangères des 21 républiques américaines prévue par le traité interaméricain d'assistance mutuelle pour étudier et mettre fin au conflit qui oppose actuellement Costa-Rica au Nicaragua. Conformément aux clauses du traité de Rio, le Conseil de l'O.E.A. s'est constitué en "organe de consultation". Le Conseil a également décidé de nommer une commission d'enquête qui se rendra dans les deux pays parties au litige.

Les cinq membres de la commission d'enquête chargée par l'O.E.A. d'étudier sur place le conflit entre Costa-Rica et le Nicaragua ont quitté Washington dans un "DC-6" de l'Armée des Etats-Unis. Les représentants du Mexique, des Etats-Unis, du Brésil, de l'Equateur et du Paraguay font partie de la commission.

Avant de prendre l'avion, l'ambassadeur du Mexique, le Dr Luis Quintanilla, qui préside la Commission d'enquête, a fait à la presse les déclarations suivantes: "C'est pour nous un honneur d'avoir été désignés par le Conseil de l'O.E.A. pour remplir cette mission. A la lumière des assurances cordiales des deux parties en cause de collaborer avec cette commission d'enquête, nous sommes certains que notre tâche sera relativement facile." Les membres de la commission d'enquête feront une seule escale à Panama où un avion plus léger les amènera à San-Jose de Costa-Rica.

SAN-JOSE, Costa-Rica (P.A.) — Les troupes de Costa-Rica ont lancé une attaque à l'aurore, aujourd'hui, contre les forces rebelles retranchées dans la région de Villa-Quesada. Le commandement de Costa-Rica a annoncé que les insurgés — dont le nombre peut varier entre 40 et 100 — ont retraité lentement au coeur de la ville. Ils ont été incapables de maintenir leurs positions par suite du feu soutenu des troupes approvisionnées par un avion costaricien décollé de la zone du canal de Panama, sous contrôle américain.

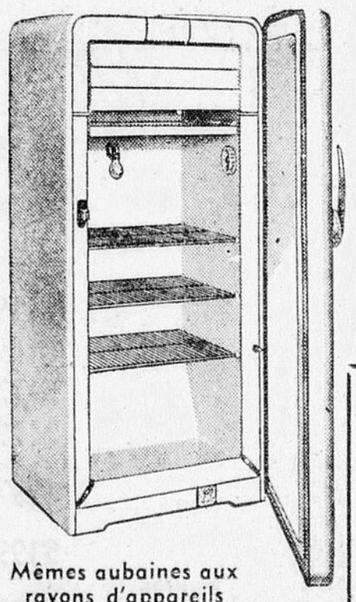
Dernier délai pour les automobilistes

TORONTO (P.C.) — Le dernier délai pour l'enregistrement des automobiles et l'émission de permis de conducteur de véhicules-moteur en Ontario a été fixé au 31 janvier, a-t-on annoncé officiellement.

HÉMORROÏDES
Ne souffrez pas plus longtemps. Pour un soulagement rapide—traitez les hémorroïdes douloureuses avec l'Onguent du Dr Chase. Il soulage en cicatrisant. Un traitement sauf au foyer depuis plus de 50 ans. 54-10F
ONGUENT DU DR CHASE

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE. La Boîte 75c.

PERSONNE NE PEUT BATTRE NOS PRIX!
RÉFRIGÉRATEURS RCA VICTOR
8½ PIEDS CUBES
$169.95

Mêmes aubaines aux rayons d'appareils électriques et de meubles
GRATUIT
• GARANTIE 5 ANS
• VERRERIE DE HAUTE QUALITE 26 MCX.
• LIVRAISON
• INSTALLATION
24 MOIS POUR PAYER
OUVERT TOUS LES SOIRS SUR RENDEZ-VOUS
Transport gratuit en tout temps
Une automobile est à votre disposition en tout temps pour aller vous chercher et retourner chez vous gratuitement.
TELEPHONE LE SOIR: PR 7-9873 — SH 6-1472 — 4-1094 — 6-4371 — 5-2124 — 3-9766
Raoul Landriault
MEUBLES — QUINCAILLERIE — ACCESSOIRES ELECTRIQUES — TELEVISEURS
81, CHEMIN DE MONTREAL, EASTVIEW TEL. 5-4316

VENTE à 99c
ALLIED Food Markets THE BEST FOR LESS

FEVES AU LARD Btes de 20 oz. 6/99¢
De Clark

BLE D'INDE Btes de 20 oz. 6/99¢
Genre crème, de choix, Bantam, "Aylmer"

TOMATES Btes de 20 oz. 5/99¢
De choix, "Aylmer"

SOUPE POULET et nouilles 9/99¢
"Lipton"

JUS DE POMMES vitaminé. 20 oz. 6/99¢
"Allen", de choix

CORN FLAKES Pqts de 8 oz. 6/99¢
De "Kelloggs"

MARGARINE Carton de 1 lb. 4/99¢
"Jaymax" — Magasins d'Ontario seulement.

JAVEX Bout. de 32 oz. 4/99¢

STA FLO Bout de 32 oz. 4/99¢
Empois liquide

KLEENEX Réguliers ou courts 200. 6/99¢

GLEBE
W. E. ARMSTRONG 971, ave Bronson. — 4-5064
CARLTON FOOD MARKET 82, Premiere ave — 5-1848
CENTRE DE LA VILLE
ALBERT FRUIT & GROCERY 403, rue Albert — 3-4496
CHERUN'S GROCERY 61, rue Waverly — 2-0156
DOMESTIC FOODS 595, ave Gladstone — 2-2077 (angle Percy)
FOODLAND 675, rue Somerset-O. — 4-9057
DON TAYLOR 329, rue Bell — 8-4323
OTTAWA-EST
SINCLAIR'S MEAT & GROCERY 126, rue Drummond 4-7816 — 4-5624
WEST END
BELAIR'S SELF SERVICE 229, ave Loretta — 8-1675
CHARLIE'S ECONOMY MARKETERIA 109, rue Preston — 8-4051
M. CHINKIWSKY & SONS SELF SERVICE 438, rue Preston — 8-4051
E. A. LINTELL & SONS 271, rue Rochester — 8-5800 (angle ave Gladstone)
ROSENBLATT'S QUALITY FOODS 25, rue Hill — 2-5120
LAURENTIAN VIEW
SMITH'S FOOD MARKET 198, ave Clara — PA. 2-5453
WOODROFFE
SHOULDICE GROCETERIA 927, ch. Richmond — PA. 2-3113
ST. CLAIR GARDENS
MONUF'S SELF-SERVICE STORE Angle Bassano et Lotta PA. 2-2604
BASSE-VILLE
W. BRIERE FOOD MARKET 200, rue Dalhousie — 4-2072
BYWARD FOOD MARKET LTD. 46, Byward Market — 5-5141
DAOUST'S FINE FOODS 630, rue Saint-Patrice — 4-5022
COTE-DE-SABLE
RUSSELL FOOD MARKET 287½, rue Somerset-E. — 4-5008
HULL
CHENIER-COTE GROCETERIA 75, boul. Montclair - PR. 7-3877-8
EPICERIE RIEL 46, Jeanne-d'Arc — PR.7-5249
ALMONTE, ONTARIO
GUNN' FOODS MARKET — 170
BUCKINGHAM, QUEBEC
MAURICE CARANA 12, rue Church — 2433
ILE CALUMET, QUEBEC
F. CORRIVEAU — 602-s-2
GATINEAU, QUEBEC
GATINEAU MEAT MARKET 312, rue St-André — MO. 3-4633
GREELY, ONTARIO
CAHILL'S GROCERY Metcalfe — 8-s-52
HAZELDEAN, ONTARIO
HILL'S GROCETERIA — 7-s-2
KEMPTVILLE, ONTARIO
ANDERSON'S DEPT. STORE. 301
LIMOGES, ONTARIO
H. LEMIEUX GROCETERIA 45-s-4
MASSON, QUEBEC
LUCIEN D'AOUST — 5364
NAVAN, ONTARIO
J. T. BRADLEY & SONS 33-s-2
OLD CHELSEA, QUEBEC
PARKWAY GENERAL STORE PR. 7-1876 et PR. 7-0081
RICHMOND, ONTARIO
WHITTAKER'S LOCKERS Hazeldean — 3-s-4
STITTSVILLE, ONTARIO
MANSON'S GENERAL STORE Hazeldean — 20-s-31
THURSO, QUEBEC
J.-P. CABANA — 81-W
WINCHESTER, ONTARIO
MacPherson & SUMMERS — 36
MacPherson & SUMMERS — 253
ALLIED FOOD MARKETS

PECHES Cling jaunes
De fantaisie "Del Monte" Moitiés. Btes 28 oz. 3 pour 99c
PECHES tranchées
Jaunes, Cling de fantaisie "Del Monte" Btes 28 oz. 3 pour 99c
Poires Bartlett
De fantaisie "Del Monte" Btes 28 oz. 2 pour 99c
CIRE LIQUIDE Bte de 1 pinte 99¢
"Success"
PAPIER DE TOILETTE 10/99¢
"White Swan"
SALADES AUX FRUITS Btes de 20 oz. 3/99¢
"Del Monte"
KETCHUP aux TOMATES Bout. de 13 oz. 4/99¢
"Del Monte"
CERISES Btes de 15 oz. 5/99¢
Rouges dénoyautées, rouges de choix, Henley
FEVES A BEURRE Btes de 20 oz. 7/99¢
Oak Leaf, de choix
ALIMENTS A CHIENS Btes de 15 oz. 10/99¢
"Pard"
POIS DE FANTAISIE Btes de 15 oz. 6/99¢
"Blue and Gold"
SAVON SUNLIGHT 9/99¢
Oranges Temple
De Floride. Gros. 100. Douz. 49c
Oranges Navel
SUNKIST Grosseur 252 3 doux. 99c
Pamplemousses
De Floride sans pépins Gros. 96 10 pour 49c
Hambourg
Frais, maigre. 3 lbs. 99c
Bacon sans couenne
Maple Leaf, tranché, 1 lb. bacon et 1 lb. de Weiners Maple Leaf
les deux 99c

CKCH

Le Droit

Page 13

OTTAWA, MERCREDI 12 JANVIER 1955

La session fédérale

Par la Presse canadienne

Répondant à M. R.R. Knight, député C.C.F. de Saskatoon, M. Saint-Laurent a révélé que le gouvernement n'a pas encore décidé de créer un Conseil national des arts et des lettres afin d'encourager la culture au pays.

* * *

Le député conservateur-progressiste d'Oxford, en Ontario, M. Wallace Nesbitt, s'en est pris au gouvernement pour avoir permis à la Nouvelle-Zélande d'exporter du fromage au pays. Il a soutenu qu'il y a un surplus de 46,000,000 de livres de fromage au Canada et que le gouvernement a néanmoins permis à la Nouvelle-Zélande d'en exporter 2,250,000 livres au pays.

* * *

Le ministre du Travail, M. Milton Gregg, a déclaré qu'il attend la réaction des syndicats de cheminots au sujet des procédures qu'ils préconiseront à l'avenir dans leurs disputes avec les chemins de fer, avant de se fixer à ce propos. Il répondait à M. Knowles (C.C.F. Winnipeg) qui lui avait demandé s'il était au courant de l'inquiétude des cheminots depuis qu'ils n'ont plus le droit de faire la grève.

* * *

Le gouvernement canadien a dépensé $206,377 au cours du dernier exercice fiscal pour l'achat de journaux et de revues de toutes sortes. C'est le ministère de la Défense nationale qui a dépensé le plus dans ce domaine en achetant pour $49,078 de journaux et revues.

* * *

Un total de 8,214 aveugles touchaient des allocations du gouvernement fédéral au 31 mars dernier. Ces chiffres publiés dans le rapport parlementaire sur les pensions aux aveugles indiquent une diminution de 11 personnes par rapport aux statistiques de l'année précédente. La pension payée aux aveugles par le gouvernement fédéral est de $40 par mois.

* * *

La politique de soutien des produits agricoles adoptée par le gouvernement canadien en 1946 aura coûté $80,163,658 aux contribuables à l'expiration de l'année fiscale en cours. Ces chiffres ont été révélés dans le rapport déposé aux Communes par la Commission des prix de soutien.

* * *

Le critique financier du parti C.C.F., M. Stanley Knowles, a demandé au gouvernement s'il entendait augmenter la pension des employés du Service civil à leur retraite. M. Harris a répondu qu'il ne pouvait rien ajouter aux déclarations qui avaient été faites à ce sujet par M. Abbott, l'an dernier.

* * *

Le ministre de la Justice, l'hon. Stuart Garson, a annoncé qu'il demandera au gouvernement de créer un comité formé de représentants de la Chambre et du Sénat, en vue d'étudier l'abolition de la peine capitale du pays.

* * *

M. Stanley Knowles, député C.C.F. de Winnipeg-North-Centre, a demandé au gouvernement d'augmenter la pension de vieillesse de $20 par mois et d'instituer une assurance-maladie sur une échelle nationale.

* * *

Un crédit annuel de $3,000 a été accordé hier au président de la Chambre, M. René Beaudoin, pour couvrir ses frais de réceptions. Le président de la Chambre était obligé jusqu'à présent de payer de sa poche les dépenses inhérentes à son poste.

Hansard, pensions demandés par les députés à Québec

QUEBEC (De notre correspondant particulier)—L'Opposition a suggéré, hier, à Québec, la création d'un Hansard et d'un système de pension pour les députés.

La question du Hansard a été soulevée par M. Georges Lapalme, chef de l'Opposition. M. Lapalme est d'avis que l'on devrait faire enregistrer les discours des députés, comme la chose se fait en d'autres parlements.

Au sujet d'un système de pension pour les députés, M. Duplessis ne s'est pas prononcé catégoriquement, mais ses réactions ont paru plus favorables dans l'ensemble.

C'est M. Arthur Dupré, député libéral de Verchères, qui a provoqué le débat en demandant, avec une pointe d'humour, si le gouvernement avait l'intention d'accorder une pension aux adjoints parlementaires.

A certains endroits, a répondu M. Duplessis, on accorde des pensions aux députés qui siègent depuis 10 ans. Est-ce que l'Opposition me demande si je veux considérer l'opportunité d'appliquer une pareille mesure ?

M. Dupré déclare que des députés de l'Union nationale lui ont dit qu'ils étaient en faveur de la pension aux députés. Je leur ai fait remarquer, ajoute-t-il, que s'ils étaient favorables à une telle mesure, je les appuierais. Il ne faut pas oublier que nombre de professionnels ont été entraînés dans la politique et ont négligé une clientèle susceptible de leur rapporter d'importants bénéfices. Ils ont été remplacés par d'autres et lorsqu'ils ont dû quitter la politique, ils se sont aperçus qu'ils étaient dans le chemin.

M. Dave Rochon, député libéral de Saint-Louis, entre alors dans le débat. Il note qu'il s'est dépensé pendant 20 années de sa vie au service de la ville de Montréal et que lors des dernières élections, on n'a rien trouvé à lui reprocher.

Je considère, dit-il, qu'un homme qui donne le meilleur de lui-même pour défendre les intérêts de ses concitoyens a droit à une pension.

M. Duplessis: L'Opposition a-t-elle un montant à me suggérer ? Là où il y a des pensions, je crois que c'est contributoire. A Ottawa, sauf erreur, la pension des députés a été fixée à $3,500.

M. Rochon: La pension pourrait être basée sur le nombre de termes. Ainsi, un député pourrait retirer $1,000 après un terme, $2,000 après un deuxième terme et $3,000 après un troisième terme. Il aurait alors le montant d'une pension raisonnable.

Sur ce, le débat prit fin sans qu'aucune précision n'ait été donnée sur les intentions du gouvernement.

Hommage à feu MM. Beauregard et Buchanan

(P.C.) — Le Sénat a rendu hommage mardi soir à deux de ses membres décédés depuis la dernière session du Parlement — le sénateur Elie Beauregard, ancien président de la Chambre, et le sénateur W. A. Buchanan, éditeur et un des fondateurs de la Presse Canadienne.

Le sénateur Beauregard, libéral d'Outremont, a été président du Sénat de 1949 jusqu'à l'année dernière. Il est mort le 27 août 1954 à l'âge de 70 ans.

Le sénateur Buchanan, natif de l'Ontario, a déménagé dans l'Ouest où il était devenu éditeur du "Herald", de Lethbridge. Il fut nommé au Sénat en 1925. Libéral, il représentait l'Alberta. Le sénateur Buchanan est décédé le 11 juillet à l'âge de 78 ans.

Il faut un permis à Ottawa pour faire de l'autobus

Deux hommes de la région ont dû payer $50 d'amende et $2 de frais chacun, en Cour de police ce matin, pour avoir fait de l'autobus sans permis. La sentence a été imposée à Romain Tessier, 36 ans, de Pendleton, et à Paul-Emile Lalonde, 30 ans, de Curran, par le magistrat Glenn E. Strike.

L'inspecteur James H. Rogerson, de la division des véhicules-moteurs au ministère ontarien de la Voirie, a déclaré au tribunal que Tessier et Lalonde transportaient régulièrement des passagers à Ottawa, moyennant un prix de passage. Tessier avait deux véhicules en service et Lalonde, trois.

Me Lionel Choquette, C.R., qui représentait Lalonde, a déclaré que ce dernier faisait ce service pour accommoder des gens de Curran et des environs qui travaillent à Ottawa, et qui n'ont aucun autre moyen à leur disposition pour arriver au travail à l'heure. L'amende imposée dans les deux cas est le minimum.

Sur la scène mondiale

LONDRES (P.A.) — Le Foreign Office a corroboré aujourd'hui le témoignage d'un diplomate des Nations Unies disant que M. Dag Hammarskjold n'a pas échoué dans la mission qu'il a entreprise à Pékin. Le Foreign Office a opposé un démenti à un rapport antérieur. La mission sera à New-York demain.

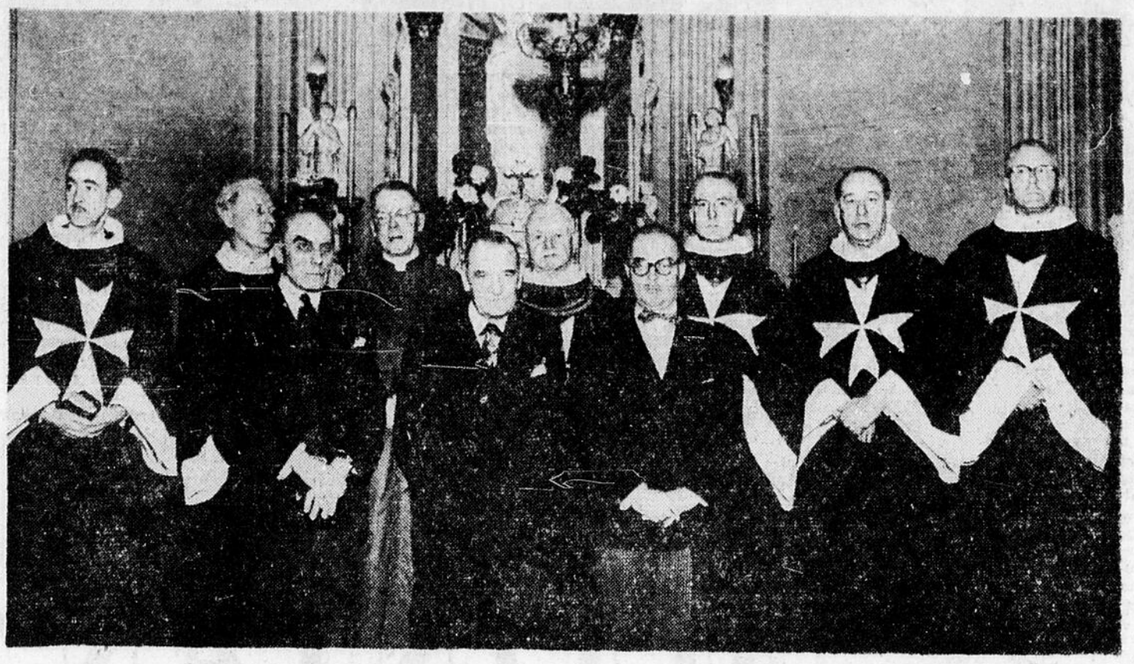
LONDRES (A.F.P.) — La police de la Trinité a rétabli l'ordre dans l'île de Chacachacare (Antilles britanniques) où 260 lépreux s'étaient révoltés, apprend-on à Londres.

PARIS (A.F.P.) — Après la proclamation en séance de son élection comme président de l'Assemblée nationale, M. Pierre Schneiter a prononcé une courte allocution qu'il a conclue en affirmant: C'est un républicain qui est monté à cette tribune. Il saura oublier son parti pour représenter l'Assemblée nationale française comme vous souhaitez qu'elle le soit."

LE CAIRE (A.F.P.) — "Mon fils Aly n'a pas été désigné pour prendre ma succession", a déclaré aujourd'hui l'Aga Khan, apportant un démenti formel aux déclarations faites par son fils Aly Khan dimanche dernier à Assouan.

LE CAIRE (A.F.P.) — Le Conseil de la révolution a commué en travaux forcés à vie les trois sentences de mort rendues par le tribunal du peuple contre des Frères musulmans. Cent cinquante et une autres sentences à des peines diverses ont été confirmées.

QUEBEC (P.C.) — Ovila Boucher qui, à deux reprises, fut condamné à être pendu pour le meurtre de Georges Jabour-Jarjour, marchand de St-Henri de Lévis, subira un nouveau procès le 15 février. Son second procès avait déjà été recommencé, à cause de la maladie d'un juré. Le troisième procès est ordonné par la Cour suprême du Canada, parce que le procureur de la Couronne, au second procès, usa d'un langage enflammé.



INVESTITURE DE CHEVALIERS DE MALTE — L'investiture solennelle de Chevaliers de l'Ordre souverain et militaire de Malte, s'est déroulée aujourd'hui au Château Laurier. Notre photo, de gauche à droite, 1ère rangée: le colonel Vincent Curmi, de Québec; M. J. Ambrose O'Brien, d'Ottawa; le colonel Simon Parent, de Québec; 2e rangée: le juge Claude Prévost, de Montréal; M. Robert Keyserling, de Montréal, déjà Chevalier de l'Ordre; Mgr Olivier Maurault, recteur de l'Université de Montréal et aumônier conventuel de l'Ordre au Canada; le Très Honorable Thibaudeau Rinfret, ex-juge en chef de la Cour suprême du Canada et président de l'Association canadienne de l'Ordre; MM. Kuintin Gwyn et Daniel Yturralde, tous deux de Montréal et déjà Chevaliers; M. Emile Dubois, de Hamilton.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Investiture de chevaliers de l'Ordre de Malte, à Ottawa

L'investiture solennelle de chevaliers de l'Ordre souverain et militaire de Malte, s'est déroulée aujourd'hui à midi au Château Laurier.

Cette cérémonie a été précédée de la messe célébrée ce matin à l'Université d'Ottawa par Mgr Olivier Maurault, recteur de l'Université de Montréal et aumônier conventuel de l'Ordre au Canada. L'investiture proprement dite fut faite par le président de l'Association canadienne de l'Ordre, le Très Honorable Thibaudeau Rinfret, ex-juge en chef de la Cour suprême du Canada.

Les nouveaux chevaliers sont: M. J. Ambrose O'Brien, d'Ottawa, M. Emile Dubois, de Hamilton, Ont., le juge Claude Prévost, de Montréal, le colonel Vincent Curmi, de Québec, et le colonel Simon Parent, de Québec.

Madame Alfred Thibaudeau, de Montréal, fut faite Dame de l'Ordre.

La Croix du Mérite de l'Ordre souverain de Malte, accordée à certains individus, en reconnaissance de mérites publics et activités charitables fut décernée à M. Allan T. Lewis, d'Ottawa, et au colonel Erskine Buchanan, de Montréal. Ces personnes ne deviennent pas de ce fait, membres de l'Ordre mais sont simplement décorées par lui. Cette distinction fut aussi accordée au colonel J.-D. LeMoyne, chevalier de Malte, pour les services rendus à l'Ordre.

L'Ordre des chevaliers de Malte est le plus ancien de la chrétienté et accessible seulement aux catholiques. Toutefois, ses décorations de mérite sont aussi portées par de non-catholiques. C'est ainsi, par exemple, que l'ancien gouverneur général du Canada, le Feld Maréchal Earl Alexander, reçut la Grand'Croix du Mérite de l'Ordre de Malte et fut souvent vu avec cette décoration dans l'exercice de ses fonctions publiques.

Au cours de sa récente visite à Rome, Son Eminence le cardinal Léger, archevêque de Montréal, fut reçu dans l'Ordre à titre de Bailli Grand'Croix d'Honneur et Dévotion.

Le Dr MacOdrum au banquet annuel des radiologues

"Comme ceux qui, il y a des siècles, assiégeaient Troie, vous êtes des héros qui combattez les maladies, ennemies de l'homme." C'est ainsi qu'hier soir parlait le Dr M. M. MacOdrum, M.A., D.Ph., D.D., qui rendait hommage à la médecine en général et aux radiologues en particulier. Le Dr MacOdrum s'adressait aux membres de l'Association canadienne des radiologues réunis en congrès de trois jours au Château Laurier et qui avaient hier soir leur banquet annuel.

Le Dr MacOdrum, président et vice-chancelier du collège Carleton, a donné, au cours de sa conférence une idée de l'utilité des humanités et de la philosophie dans les sciences en général et surtout dans la science médicale, qui, depuis qu'elle existe combat sans cesse les plus grands maux dont puissent être atteints les hommes, les maladies.

Le banquet était présidé par le président sortant de charge de l'Association, le Dr J. W. McKay. Celui-ci présenta et remercia le conférencier.

A l'issue du banquet, il donna officiellement sa place au nouveau président de l'Association canadienne des radiologues, le Dr R. C. Burr, de Kingston, Ont.

Durant le banquet, une artiste de l'accordéon, Mme Edith Eaton a égayé les convives par l'excellente musique légère qu'elle a exécutée.

Le congrès, qui a débuté mardi matin, à la salle des réunions du Château Laurier, se poursuivra jusqu'à demain après-midi. Plusieurs discussions et rapports d'ordre technique et professionnel seront à l'agenda, au cours de cette dernière journée.

La ville assume les obligations de la C.T.O.

Le Bureau des commissaires a approuvé, en principe, ce matin, la prise par la ville du reste des obligations qui sont encore à payer pour la construction du viaduc de la rue Bank et du pont de la rue Somerset, maintenant que la C.T.O. n'a plus la plus grande partie de la circulation à ces endroits. Il reste encore 14 paiements à faire pour ces obligations émises il y a quelque 29 ans, soit un total de $169,755.68 porté à $213,000 avec les intérêts.

* * *

Le Bureau des commissaires a aussi donné l'autoristation à la C.T.O. d'émettre des obligations au montant de $453,000 pour l'achat de 22 nouveaux autobus, demande qui remontant à près d'un an de la part de la C.T.O. et que le maire avait refusée d'autoriser tant que le système de comptabilité n'ait pas été changé à la C.T.O.

Bulletins envoyés aux directeurs de l'Exposition

C'est aujourd'hui que les bulletins de vote sont envoyés par la poste aux directeurs de l'Association de l'Exposition en vue d'élire les prochains directeurs pour l'année 1955.

Dans la section des marchands: (4 vacances), Omar J. Armstrong; Emmett Curry; Robert Hood; Bill Newton; George Pringle; John Power; Don B. Reid.

Section agricole: Fraser Hurdman; Dr F. E. Johnston; Clark Mansfield; D. M. Stewart et Stewart Whyte.

Les bulletins devront être retournés avant mercredi prochain, à 10 heures de l'avant-midi, alors qu'on procédera à leur dépouillement.

On rendra public les noms des candidats élus, lors de la réunion annuelle, à 3 heures 30 de l'après-midi.

Accusations amendées

La Cour de police a amendé aujourd'hui des accusations qui portaient contre deux fonctionnaires de la division du Trésor au Conseil national des Recherches. James Rupert McIntyre, 30 ans, 93, avenue [illegible], était accusé d'avoir volé 45 chèques représentant un montant total de $6,311 et Aldon Kitchener Stewart, 39 ans, 265, avenue Laurier-Ouest, du vol de sept chèques au montant global de $1,925.75.

A la demande de Me Haldane Howe, adjoint au substitut du procureur de la Couronne, l'acte d'accusation a été amendé dans les deux cas de manière que McIntyre et Stewart sont maintenant inculpés d'avoir converti ces montants à leur propre usage.

Maison bouleversée par des cambrioleurs

Des malfaiteurs ont pénétré par effraction dans le logis de Mlle Marie-Jeanne Saint-Laurent, à 526, boul. King Edward, hier après-midi, et ils ont tout bouleversé dans la maison.

Mais ils n'ont apparemment rien volé.

Mlle Saint-Laurent est entrée chez elle vers 5 h. hier soir. Tout était en désordre.

L'effraction a été commise entre 2 h. et 5 h.

Les détectives Léo Séguin et Gordon Lowrer, de la Sûreté d'Ottawa, font enquête.

Le Pape accorde une audience au premier ministre de France

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Le Pape bien qu'encore non rétabli, a reçu ce matin en audience pendant un quart d'heure, le président du Conseil français, M. Pierre Mendès-France.

En arrivant au Vatican, M. Mendès-France était accompagné de sa femme et de M. Wladimir D'Ormesson, ambassadeur de France près le Saint-Siège, ainsi que de plusieurs membres de sa suite et de hauts fonctionnaires de l'ambassade de France.

M. Mendès-France était en habit. Sa femme portait une robe noire et avait la tête couverte d'un voile de même couleur, suivant le protocole, tandis que l'ambassadeur était en uniforme.

A son arrivée dans la cour St-Damase, le cortège de personnalités françaises a été reçu par un camérier de cape et d'épée en habit brodé qui a accompagné les visiteurs jusu'à l'ascenseur.

Par la loggia du deuxième étage, le cortège, après avoir traversé la Salle Clémentine où les honneurs ont été rendus par un détachement de la garde suisse, a rejoint la salle dite du Candélabre où se tenaient les "sediari" en casaque de velours cramoisi. Un "bussolante" en costume Henri II noir et violet et un camérier de cape et d'épée ont accompagné M. Pierre Mendès-France et les autres visiteurs jusqu'à la salle du trône où Mgr Emanuele Toraldo, camérier secret participant, les a reçus avec Mgr Callori Di Vignale, maitre de chambre du Pape. Les gardes nobles qui se tenaient à l'entrée de l'antichambre secrète se sont mis au garde à vous au passage du président du Conseil français qui a été introduit dans la bibliothèque privée du Souverain Pontife.

Après l'entretien que le président du Conseil a eu avec le St-Père, Madame Mendès-France a été présentée au Pape.

Puis l'ambassadeur et les autres membres de la suite ont été introduits à leur tour dans la bibliothèque privée. Avant que l'audience ne prenne fin, de Pape a fait don au président du Conseil français d'une médaille d'or de son pontificat.

En quittant les appartements pontificaux, M. Pierre Mendès-France a rendu visite à Mgr Domenico Tardini, pro-secrétaire d'Etat puis il a visité la Chapelle Sixtine ainsi que les salles de Raphaël et l'appartement Borgia. Puis Mgr Tardini lui a rendu sa visite à la Villa Bonaparte, siège de l'ambassade de France près le Vatican.

$400,000 votés pour le pont de l'île aux Allumettes

(Spécial au "Droit")

QUEBEC — Grâce aux démarches de M. Ray Johnston, député de Pontiac à l'Assemblée législative, le gouvernement Duplessis vote des crédits de $400,000 pour défrayer la partie des travaux que la province exécutera à compter du printemps prochain pour la construction du Pont interprovincial entre Pembroke (Ont.) et l'île aux Allumettes (P.Q.).

Les plans des ingénieurs ont été modifiés à cause du niveau plus élevé de la rivière Outaouais. La province de Québec construira les voies d'approche depuis la route provinciale (No 11), puis par delà le pont Charles-Lynch sur l'île des Alumettes jusqu'à l'île Morrison.

Depuis un demi-siècle, les Chambres de commerce et les citoyens les plus en vue des deux côtés de la rivière réclament le pont en question.

Nécrologie

M. Philias Ouellette

M. Philias Ouellette, domicilié au 56 de la rue Clarence, est décédé après une longue maladie, le lundi 10 janvier, à l'âge de 68 ans, dans un hôpital local.

Le défunt était originaire d'Ottawa où il naquit le 20 mars 1886. Au cours de la première guerre (1914-1918), il servit dans l'armée royale canadienne. Fils de feu Alexandre Ouellette et de feu Joséphine Lalonde, il avait épousé en 1931, Béatrice Rossignol, qui lui survit. M. Ouellette était paroissien de la Basilique.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, une fille, Mme Lucien Leduc, née Thérèse, de Capréol, Ont., et un frère, Emile Ouellette, d'Ottawa; deux petits-enfants, Johanne et Ronald.

Les funérailles auront lieu le jeudi 13 janvier, à 8 h. 15 en la Basilique et l'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

La dépouille mortelle repose au salon funéraire de la maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 8 heures.

Mme J. A. Wilson décédée à 81 ans

Mme J.A. Wilson, 81 ans, ancienne présidente du Conseil national des femmes, qui fut déjà alpiniste réputée, est décédée mardi soir à Ottawa. Mme Wilson était membre du "Alpine Club of Canada". Elle fut la première à conquérir le mont Tuzo, dans les Rocheuses. Elle laisse dans le deuil deux fils et une fille.

Un cambrioleur est arrêté en flagrant délit

Un des plus jeunes policiers de la Sûreté d'Ottawa a contribué à l'arrestation d'un voleur sur le fait, vers 1 h. 50 ce matin. Par suite de cette arrestation, Georges Pentiluk, 22 ans, 196, avenue Arlington, a admis en Cour de police ce matin être entré par effraction dans un entrepôt de la British American Oil Company Limited, 324, rue Preston, dans l'intention de voler.

L'officier Robert Scharfe faisait sa ronde dans les environs de la bâtisse, lorsque par une fenêtre il aperçut Pentiluk. Il continua donc de surveiller l'édifice pour que personne n'en sorte et, entretemps, demanda à un conducteur de la C.T.O. de mander la police.

Sept voitures de patrouille furent dépêchées sur les lieux et cernèrent l'édifice, tandis que l'officier Lou Bryan, de la brigade des moeurs, entrait en brisant une fenêtre. Pentiluk était alors en train d'ouvrir le coffre-fort. Le magistrat Glenn E. Strike a remis à huitaine le prononcé de la sentence.



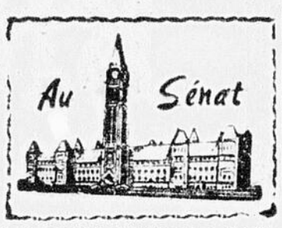
Le député socialiste de Mackenzie, M. A. M. Nicholson, de Sturgis (Sask.), désire savoir le traitement et les frais de dépenses de M. G. M. Ferrie, d'Invermay (Sask.), comme fonctionnaire du ministère fédéral de l'Agriculture. La question parait au feuilleton de l'Ordre du Jour au Parlement canadien.

Le général George Pearkes, V.C., député conservateur d'Esquimalt-Saanich (C.-B.), et critique militaire de l'Opposition, demande des précisions sur les octrois fédéraux aux provinces relativement au programme d'aide financière pour la défense civile.

Le député C.C.F. de Humbold-Melfort (Sask.), M. H. A. Bryson, veut des renseignements au sujet de M. J. O. Rawluk comme employé fédéral.

M. H. E. Winch, son collègue de Vancouver-Est, a inscrit une demande relativement aux destroyers d'escorte construits au Canada depuis 1952. Dans quel chantier ont-ils été construits et à quel coût?

Pour sa part, M. J. A. Byrne, député libéral de Kootenay-Est (C.-B.) demande copie de toutes les communications échangées entre le gouvernement fédéral et le gouvernement de sa province relativement au barrage à bas niveau destiné à l'emmagasinage des eaux sur les lacs Arrow à Castlegar. On sait que la "Kaiser Aluminum Company of America" avait fait la requête. M. Byrne veut aussi copie de toute la correspondance échangée à cet égard entre la Division canadienne de la Commission conjointe internationale et les deux gouvernements intéressés.



Le comité de Sélection du Sénat a siégé à 10h.30 ce matin et a nommé les membres des comités permanents de la Banque et du Commerce de même que du Divorce.

Siégeront au comité important de Banque et Commerce les sénateurs Aseltine, Baird, Beaubien, Beauregard, Bouffard, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Davies, Dessureault, Emmerson, Euler, Fallis, Farris, Gershaw, Gouin, Haig (ex-officio), Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, King, Kinley, Lambert, MacDonald (ex-officio), MacKinnon, McDonald, McGuire, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Pirie, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Taylor, Vaillancourt, Vien, Wilson, Wood et Woodrow.

Le sénateur Salter A. Hayden, éminent sportsman et avocat de Toronto, était président du comité en 1954.

Au comité du Divorce, l'an dernier sous la présidence de l'hon. A. W. Roebuck, les membres seront les sénateurs Aseltine, Baird, Barbour, Bradley, Burchill, Euler, Farquhar, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, Haig, Hawkins, Hodges, Horner, Howard, Howden, Kinley, MacDonald, Ross et Stevenson.

Demain matin à 11h. on procédera à l'organisation des autres comités.

Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

HR

Maintenant est le temps propice de placer votre argent dans les belles Fourrures de HOLT RENFREW

Magnifiques Manteaux, Jaquettes, Capes, Etoles et Echarpes . . parmi lesquelles seulement un-de-chaque-genre dans certains cas . . dans toutes les fourrures fashionables, les plus récents modèles et styles classiques toujours à la page . . superbement réalisées suivant l'incomparable façon HOLT RENFREW . . offertes dans la

Vente de Janvier de Fourrures

Les prix sont les plus BAS DE LA SAISON! Magasinez, comparez Qualité pour Qualité, Valeur pour Valeur . . vous vous rendrez compte!

Emmagasinage gratuit jusqu'à l'automne! • *Conditions de paiement faciles!*

HOLT RENFREW

182, rue Queen

Hammond, Ont.

HAMMOND, Ont. (D.N.C.) —

Naissance

M. et Mme Philippe Guindon, née Thérèse Lemery, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Micheline-Ginette. Parrain et marraine, M. et Mme Léonidas Lemery, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Hervé Guindon, grand-mère.

A l'hôpital

Mme Ferdinand Charlebois est actuellement à l'hôpital Saint-Louis-de-Montfort d'Eastview.

Va-et-vient

Mme Edmond Lemery, de Montréal, est actuellement en visite chez ses enfants.

MM. et Mmes Gérard et Sylvanie Lemery, et leurs enfants, de Montréal, ont passé le Jour de l'An chez M. et Mme Léonidas Lemery.

Mme Jean-Paul Wolfe, de Sudbury, est actuellement au chevet de sa mère, dangereureusement malade.

M. et Mme Raoul Gendron, de Weir, rendaient visite à M. et Mme René Gendron, récemment.

Mme Camille Provost et son fils, le R. P. Provost, de Conninston, ont passé le Jour de Noël chez M. et Mme Joseph Martel.

M. Joseph Pariseau est actuellement en visite chez son frère, M. Pariseau, de Mattawa.

M. Guy Lapalme, de Sarnia, était chez lui à l'occasion de Noël et du Jour de l'An.

Mlles Raymonde et Armande Lorraine, du Couvent du Sacré-Coeur, ont passé leurs vacances de Noël chez leurs parents, M. et Mme Anselme Lacroix.

MM. Rodrigue Lalonde et Jean-Claude Drouin, d'Ottawa, sont de passage chez leurs parents et amis.

La béatification de Charles de Habsbourg n'est pas chose faite

CITE DU VATICAN (A.F.P.) Le procès diocésain ouvert à Vienne en vue de la béatification de Charles de Habsbourg, dernier empereur d'Autriche-Hongrie, mort en exil en 1922 à Madère est loin d'être achevé, et il demandera encore des années de travail, apprend-on à la Congrégation des Rites. Certaines informations ont été publiées annonçant que le procès était terminé et que les dossiers en avaient été transmis à la congrégation, en vue de l'introduction en cause.

On précise à la congrégation des Rites qu'une telle interprétation a pu être donnée du fait que le cardinal Théodore Innitzer, archevêque de Vienne, transmet au fur et a mesure tout le matériel se rapportant au procès et ce, pour qu'il soit en lieu sûr, compte tenu de l'occupation de la ville par les troupes étrangères.

MUCUS de L'ASTHME
et de la Bronchite se détache Pendant Votre Sommeil

Est-ce qu'un mucus épais, tenace, résultant de crises répétées d'asthme bronchial ou de simple bronchite vous rend à bout de souffle, vous fait tousser, siffler en respirant et ruine votre sommeil? Si oui, vous serez bien aisé d'apprendre que des milliers d'autres victimes ont expérimenté avec quelle facilité on peut habituellement aider la Nature à amincir et chasser ce phlegme épais et opiniâtre en prenant simplement 2 petits comprimés MENDACO à l'heure des repas et du coucher. Une fois la toux apaisée, une respiration dégagée favorise la détente naturelle et un sommeil réparateur. Plus de 500 millions de comprimés MENDACO déjà vendus se sont avérés efficaces et sans danger. Procurez-vous donc MENDACO chez votre pharmacien dès aujourd'hui. Satisfaction ou argent remboursé.

VOS
NERFS



ne sont pas en ACIER

CE PLAN DE 6 SEMAINES AVEC LA NOURRITURE POUR LES NERFS PEUT VOUS AIDER

Papa et Maman! Voyez la tension et le bruit que vous devez endurer dans une journée moyenne. Le téléphone vous agace, la sonnerie de la porte résonne; les repas à préparer, la vaisselle à laver; au bureau, le bruit et les gens vous énervent; à l'atelier, les machineries vous énervent. Quand le soir arrive, l'estomac est à l'envers et l'appétit manque. Vous êtes humain! VOS NERFS NE SONT PAS EN ACIER!

Si VOUS Êtes fatigué, nerveux, agité VOICI VOTRE PLAN DE 6 SEMAINES

Obtenez 6 petites ou 2 grandes boîtes de la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs. Voilà la provision de 6 semaines pour un adulte. En 6 semaines seulement, vous obtiendrez peut-être une NOUVELLE ENERGIE, UNE NOUVELLE VIGUEUR . . . des nerfs calmes qui marchent de pair avec une bonne santé.

Voici Pourquoi. La Nourriture pour les Nerfs contient tous les éléments de renfort à l'organisme tels que la Vitamine B_{12}, du Fer et autres minéraux qui sont des sources de santé. Elles agissent toutes ensemble pour renforcir vos nerfs, pour vous reposer et vous fait oublier que vous étiez fatigué, rendu à bout, et misérable. Après 6 semaines, vous devez pouvoir dire: "Je me sens comme une autre personne" . . . ou nous vous rembourserons votre argent. Alors pourquoi ne pas commencer aujourd'hui. .79 et 1.98 NF-257

Nourriture Dr. Chase POUR LES NERFS



MISSIONNAIRE CANADIEN DIPLOME EN MUSIQUE INDIENNE — Le R.P. Edmond du Cap-des-Rosiers, (né Howard Packwood), capucin canadien missionnaire aux Indes, vient d'obtenir son baccalauréat en musique indienne après avoir suivi à l'Académie de musique de l'Université d'Allahabad le programme régulier de ssept années d'études, ajouté à son travail missionnaire habituel. Ce grade comportant de si longues études, on comprend qu'il soit le seul missionnaire de toute l'Inde à l'avoir obtenu. Ses supérieurs ecclésiastiques fondent sur lui de grands espoirs pour donner à la musique religieuse indienne un caractère nettement conforme à la haute civilisation de l'Inde.

(Cliché C.C.C.)

Lac-Sainte-Thérèse, Ont.

LAC-STE-THERESE, Ont. (D.N.C.) — La présentation du trophée du "Sou scolaire" a eu lieu récemment, à la salle paroissiale. La soirée récréative, organisée par M. et Mme Denis Chauvin, fut bien appréciée.

En l'absence d'un représentant de l'Association d'éducation, M. Ubald Germain, président de la commission scolaire, a remis le trophée.

Va-et-vient

Mlle Jeannine Chevrier, étudiante à l'Ecole normale d'Ottawa, est venu faire de l'enseignement pratique à l'école Casgrain, du Lac-Ste-Thérèse.

M. et Mme Albert Dufour, de Kapuskasing, rendaient visite à M. et Mme Denis Chauvin, récemment.

DEMANGEAISON ARRÊTÉE EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

Dès la première application, la **Prescription D.D.D.**—liquide adoucissant et rafraîchissant—soulage les démangeaisons aigues causées par l'eczéma, l'irritation du cuir chevelu, les éruptions et autres genres de démangeaison. Non graisseuse et ne tache pas. Flacon d'essai, 39¢, doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Demandez la **Prescription D.D.D.** à votre pharmacien.



Tout autour de bébé



Suggestions Colligées par Mme Jean Gruber (Mère de 5 enfants)

Vous êtes-vous parfois demandée pourquoi bébé met à peu près tout ce qu'il trouve dans sa mignonne petite bouche rose? D'après les spécialistes, la bouche de bébé est sa "première école". Elle lui fait découvrir l'un des grands plaisirs de la vie: l'agrément de manger. De plus, en "mâchonnant", bébé apprend à discerner textures et formes. Pour les petites dents, mordiller est le prélude de la mastication.

* * *

Sécurité d'abord. Vous serez plus tranquille si vous mettez tout objet facile à avaler hors de la portée de bébé. Des joujoux souples et lavables, assez petits pour être mâchonnés (mais trop gros pour être avalés) feront son bonheur.



* * *

A propos d'énergie. Vous savez probablement que la viande est parmi les sources les mieux connues de protéines complètes, si nécessaires au développement du corps. Toutes les Viandes Gerber pour bébés . . . en Purée, ou pour Enfants . . . sont riches en protéines, source d'énergie. Préparées avec de savoureux morceaux choisis, elles sont spécialement traitées pour un minimum de gras et de fibres . . . aussi digestibles que le lait. Toutes 100% viande avec juste assez de bouillon pour avoir la consistance et la saveur agréables aimées des bébés. 6 Viandes en Purée, 3 Viandes pour Enfants, pour les petits ayant quelques dents.

* * *



De la Vitamine C . . . en un clin d'oeil. Rien à presser, rien à tamiser pour donner à bébé la précieuse Vitamine C dont il a besoin chaque jour. Le Jus d'Orange Gerber Passé au Tamis est spécialement traité pour les bébés. Il est fait avec des oranges mûries sur l'arbre, choisies pour leur teneur uniforme en Vitamine C, et a la saveur de fruit frais dont les petits raffolent. Soigneusement pasteurisé et passé au tamis fin pour pouvoir être donné au biberon, à la tasse ou à la cuiller.

Clarence Creek, Ont.

CLARENCE-CREEK, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Lionel Butler, M. et Mme Normand Butler, Mlle Marguerite Butler, de Montréal, M. et Mme Donat Lefebvre, M. et Mme Vaillancourt, de North-Lancaster, M. et Mme Jean-Louis Valade et leurs enfants, Gislaine et Nicole, de Rockcliffe, rendaient visite à M. et Mme Hector Beauchamp, récemment.

M. et Mme Ubald Bazinet et leurs enfants, de Montréal, visitaient leur mère, Mme Bazinet, au Jour de l'An.

M. et Mme Lucien Lafleur prenaient le souper chez M. et Mme Lionel Gratton, de Hull, au Jour de l'An.

M. et Mme D. Carrière, Mme Isaï Lepage, et son fils, René, de Montréal, M. et Mme Doris Labonté, leurs enfants, Gaston, Rita et Réjean, visitaient M. et Mme Hector Beauchamp au jour de l'An.

M. et Mme Jean-Claude Chabot et leur fils, Robert, de Brandford, M. et Mme Raymond Rochon, d'Alexandria, M. et Mme Marcel Chabot, de Hull, passaient le jour de l'An dans leur famille, chez M. et Mme Léo Chabot.

M. et Mme Charles-Henri Brooks, leurs enfants, Lise, Yves et Yvonne, de Montréal, M. et Mme Conrad Parent, leurs enfants, Claire, André ,Suzanne, Monique, de Lachine, passaient quelques jours chez M. et Mme Albert Lafleur, à l'occasion des fêtes.

M. et Mme Emilien Levesque, Mlles Lucille, Henriette et Pauline Levesque, M. Henri Levesque, tous de Hull, M. et Mme Ernest Leroux, Mlles Adrienne, Gracia et Diane Leroux, M. Paul Laplante, M. et Mme Gérard Lafleur, prenaient le souper chez M. et Mme Noël Laplante, dimanche dernier.

M. et Mme Anatole Beauchamp, M. et Mme Aurélien Beauchamp, M. et Mme Gérard Beauchamp, MM. Philippe Séguin, M. Chénier et Vianney Beauchamp, tous de Ste-Rose-de-Lima, et Mlle Carmen Tremblay, de Cyrville, se rendaient chez M. et Mme Hector Beauchamp, mercredi soir dernier.

Mlle Marie Lafleur a rendu visite à sa soeur, Mme Conrad Parent, de Lachine.

Fête en l'honneur de M. le juge S. Atkinson

HAILEYBURY, Ont., (D.N.C.) — M. le juge S. Atkinson, le doyen des magistrats de l'Ontario, a été l'objet, récemment, d'une belle fête, organisée à l'occasion de sa retraite, par différents groupements de la région.

Cette fête à laquelle assistaient plusieurs membres du Barreau de même que plusieurs invités d'honneur, a donné lieu à une belle manifestation de reconnaissance à l'endroit de M. le juge Atkinson qui prend sa retraite après 46 ans de service.

Le vice-président du Barreau du Témiscamingue a souhaité la bienvenue et a rappelé les années de service données par le magistrat Atkinson, le premier des magistrats voyageurs de l'Ontario ayant sous sa juridiction un territoire s'étendant à plus de 1,000 milles carrés.

Le héros de la fête prenant à son tour la parole a remercié ceux qui étaient présents, de leurs voeux et cadeaux, et a rappelé des nombreux souvenirs. Il termina en exprimant sa reconnaissance envers les avocats, la police, et la presse pour leur coopération durant ces années.

Après le discours du maire de Haileybury, M. A. Day, le magistrat Gould, de North Bay, a adressé à son tour la parole, soulignant la justice, la bonté, la patience du magistrat Atkinson et résuma en disant: "Entre nous, il avait la réputation d'être le meilleur Magistrat de l'Ontario".

Un magnifique plateau d'argent lui fut présenté par M. C. Inch, au nom de l'Association du Barreau.

D'autres discours furent prononcés par l'avocat George Mitchell, de Cobalt, le juge du district J.-B. Robinson, le député A.R. Herbert, l'Inspecteur de la Police Provinciale, et par plusieurs autres.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

L'OIGNON PROUVE QU'ARRID ARRETE L'ODEUR INSTANTANEMENT!



Nouvelle Crème Désodorisante avec Chlorophylle
APPLIQUEZ-LA — CHASSEZ L'ODEUR!

Si vous désirez une preuve convaincante qu'Arrid vous donne, plus que tout autre désodorisant, une protection complète contre l'odeur de transpiration des aisselles, faites ce simple essai: Frottez le dessus de votre main avec une tranche d'oignon. Frottez ensuite avec Arrid contenant de la Chlorophylle. Lorsque la couleur verte a disparu, l'odeur de l'oignon a aussi disparu. Et voilà exactement ce qui arrive aussi à l'odeur de transpiration. Obtenez aujourd'hui même la crème douce Arrid avec Chlorophylle.



ARRID avec Chlorophylle qui ne tache pas.

53¢

MAINTENANT BREEZE VOUS OFFRE

Un Détergent tout-usage **BLEU** *dans la nouvelle boîte bleue*

ou

Un Détergent tout-usage **BLANC** *dans la boîte rouge familière*





Chaque boîte contient un LINGE À VAISSELLE ou une DÉBARBOUILLETTE CANNON

Breeze

B-454F

N.-D.-de-Pontmain, Qué.

NOTRE-DAME-DE-PONTMAIN, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Rosaire Robidoux, de Montréal, ont passé la Noël chez Mme Morine Bondu, mère de Mme Rabidoux.

Mlles Pauline Gougeon, de Montréal, Aline Gougeon, de Saint-Jérôme, et Jacqueline Gougeon, de Kiamika, ont rendu visite à leur père, M. Arsène Gougeon, ainsi qu'à leur grand-mère, Mme Marie Gougeon, durant les vacances.

M. Jean Leclair, de Mont-Laurier, et M .et Mme Paul Leclair, de Notre-Dame-du-Laus, étaient de passage chez M. et Mme Noël Grenier, dernièrement.

Mlles Murielle Bondu et L.-Irène Bondu ainsi que leur soeur, Mme Bertrand, toutes de Montréal, ont passé les vacances chez leurs parents, M. et Mme Ernest Bondu.

MM. et Mme Raoul Gagnon et M. François Paquette, de Montréal, ont passé la Noël chez Mme Albert Paquette.

M. et Mme Sylvio Faubert ont passé le Nouvel An chez M. et Mme L.-G. David, à Buckingham.

M. Emile Doucet, de Montréal, rendait visite à sa mère, Mme Oscar Doucet, le Jour de l'An.

M. et Mme Jean Campbell ont assisté à Notre-Dame-du-Laus, ces jours derniers, au mariage Saint-Louis-Guitare.

M. et Mme E. Latreille, de Mont-Laurier, ont visité M. et Mme Lorenzo Préseault, à Noël.

MM. Gilles et Germain Grenier, Jacques Racette, J.-P. Gougeon, tous de Montréal, ont passé le Jour de l'An dans leur famille.

Mlle L. Grenier, fille de M. et Mme Aldéric Grenier, a passé dix jours à Miami, Floride. Elle a fait le voyage en avion.

M. et Mme Martin Grenier, de Montréal, visitaient les familles Victor Grenier, Roméo Laroche et Osias Hurtibise, à Noël.

M. et Mme Viau, de Montréal, étaient en vacances dans notre localité, durant les Fêtes.

M. et Mme J. Lanthier et leurs enfants, de Sherbrooke, ont rendu visite aux familles Hormidas Bondu et Elie Lebrun, à l'occasion de Noël.

M. Léo Caron est revenu de Vancouver, B.-C. Il a fait le voyage en automobile.

Le tour du monde sans un seul sou dans ses poches

LIMA (A.F.P.) — Max Fuks, jeune française âgé de 23 ans, parti de Paris en août 1953 avec l'intention de faire le tour du monde sans un sou en poche, est arrivé, hier, à Lima. Depuis son départ, il a séjourné en Affrique du Nord, au Brésil, en Uruguay, en Argentine, au Paraguay, au Chili et en Bolivie. Fidèle à sa promesse, il a dû pour effectuer son voyage exercer les métiers les plus divers. Il a été tour à tour chanteur, barman, ouvrier agricole, peintre en bâtiment. Le jeune homme ne s'est pas fixé de délai pour arriver au terme de son voyage.

Noëville, Ont.

Mariage

NOELVILLE, Ont. (D.N.C.) — En l'église Saint-David de Noëlville, le R.P. Leclerc a bénit le mariage de Mlle Claudette Bergeron, fille de Mme Rhéa Bergeron et de feu Edgar Bergeron, avec M. Schafer, de Kirkness, Mass.

Au cours de la messe, un programme de chant fut exécuté par M. Alfred Saint-Marseilles, de Blézard-Valley et par M. Richard Bergeron, frère de la mariée. La R.S. Joseph-Hector touchait l'orgue.

La mariée, qui entra au bras de son oncle, M. Clarence Bisaillon, portait un costume gris, rehaussé d'un collet mouton de Perse gris pâle, et coiffait un chapeau blanc.

Mlle Françoise Purcell agissait comme demoiselle d'honneur, et M. Venance Bergeron, frère de la mariée, comme garçon d'honneur.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait M. et Mme Nicholas Schafer, de Kirkness, Mass., MM. et Mmes Clarence Bisaillon, Eugène Bonin, Laurier Bonin, Joseph Monrois, Edward Bergeron, Arthur Leblanc, Robert Leblanc, Raymond Dionne, tous de Sudbury, M. et Mme Omer Giroux, de Capreol, M. et Mme Hector Giroux, de Blind-River, M. et Mme Eugène Prevost, de Mattawa, M. et Mme Jean-Charles Routhier, et M. et Mme Joseph Bergeron, de New Sudbury.

Va-et-vient

Mlle Françoise Purcel, institutrice à Monetville, a fait un voyage à Glenland, Ohio, récemment.

Mme Rose Nadon a fait un séjour de deux mois à Sainte-Rose-de-Lima.

M. et Mme Roméo Lafrenière et leurs enfants, de Mattawa, ont passé la journée de Noël parmi leurs parents, ici.

M. et Mme André Dubois et leur fils, Richard, de Hanmer, ont passé la journée du Jour de l'An chez leurs parents, M. et Mme Albert Dionne.

M .et Mme Pierre Coulombe et leurs trois enfants, de Sudbury, Ont visité les familles Chartrand et Coulombe.

M. et Mme Rolland Potvin ont passé les vacances de Noël à Détroit, E.-U.

Mlle Juliette Chartrand, garde-malade, de Montréal, a passé la fête de Noël chez son père, M. Ernest Chartrand.

M. et Mme Jean-Marc Lacasse, de Clarence Creek, ont passé le Jour de l'An chez Mme Léontine Mayer.

M. et Mme Claude Lahaie, de Mattawa, ont visité M. et Mme Gérard Larose.

Mlle Cécile Carrière, garde-malade à l'hôpital de Mattawa, a passé la journée du Jour de l'An chez ses parents, M. et Mme Aimé Carrière.

Mlle Pierrette Beaubien, de New Sudbury, était dans sa famille, à l'occasion du Jour de l'An.

Le Dr Gilles Desmarais, de Sudbury, visitait sa mère, Mme Noël Desmarais, ces jours derniers.

M. et Mme Donat Lanthier, de Larchwood, visitaient des parents, ici, dernièrement.

M. et Mme Hector Giroux et leur fillette, Madeleine, de Blind River, ont passé une semaine, récemment, dans les familles Giroux et Mayer.

M. et Mme Jean Cayen, de Capreol, ont visité M. et Mme Daoust, récemment.

M. et Mme Jean-Charles Routhier et leurs enfants, de Sudbury, ont pris le dîner du Jour de l'An chez leur fille et gendre, M. et Mme Robert Vaillancourt.

M. et Mme Marcel Gauthier et leur fils, Richard, de Chelmsford, visitaient Mme Horace Gauthier, récemment.

Lac Ste-Thérèse, Ont.

La fête de Noël

LAC SAINTE-THERESE, Ont. (D.N.C.) — La messe de Minuit a été célébrée avec solennité, dans notre église paroissiale, par un Père Jésuite du Collège du Sacré-Coeur de Sudbury. Un grand nombre de fidèles ont assisté à cette cérémonie, au cours de laquelle M. le curé a prononcé un intéressant sermon.

Va-et-vient

M. et Mme Denis Chauvin et leurs enfants, ont passé le 1er de l'An chez M. Oscar Morel, de Kitigan, parents de Mme Chauvin.

MM. Léopold et Alex Bouchard, Mme Maria Forget et ses deux filles, Fleurette et Denise, tous de Montréal, visitaient M. et Mme J.-M. Gratton et M. et Mme Georges Bouchard, à l'occasion de la fête de Noël.

M. Georges Gratton, pharmacien de Montréal, était chez son père, M. J.-M. Gratton, pour le 1er de l'An.

Soirée récréative tenue à Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) — Les Filles d'Isabelle de Kapuskasing ont organisé, à l'occasion des Fêtes, une soirée, au sous-sol de l'église Immaculée-Conception, pour les enfants des membres.

Au cours de cette soirée à laquelle quelque 178 enfants assistaient, l'on a procédé au dépouillement d'un magnifique arbre de Noël. Tous les enfants présents ont reçu des cadeaux et des friandises de toutes sortes du Père Noël et de Saint Nicolas que personnifiaient respectivement Mme F. Turcotte et le R. P. Walker Rudolph.

Les membres avaient également préparé des cadeaux et des paniers de provisions pour les malades hospitalisés à Kapuskasing.

Jogues, Ont.

JOGUES, Ont. (D.N.C.)—Une messe de Minuit a été célébrée à Jogues, à l'occasion du Nouvel An. M. le curé Jules-Victor Pelchat a célébré la messe, au milieu d'une grande assistance. Il y a eu aussi un grand nombre de communions. M. le curé, avec l'éloquence que nous lui connaissons, prononça le sermon de circonstance. Il offrit ses voeux du Nouvel An et donna sa bénédiction à tous.

Après la messe, M. le curé se rendit à la salle paroissiale pour serrer la main à tous ses paroissiens.

Va-et-vient

MM. Jean-Luc et Bertrand Haman, de Jamestown, visitaient leurs parents de Jogues, récemment.

M. et Mme Léo Morin, de Montréal, visitaient leurs parents de Jogues, M. et Mme Jean Morin. Ils ont fait le voyage par avion.



FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE

FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED

Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.

Distributeurs de la dynamite CIL

130, rue SPARKS 5-1407

LETTRE OUVERTE

AUX AUTOMOBILISTES D'OTTAWA, HULL ET DU DISTRICT

Souvent nous avons pensé qu'à titre de vendeurs d'automobiles depuis de nombreuses années, nous hésitons trop à renseigner les automobilistes de notre région avec des conseils opportuns. C'est pour cette raison que nous avons cru sage de porter dès maintenant à votre attention quelques sujets qui, nous sommes assurés, vous intéresseront.

Nous sommes d'avis que les résidants de cette région doivent savoir que les automobiles usagées que nous avons à vendre nous sont toutes très bien connues. Ce sont des autos échangées qui ont été entretenues, ici, dans notre propre garage, et tout probablement elles viennent de votre voisinage.

Nous sommes assurés que vous serez contents d'apprendre que nous maintenons le service de remise au point le plus complet dans l'est de l'Ontario. C'est là que chaque automobile usagée OK est non seulement remise à point, mais que chaque dispositif de sécurité est vérifié afin de nous permettre d'assurer à nos clients qu'ils peuvent entreprendre un long voyage en toute confiance.

En dernier lieu, nous voulons vous dire que nous sommes en mesure de vous allouer une bonne allocation d'échange pour votre automobile actuelle ainsi que des conditions de paiement qui conviendront bien à votre budget. Sans doute c'est le temps d'éviter le coût onéreux des réparations d'hiver... Echangez votre automobile contre une meilleure bien connue de votre vendeur local. Il nous ferait grandement plaisir de vous être utile.

La gérance de
MYERS MOTORS LIMITED

Votre vendeur de
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac, des camions Chevrolet et des automobiles usagées "O.K."

RED & WHITE FOOD STORES

Tous sont d'accord que nous avons les
MEILLEURS ACHATS EN ALIMENTS



Une de nos meilleures formules d'annonce est lorsqu'un de nos clients parle de nous à un ami. Nous avons alors deux clients.



Aubaine spéciale ! **Prem** DE SWIFT Boîte de 12 onces **35c**

Aubaine spéciale ! **Margarine** ROSE Paquet de 1 livre Magasins d'Ontario seulement **26c**

Aubaine spéciale ! **Confiture** aux framboises Stuart Pot de 24 onces **35c**

Aubaine spéciale ! **Allumettes** NATIONAL Paquet de 3 boites **25c**

FRUITS ET LEGUMES FRAIS



Oranges De Californie Grosseur 252. Douz. **29c**

Nouvelle récolte. Navel

Pommes McIntosh Qualité de fantaisie d'Ontario, rouges, croustillantes Cello 3 lbs **41c**

Céleri importé Tendre, savoureux Gros pied **23c**

Patates no 1 N.-B. pour la table Sac de 10 lbs **35c**

Navets lavés et cirés, appétissants Livre **6c**

Servez l'appétissant Quaker durant les jours froids au déjeuner

Farine d'avoine QUAKER cuisson rapide, paquet de 48 oz. **39c**

Muffets 2 paquets **31c**

Farine à crêpes Aunt Jemima Paquet de 20 oz. **21c**

PRODUITS DE QUALITE SWIFT

SWIFT'NING Pqt 1 lb. **35¢**

MARGARINE ALLSWEET dans les magasins d'Ontario seulement. Lb. **39¢**

SHORTENING JEWEL. Pqt 1 lb. **27¢**

ALIMENTS A CHIENS PARD 2 btes 15 oz. **25¢**

NETTOYEURS SWIFT. 2 btes rég. **25¢**

Jouissez de ces breuvages de qualité

Vous en voudrez davantage !

CAFÉ AUNT MARY Paquet de 1 livre **1.09**

Délicieusement différent !

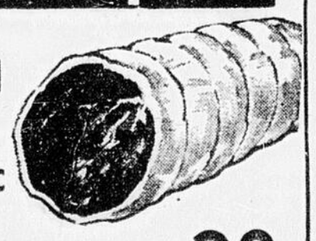
CAFÉ Red & White Paquet de 1 livre **1.17**

SACS DE THE Orange Pekoe Crown Pqt de 100 sacs **98c**

THE Red & White Orange Pekoe ½ lb **63c**

Viande de haute qualité

Rôti de veau ROULE Tendre, appétissant, pas de perte Lb **39c**



Bacon à déjeuner DEVON TRANCHE Pqt cello ½ lb **29c**

Saucisse polonaise MAPLE LEAF Pqt cello 1 lb **57c**

Bacon dos PEAMEAL **63c**

Vel Gros pqt **39¢** Pqt géant **77¢**

Fab Gros pqt **39¢** Pqt géant **77¢**

Savon Palmolive 2 pains rég. **19¢**

GLO COAT Polidur de Johnson Chopine **65c** Pinte **1.13**

NETTOYEUR OLD DUTCH **2 27c**

Poudres Jello 7 saveurs délicieuses. 3 pour **29c**

Soupe aux légumes condensée, Campbell. 2 btes 10 oz **25c**

Macaroni Readi-Cut De Catelli. Pqt 16 oz **16c**

Lait évaporé Carnation Bte 16 oz **14c**

Fromage Velveeta Kraft Pqt ½ lb **31c**

Saumon Sockeye GOLD SEAL Bte ½ lb **39c**

Mélange blanc à gâteau SHIRRIFF Pqt 16 oz **33c**

Sauce Chili de Heinz Bout. 12 oz **39c**

Sodas Weston BRUN DORE 2 pqt 6 oz **33c**

VOYEZ CES AUBAINES POUR LA CUISSON

RAISIN Australien, Sultana. Pqt 1 lb. **21¢**

CITROUILLE DE FANTAISIE Apex. Bte de 28 oz. **19¢**

FARINE A GATEAUX Swansdown. Pqt de 44 oz **40¢**

ESSENCES Gold Medal. Bouteille de 2 oz **9¢**

LISTE DE VOS MAGASINS RED & WHITE

Van Allen Groceteria, Kemptville, Ont.
Elliott's Groceteria, Winchester, Ont.
Groceteria Carter, 111, St-Raymond, Hull
Carr Foods, 901, rue Bank, Ottawa
Arnones' Super Market, 154, chemin Merivale, Ottawa.
Groceteria Labelle, 166 St-Rédempteur, Hull
Supermarché Tassé, 80, rue Fortier, Hull
Groceteria Boulevard, 177, boul. St-Joseph, Hull.
Groceteria A. Vadeboncoeur, 336, rue Maisonneuve, Hull.
Groceteria Gouin & Lalonde, 145, rue Eddy, Hull.
J.-L. Lalonde, Rockland, Ont.
E. J. Connell, Village Foodmarket, Prescott
A. Gratton, 21, rue Wellington, Hull
René Sauvé Groceteria, 470, chemin Montréal, Eastview.

Les magasins d'Ottawa ouvrent jusqu'à 7 h. p.m. les vendredis

Prix en vigueur jusqu'au 13 janvier, 1955

RED & WHITE FOOD STORES

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles
6.00—Le journal Dow
6.15—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Musical
7.30—La voix du C. A. R. C.
7.45—Le Survenant
8.00—Petits concerts
8.30—Sur toutes les scènes du monde: "Electre", de Sophocle
10.00—Radio-journal
10.15—A votre santé
10.30—Moment musical
11.00—Le monde ce soir
11.15—Au p'tit bonheur
11.30—Nouvelles
12.00—Musique de danse O'Keefe
12.30—Nouvelles
12.35—Hymne national

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.10—Cross Talk
7.15—Dick Haynes Show
7.30—Calling on Melody
7.45—Music for PM
8.00—Fibber McGee et Molley
8.15—Great Gildersleeve
8.30—Sports Round-up
9.00—Press Conference
9.30—This Land We Love
10.00—Nouvelles
10.05—Wayne King Serenade
10.30—Mellow Moods
10.45—Big Time in Sports
10.55—Heartbeats in Sports
11.00—Nouvelles
11.10—Reportage
11.30—Sparto Final
11.35—Midnite Matinee
12.00—Nouvelles
12.05—Midnite Matinee

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Tous les sports
6.15—Club Time
6.30—Informations
6.35—Club Time
7.00—Informations
7.10—Supper Club
8.00—Slafford & Weston
8.30—Double or Nothing
9.00—Informations
9.05—Canadian Capers
9.15—On Stage
9.30—Mambo Time
10.00—Godfrey Songs
10.30—Lean Back and Listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Showbill
12.00—Nouvelles
12.05—Long John's Open House

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.15—Sommaire des
6.30—International Commentaries
6.35—Carrousel
7.00—Rawhide
7.30—Don Juan
10.00—Nouvelles
10.30—Recital
11.00—Music of Mozart
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Carrefour
6.30—Le Survenant
6.45—Un homme et son péché
7.00—Revue de l'actualité
7.15—Les Plouffe
7.30—La voix du C. A. R. C.
7.45—Boîte à chansons
8.30—"Electre", de Sophocle
10.00—Radio-Journal
10.15—Causerie
10.30—Récital
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.55—Radio-Journal

JEUDI

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles
6.00—Radio Sacré-Coeur
6.30—Nouvelles
6.35—Réveil au chant du coq (suite)
7.00—Le quart d'heure O'Keefe
7.15—Réveil au chant du coq
7.30—Nouvelles
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.05—Résultats sportifs
8.10—Musique militaire
8.15—Nouvaine à Notre-Dame du Cap
8.30—Hal-chansonnettes
8.55—Bulletin de nouvelles
9.00—Bon à connaître
9.35—Cinquante par jour
9.45—Qu'est-ce que c'est?
10.00—Perrette et Merleau
10.15—Quelles nouvelles?
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Cérémonie
11.25—Intermède
11.30—Les plus belles valses
11.45—Cavalcade musicale
12.00—Nouvelles et météo
12.05—En dinant
12.30—Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Quart d'heur de détente
2.00—Rythmes latins
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chandelaine
3.15—Chansonnettes
3.25—Nouvelles
3.30—Chansonnettes
3.45—Les beaux jours
4.00—Nécrologie
4.15—CKCH aujourd'hui
4.25—Nouvelles
4.30—Musique sur demande
5.00—Nouvelles
5.05—Charlotte Whitton
5.10—Intermède
5.15—Ciné-Vogue
5.30—Rtyhmes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.05—All Night House Party
6.30—Musical Clock
7.00—News
7.05—Musical Clock
7.30—News
7.35—Musical Clock
7.45—Special
7.50—Musical Clock
8.00—News
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
9.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
8.55—Nancy Dale
9.00—Informations
9.05—Jay & Ginger
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe..
11.00—News
11.05—Make Believe Ballroom
12.00—News
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World
12.40—Sports
12.45—The Stars Sing
1.00—News
1.05—Tops in Pops
1.55—News
2.00—News
2.05—Red Skelton
2.35—Music Makers
3.00—News
3.05—Pot of Gold
3.55—News
4.00—Words Music & Rhythm
4.15—When a Girl Marries
4.30—Young Dr Malone
4.45—Perry Mason
5.00—News
5.05—Studio Party
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.30—Open Houses
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Weathervane
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.05—Sportsreel
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Casino
9.15—Mildred Joyce
10.00—Nouvelles
10.05—C. O. D.
10.15—C. O. D.
10.30—Helen Trent
10.45—Our Gal Sunday
11.00—Informations
11.05—Meadows in the Morning
11.55—Radio-Journal
12.00—Round-up
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—The Plainsmen
12.45—Farm Reporter
12.55—Nancy Dale
1.00—Informations
1.10—Casino
1.30—Meet Mildred Joyce
2.00—Infromations
2.05—Adventure in Music
2.55—Actualités
3.00—Casino
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Aunt Mary
4.30—Hour of Stars
5.30—People's Choice
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
7.00—Wake Up to Music
7.30—Nouvelles
7.35—Wake Up To Music
7.55—Melody Highlights
8.00—CBC Nouvelles
8.15—Devotional
8.30—Musical March Post
9.00—Informations
9.05—Musical Program
9.15—Breakfast Club
9.45—Ont. School Brodcast
10.15—Kindergarten of the Air
10.30—Mildred MacDonald
10.40—Ruth Harding
10.45—Informations
11.00—Road of Life
11.15—Rosemary
11.30—Your Good Neighbour
11.45—Laura Ltd.
12.00—BBC News
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont Farm Brcd.
12.59—Dom Obs Time Signal
1.00—CBC News
1.45—King Gannom
2.00—Orchestral Time
2.15—Can Mosaic
3.00—Guiding Light
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young
3.45—Right to Happiness
4.00—Nouvelles
4.03—Movie Sscene
4.30—Encores
5.00—There's Music in the Air
5.15—Lullaby in Rhythm
5.30—The Quiet Force
5.45—Camp Wilderness

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
7.00—informations
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—informations
7.35—L'opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Sports
8.15—Elévations matutinales
8.30—Coquelicot
9.00—Radio-journal
9.05—Le comptoir du disque
10.00—Cabaret des ondes
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—La foire aux disques
11.30—Les Joyeux Troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue Principale
12.30—Réveil rural
12.45—Signal-horaire
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chandelaine
3.15—Chansonnettes
3.30—Nouvelles
3.33—Les chef-d'oeuvres de la musique
4.30—Rythmes et chansons
5.00—Notre pensée aux malades
5.30—Michel Stroghoff
5.45—Sur nos ondes

"LA BOITE AUX QUESTIONS"

Questions et réponses

Par Victor VICQ

(Je consacre la présente rubrique aux lectrices et correspondantes de Buckingham afin de les remercier pour leur gentillesse à mon égard lors de notre rencontre, dimanche dernier).

A 'VICKI DE BUCKINGHAM'.

Q. — Parlez-moi de Victor Mature.

R. — Mature, qui aura 38 ans le 29 janvier, est né à Louisville. Il mesure 6' 3" et pèse 200 livres. Il est marié à Dorothy Berry depuis 1948. Ce couple n'a pas d'enfants.

A "LYSON ET ANDREE".

Q. — Parlez-nous de Frank Villard.

R. — Il est né en France, en 1917. Après avoir fait nombre de métiers, dont celui de peintre, Villard fut lancé au cinéma par Viviane Romance. Aujourd'hui, sa peinture n'est qu'un passe-temps. Villard est marié. (Je me dois de mentionner que le pseudonyme ci-haut, devenu familier aux lecteurs de mon courrier, ne paraitra plus, car ces demoiselles le changent pour un autre).

A "PSSSSST... BOUM ET NYC DE LOU".

Q. — 1) Quel est l'âge de Jean Simmons. 2) Même question pour Stewart Granger. 3) Y a-t-il longtemps qu'ils sont mariés?

R. — 1) Elle aura 26 ans le 31 du présent mois. 2) Il a 41 ans. 3) Ils se sont épousés en 1950.

A "DENISE L."

Q. — Parlez-moi de Jack Mahoney.

R. — Mahoney est un autre de ces types qui avant de devenir acteur font mille métiers pour finalement se trouver à l'aise devant une caméra. Après un stage dans la marine, il aborda le cinéma comme doublure des vedettes pour les scènes dangereuses. Jack Mahoney mesure 6' 4" et pèse 200 livres. Il est célibataire.

A "THE-HESE".

Q. — Dans "Hebdo-Revue" vous dites que plusieurs comédiens ont été remplacés dans "Le Survenant". Voulez-vous dire à la radio ou à la télévision?

R. — Je veux dire à la télévision. Par exemple, Denise Pelletier et Jean Duceppe ont été remplacés par Germaine Giroux et Marc Favreau.

(Adressez vos questions — pas plus de trois par lettre — à: **Victor Vicq, "Le Droit", Ottawa).**



CE SOIR AU MUSEE NATIONAL — A l'occasion de l'exposition d'Esthétique industrielle scandinave, M. John Van Koert prononcera une causerie ce soir à 8 h. 30 en l'auditorium du Musée national. Il a intitulé st causerie: "Le succès de l'Esthétique industrielle scandinave". M. Van Koert est un expert en la matière et a obtenu un grand succès dans la même causerie à Toronto.

(Photo Blackstone Studios New-York)

Premiers essais de TV en couleurs à Moscou

PARIS — (A.F.P.) — Les premiers essais de télévision en couleurs viennent d'être effectués à Moscou avec de bons résultats, annonce aujourd'hui la radio soviétique citant un article du ministre de l'industrie radiotechnique, M. Kalmykov, dans la Pravda. Selon le ministre, l'URSS ne dispose actuellement que d'un matériel expériemental mais plusieurs appareils pour la réception en couleurs vont être prochainement installés dans la capitale soviétique. Cette année, l'URSS fabriquera au total cinq cent mille récepteurs de télévision ordinaires soit deux fois plus qu'en 1954.

Radio-Cinéma-Musique

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOT — CANAL 4

LE MERCREDI 12 JANVIER 1955
4.30—Super Circus
5.00—Folk Songs
5.30—ile aux trésors
6.00—Range Rider
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—C'est la loi
7.30—Living
8.00—Pays et merveilles
8.30—La famille Plouffe
9.00—Ford Theatre
9.30—On Stage
10.00—Medic
10.30—Burns Chuckwagon
11.00—CBC TV News
11.15—Sportscholar
11.30—Guy Lombardo
12.00—Colonel March of Scotland Yard

LE JEUDI 13 JANVIER 1955
3.00—Rêve, réalité
4.00—Film français
4.30—Programme français pour enfants
5.00—Let's Make Music
5.30—Club des 16
6.00—Anne-Marie
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Star Showcase
7.30—Dinah Shore
7.45—Croyez-le ou non
8.00—Press conference
8.30—Concert Hour
9.30—Kraft Theatre
10.30—Passport to Danger
11.00—CBC TV News
11.15—Film français

LE VENDREDI 14 JANVIER 1955
4.30—Mr Wizard
5.00—Ray Rogers
5.30—Grenier aux images
6.00—Amos & Andy
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Window on Canada
7.30—Wayne & Shuster
8.00—Science en pantoufles
8.30—Les idées en marche
9.00—Frigidaire Entertains
9.30—Dear Phoebe
10.00—Gillette Cavalcade of Sports
10.45—Sports Magazine
11.00—CBC TV News
11.15—Film anglais: "Parolled to Die"

LE SAMEDI 15 JANVIER 1955
11.00—Concert pour la jeunesse
3.30—Cowboy Corner
4.30—Mickey Rooney
5.00—Wild Bill Hickock
5.30—Programme français pour enfants
6.00—14, rue de Galais
6.30—Army Show
6.45—Température et nouvelles
7.00—Life is Worth Living
7.30—Holiday Ranch
8.00—Jackie Gleason
9.00—On Camera
9.30—N. H. L. Hockey
10.45—The Frannes
11.00—CBC TV News
11.10—Bill O'Connor Show
11.25—Lutte

CBFT — CANAL 2

LE MERCREDI 12 JANVIER 1955
3.00—Musique
5.30—Ile aux trésors
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-journal
7.30—Film
7.45—Encyclonédie sportive
8.00—Pays et merveilles
8.30—La famille Plouffe
9.00—Lutte
10.00—Reflets
10.30—C'est la loi
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

LE JEUDI 13 JANVIER 1955
2.00—Musique
3.00—Rêve, réalité
4.00—La cuisine de la bonne humeur
4.15—Musique
5.30—Club des 16
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-journal
7.30—Toi et moi
7.45—Croyez-le ou non
8.00—Les idées en marche
8.30—L'heure du concert
9.30—Anne-Marie
10.00—Long métrage
11.30—Dernières nouvelles
11.32—A l'affiche demain

LE VENDREDI 14 JANVIER 1955
3.00—Musique
5.30—Le grenier aux images
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-journal
7.30—Film
7.45—Film
8.00—Le sport en revue
8.30—La science en pantoufles
9.00—A l'auberge
9.30—Film
10.00—Trente secondes: "La belle-mère de Don Demonio"
10.30—Conférence de presse
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

LE SAMEDI 15 JANVIER 1955
10.00—Musique
11.00—Concert pour la jeunesse
12.00—Mire
3.00—Musique
5.30—Tic Tac Toc
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-journal
7.30—Colette et ses copains
7.45—Film
8.00—Aux quatre coins du monde
8.30—Regards sur le Canada
9.00—Chacun son métier
9.30—Soirée du hockey: Détroit-Canadiens
10.30—Le point d'interrogation
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

CBMT — Canal 6

LE MERCREDI 12 JANVIER 1955
3.00—Music
3.55—Today on CBMT
4.00—Film
4.30—Super Circus
5.00—Folk Songs
5.30—Howdy Doody
6.00—Crossroads
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Times Square Playhouse
7.30—Living
8.00—Vic Obeck
8.30—Liberace
9.00—Ford Theatre: "Masquerade", Leonard Merrick
9.30—On Stage
10.00—Medic
10.30—Burns Chuckwagon
11.00—CBC News
11.15—Film

LE JEUDI 13 JANVIER 1955
3.00—Music
3.55—Today on CBMT
4.00—Adventure
4.30—Telestory Time
4.45—Hobby Workshop
5.00—Let's Make Music
5.30—Howdy Doody
6.00—Janet Deane
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Star Showcase
7.30—Dinah Shore
7.45—Pot-Pourri
8.00—Press Conference
8.30—Amos and Andy
9.00—Foreign Intrigue
9.30—Kraft Theatre
10.00—Passport to Danger
11.00—CBC News
11.15—Fabian of Scotland Yard
11.45—The Passer-by

LE VENDREDI 14 JANVIER 1955
3.00—Music
3.55—Today on CBMT
4.00—Children's Film
4.30—Mr. Wizard
5.00—Children's Corner
5.30—Howdy Doody
6.00—Holiday with the Stars
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV News
7.00—Window on Canada
7.30—Wayne and Shuster
8.00—Jack Carson
8.30—The Plouffe Family
9.00—Frigidaire Entertains
9.30—Dear Phoebe
10.00—Gillette Cavalcade of Sports
10.45—Buckingham Sports Magazine
11.00—CBC News
11.15—A. C. A. Theatre

LE SAMEDI 15 JANVIER 1955
3.00—Music
4.25—Today on CBMT
4.30—Mickey Rooney
5.00—Children's Corner
5.30—Disneyland
6.30—The Army Show
6.45—CBC TV News
7.00—Life is worth living
7.30—Holiday Ranch
8.00—Jackie Gleason
9.00—On Camera: "Gentle Deception", by A. J. Russell
9.30—Hockey Night: Détroit-Canadiens
10.30—Film
10.45—The Frannes
11.00—CBC News
11.10—The Bill O'Connor Show
11.25—Lutte, de Chicago

THEATRE FORD

"Grand Gala"

CKCH — Jeudi soir à 8 h. 30

Jeudi 13 janvier, à 8 h. 30 du soir, sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada, le **Théâtre Ford** mettra à l'affiche **Grand Gala** de François Campaux, l'auteur du **Voile Bleu,** film qui connut un immense succès et dont on vient de tourner une nouvelle version à Hollywood.

L'action de **Grand Gala** se situe au Maroc et les prises de vues du film ont eu lieu à Casablanca, à Marrakech et en plein Atlas. Dans la version radiophonique, on tentera, autant que possible, de préserver la couleur locale et le climat particulier de l'oeuvre.

François Campaux, qui non seulement a écrit le scénario et les dialogues mais réglé toute la mise en scène, explique: "Le héros de cette histoire, sous-officier de spahis, retrouve dans une ville du Maroc, à l'occasion d'un grand gala donné par une tournée, une femme qu'il a aimé jadis et qu'il ne veut plus perdre. Cette femme qui commence à devenir une grande danseuse, renonce, pour l'épouser, à sa carrière.

Mais, d'eux-mêmes, les fiancés finissent par comprendre que leurs vies ne sont pas faites pour s'unir. Le jeune homme, après son temps d'engagement au Maroc, subit l'emprise du bled et laisse Monique à Paris, où elle peut poursuivre son destin de danseuse".

C'est Bruno Paradis qui assurera la mise en ondes de **Grand Gala** de François Campaux.

Coïncidence extraordinaire au championnat mondial de bridge

NEW-YORK, (A.F.P.) — Le championnat mondial de bridge américano-britannique a été momentanement suspendu lundi soir lorsqu'un des joueurs américains, ayant regardé le jeu qui lui avait été servi pour la 75ème partie déclara: "mais j'ai déjà eu ces cartes; et je puis vous dire exactement toutes celles détenues par les autres joueurs à ma table".

L'américain récita alors de mémoire, sans la moindre erreur, la succession des cartes jouées au cours de la soixante cinquième partie.

Les organisateurs du match prouvèrent cependant, à la satisfaction générale, qu'il ne s'agissait que d'une extraordinaire coincidence et non d'une négligeance de la part de la personne chargée de mélanger et de distribuer les cartes. Les mathématiciens présents ont précisé qu'une telle coincidence ne pouvait se présenter qu'une fois sur un million.

La partie n'en a pas moins été recommencée avec de nouvelles cartes.

"Colette" sur disques

La compagnie SPARTON donnait une réception à Montréal, en fin de semaine, à l'occasion de l'émission des deux premiers disques (78 tours) enregistrés par la chanteuse COLETTE que les auditeurs de CKCH connaissent bien par l'entremise de son programme "RENDEZ-VOUS AVEC COLETTE".



Colette DEVLIN

Ainsi, COLETTE fait ses débuts sur disque avec quatre chansons françaises de son répertoire, accompagné d'un musicien de la Capitale, Kammie Howard et de son orchestre. Au programme: "L'argent" (Varel-Bailly); "Parce que" (version de "Because" Wagenheim-Aznavour); "Où irons-nous dimanche prochain" de Trenet et "Mes Mains" de Bécaud-Delanoe.

Colette "dit" fort bien et adopte un genre qui devrait lui valoir une place de choix au firmament de la chansonnette française sur disques au Canada. La poésie de "Où irons-nous dimanche prochain" de Trenet, trouve en Colette une excellente interprète de même que le cliché at plus sombre de "Mes Mains" et "l'Argent".

SPARTON fait preuve d'initiative en jetant son dévolu sur une artiste du Canada français car il y existe un marché intéressant que les compagnies n'ont peut-être pas encore estimé à sa juste valeur. L'accueil que fera le public à la venue de COLETTE devrait être un indice que tous suivront avec le plus grand intérêt.

En attendant, les amis de COLETTE lui souhaitent bonne chance dans cette nouvelle étape de sa carrière.

AVANT DE PRENDRE UNE DECISION SUR UNE T.V.
Voyez
MOTOROLA
SATISFACTION GARANTIE
chez
R. MOTARD
10, rue YORK Tél.: 6-7481
ELECTRIC

Cinéma

CAPITOL — "3 Ring Circus" (1) 1.10-3.10-5.15-7.15-9.20.

CARTIER — "Student Prince" (1) 12.30-2.42-6.10-9.38. "Street With No Name" (3) 1.01-4.29-7.57.

CENTRE — "The Big Steal" (3) 1.30-4.30-7.15-10.10. "They Live By Night" (7) 12.00-2.55-5.40-8.40.

CINEMA DE PARIS — "Jeunes filles derrière les grilles" (3) 1.35-5.01-8.27. "Le retour de Don Camillo" (1) 2.50-6.16-9.42.

EASTVIEW — "Mogambo" (3). "Ride Vaquero" (1).

ELMDALE — "Return From the Sea" (1) 1.00-4.30-8.20. "Duel in the Sun" (3) 2.20-5.55-9.45.

FRANÇAIS — "Le passé d'une mère" (2) 1.00-3.55-6.50-10.05. "Gangsters en jupons" (2) 2.30-5.25-8.20.

MAIN ELGIN — "Phffft" (3) 1.35-3.35-5.35-7.35-9.40.

LITTLE ELGIN — "The Vanishing Prairie" (1).

GLEBE — "Little Pamposh" (7) 1.00-3.15-5.30-7.50-10.15.

IMPERIAL — "Shield for Murder" (3) — "Golden Mistress" (3).

LAURIER — "Maison sur la colline" (7) 1.32-4.56-8.20. "Les soeurs Casse-Cous" (7) 3.02-6.26-9.50.

LINDEN — "Sandia" (7) 1.35-4.55-8.25. "Living it Up" (1) 3.05-6.25-9.55.

MAYFAIR — "Million Dollar Mermaid" (2) 1.18-4.45-8.10. "Indiscretions of an American Wife" (2) 3.15-6.45-10.10.

MONTCALM — "Belle of New-York" (2) 6.26-9.43. "Pat & Mike" (7) 7.58.

NELSON — "On the Waterfront" (2) 6.30-10.05. "Prince Valiant" (1) 8.20.

ODEON — "So This Is Paris" (7) 12.35-2.50-5.05-7.20-9.35.

REGENT — "The Last Time I Saw Paris (3) 12.16-2.32-4.48-7.04-9.20.

RIALTO — "Two Cents Worth of Hope" (7) 1.00-3.55-6.50-9.40. "Jail Bait". (7) 2.40-5.35-8.30.

RIDEAU — "Silver Lode" (2) 1.00-4.05-7.10-10.25. "The Naked Jungle" (2) 2.25-5.35-8.45.

SOMERSET — "Flame and the Flesh" (2) 1.00-3.15-6.30-9.45. "The Miami Story" (3) 1.55-5.05-8.20.

CINE TOWNE — "Man of Music" (1) 7.45-10.15.

WESTBORO — "The Blue Gardenia" (3) 6.30-10.00. "Thunder Bay" (1) 8.14.

Théâtre

ACADEMIE DE-LA-SALLE: Le C. R. T. présente: "The Passionate Sentry", tous les soirs jusqu'à samedi inclusivement à 8h. 30.

195e anniversaire de Robert Burns

EDIMBOURG (Reuter) — Des Ecossais venant de tous les coins du globe se dirigent vers Edimbourg pour honorer la mémoire de leur poète national, Robert Burns. Un festival débutera cette semaine pour honorer le poète mort en 1796. Le festival durera jusqu'au 25 janvier, 196e anniversaire de la naissance du poète dans un petit cottage du village d'Alloway.

Cote morale du cinéma

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées
3 A déconseiller, parce que dangereux
4 A proscrire absolument à rejeter par tous
2R Film qui présente quelque danger.
✻ Film recommandé pour sa valeur artistique
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation

Film en couleur sur Farnborough

LONDRES (par câble) — Un film documentaire en couleur, qui utilise la technique du grand écran, a capté tout le mouvement et la couleur du spectacle aérien de Farnborough tenu l'an dernier. On s'intéresse fort à ce film dans le monde entier, mais surtout au Canada et aux Etats-Unis où l'on en a déjà commandé 330 exemplaires sur le total des 450 commandés jusqu'ici.

La couleur Eastman employée pour ce film, intitulé *This Supersonic Age,* est riche sans exagération et le grand écran convient particulièrement à la photographie de la longue piste de décollage de Farnborough. On voit les plus récents modèles d'avions civils et militaires anglais, en démonstration devant la plus grande réunion d'experts en aéronautique du monde.

Produit par les British Movietone News et distribué par 20th Century-Fox, ce film, compte-t-on, sera l'un des plus populaires des documentaires anglais jamais réalisés. On l'a déjà fait passer dans treize grandes villes anglaises et il fera l'objet d'une distribution générale pendant la troisième semaine de janvier.

B.I.R.U.

Soirée monstre
KINSMEN
A L'AUDITORIUM
LE MARDI, 18 JANVIER 1955
8 heures p.m.
— PRIX PRINCIPAUX —
1955 CHEVROLET SEDAN 2 PORTIERES
(avec chaufferette et pneus à paroi blanche) provenant de Guest Motors, Ottawa-Hull.
POELE ELECTRIQUE BEACH
avec lampe et cadran "Minute Minder"
APPAREIL TV CROSLEY SUPER V de 21"
SECHEUSE AUTOMATIQUE CONNOR
TABLE EXTENSIBLE A BATTANT ET 4 CHAISES EN ACAJOU



PARTIE EXTRA SPECIALE !
our commémorer le 25e anniversaire de fondation du club Kinsmen d'Ottawa.
13e PARTIE
Toutes les pièces de monnaie que le gagnant peut transporter de la scène.
.0 parties régulières — 5 parties spéciales
PRIX DE CONSOLATION: GRILLE-PAIN ET GAUFRIER COMBINE
Toutes les cartes spéciales et additionnelles — 25c
Billets à $1.00 en vente aux endroits suivants :
AUDITORIUM, angle rue Argyle et O'Connor; LINDSAY'S RECORD RENDEZ-VOUS, 189, rue Sparks; NOEL KERR LTD., 40, rue Elgin STANDARD DRUG, 138, rue Rideau; T. E. MADDOCK & SON, 255, rue Bank; COUGHTREY'S CIGAR STORE 360, rue Bank; CONNERY'S DRUG, 597, rue Bank; COULTER'S OTTAWA SOUTH DRUG STORE, 1050, rue Bank; LAFREILLE'S MENS WEAR, 1719, rue Wellington; STEPHEN-HARVEY, BIJOUTIERS, 1210, rue Wellington; PORT'S LUNCH, 342, chemin Richmond; PHARMACIE BELISLE, 516, rue Saint-Patrice; MATIER & SON, EPICIERS, 206, rue Main, Ottawa-Est; PHARMACIE GARNEAU, 154, chemin de Montréal, Eastview; FORTIN et GRAVELLE, rue Principale, Hull; LAFOND DRUG, 43, rue Principale, Hull.
aussi à maints autres endroits et par les membres du Club Kinsmen.
A SOIREE MONSTRE QUI OFFRE DES PRIX DE VALEUR!
RECETTES AU PROFIT DES OEUVRES DU CLUB KINSMEN
ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS NON ADMIS

Deux pièces de Molière présentées en français au collège Saint-Patrice

Les étudiants de langue anglaise présentent "Les précieuses ridicules" et "Le médecin volant"—Mise en scène de Florence Castonguay

Après un an d'inactivité, le Cercle dramatique français du collège Saint-Patrice a repris une tradition chère aux étudiants de langue anglaise de cette institution, soit de donner au cours de chaque saison un spectacle en français afin de faire valoir publiquement les progrès accomplis en notre langue. Cette tradition a vu le jour après la guerre et s'est maintenue jusqu'à l'année dernière alors que le Student Union du collège ne pouvait pas commanditer un spectacle français pour des raisons financières. La caisse étant plus remplie, cette année, le comité exécutif du Student Union a vite autorisé que le Cercle dramatique français monte son spectacle annuel.

Hier soir, devant un auditoire sympathique réuni en l'auditorium du collège, rue Echo Drive, la jeune troupe étudiante présentait deux amusantes comédies de Molière, notamment "Les precieuses ridicules" et "Le médecin volant", sous la direction artistique de Florence Castonguay, comédienne et professeur d'art dramatique très connu dans la région.

Les deux pièces ont été montées avec soin et goût. On note en particulier le souci du détail qui caractérise la mise en scène de Mlle Castonguay. Ses comédiens évoluent avec grâce dans des décors signés Tom Lynch. Les brillants costumes d'époque fournis par la maison Ponton ajoutent à la représentation.

Quant à l'interprétation et au jeu des comédiens, il va sans dire que tous n'ont pas la facilité d'expression et de mouvement de Thérèse Aubrey ou encore de Jean Monet, néanmoins, ils parviennent à se faire comprendre. On ne peut que louer le bel effort qu'apporte chacun des interprètes.

La distribution des "Précieuses ridicules" comprend Jean Monet (Mascarille), Claude Lafrenière (Jodelet), Italo Tiezzi (Lagrange), John McGelligot (Du-Croisy), Joseph McGelligot (Gorgibus), Theresa Nasso (Cathos), Francis Dubé (Madelon), Thérèse Aubrey (Margot), Sean O'Reilly et Ben Dodge (deux porteurs), ainsi que Robert Kelly et Margarite Clairmont (deux danseurs).

"Le médecin volant" est défendu par Bob Frazer (Sganarelle), Italo Tiezzi (Valère), Denis Poupore (Gorgibus), Claude Lafrenière (Gros René), Robert Pennefather (l'avocat), Margarite Clairmont (Lucille) et Marilyn Clay (Gobine).

Robert Pennefather est responsable de ces productions.



JON CRAIN, ténor new-yorkais de réputation internationale, sera l'un des artistes invités à l'émission de l'Heure du Concert, jeudi le 20 janvier, de 8 heures 30 à 9 heures 30, sur les réseaux de télévision française et anglaise de Radio-Canada.

LINDEN
5-1681 - DAILY AT 1 P.M.
"LIVING IT UP"
Dean Martin — Jerry Lewis
"SAABIA" (Technicolor)
Cornel Wilde — Rita Gan

Montcalm
"BELLE OF NEW YORK"
en Technicolor
Fred Astaire — Vera Ellen
2e SUCCES
"PAT & MIKE"
Spencer Tracy — Kathryn Hepburn

CARTIER
"THE STUDENT PRINCE"
En CinemaScope en Technicolor
Ann Blyth — Edmund Purdom
et la voix de Mario Lanza
"THE STREET WITH NO NAME"
Richard Widmark — Lloyd Nolan
Prix spéciaux: mat.: 50c - soirée: 65c

A l'affiche ce soir
DEUX VERSIONS EN FRANÇAIS
"LES SOEURS CASSE-COUS"
Loretta Young et Hugh Marlowe
DEUXIEME FILM
"LA MAISON SUR LA COLLINE"
avec Robert Basehart
GRATUIT AUX DAMES: VAISSELLE "PRINCESS ROSE"
LAURIER

Cinéma de Paris
Jusqu'à vendredi inclus
A PRIX REGULIER
La suite des aventures tragi-comiques du film "LE PETIT MONDE DE DON CAMILLO"



FERNANDEL
GINO CERVI
dans
"Le retour de Don Camillo"
Un film de Julien Duvivier
— AU MEME PROGRAMME —
"LES VICTIMES DE L'INCOMPREHENSION DES PARENTS"



OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

CANADIAN PREMIERE
GLEBE Cinema
DAILY FROM 1 P.M.
BANK STREET AT 2ND AVENUE



PHONE 4-3646

DALHOUSIE AT RIDEAU
FRANÇAIS
4-3129 DAILY 12.30 SAT. 9.30
FIRST OTTAWA SHOWING
LE PASSE D'UNE MERE



AUJOURD'HUI !



MAINTENANT A L'AFFICHE !
ODEON

NELSON
"Le film de l'année", critiques de N.-Y.
"ON THE WATERFRONT"
avec Marlon Brando
"PRINCE VALIANT"
CinemaScope — Technicolor
James Mason — Janet Leigh

IMPERIAL
"SHIELD FOR MURDER"
avec Edmond O'Brien
"THE GOLDEN MISTRESS"
en Technicolor avec John Agar

RIDEAU
2 succès en technicolor
"SILVER LODE"
John Payne
"THE NAKED JUNGLE"

Elu maire suppléant de Sudbury, Ontario

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — M. G. J. "Gerry" Monaghan, commissaire depuis trois ans, a été élu au poste de maire-suppléant, lors de la première réunion régulière du nouveau Conseil de ville. L'adversaire de M. Monaghan, M. W. S. Beaton, maire de 1939 à 1951 et qui a reçu le plus grand nombre de votes, lors des dernières élections municipales, a recueilli trois votes, tandis que M. Monaghan en recevait 10.

A cette même réunion, le Conseil a nommé les responsables aux différentes commissions de la municipalité. C'est ainsi que le commissaire W. S. Beaton a été nommé sur la commission de l'aréna municipale et l'ancien maire, M. Dan J. Jessup, à la commission des parcs. L'échevin J. Fabro a été réélu à la commission de l'aréna municipale.

Mme R. J. Callahan remplace Me O.J. Godin, démissionnaire, à la commission de la Santé. Les autres membres réélus sont: le Dr Ford Dixon et M. E.-A. Martin.

M. Joseph Thibault, B.A., professeur à l'école secondaire de Sudbury, remplace M. J.-T. Paquette, démissionnaire, à la Bibliothèque municipale.

MM. Bill Baby et Bill Duncan ainsi que Mme Faustina Kelly-Cook, M.D., ont été nommés sur la commission des parcs.

Tous les membres de la commission des loisirs furent réélus pour l'année 1955. Ce sont: MM. T. L. Hennessy, ingénieur municipal; W. C. Jarret, Antonio DeMarco, Douglas Yuill et Emilien Chiasson.

Les échevins Sam Rothschild et Vic Whalen et M. W. J. Tate furent nommés à la commission de l'aéroport.

La commission de l'aménagement a gardé les mêmes membres: soit MM. Wilbur Jarrett et Louis Fabbro, architecte.

Permis refusés

L'inspecteur de la Santé municipale, M. W. McDonald, a demandé au trésorier municipal de refuser toutes demandes de permis à 13 restaurants et 15 maisons de chambres à louer jusqu'à ce que les propriétaires se soient soumis aux règlements de propreté recommandés par le service de la Santé municipale. M. McDonald a dit qu'il avait sévi contre les laiteries et les hôtels l'an dernier.

Funérailles

M. Florian Fontaine

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Mgr J.-A. Goulet, P.D., curé de Saint-François de Sales, officiait au service de M. Florian Fontaine, qui avait lieu ces jours-ci, à l'église Saint-François de Sales.

Le corps a été déposé au cimetière Saint-Colomban, en attendant l'inhumation, au printemps.

Mgr Goulet était assisté du R.P. Adalbert Lalonde, C.S.V., diacre, et de M. l'abbé Gérald Poirier, sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Antoine Dextras, Blair Moore, Donald McCrimmon, Frank Kingston, Arnold Riddell et Odilon Dufresne.

Parmis les assistants on remarquait Mme Joseph Despré et Mlle Jeannette Despré, de Québec; M. et Mme Louis Fontaine et leurs enfants, Antonin, Jean-Guy, Noëlla, Gisèle, Gaston et Suzanne, tous d'Ottawa.

La famille éprouvée a reçu de nombreux témoignages de condoléances.

Le fils de Staline est détenu à une prison de Moscou

BERLIN, (A.F.P.) — Wassili Staline, le fils de Joseph Staline, est actuellement détenu à la prison de la Lubianka à Moscou, a déclaré M. John Noble, citoyen américain, remis le 8 janvier aux autorités américaines de Berlin par les autorités soviétiques, après qu'il eut été détenu pendant 9 ans et demi. M. Noble, qui a fait cette déclaration au cours d'une conférence de presse, a précisé que l'information lui avait été fournie par des personnes qui venaient elles-mêmes de la prison moscovite. Il a, d'autre part, donné des indications sur les conditions de vie dans les camps d'internement de Workuta, et a rappelé qu'il avait été arrêté à Dresde en 1945. Le libéré pense rentrer prochainement aux Etats-Unis où sa famille réside à Détroit (Michigan).

Thème probable

BONN, (A.F.P.) — La réunification de l'Allemagne serait le thème d'une éventuelle rencontre entre le pandit Nehru et M. Erich Ollenhauer, chef de l'opposition social-démocrate, qui voudrait obtenir l'appui du premier ministre indien en faveur de cette réunification.

St-Eugène, Ont.

SAINT-EUGÈNE, Ont. (D.N.C.)—M. et Mme Jérôme Boisvenue et leur jeune fille, Donna, ont quitté Saint-Eugène, pour s'établir à Lefaivre, Ont., où M. Boisvenue s'occupera d'une fromagerie importante.

M. Wilfrid Lafrance et Mlle Juliette Lafrance, ayant passé deux mois à Coppell, chez M. le curé Emile Lafrance, revenaient la veille des Rois.

Mlle Sarah Lafleur passe quelque temps chez M. et Mme Oscar Allard, à Rockland.

Les étudiantes de l'Ecole normale d'Ottawa, Mlles Nicole Lortie, Aline Brazeau et Charlotte Sauvé, après avoir passé leurs vacances de Noël dans leurs familles et fait une semaine d'enseignement pratique dans certaines écoles rurales de notre paroisse, sont retournées à Ottawa pour continuer leurs études.

M. Jacques Sauvé est retourné au collège Bourget. MM. Denis Labrosse, Richard et Yvan Surprenant, André Lafrance sont retournés à l'Université d'Ottawa.

Mlle Agathe Lacerte a repris ses études au Collège Bruyère; Mlles Jeannine Bélanger, Lorraine Surprenant, Monique et Hélène Lacerte, sont retournées au couvent de la rue Rideau à Ottawa.

M. Ronald Saint-Denis, après avoir passé ses vacances de Noël dans la famille de M. Percy Saint-Denis, est retourné chez ses parents, M. et Mme Vincent Saint-Denis, à Rosemont, pour reprendre ses études au collège Loyola.

VOS DENTIERS

vous causent-ils des ennuis parce qu'ils glissent ou vous irritent?

Ne vous laissez plus ennuyés par des dentiers lâches, glissant, tombant ou ballotant, lorsque vous mangez, parlez ou riez. Saupoudrez simplement un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Cette agréable poudre vous donnera une remarquable sensation de confort en retenant vos dentiers plus fermement en place. Elle ne laisse pas de goût gommeux, pâteux ou visqueux. Elle est **alcaline** (non acide). Procurez-vous FASTEETH dans n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques.



25% de plus

de goûters et de sandwichs au fromage pour le même prix!



2 TRANCHES SUPPLÉMENTAIRES

Parce que INGERSOLL "10" TRANCHES contient plus de cheddar vieilli et savoureux, nous pouvons le découper en tranches plus minces . . . et vous offrir des collations et des sandwichs bien plus exquis qu'avec toute autre marque de fromage en tranches . . . et vous avez 2 tranches de plus par paquet.

SE DÉTACHENT PARFAITEMENT



Vous en avez PLUS pour votre argent avec le nouvel INGERSOLL "10" TRANCHES

Voici le plus délicieux fromage qui soit jamais sorti d'un paquet . . . 10 belles tranches . . . savoureuses et riches de ce goût traditionnel que peu de fromages modernes ont su retenir! Demandez le nouvel INGERSOLL "10" TRANCHES et vous aurez . . .

PLUS de tranches!

Deux tranches supplémentaires d'exquis fromage par paquet . . . 10 belles tranches au lieu des 8 tranches habituelles: *Chaque paquet permet de faire 25% de plus de goûters et de sandwichs pour le même prix!*

PLUS de vieux cheddar!

Le cheddar vieilli selon les meilleurs procédés est d'une saveur plus riche que le cheddar nouveau. L'INGERSOLL "10" TRANCHES contient davantage de ce vieux cheddar plus coûteux que tout autre fromage en tranches. *Et vous ne payez pas plus cher!*

PLUS de goût!

Parce que vous avez *plus* de cheddar vieilli, vous obtenez un fromage *plus* savoureux. Comparez les tranches d'Ingersoll aux autres fromages en tranches. Vous saurez apprécier l'exquise saveur naturelle du fromage Ingersoll, sa texture riche et crémeuse. Il n'est jamais dur ni spongieux. Le bord des tranches ne sèche jamais.

REMBOURSEMENT SANS CONDITIONS
GARANTIE INGERSOLL

Nous garantissons que le fromage INGERSOLL "10" TRANCHES contient plus de cheddar vieilli et plus de saveur naturelle que les autres fromages en tranches. Si vous n'êtes pas de cet avis renvoyez l'emballage (en précisant le prix d'achat et les raisons pour lesquelles vous n'êtes pas d'accord) à Ingersoll Cheese Co. Ltd., Ingersoll (Ontario). Nous vous rembourserons le prix d'achat.

INGERSOLL CHEESE CO. LTD. *FABRICANTS DE FROMAGE DE QUALITÉ DEPUIS 1880*

13-23F

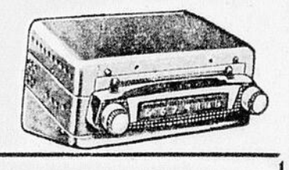
VENTE CHANCEUX

EN AUTOS USAGÉES

Voici une vraie occasion d'acheter une bonne auto usagée à prix de véritable épargne — et obtenir 7 SUPPLEMENTS GRATUITS dans la transaction. Il nous faut réduire notre assortiment à "Quality Park", notre parc d'autos usagées, pour faire place aux autos qui seront acceptées sur la vente des nouvelles DODGE et DeSOTO. Alors, durant les trois jours prochains, nous vous faisons des offres vraiment alléchantes pour vous inciter à acheter. Vous ne verrez certes pas une autre vente comme celle-ci durant 1955! Alors . . . agissez maintenant! Chaque auto remise au point et éprouvée sur la route.

1.- Radio d'auto Gratis

Si l'auto de votre choix n'est pas déjà munie d'un radio, nous installerons ce Motorola 404 de première qualité et son antenne de 56 pouces de 3 morceaux (cet accessoire seulement sur les autos se vendant $850 et plus).



2 LICENCE 1955

Votre licence 1955 vous sera fournie gratuitement.

3 RESERVOIR PLEIN D'ESSENCE

Vous recevrez un plein réservoir d'essence gratuitement.

4 DE LUBRIFICATION

Vous recevrez un livret pour lubrifiants vous donnant droit à une valeur de $10 en lubrification gratuite.

5 ANTIGEL

Le radiateur de l'auto de votre choix sera rempli d'antigel permanent glycol éthylene.

6 HIVERISEE

Huile d'hiver dans le carter, la transmission et le différenciel — prête à rouler.

7 GARANTIE 50/50

La réputation "Quality Park" accompagne chaque auto — plus notre garantie 50/50, ce qui veut dire que nous payons la moitié du coût de tout service requis durant 30 jours.

Meilleur temps pour acheter!

Même aux prix ordinaires, le mois de janvier est le meilleur mois pour acheter une auto usagée. A dater d'aujourd'hui, les prix vont augmenter graduellement jusqu'au printemps. Vous comprendrez que cette vente, à des prix des plus bas, plus les 7 SUPPLEMENTS GRATUITS, est l'occasion par excellence de vous procurer l'auto de vos rêves — au prix que vous voulez payer — et comportant la réputation d'un vendeur de renom. RAPPELEZ-VOUS — c'est pour 3 jours seulement — alors agissez immédiatement. Nous attendons une foule considérable pour profiter de cette offre extraordinaire.

1952 PLYMOUTH sedan Cranbrook, chaufferette-climatisatrice, fini bleu foncé. Rég. $1295. Vente 7 chanceux **$1095**

1952 PONTIAC coach standard, chaufferette-climatisatrice, housses, fini noir. Rég. $1395. Vente 7 chanceux. **$1250**

1951 PONTIAC coach standard, chaufferette-climatisatrice, fini bleu Brunswick. Rég. $1195. Vente 7 chanceux. **$1125**

1951 CHEVROLET sedan Fleetline Deluxe, 2 portières, chaufferette-climatisatrice, pneus à paroi blanche, fini gris métallique. — Régulier $1195. Vente 7 chanceux **$1095**

1951 DESOTO sedan Custom, chaufferette-climatisatrice, radio custom, signaux de direction, lumières de marche-arrière, fini métallique vert bouteille. Rég. $1595. Vente 7 chanceux **$1395**

1951 PONTIAC coach standard, chaufferette-climatisatrice, fini marron. Rég. $1195. Vente 7 chanceux **$1125**

1951 CHEVROLET sedan Deluxe, 2 portières, chaufferette-climatisatrice, radio GM à bouton pression, housses, fini gris pâle. Régulier $1195. Vente 7 chanceux **$1095**

1950 DODGE sedan, chaufferette-climatisatrice, fini noir. Régulier $1095. Vente 7 chanceux **$995**

1950 PLYMOUTH sedan spécial de luxe, chaufferette-climaticatrice, fini gris pâle. Rég. $1095. Vente 7 chanceux **$995**

1950 DODGE sedan, chaufferette-climatisatrice, fini bleu ciel. Rég. $1095. Vente 7 chanceux **$995**

1950 METEOR coach, chaufferette-climatisatrice, housses, visière extérieure. Rég. $995. Vente 7 chanceux **$895**

1950 FORD sedan 2 portières, custom, chaufferette-climatisatrice, fini noir. Rég. $995. Vente 7 chanceux **$895**

1950 CHEVROLET coach standard, chaufferette-climatisatrice, fini noir. Rég. $995. Vente 7 chanceux **$895**

1950 PONTIAC sedan Deluxe Fleetline, 2 portières, chaufferette-climatisatrice e phares à brume, fini vert pâle. Rég. $995. Vente 7 chanceux **$895**

1950 AUSTIN sedan, chaufferette-climatisatrice, fini vert. Rég. $595. Vente 7 chanceux **$495**

1949 PLYMOUTH coupe d'affaires, fini noir. Rég. $895. Vente 7 chanceux **$795**

1949 DODGE sedan, chaufferette-climatisatrice, fini bleu. Rég. $895. Vente 7 chanceux **$825**

1949 FORD sedan Custom, 2 portières, chaufferette-climatisatrice, fini noir. Rég. $895. Vente 7 chanceux **$795**

1948 PLYMOUTH — MERCURY — DODGE Régulier $795. Vente 7 chanceux. **$695**

1947 CHEVROLET — FORD — MERCURY — DeSOTO. Rég. $695 à $795. Vente 7 chanceux **$595**

1946 CHEVROLET, PONTIAC, DeSOTO, MERCURY. Régulier $495 à $695. Vente 7 chanceux **$295**

Demandez une promenade-épreuve

Nous serons heureux de vous laisser conduire l'auto que vous choisirez. N'importe lequel de nos vendeurs se fera un plaisir de vous permettre de conduire. Demandez Eddy Litwack, Lou Desjardin, Art Ste-Marie, Len Stacey ou George Good.

REMISAGE GRATUIT JUSQU'AU PRINTEMPS

Il se peut que vous ne vous serviez pas de votre auto avant le printemps. Vous pouvez quand même profiter de cette vente extraordinaire. Versez un acompte sur votre char et nous l'entreposerons pour vous.

OTTAWA MOTOR SALES

Votre vendeur DODGE – DeSOTO LIMITED

860, RUE BANK

TEL.: 5-1881

(Directement au nord du Terrain de l'Exposition)



Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN
(Rédacteur sportif)

SERAIT-IL TROP TARD ?

La ville d'Ottawa traverse présentement une période critique au sujet des sports, à la suite de la disparition du hockey et du baseball professionnels. Des décisions au sujet de la disparition de ces deux sports majeurs ne furent prises que durant les dernières semaines, mais depuis plusieurs mois il était évident que le baseball et le hockey majeurs devaient disparaître. Maintenant que le mal a été fait, voilà qu'une association sportive est formée pour venir en aide aux différentes organisations sportives et une importante assemblée pour discuter des causes de la disparition du sport, ou encore pour parler des moyens à prendre pour venir en aide aux associations sportives, doit avoir lieu vendredi soir au Château Laurier. Cette nouvelle association sportive est sous la présidence de l'actif John Wilkinson, qui a toujours bataillé pour l'obtention du sport dominical à Ottawa et qui régulièrement a secondé toutes les associations sportives. Mais, alors que l'on constate que la ville d'Ottawa est à devenir une "ville morte" lorsqu'il s'agit du sport, il faut se demander si cette assemblée n'est pas tenue trop tard. Il est vrai que des représentants des principaux groupes sportifs d'Ottawa et de la région sont invités à assister à cette réunion, ainsi que tous les sportifs intéressés, mais qu'apportera cette rencontre ?

Des discussions seront tenues et tous les sportifs qui peuvent venir en aide à ce nouveau groupement sont les bienvenus. Il est temps de faire quelque chose pour sauver la situation sportive à Ottawa. Alors qu'il ne reste que le football pour avantageusement représenter la Capitale canadienne à l'étranger, il est évident que des représentants de cette organisation se doivent d'être présents afin de discuter de l'aide que devra leur accorder l'Association des Sportifs du district.

Cette assemblée nous porte à songer à la nouvelle Ligue senior, qui doit bientôt inaugurer une saison abrégée à l'Auditorium d'Ottawa durant les prochains jours. L'Association des Sportifs pourrait bien débuter en secondant ce nouveau circuit de hockey. Il est évident que ce circuit éprouvera de la difficulté, au point de vue assistance, si l'on constate que les Sénateurs d'Ottawa ont été obligés d'abandonner leurs activités à cause du manque d'assistance. La nouvelle ligue senior doit être à l'oeuvre le samedi soir. Comme on le sait, les champions de cette ligue doivent représenter la ville d'Ottawa et le district dans les prochaines éliminatoires de la coupe Allan et il faut que ce circuit soit habilement secondé afin de connaitre d'éclatants succès dans les parties à l'étranger. L'Association des Sportifs pourrait très bien débuter en venant en aide à ce nouveau circuit.

ENCORE LA QUESTION DES IMPORTES

Le football professionnel au Canada soulève depuis plusieurs mois de nombreuses discussions. Soit qu'il s'agisse d'une querelle entre les clubs du Big Four et de la Ligue nationale de football des Etats-Unis, ou encore de joueurs américains quittant les équipes canadiennes pour rejoindre des équipes américaines avec lesquelles ils brillèrent déjà. Comme on le sait, les Alouettes de Montréal semblent être une cible parfaite pour les équipes américaines. C'est certainement logique, puisque les Alouettes possédaient la meilleure équipe du Big Four la saison dernière, et qu'ils avaient embauché d'excellents joueurs américains .Mais cette question ne sera pas réglée dans les prochains jours. Voilà maintenant que les directeurs du Big Four ne peuvent s'entendre sur le nombre de joueurs importés à s'aligner avec une équipe canadienne. Il n'y a rien de nouveau à ce sujet, puisque depuis des années, les directeurs des quatre équipes à l'oeuvre ne parviennent pas à s'entendre au sujet des joueurs américains. Maintenant, certains directeurs aimeraient voir le nombre des joueurs américains porté à douze, mais en ignorant également le nombre de joueurs canadiens-américains. Comme on le sait, un Américain qui est à l'oeuvre depuis quatre ans avec une équipe canadienne est considéré comme un joueur canadien et n'est pas considéré au nombre des importés. L'on aimerait maintenant abandonner cette politique des joueurs canadiens-américains et embaucher douze joueurs américains. Il n'y a tout de même encore rien de définitif à ce sujet et espérons que les directeurs des équipes se montreront très sages lorsqu'ils se rencontreront tout prochainement.

Même s'il est question d'embaucher douze joueurs américains, nous n'approuvons aucunement cette politique. Il serait beaucoup plus sage de diminuer le nombre des joueurs américains avec les équipes canadiennes, accordant ainsi beaucoup plus de chances aux Canadiens de se faire remarquer. Alors que de nombreux spécialistes américains signent des contrats avec des équipes canadiennes, plusieurs jeunes joueurs qui depuis longtemps pratiquent le sport du football sont ignorés. Les jeunes Canadiens doivent être de brillants athlètes pour pouvoir s'aligner avec une équipe du Big Four et de la Ligue interprovinciale de l'Ouest. Il est vrai que les Américains ont considérablement aidé à développer le football canadien, mais au lieu d'augmenter le nombre des Américains qui peuvent s'aligner avec une équipe canadienne, les directeurs de ce sport devraient réduire le nombre en accordant plus de chances aux athlètes canadiens.

Mot de la fin — Dan Parker se demande, aujourd'hui, pourquoi les Rangers de New-York ne changent-ils pas de position avec une équipe de la Ligue professionnelle du Québec au lieu d'embaucher de nombreux joueurs de ce circuit ?...

Gains faciles des Cataractes et des Royaux

Les Cataractes déroutent les Braves et les Royaux écrasent les As

Broden, Jean-Paul Denis et Desaulniers enregistrent chacun deux buts pour les Cataractes — Skippy Burchell compte deux fois pour les Royaux, tandis que Bill Shvetz enregistre deux buts

SHAWINIGAN FALLS — (P. C.) — Les Cataractes de Shawinigan Falls, détenteurs de la première place dans la ligue professionnelle du Québec, ont donné libre cours à leur puissance hier soir pour écraser les Braves de Valleyfield, le dernier club du circuit, au compte de 10-1.

Trois joueurs des Cats — Connie Broden, Jean-Paul Denis et Gerry Desaulniers — ont compté chacun deux buts. Les autres compteurs de Shawinigan ont été Fernand Perreault, Jean-Paul Lamirande, Claude Provost et Erwin Grosse.

Le but de Jean-Paul Bisaillon, au début de la troisième période, a privé Bob Perreault, des Cats, d'un blanchissage.

Les Cats ont compté quatre buts dès la première période, un autre dans la deuxième, puis ont complété la débandade avec cinq autres buts dans le dernier vingt.

ALIGNEMENTS:
VALLEYFIELD:— Gardien: Payette; défenseurs: Ernst, Dslauriers, Collins, Needham; avants: Jeannette, Bisaillon, Corriveau, Bougie, Dubue, Kwong, Haworth, Cline, Leclerc, Gagnon.
SHAWINIGAN FALLS:— Gardien: R. Perreault; défenses: Turner, Hodgson, Léger, Talbot, Lamirande; avants: Wray, Kachur, Grosse, Desaulniers, Denis, F. Perreault, Provost, Broden, Faulkner.
ARBITRE: Barilko; JUGES DES LIGNES: Landry, Turgeon.
SOMMAIRE:

Première période

1—Shawinigan Falls: Desaulniers (Léger, F. Perreault) ..... 9m., 18s.
2—Shawinigan Falls: F. Perreault (Desaulniers, Denis) ..... 10m., 38s.
3—Shawinigan Falls: Grosse (Lamirande, Wray) ..... 12m., 49s.
4—Shawinigan Falls: Denis (Wray) ..... 18m., 55s.
Punitions: Ernst, 53s., 9m., 11s.; Provost 16m., 25s.

Deuxième période

5—Shawinigan Falls: Lamirande (Provost, Broden) ..... 48s.
Punition: Provost, 16m., 25s.

Troisième période

6—Valleyfield: Bisaillon (Gagnon) ..... 5m., 35s.
7—Shawinigan Fals: Desaulniers (Talbot, Denis) ..... 12m., 4s.
8—Shawinigan Falls: Denis (Desaulnier: F. Perreault) 12m., 41s.
9—Shawinigan Falls: Broden (Faulkner, Provost) ..... 18m., 2s.
10—Shawinigan Falls: Provost (Léger, Faulkner) ..... 18m., 50s.
11—Shawinigan Falls: Broden (Faulkner, Provost) ..... 19m., 40s.
Punitions: Broden, 1m., 28s.; Corriveau, 9m., 28s.; Talbot, 9m., 28s.; Gagnon, mineure et mauvaise conduite 12m., 58s.; Denis, mineure et mauvaise conduite, 12m., 55s.

Les As déclassés

QUEBEC — (P.C.) — Le Royal de Montréal a déclassé hier soir les As de Québec pour remporter une victoire de 9-1 et s'emparer seul de la deuxième place de la ligue de hockey professionnelle du Québec, deux points en avant des Québécois et sept derrière les meneurs du circuit, les Cataractes de Shawinigan Falls.

Les Cats ont écrasé Valleyfield 10-1 hier. Sept des neuf buts du Royal ont été comptés contre Claude Beaulieu, jeune gardien de buts de 18 ans, des rangs junior "B", qui est venu remplacer Dave Gatherum après la première période, après que ce dernier eut subi une dislocation d'un genou.

Skippy Burchell a été le pilier de l'attaque des Montréalais avec trois buts. Bill Shvetz a obtenu deux buts et un assist. Ray Laplante, Kelly Burnett, Jack Bownass et Ernie Roche ont été les autres compteurs du Royal.

Gerry Ehman a privé Charlie Hodge d'un blanchissage en comptant au début de la troisième période.

La partie a été retardée de 15 minutes pour permettre aux As de se trouver un autre gardien de buts, dans la première période. Comme on ne put en trouver un immédiatement, Gatherum vint finir la période, s'appuyant sur la barre transversale des buts pour se tenir debout.

Une foule de quelque 3,000 personnes a assisté à la joute.

ALIGNEMENTS:
MONTREAL:— Gardien: Hodge; défenses: Bownass, Rousseau, Harmon, Roche, Dewsbury; avants: Masnick, Tessier, Denis, Burchel, Hildebrand, Shvetz, Laplante, Burnett, Blaine.
QUEBEC:— Gardiens: Gatherum, Beaulieu; défenses: Hay, Houle, Crozier, Tennant, Levandowski; avants: Powell, Labadie, Regan, Tremblay, Henry, Groleau, Buchanan, Ehman, Thibault.
ARBITRE: Charlie Déziel; JUGES DES LIGNES: René Simard, René Langevin
SOMMAIRE:

Première période

1—Montréal: Burchell (Denis, Harmon) ..... 13m., 45s.
2—Montréal: Shvetz (Burnett, Laplante) ..... 18m., 7s.
Punitions: Houle, mineure et mauvaise conduite 14m., 8s.; Hay, 18m., 26s.; Masnick, 19m., 41s.

Deuxième période

3—Montréal: Laplante ..... 8m., 50s.
4—Montréal: Burchell (Bownass, Blaine) ..... 11m., 21s.
5—Montréal: Bownass Masnick, Hildebrand) ..... 12m., 29s.
6—Montréal: Burchell (Blaine, Denis) ..... 19m. 30s.
Punitions: Bownass, 7m., 39s., 14m., 45s.; Regan, 17m., 55s.

Troisième période

7—Québec: Ehman (Labadie, Powell) ..... 1m., 57s.
8—Montréal: Burnett (Shvetz, Plante) 2m., 93.s
9—Montréal: Shvetz (Harmon, Blaine) ..... 9m., 38s.
10—Montréal: Roche (Tessier, Masnick) ..... 17m., 57s.
Punitions: Shvetz, 4m., 12s., 7m., 21s.; Hay, mineure et mauvaise conduite, 4m., 12s., 19m., 21s.; Tessier, 5m., 57s.; Ehman, 5m., 57s.; Dewsbury, 11m., 53s.

Arrêts

Hodge	13	9	10—32
Gatherum	7		
Beaulieu		5	2—14

Groceteria Leblanc contre Canada Packers, ce soir

Dans la ligue intermédiaire Sacré-Coeur, de Hull, l'équipe de la groceteria Leblanc a défait le Canada Packers par le compte de 7-3, lundi dernier, et hier soir, l'équipe de Leblanc a fait joute nulle avec Danis Transport, 3-3.

B. Tremblay a été le meilleur pour la groceteria Leblanc, avec quatre francs buts et deux assistances, lundi dernier. L. Grenier avec deux buts et C. McCann avec un, assurèrent la victoire.

R. Lemieux, J. King et M. Régimbald ont compté pour Canada Packers.

Dans la joute d'hier, B. Tremblay, R. Prud'homme et C. McCann ont compté pour Leblanc, tandis que F. Duguay avec deux buts et R. Meilleur avec un but, furent les compteurs de Danis Transport.

Ce soir, sur la patinoire Sacré-Coeur, à huit heures, l'équipe Leblanc affrontera le Canada Packers.

Excellent match de lutte demain à l'Auditorium

Le gros Pat O'Connor, la coqueluche des fervents du catch, n'a pas choisi un ange comme adversaire dans le combat principal de demain soir à l'Auditorium. Il fera face à Yvan Kamilkoff, un des fameux lutteurs russes.

Les Russes, détestés autant que les frères Mills par les habitués du palais Gorman, ont demandé de venir tous les deux à Ottawa. C'est pourquoi Karol Kamilkoff se battra contre Jean Rougeau.

Le spectacle vedette de la soirée sera le combat des lutteurs nains, Sky-Lo-Lo et Tuffy McRae contre PeeWee James et un nouveau, Little Jeff.

Il faut en profiter car ce sera peut-être un des derniers combats de lutte à Ottawa.

Victoire de 6 à 5 pour les Commandos

LIGUE 4-C

Hier soir, lors d'une joute régulière de la ligue juvénile des "4-C", de l'Ecole supérieure de Hull, les Commandos pilotés par Jean-Marie Séguin ont remporté de justesse une victoire sur les Cataractes de Jacques Martel au pointage de 6 à 5.

Dans la première période, les Commandos prirent une avance de deux points compté par Gérard Roy et Jacques Prévost. La deuxième période fut marqué de jeu très serré alors que les deux clubs comptèrent à plusieurs reprises pour égaliser les chances au compte de 4 à 4.

Jacques Prévost prit la vedette dans la troisième période en comptant deux francs buts pour permettre à son équipe de gagner la partie. Le dernier but des Cataractes fut enregistré par Rhéal Séguin. La prochaine joute aura lieu jeudi soir à 7 h. 30, entre les Carabins et les Cataractes.

Les trois étoiles de la partie sont: 1—Jacques Prévost; 2—Rhéal Séguin 3—Gérald Roy.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

Hockey

HIER

LIGUE QUEBEC
Valleyfield, 1; Shawinigan Falls, 10.
Montréal, 9; Québec, 1.
LIGUE DE L'OUEST
Saskatoon, 5; Vancouver, 1.
COTE DE L'ATLANTIQUE SENIOR
Moncton, 3; Fredericton, 2.
Charlottetown, 3; Amherst, 4.
QUEBEC JUNIOR
Trois-Rivières, 7; Montréal, 1.
A. H. N. O. SENIOR
Pembroke, 2; Sault Greyhounds, 8.
ONTARIO SENIOR B
London, 1; Saint-Thomas, 3.
Simcoe, 2; Brantford, 5.
Crowland, 1; Stamford, 4.
ONTARIO INTERMEDIAIRE A
Milton, 2; Markham, 6.
Oakville, 9; Durham, 3.
ONTARIO JUNIOR B
Blenheim 3; London, 7.
BAIE DU TONNERRE JUNIOR
Fort William Canadiens, 7; Port Arthur West Ends, 5.
BAIE DU TONNERRE - ARROWHEAD SENIOR
Port Arthur Bearcats, 1; Fort William Beavers, 12.
OUEST JUNIOR
Regina, 3; Lethbridge, 8.
Moose Jaw, 2; Medicine Hat, 13.
OKANAGAN SENIOR
Penticton, 2; Kelowna, 1.
Kamloops, 4; Vernon, 10.
JOUTE AMICALE
Détroit, 10; Université du Michigan, 3.
AUJOURD'HUI
LIGUE NATIONALE
Toronto à Rangers.
Boston à Chicago.
LIGUE AMERICAINE
Cleveland à Hershey.
Pittsburgh à Springfield.
LIGUE QUEBEC
Chicoutimi à Valleyfield.
METROPOLITAIN JUNIOR
Roussin à N. D. G.
Maisonneuve à Parc Ex.

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

	J.	G.	P.	N.	B. p.	B. c.	Pts
Canadiens	42	25	10	7	138	85	57
Détroit	41	24	12	5	106	87	53
Toronto	38	12	15	11	87	103	35
Boston	38	12	15	11	87	103	35
New-York	42	9	22	11	91	127	29
Chicago	40	8	24	8	86	135	24

LIGUE AMERICAINE

	J.	G.	P.	N.	B. p.	B. c.	Pts
Springfield	35	19	14	2	122	123	40
Pittsburgh	34	16	12	6	104	101	40
Hershey	36	15	16	5	120	124	35
Cleveland	35	16	17	2	145	128	34
Providence	36	14	16	6	110	135	34
Buffalo	38	14	19	5	126	131	33

LIGUE QUEBEC

	J.	G.	P.	N.	B. p.	B. c.	Pts
Shawinigan	33	23	9	1	127	78	46
Québec	36	17	18	1	127	130	35
Royal	38	18	17	3	143	129	39
Chicoutimi	31	13	15	3	99	113	29
Valleyfield	33	13	18	2	91	116	27

(Les joutes gagnées contre Ottawa ont le pourcentage pour base.)

T. Coulter est le deuxième joueur des Alouettes à signer avec les Giants

NEW-YORK (P.C.) — Dewitt (Tex) Coulter, le gros bloqueur qui a quitté les Giants de New-York de la Ligue nationale pour aller jouer au football au Canada il y a deux ans, reviendra avec le club new-yorkais la saison prochaine.

Les Giants ont hier révélé que Coulter avait signé son contrat pour 1955. Il y a une couple de jours à peine, Coulter avait déclaré qu'il se retirait du football pour se consacrer à son entreprise de construction, au Texas.

Coulter est le deuxième joueur des Alouettes, et le deuxième "plus utile" joueur de la ligue du Big Four à signer un contrat avec les Giants depuis quelques jours. Alex Webster, le plus utile joueur de la ligue la saison dernière, a été engagé par les Giants il y a 10 jours.

Coulter, un gaillard de 260 livres, est une ancienne étoile de l'équipe de l'armée américaine. Il a porté les couleurs des Giants pendant six saisons avant de se joindre aux Alouettes en 1953. Il est âgé de 29 ans.

En plus d'être bloqueur extérieur, il peut jouer au centre et botter. L'an dernier, sa moyenne de gains a été de 41.8 verges pour 138 bottés.

A Montréal, Vic Obeck, le vice-président des Alouettes, a communiqué à la Presse canadienne qu'il ne comptait ni sur Coulter ni sur Jim Staton pour la saison 1955. Il a ajouté qu'il était au courant du fait que Coulter avait signé un contrat avec les Giants, Staton, un robuste joueur de ligne de la Caroline du Nord, ne figure pas non plus dans les plans pour l'équipe de la prochaine saison, a expliqué Obeck.

Le vice-président des Alouettes a déclaré que l'instructeur Doug Walker "fouille" actuellement les Etats-Unis pour de bons nouveaux bloqueurs pour la saison prochaine. Il n'a cependant aucun nom.

On est cependant assuré du retour d'un des joueurs de ligne réguliers de la saison dernière, Hal Patterson. Le contrat signé de Patterson doit incessamment parvenir au bureau des Alouettes. Patterson, un joueur offensif-défensif, s'est fracturé une cheville vers la fin de la saison et n'a pu prendre part aux éliminatoires du Big Four ni à la joute pour la coupe Grey.

Les équipes du Big Four semblent en faveur de l'embauchage de 12 importés

Vic Obeck veut voir disparaître la question de joueurs américains qui deviennent canadiens — Assemblée du Big Four, samedi prochain, à Montréal

Le joueur américain canadianisé n'existera plus dans l'Est du Canada cette année.

La question des importés dans le monde du football et le règlement des joueurs américains qui deviennent canadiens feront l'objet de fortes discussions à l'assemblée du Big Four à Montréal, samedi prochain. Quelle politique sera adoptée? — C'est la grande question du jour.

Chose certaine, les joueurs importés qui sont devenus canadiens après quatre années d'activité au pays, semblent bien disparaître rapidement. On n'en permet que trois par équipe.

Forte opposition

Selon une enquête de la Presse canadienne qui a communiqué avec les directeurs des diverses équipes, il semble que l'opposition au règlement "américano-canadien" devient de plus en plus intense. Quelques équipes veulent qu'on emploie 12 importés, deux de plus que la limite de 1954. D'autres veulent que le nombre soit coupé.

Bill Ross, président des Argonauts de Toronto, a dit que les "Argos aimeraient voir disparaître les joueurs américains-canadiens". Sur la question des importés, il a dit: "Nous croyons que plusieurs équipes aimeraient avoir 12 importés, et si ce chiffre leur va, c'est très bien avec nous. Si le chiffre est dix, c'est encore très bien, mais il y aura de fortes discussions sur la question".

Jake Gaudaur, président des Tigres-Chats d'Hamilton: "Depuis plusieurs années nous avons prêché qu'il fallait se défaire des joueurs américains et nous maintiendrons notre point cette année. Nous avons demandé pour six importés l'an dernier et nous croyons qu'une réduction d'un joueur américain par année permettrait à plus de Canadiens de jouer.

Hommages aux Américains

"Nous devons cependant rendre hommages aux Américains, dit Gaudaur. Ce sont eux qui ont fait du football canadien ce qu'il est aujourd'hui".

Vic Obeck, vice-président des Alouettes de Montréal, a dit: "Nous sommes en faveur de 12 importés".

Il a ajouté cependant que les Alouettes ne voulaient pas entendre parler d'un règlement de joueurs américains-canadianisés. Obeck aimerait que l'on considère le cas d'un joueur qui a demeuré au Canada plusieurs années et qui s'est établi au pays en permanence avec sa famille.

Frank Boucher des plus déterminé à renforcir les Rangers de New-York

NEW-YORK — (P.C.) — Frank Boucher, le gérant général des Rangers de New-York, a déclaré hier à un représentant de la Presse Canadienne qu'il a été autorisé par la direction du club à dépenser "n'importe quelle somme d'argent" pour renforcir son club et améliorer sa position dans le classement de la ligue Nationale.

A un déjeuner offert aux chroniqueurs de hockey de la métropole américaine, Boucher a déclaré que le président John Red Kilpatrick, du Madison Square Garden, lui a accordé cette autorisation.

Les Rangers sont actuellement cinquièmes dans le classement à six clubs de la ligue Nationale, et ils n'ont gagné qu'une seule de leurs 20 dernières parties régulières. Boucher n'a pas révélé ses plans pour amener de bons joueurs aux Rangers, mais il a déclaré que d'ici 10 jours, son club commencera à donner des signes non équivoques d'amélioration.

Auparavant, Kilpatrick avait déclaré, dans un interview, qu'il y avait des joueurs qu'il était particulièrement intéressé à acquérir, mais il n'a pas voulu divulguer leurs noms de peur de nuire à ses plans et projets de transactions. Au déjeuner, Kilpatrick a déclaré que rien n'a été ni ne sera négligé pour apporter du renfort aux Rangers. Il a cependant ajouté que pour le moment, il ne pouvait mettre les journalistes au courant de tous les plans de rénovation projetée.

Le président du Garden a de plus annoncé qu'à partir du 13 février, toutes les parties des Rangers à domicile commenceront à 7 h. p.m., soit une heure et demie avant l'heure à laquelle on avait jusqu'ici commencé toutes les joutes. Les Rangers ont fait cette expérience d'une joute hâtive dimanche dernier, contre les Canadiens de Montréal, et ils ont attiré une foule de 13,607 personnes, la plus grande de la saison à New-York.

Nombreux sont les jeunes joueurs, qui brillent dans la Ligue des Caraïbes

NEW-YORK (P.A.) — Les brillantes jeunes recrues de la classe de '55 volent déjà les manchettes dans les ligues de baseball des Caraïbes.

Des hommes comme Elston Howard, des Yankees de New-York, Ken Boyer et Bill Virdon, des Cardinaux de Saint-Louis, Bob Clemente, des Pirates de Pittsburgh, et Chico Fernandez, des Dodgers de Brooklyn, ont grandement épaté les éclaireurs en tournée dans ce paradis d'hiver.

Howard, qui a remporté le titre de joueur le plus utile à son club la saison dernière, dans la Ligue internationale, avec les Maple Leafs de Toronto, est allé jouer comme receveur avec le club de San Juan, dans la ligue porto-ricaine. De voltigeur de champ extérieur qu'il était, il a été converti en receveur au cours de la saison d'entrainement, le printemps dernier, à St. Petersburg, en Floride. Il a cependant occasionnellement joué au champ pour les Leafs la saison dernière.

A Porto-Rico, Howard est retourné à son poste de voltigeur, au champ droit, et d'après la direction des Yankees, il frappait pour une moyenne d'environ .340 aux dernières nouvelles. L'an dernier, à Toronto, il a conservé une moyenne de .331 au bâton. Lundi soir, il a frappé un circuit de deux points pour conduire le club de San Juan à une victoire sur celui de Ponce, entrainant la défaite de Dave Cole, des Cubs de Chicago.

Les Cards ont échangé Ray Jablonski aux Reds de Cincinnati avec le résultat que le poste de troisième but, à Saint-Louis, est grand ouvert pour Boyer, qui a frappé pour .319 à Houston la saison dernière. Boyer joue actuellement au troisième but pour le club de La Havane, dans la ligue de Cuba, et en plus d'afficher une extraordinaire tenue défensive, il frappe pour une moyenne de .300.

Bill Virdon, un joueur de champ centre que les Cards ont obtenu dans la transaction qui a envoyé Enos Slaughter aux Yankees de New-York, frappe actuellement pour une moyenne de .331 à La Havane, après un départ assez lent.

Clemente, le choix numéro un des Pirates de Pittsburgh au repêchage — des Royaux de Montréal via les Dodgers de Brooklyn — a gardé le pas avec Willie Mays, l'as des Giants, pour le championnat de la ligue Porto-Rico. Il joue avec Mays pour l'équipe Santurce, et sa moyenne actuelle au bâton est d'environ .365. Mays, en passant, vient de retourner à Porto-Rico et il compte bien mettre fin à sa saison d'hiver dès dimanche prochain. Il frappe actuellement pour une moyenne d'environ .390.

Le club de Santurce est bourré de talents et d'étoiles en herbe. Bob Thurman, un voltigeur-lanceur qui tentera de se tailler une place chez les Reds de Cincinnati, a conservé une moyenne de .360. Sam Jones, un ancien lanceur des Indiens de Cleveland qui est passé aux Cubs de Chicago, a un record de 11 victoires contre quatre défaites au monticule, tandis que Ruben Gomez, des Giants, a conservé un record de 10 victoires contre trois défaites.

Sur l'équipe de San Juan, en plus de Howard, les Yankees ont Bob Cerv, un voltigeur de champ gauche qui mène le bal dans sa ligue pour le nombre de coups de circuit et de points produits. Arnold Portocarrero, des Athlétiques de Kansas City, est un lanceur qui connait actuellement de très beaux succès avec le club de San Juan.

Chico Fernandez, le réputé jeune arrêt-court que l'on acclame comme le futur arrêt-court des Dodgers de Brooklyn, pour succéder à Pee Wee Reese, frappe pour plus de .300 pour le club de Cienfuegos, dans la ligue de Cuba. Angel Scull, qui se joindra au club de Cincinnati, donne de solides coups de bâtons pour le club d'Almandares, à Cuba, et Connie Johnson, qui passera des Maple Leafs de Toronto, dans la Ligue internationale, aux White Sox de Chicago, dans la Ligue américaine, a déjà remporté quelque 10 victoires. Ed Roebuck, une recrue des Dodgers et un régulier des Royaux de Montréal depuis une couple d'années, a également remporté ses dix victoires pour le club de La Havane. Il en est de même pour Red Munger et Joe Hatten, du club d'Almandares.

Cinq Indiens ont signé des contrats

CLEVELAND — (P.A.) — Cinq Indiens de Cleveland sont dans le wigwam pour la saison prochaine, a annoncé hier le gérant général Hank Greenberg. Al Rosen et Al Smith sont les deux derniers joueurs à avoir accepté les conditions du club. Les autres sont Ray Narleski et Don Mossi, deux lanceurs, Ralph Kiner, voltigeur, et Jim Hegan, receveur.

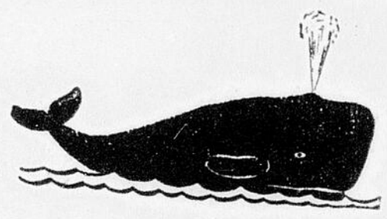
Par la P. A.

DETROIT — Eli Leggett, 136, Détroit, bat par les points Stan Kursa, 136, Détroit, (6).

TRENTON, N.-J. — Joe Rowan, 180, Phoenixville, Pa., bat par les points Carleton Moore, 186, Camden, N.-J. (8).

LUTTE
JEUDI
COMBAT PRINCIPAL
PAT O'CONNOR
vs
IVAN KAMILKOFF
2 chutes de 3
ATTRACTION SPECIALE
NAINS SKY LO-LO
TUFF McRAE
vs
PEE WEE JAMOS
LITTLE JEFF
PRELIMINAIRE
JOHNNY ROUGEAU
vs
KAROL KAMILKOFF
Réservés, $1.25—$1.00
Entrée générale, 75c
AUDITORIUM
DIAL SHERPE

Pour conduire en toute sécurité durant l'hiver
LES BATTERIES MOR POWER
Garantie jusqu'à 4 ans
CANADIAN TIRE CORPORATION
119, Chemin Richmond
PA 2-6578
Coin Kent et Laurier
6-3608


shaffer's
MAGASIN POUR HOMMES
Vente gigantesque
EPARGNEZ
10% à 33⅓%
MANTEAUX D'HIVER — MANTEAUX DE PRINTEMPS — COMPLETS
VESTONS SPORT
(Marques de commerce bien connues)
CHEMISES — PYJAMAS — SHORTS
BOXEURS — CHANDAILS SANS MANCHE
CARDIGANS A MANCHES LONGUES
VESTON A ENCOLURE TORTUE
GANTS DE CHOIX — CHAPEAUX
MAGASINEZ ET EPARGNEZ
shaffer's
MAGASIN POUR HOMMES
RUE RIDEAU OTTAWA

Tournoi de "ducks" à la salle Montcalm

Un important tournoi de "ducks" débutera, dimanche après-midi à la salle de quilles Montcalm. Ce tournoi se poursuivra le 23 janvier pour ensuite prendre fin durant la fin de semaine du 29 au 30 janvier.

Tous les quilleurs désirant participer à ce tournoi peuvent facilement le faire en donnant leur nom à M. Robert Gérard ou encore au gérant de la salle de quilles Montcalm.

A la fin de ce tournoi de nombreux prix en argent seront alors remis. Il y aura alors des prix pour les trois joueurs conservant la meilleure moyenne et également des prix pour le haut simple et le haut total.

Assemblée des sportifs au Château Laurier

Une importante assemblée sportive doit avoir lieu, vendredi soir à 8 heures 30. Cette assemblée a été organisée par l'Association des sportifs d'Ottawa et du district.

Cette nouvelle organisation, qui tente l'impossible pour sauver le sport dans la région est sous la présidence de John Wilkinson. De nombreux organisateurs et promoteurs sportifs seront alors présents à cette assemblée à laquelle le public est invité et l'on discutera alors des causes de la disparition du sport et des moyens à prendre pour relever le sport, qui connait présentement de nombreuses difficultés dans la région.

L'Association des sportifs a été formée, il y a quelques semaines et son principal but serait d'encourager et de seconder toutes organisations sportives de la région. L'on croit donc qu'une telle association peut facilement aider le sport dans la région.

Lindsay sera de retour, demain

DETROIT (P.A.) — Ted Lindsay, capitaine et ailier des Red Wings de Détroit, de la ligue Nationale de hockey doit revenir au jeu dès demain soir, dans la joute des Wings contre les Bruins de Boston. Lindsay est au rancart depuis le 11 décembre dernier, à cause d'une blessure à une épaule. Lindsay qui joue dans la ligue Nationale depuis 11 ans, n'a jamais été absent aussi longtemps.

Autos usagées
VOYEZ LA PAGE 17 POUR UNE VENTE QUE VOUS NE DEVEZ PAS MANQUER !



L'Université bat St-Charles; le Shamrock gagne

...et le spectacle continue

par CHARLIE DAOUST

La juste mesure et le bon sens peuvent sauver le hockey

Les vieux clichés et les vérités de La Palice sont en vogue depuis quelques jours, non seulement en notre ville centenaire, mais dans plusieurs autres centres.

Tout le monde veut sauver le sport à Ottawa, par exemple. Tant qu'il ne s'agit que de discours ou de plaidoyers, programmes et projets se vendent dix sous la douzaine. Un silence plus discret suivra, dès qu'on parlera de dollars.

Si nous souffrons d'une pénurie de sport professionnel, avant-goût de la disparition de l'Auditorium, que pensez-vous de nos amis de l'ancienne capitale? L'échevin de Saint-Sauveur, M. Gaston Flibotte, vient de porter une grave accusation contre l'Association québécoise de hockey amateur.

Le représentant des contribuables du quartier ouvrier de Québec prétend, en effet, que les bambins âgés de six ans et plus doivent signer des cartes de la Q.A.H.A. s'ils veulent patiner sur les "ronds" municipaux!

"Si les enfants ne manifestent pas d'aptitude pour devenir des étoiles de hockey, dit-il, ils ne peuvent patiner qu'une fois par semaine quand nos patinoires sont disponibles. Le gymnase du parc Victoria a été construit avec les deniers municipaux à l'intention des enfants de la ville de Québec, non pas pour des joutes de hockey entre équipes de l'extérieur ou affiliées à des organismes du calibre de la Q.A.H.A.

"Certes, on sait bien que je ne m'oppose pas à la formation des jeunes joueurs de hockey mais il y a une différence entre cela et l'enrégimentation des enfants, alors qu'on ne permet qu'à ceux qui répondent aux exigences de la Q.A.H.A. le droit de jouer au hockey."

La juste mesure, le bon sens enfin, serait de mise. A Ottawa, grâce au commissaire Alphonse Dulude et à ses collègues du service municipal de la Récréation, on a mis fin depuis plusieurs années à un semblable état de choses. Le hockey est devenu non seulement notre sport national, mais il demeure une excellente école de formation pour nos jeunes.

En toute justice pour nos amis de Québec, rappelons que le président Lionel Fleury, du comité des sports de l'Association des terrains de jeux de Québec et président de la Q.A.H.A., a tenu à faire une mise au point. Les équipes de hockey sur les patinoires municipales de Québec visent surtout à récréer les jeunes Québécois, non pas à leur trouver des carrières comme athlètes professionnels. D'autre part, les Québécois se réjouissent avec raison du succès que remportent leurs jeunes qui possèdent les aptitudes requises pour devenir des étoiles de hockey. M. Fleury mentionne Camille Henry et Michel Labadie, deux As de Québec qui ont appris leur hockey sur les patinoires municipales.

* * *

LA RENAISSANCE DE LA LIGUE SENIOR DE LA CITE devient donc un fait accompli. Les instigateurs de la ligue espèrent que les trois ou quatre équipes ouvriront leur saison régulière la semaine prochaine à l'Auditorium. Soulignons une heureuse inovation. On fera disparaître la ligne rouge au centre de la patinoire de sorte que nos seniors abuseront moins des tactiques violentes qui déplaisent à tant de sportsmen.

En suivant les règlements à l'honneur dans les joutes intercollégiales de hockey aux Etats-Unis, on favorisera la vitesse et l'adresse des joueurs. Les seules mises en échec seront permises dans la zone défensive d'un club. Les passes en avant seront permises jusqu'à la ligne bleue de l'adversaire. Au Royaume-Uni et ailleurs outre-mer, la rudesse est à l'index. Les directeurs de la Ligue de la Cité se réuniront vendredi soir à l'Auditorium pour mettre au point les nombreux détails d'organisation.

Félicitations Cecil Duncan, Benny Benoit, Brian Lynch, Cooney LeFeuvre (C.A.R.C.), Frank Dunlap, Payne, Montagano, Phillips, Frank Gorman et autres intéressés. Si les champions de la Ligue de la Cité font belle figure dans les éliminatoires de la coupe Allan, nous aurons tôt fait de nous consoler de la disparition des Sénateurs.

Une autre tentative

TORONTO — (P.C.) — Shirley Campbell, de Toronto, qui a gagné deux fois la course de trois milles à la nage ouverte aux nageuses professionnelles, à l'Exposition nationale du Canada, a déclaré hier que si l'on organise une traversée du lac Ontario à la nage cette année, elle et Florence Chadwick sont prêtes à y participer. Mlle Campbell, une secrétaire, a déclaré qu'elle a déjà commencé à s'entraîner trois fois par semaine en vue de cette traversée. Mlle Chadwick, qui a échoué l'an dernier là où Marilyn Bell a réussi, est actuellement à New-York, où elle figure dans des spectacles de télévision.

Les Carabins ont raison des Charlots, 7-4; les Celtes triomphent du Montagnard, 4-2

Programme double de vendredi: l'Université contre Shamrock; le Saint-Charles contre le Saint-Jean

(par ROLAND DESMARAIS)

Les Carabins de l'Université ont repris leurs activités dans la Ligue junior de la Cité comme s'il n'avait jamais pris un congé d'un mois, et remportèrent une victoire décisive sur le Saint-Charles-d'Eastview par le compte de 7-4. Les Charlots sont maintenant sur un pied d'égalité avec le Grenat et Gris, en deuxième place, alors que le Shamrock demeure seul en tête par suite d'une victoire de 4-2 sur le Montagnard.

Le programme double de vendredi prochain, mettant aux prises l'Université contre le Shamrock, et le Saint-Charles contre le Saint-Jean, donnera une meilleure idée du classement final. Présentement, le Hull-Volant et le Montagnard sont assurés de terminer en sixième et cinquième places respectivement.

L'équipe Saint-Charles doit battre le Saint-Jean, vendredi soir, si elle veut terminer en troisième place, la plus avantageuse du classement.

Conduits par Robert Chevrier qui a compté un but et fournit deux assistances, par Raymond Bélasky qui a compté deux fois, par Gerry Capello qui fut constant à la défensive devant le cerbère Rolland Michaud, les Carabins ont giflé les Charlots pour grimper en deuxième place.

Robert Chevrier compta le premier but de l'Université durant la première période quand il fit dévier une passe de Pierre Caron. Len Landriault avait donné une avance de 1-0 aux Charlots, et Ovila Benoit avait remis les protégés de Alex Connell dans la mêlée.

Un ralliement de quatre buts durant la deuxième strophe, a pris les Charlots par surprise. Rosario Dutrisac, Pierre Caron, Raymond Bélasky et Gerry Capello ont compté tour à tour pour porter l'avance du Grenat et Gris à 5-2.

L'Université compta deux autres buts dans la troisième période tandis que les Charlots en faisaient autant. Bélasky et Jules Nadon enregistèrent ceux des Carabins, Yvan Saunders et Benoit, les deux du Saint-Charles.

Shamrock défait Montagnard

Le Shamrock, piloté par Brian Lynch, a défait difficilement le Montagnard pour devenir seul possesseur de la première place du classement des équipes de la Ligue junior d'Ottawa.

Pettigrew et Slater ont compté deux fois avant que Richard Lafontaine parvienne à faire briller la lumière rouge pour son équipe. Les Celtes ont pris une avance de 2-1 durant cette première période dénuée de rudesse.

Gérard Lavigne égalisa le compte pour les Grimpeurs, comptant l'unique but de la deuxième période, sur des passes de Atkins et Band.

Les Celtes Sheahan et Bradley ont compté chacun un but pour donner une victoire à leur clan.

Shamrock affrontera l'Université, vendredi soir dans la première partie d'un programme double. Les Charlots et les Patriotes s'affronteront dans la seconde.

Etoiles de la soirée

Dans la première joute, la première étoile va à Rolland Michaud, le gardien de buts de l'Université, qui a sauvé la situation en bloquant plusieurs lancers dangereux des Charlots. La deuxième va à Raymond Bélasky qui a compté deux francs-buts pour le Grenat et Gris. La dernière a été méritée par Ovila Benoit qui compta deux des buts des Charlots.

Dans la deuxième joute la première étoile va à Sheahan, du Shamrock, qui a compté le but de la victoire et qui a affiché une belle tenue après une absence au jeu de plus d'un mois. La deuxième va à Gérard Lavigne qui a égalisé le compte durant la deuxième période pour le Montagnard. La dernière a été méritée par Lorne Woods, le joueur de défense du Shamrock, qui a été très effectif sur la défensive.

ALIGNEMENTS:
SAINT-CHARLES:— Gardien: Fleury; défenses: McNabb, Routhier, Saunders; avants: Hobbs, Saint-Amour, Graham, Robinson, Landriault, O'Connor, Marson, Peever, Benoit, Thérien.
UNIVERSITE:— Gardien: Michaud; défenses: Capelo, Vileneuve; avants: Forgette, Labelle, Leclair, Dutrisac, R. Chevrier, Caron, Bélasky, Nadon, B. Chevrier.
ARBITRES: Lude Check et René Barbeau.

SOMMAIRE:

Première période

1—Saint-Charles: Landriault (Thérien, Saint-Amour) ..... 7m., 5s.
2—Université: Robert Chevrier (Caron) ..... 11m., 35s.
3—Saint-Charles: Benoit ..... 19m., 28s.
Punition: Dutrisac, 15m., 35s.

Deuxième période

4—Université: Dutrisac (Capello) ..... 2m., 6s.
5—Université: Bélasky ..... 14m., 52s.
7—Université: Capello (Leclair) ..... 15m., 47s.
Punition: Nadon, 11m., 35s.

Troisième période

8—Université: Bélasky (Vileneuve) ..... 2m., 20s.
9—Université: Nadon (Caron, Robert Chevrier) ..... 5m., 8s.
10—Saint-Charles, Saunders ..... 7m.
11—Saint-Charles: Benoit (Robinson) ..... 19m., 37s.

DEUXIEME JOUTE

ALIGNEMENTS:
MONTAGNARD:— Gardien: Houlahan: défenses: Band, Bogart, B. Hamilton, Craig; avants: Atkins, Kimball, Deevey, McLaughlin, Cameron, Lavigne, Lafontaine.
SHAMROCK:— Gardien: Sauvé; défenses: Lahey, Foster, Woods; avants: McLaughlin, Slater, Egan, Kealey, Pettigrew, MacDonel, Larock, Bradley, Phelan, Sheahan.

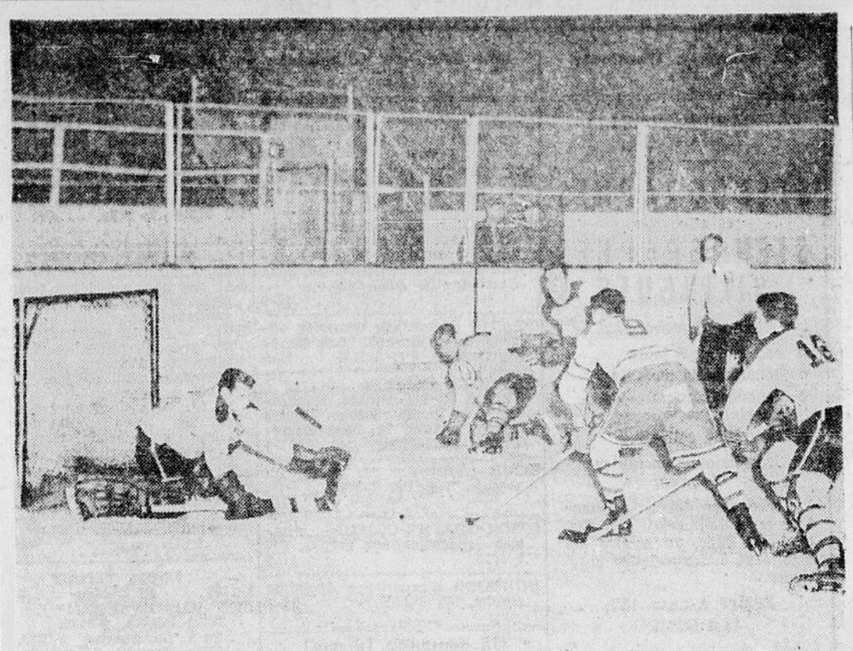
SOMMAIRE:

Première période

1—Shamrock: Pettigrew (Kealey) ..... 1m., 25s.
2—Shamrock: Slater ..... 9m., 40s.
3—Montagnard: Lafontaine (Cameron) ..... 19m., 45s.
Aucune punition.

Deuxième période

4—Montagnard: Lavigne (Atkins, Band) ..... 11m., 10s.
Punitions: Bogart, 13m., 30s.; Atkins, (majeure) 14m., 34s.; Sauvé, (service par Phelan), majeure 16m., 36s.



ROLLAND MICHAUD BRILLE — Le cerbère de l'Université d'Ottawa, Rolland Michaud, a été spectaculaire hier soir quand son équipe a triomphé des Charlots par le compte de 7-4. Nous voyons ici un arrêt sensationnelle à la suite d'une montée effectuée par Yvan Saunders (16) et Ken Graham (7). Les deux défenses et le gardien de buts semblent fiers de leur coup.
(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

Troisième période

5—Shamrock: Sheahan (MacDonell) ..... 10m., 35s.
6—Shamrock: Bradley (McManus, Egan) ..... 13m., 45s.
Punitions: Foster, 4m., 45s.; Band, 9m., 7s.; Atkins, 15m., 43s.; Bogart, 18m., 13s.; McLaughlin (Shamrock), 18m., 13s.; Craig, 19m., 50s.

LIGUE JUNIOR D'OTTAWA

Université, 7; Saint-Charles, 4.
Shamrock, 4; Montagnard, 2.

Classement

	J.	G.	P.	N.	B. p.	B. c.	Pts
Shamrock	19	11	6	2	56	49	24
Université	18	10	6	2	71	45	22
Saint-Charles	19	10	7	2	71	53	22
Saint-Jean	18	8	7	3	55	54	19
Montagnard	19	6	10	3	55	73	15
Hull-Volant	19	3	12	4	52	76	10

Vendredi:
Université contre Shamrock.
Saint-Charles contre Saint-Jean.
Mercredi:
Saint-Jean contre Hull.
Université contre Montagnard.

Les compteurs

	P.	B.	A.	Pts
Lafontaine, Mont.	17	10	7	17
Bélasky, Université	11	12	11	23
Graham, Saint-Charles	9	11	9	20
Leclair, Université	9	11	9	20
Laurin, Saint-Jean	6	13	6	19
Robinson, Saint-Charles	7	12	7	19

Gardiens de buts

	P.	B. c.	Moy.
Sauvé, Shamrock	18	43	2.38
Michaud, Université	18	45	2.50
Fleury, Saint-Charles	19	52	2.74

Marion est officiellement embauché comme instructeur des White Sox

CHICAGO (P.A.) — Marty Marion, l'élégant ex-monsieur arrêt-court des Cardinals de Saint-Louis, est devenu officiellement, hier, le gérant des White Sox de Chicago, pour la saison 1955. En assumant son nouveau poste, Marion s'est empressé de prédire que ses White Sox remporteront le championnat de la ligue Américaine.

Chuck Comiskey, le vice-président des White Sox, a annoncé hier à une conférence de presse que Marion avait accepté un contrat d'un an pour gérer le club de Chicago. En 1954, les Sox ont fini la saison en troisième place de la ligue Américaine, 17 parties derrière les champions, les Indiens de Cleveland.

Même s'il n'a pas été question des conditions du contrat du nouveau gérant, il a été rapporté que Marion, ex-gérant des Cardinals de Saint-Louis et des Browns de Saint-Louis (maintenant les Orioles de Baltimore) avait catégoriquement refusé un contrat à salaire fixe. Il a exigé un salaire de base auquel viendrait s'ajouter un boni calculé sur l'assistance aux joutes à domicile.

IL REMPLACE RICHARDS

C'est là, croit-on, un salaire à peu près semblable à celui que touchait Paul Richards, qui a quitté le poste de gérant des White Sox pour prendre la direction des Orioles de Baltimore. En plus de son salaire de $25,000, Richards touchait 5c sur chaque billet vendu en excès de 1,000,000. Marion a déclaré qu'il n'a signé qu'un contrat d'un an "parce que si j'ai une bonne saison, les Sox voudront me réengager, tandis que si je ne réussis pas bien, le club voudra un autre gérant de toute façon."

Marty Marion, apparemment en grande condition physique, a déclaré aux rédacteurs sportifs que ses prévisions d'amélioration et de succès sont basées sur le fait que les White Sox sont plus puissants qu'ils ne l'étaient au bâton et qu'ils ont plus de force en réserve sur le banc.

Il faisait ainsi surtout allusion à l'acquisition de Walt Dropo, obtenu des Tigers de Détroit, et Bob Nieman, un voltigeur également obtenu des Tigers dans une échange pour Ferris Fain, joueur de premier but. Dropo commencera la saison au premier but pour les White Sox.

Marion a déclaré que les lanceurs dont il se servira pour commencer ses parties sont Virgil Trucks, Sandy Consuegra Bob Keegan et Mike Fornieles, tous des droitiers, et Billy Pierce et Jack Harshman, des gauchers. Marion a ajouté que Morrie Martin et Ted Gray, ce dernier obtenu des Tigers, pourraient également ajouter passablement à la puissance du personnel gaucher des Sox.

Un défi

M. Montcalm Proulx, président du club de polo sur glace, de Rockland, lance un défi à tout club qui voudrait se mesurer à celui de Rockland.

Les intéressés pourraient téléphoner à M. Proulx lui-même, au no 195, Rockland, où à M. Roland Tissot, no 3-5509 (Ottawa).

ROBERTSON FRERES

Spéciaux de JANVIER

Commençant jeudi à 9 h. a.m.

CHEMISES

Un splendide assortiment de marques connues dans tout le pays. Unies et de fantaisie. Collets à empesage permanent ou Windsor. Pointures 13½ à 17½.
VALANT JUSQU'A $6.95
3.95 — 3 pour 11.50

BAS à la cheville et longueurs régulières. Rég. $2. ..... 1.59 — 3 pour $4.50

BAS à la cheville et longueur régulières. Rég. $1.50. ..... 1.19 — 3 pour $3.25

CRAVATES Rég. $2. Pour solder ! 1.39 — 3 pour $4.00

CRAVATES Rég. $1.50. Pour solder ! 95¢ — 3 pour $2.75

CHANDAILS Rég. jusqu'à 8.95. Pour solder ! 5.95
Pullovers tout laine et genres à encolure tortue. Unis et de fantaisie.

PYJAMAS Rég. jusqu'à $8.95. Pour solder ! 3.95
Marques connues dans tout le pays. Broadcloth, flanellette et polo.
2 pour $7.50

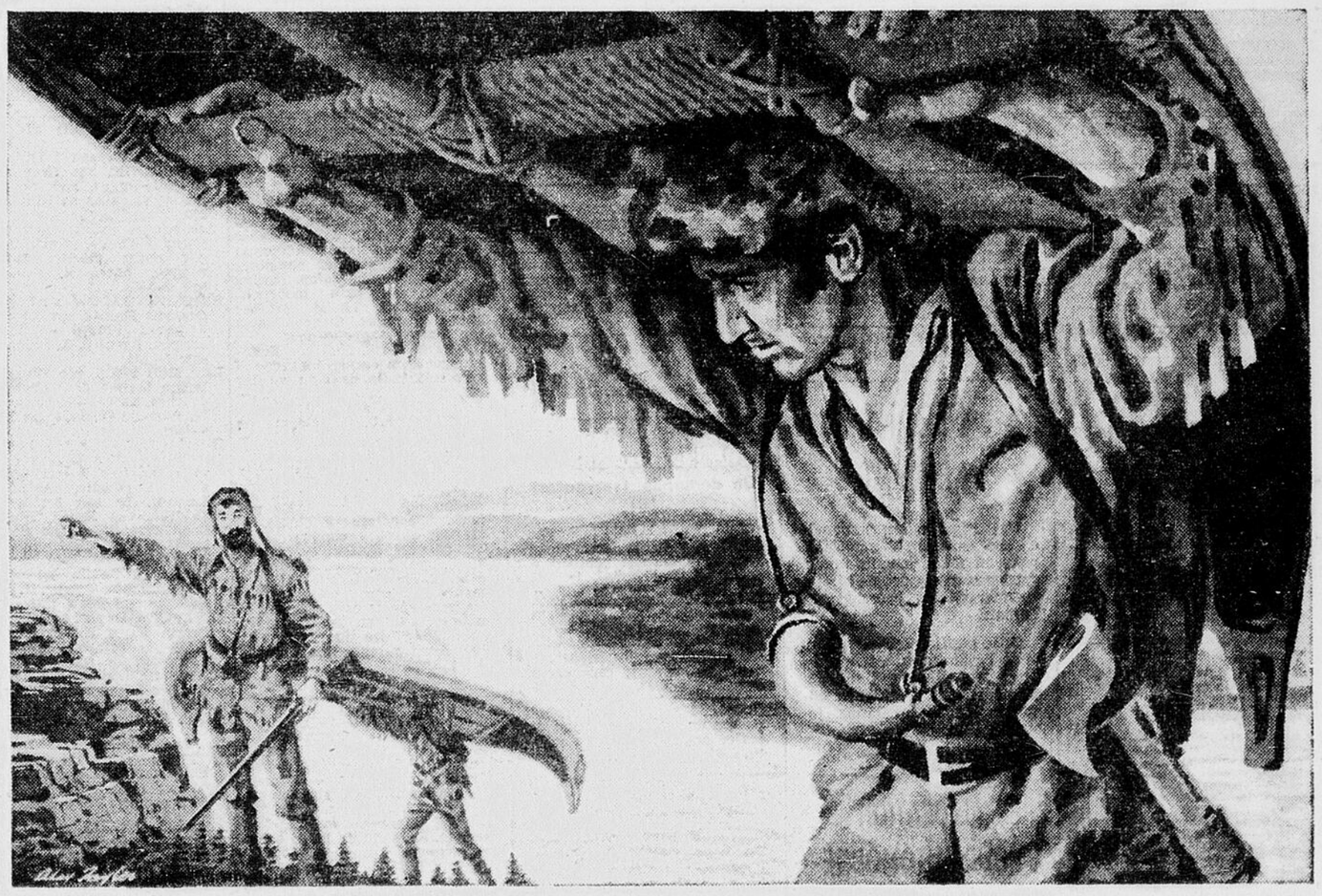
Rabais substantiels sur d'autres articles non annoncés

Robertson Frères

Le magasin populaire CANADIEN-FRANÇAIS pour hommes et le clergé.

153, rue Rideau. 2 portes de Dalhousie
Tél. 3-5166

Les reconnaissances des coureurs des bois constituaient un *gage de sécurité* pour la Nouvelle-France, mais il fallait "portager" le canot et tout le fourniment, pour éviter les chutes et les rapides.

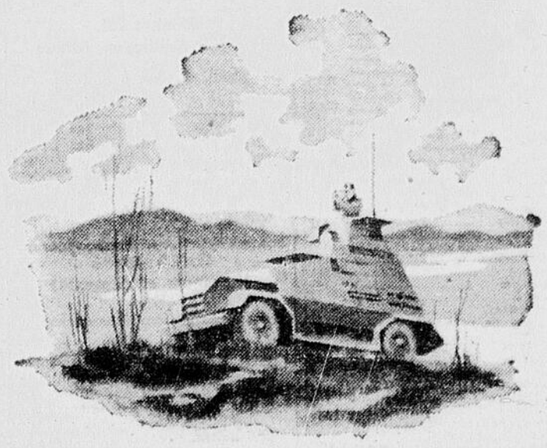


GAGE DE SÉCURITÉ

Pour prévenir ou combattre l'agression, l'Armée canadienne dispose de l'équipement le plus moderne et le plus perfectionné, *gage de sécurité* pour nos familles.

L'Armée canadienne offre de belles carrières à tout jeune homme énergique et débrouillard. Vous y recevrez d'abord une excellente formation militaire, et vous y apprendrez une spécialité technique intéressante et précieuse. Logement, vêtement, nourriture, soins médicaux et dentaires, tout cela est gratuit, sans compter une foule d'autres avantages . . . et votre revenu se compare avantageusement, âge pour âge, à celui de tout autre citoyen qui, avec le même degré d'instruction et les mêmes aptitudes, exerce un métier dans le civil.

Pour un emploi permanent dans une atmosphère d'ordre et de franche camaraderie; pour apprendre à manier les armes les plus modernes au service du Canada tout en acquérant une précieuse instruction, enrôlez-vous dans *votre armée*.



Le char de reconnaissance de l'Armée canadienne transporte sur tous terrains un équipage de 4 hommes protégés par un blindage contre les éclats d'obus et les petites armes à feu. Armé d'un canon et d'une mitrailleuse, il est aussi muni d'une t.s.f. et peut filer à 60 milles à l'heure sur la route.

ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS

VOTRE ARMÉE

DÉPÔT DES EFFECTIFS No 13, WALLIS HOUSE,
ANGLE CHARLOTTE & RIDEAU, OTTAWA, TÉL. 9-4507

454-877

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

GRATTON — M. et Mme Paul Gratton (Claire Lacelle) sont heureux d'annoncer la naissance d'un garçon, né le dimanche 9 jan. 1955, à l'Hôpital général d'Ottawa. La mère et l'enfant se portent bien. 1-7

JOHNSON — A. M. et Mme Gray Johnson, née Evelyn Sarazin, un fils, Michael, Joseph, né lundi le 9 janvier 1955. La mère et l'enfant se portent bien. 1-7

PHILIPPS — A M. et Mme André Philipps, née Madeleine Bordeleau, est née une fille le 29 décembre 1954, baptisée sous les prénoms de Marie, Yvonne, Suzanne, le dimanche 9 janvier 1955, en l'église Saint-Joseph de Wrightville. Parrain et marraine, M. et Mme Sylvio Bordeleau, grand-parents; porteuse, Mlle Françoise Bourgon. 1-7

ROGER — M. et Mme Gaston Roger (née Fernande Lafrance) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un garçon et d'une fille le vendredi 10 déc., 1954, à l'hôpital du Sacré-Coeur, Hull, et baptisés sous les prénoms de Denis et Sylvie. Parrain et marraine pour garçon Dr et Mme Gérard Gagné, pour fille, M. et Mme M. Vaillant. Porteuses Mmes Jacques Rochon et Jean-Louis Gauthier, tantes des enfants. 1-7

Perdu-Trouvé (4)

BAGUE d'homme en or portant initiales R.B. et petit diamant. Perdue dans Hull. PR 7-1029. Généreuse récompense. 4-8

PORTEFEUILLE avec papiers importants perdu dans Saint-Raymond, PR 7-3953 ou 150 Wellington, Hull. 4-7

MATELAS perdu angle Frontenac et Saint-Laurent. Jean-Marc Potvin, 142 Saint-Laurent, Hull. Récompense. 4-7

LUNETTES d'opéra perdues tramways Saint-Patrice. Récompense. 3-8201. 4-9

On demande (agents) (5)

5 AGENTS demandés; automobile nécessaire. Généreuse rémunération. Appeler PR 7-4044. 5-300

On demande (hommes) (6)

RELEVEURS de quilles demandés. S'adresser à Karry's Bowling Alley, 158, rue Sparks. 3-8556. 6-9

VENDEURS
TELEVISEURS
et ACCESSOIRES
Nos vendeurs gagnent $100.00 à $150.00 par semaine.
Expérience ou auto non nécessaires
194, Boul. ST-JOSEPH, HULL
6

HOMMES de 30 à 50 ans pour vente d'assurance-vie, avec auto de préférence. Tél. PR 7-9291. 6-12

ON DEMANDE gérant bilingue pour ouvrage de bureau et vente d'accessoires électriques. Téléphone: 6-2163. 6-9

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Brûleurs (59)
Brûleurs à l'huile (58)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (66)
Couvreurs (62)
Chiens, Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (43)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Monuments (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (employés) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autre) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (25A)

On demande (hommes) (6)

GERANT ADJOINT DE CREDIT

JEUNE HOMME BILINGUE de 25 à 35 ans

qui possède de l'expérience dans l'octroi de crédit, l'analyse des comptes et leur perception.

La perception se fait au bureau seulement. Pas de percepteurs sur la route.

Echelle de salaire initial: $3,000 à $3,600.

Après un court délai, nous sommes désireux que cet homme prenne la responsabilité de toutes les transactions de crédit de notre compagnie.

Position de nature permanente.

Les bénéfices aux employés comprennent:

Assurance-maladie, plan d'hospitalisation et pension attrayante.

ECRIVEZ mentionnant votre âge, expérience et aptitudes à

Case 136 — Le Droit
6

JEUNE HOMME bilingue

25 à 35 ANS

Possédant expérience dans la vente au comptoir et à l'extérieur.

L'homme que nous désirons devra être à la recherche d'un emploi permanent.

Notre compagnie offre une position stable avec salaire initial d'environ $2,600 à $3,000 par an. Nos employés sont couverts par assurance en cas de maladie et hospitalisation ainsi qu'un plan de pension à la retraite.

ECRIVEZ, spécifiant votre âge, expérience et aptitudes à

Case 132 — Le Droit
6

MESSAGER avec bicyclette, propre, honnête et rapide, demandé pour pharmacie. Salaire élevé et bonnes conditions de travail. De 9 h. du matin à 6 h. Tél. 6-2309. 6-8

CAMIONS à bascule avec chauffeurs, demandés immédiatement. SH 9-2768. 6-8

JEUNE homme bilingue, au moins 21 ans, comme caissier. S'adresser 81, rue Front. 6-8

GERANT ADJOINT

Une organisation nationale a une ouverture immédiate pour un jeune homme intelligent, ambitieux, âgé de 21 ans, et intéressé au présent et à l'avenir.

Cette position est permanente et l'avancement est rapide. Doit être bilingue. Une auto est nécessaire. Instruction minimum: immatriculation junior.

SALAIRE ET ALLOCATION POUR AUTOMOBILE

FAIRE DEMANDE EN PERSONNE A

Personal Finance
CO. OF CANADA
chambre 101,
140, rue Wellington, Ottawa
jeudi, de 5 à 8 h. p.m.
6

VU l'augmentation de ses affaires, la compagnie Fuller Brush requiert sept hommes pour emploi continu dans la région de Hull et Masham. Adressez-vous à la chambre 6, 136, rue Queen. 6-8

On demande (hommes et femmes) (6B)

TRAVAILLEUR SOCIAL—Ouverture immédiate pour un travailleur social gradué pour la Société de l'aide à l'enfance de Sudbury. Doit être membre de C.A.S.W. Personne bilingue de préférence avec expérience dans le bien-être de la famille et de l'enfance. Salaire selon entraînement et expérience. Superbe occasion pour une personne capable d'assumer des responsabilités. Ecrire au directeur gérant, case 295, Sudbury, Ont. 6B-8

HOMMES et femmes demandés pour travailler à plein temps ou temps partiel dans la vente d'une nouvelle marchandise au Canada. Pour entrevue, tél. 5-5453. 6B-12

On demande (femmes) (7)

Un magasin de ROBES et LINGERIE dans votre propre maison, les dernières modes de la Cinquième avenue de New-York. Bonnes commissions. Pas de capital requis. Ecrivez à Modern Manner, Dept. 6020, Hanover, Penna. 7-

On demande (femmes) (7)

CANDIDATURES DEMANDEES pour des
STENOGRAPHES
et aussi des
STENOGRAPHES BILINGUES

Chance d'avancement
- Semaine de 5 jours
- Bénéfices de maladie
- Vacances annuelles de 3 semaines avec paye
- Assurance collective

Immatriculation junior requise

Les réponses devront donner tous les détails relatifs à l'instruction, l'âge, au salaire demandé et à l'expérience antérieure.

Ecrire à case 137, "Le Droit"
7

FEMME avec expérience pour soin des enfants. 58 Champlain, Hull, après 6 heures. 7-8

Position permanente
POUR
COMMIS BILINGUE
possédant une bonne connaissance du dactylographe.
5 jours par semaine.
Assurance collective d'indemnité médicale et compensation hebdomadaire, ainsi que d'autres bénéfices aux employés.
ADRESSEZ-VOUS A
T. TALBOTT
C. CAPLAN LTD.
RUE RIDEAU
7

JEUNES filles demandées pour ouvrage de maison. S'adresser à 198 Rideau. 5-7246. 7-7

CUISINIERE demandée pour le jour. Expérience, références. S'adresser, Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-7

DAME demandée comme vendeuse, généreuse commission. — 3-3507. 7-8

FILLES ou femmes pour service de table (waitress). Expérience, références. Jour et soir. Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-7

SERVANTE expérimentée, pas de lavage, machine pour laver la vaisselle, couchera ici. Parlant anglais. Bons gages. PA 2-6442. 7-10

CUISINIERE, 6 jours par semaine. 6-3264. 7-300

On demande (servantes) (8)

JEUNE fille fiable pour prendre soin de 3 enfants pendant que mère est à l'hôpital. Sera logée. Bilingue. 8-2620. 8-6

BONNE pour ouvrage général. 449 Echo Drive. 4-4656. 8-11

SERVANTE avec expérience, aimant les enfants; couchera ici. Eastview. 5-2093. 8-7

SERVANTE générale compétente, maison moderne, 2 enfants; doit parler anglais; couchera ici. PA 2-6619. 8-6

SERVANTE pour ouvrage général. 2 adultes, expérience, références. Bons gages. 3-5168. 8-7

SERVANTE pour ouvrage général dans maison privée. Très moderne. PR 1-1036. 8-7

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE bilingue possédant les qualités requises pour enseigner à l'école de municipalité de Cantley. Bon salaire. Devra commencer à enseigner le 10 janvier 1955. Faire demande au secrétaire-trésorier de la Commission scolaire catholique de Cantley, Qué. 9-7

Demenagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialiste en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. Tél: 8-0301.

On demande (emplois) (11)

DAME garderait enfants chez elle du lundi au vendredi, $7 par semaine. 3-8905. 11-8

FEMME demande ouvrage à la journée. Tél. SH 6-6800. 11-9

MENUISIER d'expérience demande ouvrage à l'heure ou au contrat. Réparations de toutes sortes. Armoires modernes. 30, boul. Sacré-Coeur. PR 7-7600. 11-9

FEMME de ménage demande ouvrage à la journée. Mme Eugène Larabie, PR 7-1178. 11-9

PLATRIER demande ouvrage à l'heure ou au contrat. Réparations de toutes sortes. Foyers imités, moulés. 30, boul. Sacré-Coeur. PR 7-7600. 11-9

POUR transporter la neige au voyage. Tél. PR 7-3765. 11-9

STENOGRAPHE-COMMIS bilingue, expérience, âge moyen. PR 7-1238. 11-7

BOUCHER d'expérience demande emploi. PR 7-9400. 11-7

On demande (divers) (13A)

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. 4-8233. 13A-300

DESIRE "Smoke Shop" ou petit commerce dans Ottawa ou les environs. Ecrire Case 133, Le Droit. 13A-15

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. 4-6737. 13A-300

PIANO appartement, limite 50 pouces hauteur, immeuble — comptant. Urgent. 8-6215. 13A-7

ACHETONS meubles et poêles; payons plus hauts prix. Allons chercher. 5-8658. 13A-300

GARDERAIS enfant le jour chez moi, 5 jours par semaine, très bons soins. Près Rideau et Dalhousie. 5-5389. 13A-9

PRENDRAIS 2 enfants en pension. PR 7-9215. 13A-8

PRENDRAIS enfants en pension tandis que mère travaille. PR 7-1924. 13A-9

A vendre (propriétés) (14)

AUREL-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal, Eastview

BLOSSOM PARK: Joli bungalow en stuc, avec garage à même; comprend 2 grandes chambres à coucher, grand salon, cuisine et salle de bain modernes. Chauffage à l'huile. $11,000; $1,500 à compte. Si vous avez un échange, appelez-nous.

RUE ROUVILLE, Hull: — Semi-bungalow moderne, conprend 4 pièces et salle de bain au 1er étage; 2 chambres en haut. — $7,000; $1,750 à compte.

RUE STEWART: Grande maison de brique: salon, salle à manger, cuisine, salle de bain moderne au 1er étage; 4 chambres à coucher, salle de bain au 2e; 4 chambres à coucher au 3e; revenu des chambres, $200 par mois. Chauffage à l'huile. — $15,000; $5,000 à compte.

RUE QUEEN MARY — Maison de brique 2 étages. Joli salon avec foyer naturel; salle à manger et cuisine au premier étage; 3 chambres à coucher et salle de bain au 2e. Chauffage à l'huile. Située sur terrain 50x100. Aussi garage. Prix demandé, $12,000.
14-300

ROGER MURPHY
Assurance — Immeuble
45 Rideau 2-6521

Agent: P.-E. Francoeur, SH 9-2500

RUE BOOTH, Ottawa — Grande maison en brique, 3 chambres à coucher, grand vivoir, grande salle à manger, cuisine très grande, chambre de bain; garage détaché. Demande $13,000.

RUE BOLTON — Duplex en brique comprenant vivoir, salle à manger, cuisine, 2 chambres à coucher, salle de bain par logis. Garage double détaché. Revenu $1,620 par année. Prix demandé, $15,500. 14-300

JOS LeBLANC
Courtier immeuble
103 Saint-Ambroise, Eastview.
SH 6-0331 — SH 9-2802

RIDEAU PARK—Maison moderne comprenant grand vivoir, chambre à coucher, cuisine et "powder room" au 1er, 2ème loué à $95 comprend salon, cuisine, 2 chambres à coucher, chambre de bain moderne. — Paiements mensuels, $110., capital, intérêts, taxes comprises. $13,500, $3,000 à compte.

RUE LONGPRE, Eastview. Bungalow moderne, $9,000 — $2,500 à compte, balance $56 par mois. Comprend 2 chambres à coucher. Possession immédiate. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

AUBAINE DE JANVIER
50 PROPRIETES réduites pour vente rapide avec aussi peu que $1,000 à compte, achetez 2 logis, 3 logis ou 4 logis. Compagnie d'Immeubles Richelieu 137 Hôtel-de-Ville. — PR 7-4044 14-300

VALERY CHENIER
154B, Champlain, Hull — 4-2600

J'AI des bons acheteurs pour duplex, triplex. Appelez-moi immédiatement.

HULL — Duplex construit en 1949, six grandes pièces — 4 pièces plâtrées, planchers bois franc, chauffage eau chaude. $12,000. $3,000 à compte.

HULL — Maison en brique, 11 grandes pièces, chauffage à l'huile eau chaude, bien située pour une institution quelconque. $15,000. Termes.

WRIGHTVILLE — Près église et école. Bungalow, sera terminé le 1er février. 6 pièces, chauffage à l'huile. $11,000. Termes. 14-300

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

NOS AGENTS le soir:
Noël Potvin, 4-3426.
Paul Lamoureux, 4-0338.
Mme Dupont, SH 6-1122.
Florian Turpin, PR 1-1744.

RUE SHERBROOKE, Wrightville Triplex moderne contenant salon et salle à manger 11x23, cuisine 11x13; 3 chambres à coucher dans chaque logis. Revenu mensuel $220. Placement intéressant à $16,000; termes. M. Potvin, 4-3426.

CHATEAUGAY, Hull — Triplex neuf, fini papier brique, contenant 4 pièces et salle de bain par logis. Revenu annuel $2,220. Dépenses environ $400; revenu net 15 p.c. — $13,500; termes. Léo Lafrance, 3-5015.

RUE FALARDEAU, Hull — Duplex en stuc, contenant 4 pièces et salle de bain par logis et loué $100 par mois. $8,000; $4,000 à compte. Léo Lafrance, 3-5015.

RUE LAVAL — Près Boul. Sacré-Coeur, Hull. Maison, 2 étages, réparée à neuf, contenant salon, grande cuisine, 2 chambres coucher et salle de bain ainsi que garage 14 x 24. Le tout en excellent état. Prix $5,900; $2,500 à compte. Soir, M. Potvin, 4-3426.

LAC SAINTE-MARIE, P.Q.: — Moulin à scie avec moteur Diesel, usine de portes et châssis, bien outillée; maison de 6 pièces et 2 cabines; scie environ un million de pieds de bois par année. Le tout liquidé pour banqueroute. $10,000; moitié comptant. 14-300

MAISON ROMEO PIGEON
127 George Ottawa
Tél. Bureau 2-7384

OVERBROOK, rue King George — Joli duplex, logis de 5 et 4 pièces, et salles de bain modernes, 2 réfrigérateurs et 2 poêles électriques inclus; système air chaud à l'huile, rapportant $215 par mois; $16,000; $6,800 à compte. Agent E. Picard; le soir 2-5863.

SEMI-BUNGALOW neuf en brique, rue Dumas, sur lot 75x106; 5 pièces, $10,000 — $2,000 à compte. Agent J.-E. Lalonde. Le soir 6-3304.

LAC DES FEES, rue Fontaine — Bonne maison de 3 chambres à coucher, $8,500 — $3,000 à compte. Agent J.-E. Lalonde. Le soir 6-3304.

RUE MONTPETIT, près boul. Gamelin — Joli bungalow de 4 pièces en parfait état. $5,000 — $2,500 à compte. Agent J.-E. Lalonde. Le soir 6-3304.

AYLMER, rue Broad, Photo — Coop 4773. Bungalow neuf sur lot 90 x 90, 3 chambres à coucher, salle de bain moderne, système à l'huile, $11,500; $5,000 à compte. Agent: H. Montpetit. Le soir PR 7-0281.

EASTVIEW. Duplex bien situé sur terrain 33 x 95. Prix, $9,500; $2,500 à compte. Agent: H. Montpetit. Le soir PR 7-0281.

2 LOTS résidentiels, rue Amherst, Wrightville, 40 x 133, pour $1,300; 50 x 120 pour $1,500. Agent: J.-E. Richard, le soir, 3-5343. 14-300

PETITE maison à 154 Caron, près Boul. Moussette, 2 logis, revenu $75 par mois. Prix, $3,700; $2,000 à compte. PR 7-6795. 14-7

TRIPLEX neuf, quelque chose de différent, centre de la ville, $31,500. Tous vacants. 4-3002. 14-8

ANDRE TESSIER
Assurance — Immeuble
197A Principale, Hull — PR 1-1853

Le soir:
André Tessier: PR 7-5200

WRIGHTVILLE, quartier résidentiel, près du Lac des Fées — Magnifique résidence genre bungalow, extérieur fini stuc, sur terrain 75x100, fenêtres panoramiques, 3 chambres à coucher, grande cuisine, très belle cave. Extérieur en gazon et terrain clôturé. Une vraie aubaine à $12,800.

PLUSIEURS terrains à bons prix à qui veut se bâtir au printemps. 14-300

BUNGALOW duplex, large, Boul. St-Laurent, $19,000, termes. — Geo. Howith, courtier, assurance-immeuble. 2-5687. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

JOLI bungalow de 3 pièces, salle de bain complète, système à l'huile automatique, cave de 9 pieds. A compte $2,000. Balance $35 par mois. Compagnie d'Immeubles Richelieu, M. Gaboury, PR 7-4261. 14-300

BELLE propriété dans village St-Isidore de Prescott, Ont., à vendre ou à échanger pour triplex à Hull ou Ottawa. Ecrire Casier 26 Le Droit. 14-11

MAISON 5 logis à 54 Langevin, Hull, rapportant annuellement $4,272. Vendrais $30,000 — $8,000 à compte. Balance paiements mensuels raisonnables. S'adresser: Lucien Arvisais, 278 Maisonneuve, PR 7-2032. 14-10

PTE-GATINEAU — Maison, possession immédiate. PR 7-7485. 14-10

A vendre (terrains) (14b)

DEUX terrains un avec solage, rue Mondoux, Gatineau Mills. PR 7-5351. 14B-7

TERRAIN, 50x100, rue Fontaine, près Richelieu. PR 7-7988. 14B-9

A vendre (commerces) (15)

MAGASIN de variété et petits cadeaux; cause de santé. S'adresser 1365 Wellington. 15-8

MAGASIN de nouveautés à 73 Eddy, Hull. Tél. PR 7-0069. 15-9

CHOISISSEZ
Une agence d'automobiles,
Une épicerie-boucherie,
2 épiceries licenciées,
Un salon de coiffure,
7 restaurants,
Une bijouterie,
2 magasins généraux.
Compagnie d'Immeubles Richelieu
137 Hôtel-de-Ville — PR 7-4044 15-300

A vendre (automobiles) (17)

AUTOS 1955 tous modèles, toutes marques, $200 sous le prix de liste.

1954 FORD et CHEVROLET, peu roulées, entièrement équipées, $1,695.

1953 CHEVROLET sedan de luxe garantie, tout équipé, seulement 10,000 milles.

1953 AUSTIN A 40, sedan, très peu roulée, $895.

1952 CHEVROLET sedan de luxe tout équipée, $1,395.

1952 CHEVROLET toit dur, transformable, 2 teintes de gris, radio de commande, climatisatrice, phares de direction, peu roulée. Doit être vue.

1951 CHEVROLET sedan de luxe, propriétaire privé, tout équipée, $1,175.

1950 CHEVROLET sedan de luxe, radio, chaufferette, pneus à flancs blancs, visière, $1,095.

1950 PLYMOUTH sedan, un proprio, ne porte aucune tache, tout équipée. $995.

1950 MONARCH sedan 4 portes, originale sur toute la ligne, peu roulée. $895.

1947 FORD 5 places, radio et chaufferette; état A1, $495.

1946 CHEVROLET coach, excellent état, $450.

1941 CHEVROLET sedan originale, un proprio, carrosserie, moteur et pneus en parfait état.

1940 BUICK 5 places, club coupé, moteur neuf, pneus neufs, carrosserie en meilleur état.

MAURICE MOTORS, une seule adresse, 537, rue Rideau. 4-1834
OUVERT jusqu'à 9 h. 30 pour votre commodité. 17-300

1954, CHRYSLER Windsor de luxe, radio, chaufferette, etc. 11,300 milles. Très propre. Prix raisonnable. Téléphonez à M. Proulx, PA 8-1166 ou 3-9652. 17-8

PRIX
+
QUALITE

UNE AUTO
ou un
CAMION USAGE
d'"ACHAT SUR"

1953 MONARCH, toiture rigide, Chaufferette, radio, Pneus à parois blanches. Toute équipée $2,375
1949 METEOR Tudor. Chaufferette, etc. $795
1950 CHEVROLET, sedan deux portières, Chaufferette climatisatrice, etc. $925
1951 MERCURY, sedan, toute équipée, radio. Chaufferette, etc. $1,245

CAMIONS

1952 MERCURY, ½ tonne, à panneaux $795
1953 MERCURY, 1 tonne, "express", comme neuf $1,325
1948 G.M.C., 2 tonnes, à ridelles $445

Achetez maintenant et jouissez de votre transport en hiver!

AVIS SPECIAL!
LES CITOYENS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

Voyez notre vaste assortiment d'autres autos et camions à $50.

Pour votre commodité, nous sommes là pour vous servir de 8 h. 30 a.m. à 9 h. p.m.

BLONDIN MOTORS
LIMITED
Vendeurs autorisés de Mercury — Lincoln — Meteor
192-198, Montcalm, HULL
Tél.: PR. 7-5251
17

A vendre (automobiles) (17)

VENTE "7" CHANCEUX
Voir page 17 pour détails

OTTAWA MOTOR SALES
LIMITED
860, rue BANK 5-1881
Samedis après-midi et le soir 5-5867 — 3-9763
OTTAWA
17

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: 5-6895

1955 CHEVROLET sedan.
1955 PLYMOUTH sedan.
1955 PONTIAC sedan.
1955 CHEVROLET sedan V-8, neuve.
1953 BUICK sedan.
1953 CHEVROLET coach.
1952 CHEVROLET toit dur, décapotable.
1952 FORD coach.
1952 CHEVROLET sedan de luxe, équipée.
1951 CHEVROLET sedan.
1951 VANGUARD sedan.
1951 CADILLAC sedan, équipée.
1951 INTERNATIONAL, ½ tonne, livraison.
1950 FORD décapotable.
1950 MERCURY convertible.
1950 DODGE station wagon.
1950 FORD sedan.
1950 JAVELIN sedan. $295.
1950 PONTIAC sedan, $645.
1950 HILLMAN sedan.
1950 OLDSMOBILE sedan.
1949 CHEVROLET coach.
1949 METEOR sedan, $545.
1949 FORD coach, $645.
1949 AUSTIN, $350.
1949 PONTIAC sedanette.
1948 CHEVROLET ¾ tonne à panneaux, $395.
1948 MERCURY, 3 tonnes, avec bascule.
1948 FORD coach.
1948 STANDARD coach, $125.
1947 CHEVROLET sedan.
1947 BUICK sedanette.
1947 NASH coupé, $350.
1946 FARGO 3 tonnes, avec bascule, $595.
1940 PONTIAC décapotable.
1937 CHEVROLET sedan $75.
1937 PLYMOUTH, $49.
1930 FORD, 4 cylindres, $65.
LIVRAISON de toutes marques d'auto neuves.
Aucun comptant requis.
LAROCQUE Automobiles est maintenant avec Budget Motor Sales. 17-300

JACKSON MOTOR
125 HOTEL-DE-VILLE, HULL

1954 PONTIAC, démonstrateur $1,975
1953 PONTIAC Club coupé, entièrement équipée $1,475

SPECIAL
1940 MERCURY, très propre, radio $95

CONDITIONS FACILES
OUVERT JUSQU'A 9 H. P.M.
5-2816
17

1949 HILLMAN sedan, en parfait état, très propre, 5 pneus neufs, batterie neuve, $450. PR 7-8963 après 7 heures PR 7-4910. 17-10

CHEVROLET, 3 tonnes, à bascule, parfait état. 6-5463 après 6 heures. 17-8

ACHETEURS D'AUTOS
NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter.
AURELE-J. HOULE
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél: SH 6-8101
17-300

POUR financer une auto ou un camion, appeler Maison Roméo Pigeon, 127 George. 2-7384. 17-300

CHEVROLET SEDAN 1952

Modèle de luxe, fini gris métallique, chaufferette et dégivreur, radio. Une auto exceptionnelle.

$1,195

CAMPBELL MOTORS
OTTAWA LTD.
Ave Laurier-Ouest
17

1953 BUICK, automatique, toit dur
1953 MONARCH coach, automatique
1953 CHEVROLET Bel Air sedan
1953 METEOR coach
1953 CHEVROLET sedan de luxe
1953 CHEVROLET coach standard
1952 MORRIS Oxford sedan
1952 METEOR Custom coach
1952 PONTIAC Club coupé
1951 MONARCH transformable
1951 CHEVROLET coach
1951 METEOR coach
1950 PONTIAC, 2, coach et Torpedo
1949 CHEVROLET Torpedo
1949 METEOR sedan
1947 BUICK super sedan
4 SPECIAUX
1947 BUICK super Torpedo, $450
1947 KAISER sedan, moteur neuf, $350
1940 PLYMOUTH sedan, moteur neuf, $250.
1936 PLYMOUTH sedan, $125
POUR la meilleure qualité et les plus bas prix, voyez Reuben's Auto Sales, 452 Rideau, angle Chapel. — 5-2055
17-300

A vendre (automobiles) (17)

CABELDU
PLUS GRAND CHOIX D'AUTOS USAGEES ET... PLUS BAS PRIX EN VILLE.
CABELDU
5-3321 Le soir: 6-2722
17

1950 MORRIS "Minor", excellent état, $385. Bas paiement à compte ou sans paiement à compte, à partir de $30 par mois. Appelez M. Manor, 8-2347 après 6 h. 17-8

Dentistes (78)

DR ROGER COTE, B.A., D.D.S. Chirurgien-dentiste, 137 Hôtel-de-Ville, Hull PR 7-7092. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7-8h.30. 214 boul. Saint-Joseph. PR 7-5602. 78-300

DR AUGUSTIN ROCHON, chirurgien-dentiste. Bureau le soir: lundi, mercredi, vendredi. 128 Hôtel-de-Ville, Hull. PR 7-4712. 78-300

Medecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayon-X sur rendez-vous). Tél. PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328 Somerset-Ouest. Tél. 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr ERNEST COUTURE, Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes. 161 est, ave Laurier. Tél. 4-2455.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous, 2-4, 7-8. Téléphone, 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4h. et 7 à 8h. p.m. et sur rendez-vous Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

DR P. E. LABELLE — 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR 7-5811. 80-300

Dr A. LACOURCIERE, Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma), 112 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J.-LEO LALONDE, 169 Notre-Dame, Hull. PR 7-9130. Rayons-X. Chirurgie. 80-300

Dr BENOIT LAMBERT — Spécialiste, yeux, nez, gorge, oreilles. PR 7-7517. 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J. L. LAMY chirurgien — Consultations sur rendez-vous de 2 a 4 h. — 95 Rideau. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Specialite: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King Edward. Tél: 4-1622. Specialite en chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull PR 7-5344. Specialité: Rayons-X au bureau prive. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135 rue Gloucester. Medecine générale. Specialites: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner 3-3614

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C. Médecine maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 a 3 p.m. et 7 a 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull Tel: PR 7-6616.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178, rue Laurier est. Spécialite: chirurgie osseuse fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél: 4-0705

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper Specialite: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 a 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Specialites. Medecine—Physiotherapie — sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, rue Laurier-est. Specialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3h. p.m. et sur rendez-vous. Tel 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau Spécialité: maladie des enfants exclusivement. Consultations: de 1 à 4 p.m et sur rendez-vous. Tel 4-2240

L'envers de la médaille ...





Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (divers) (18)

Chaufferettes UNIT, radiateurs, tuyaux, purgeurs de vapeur, robinet-vanne, etc. Conditions faciles. Moins que moitié prix. G. H. Johnson Furniture Ltd., département des échanges, 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près du marché By. 5-5147. 18-7

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS
MEILLEURE qualité $6.50 le bidon de 5 gallons M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-5204. 18-300

VISITEZ
le plus vaste département d'échanges de meubles à Ottawa. Fournaises, coiffeuses, caisses enregistreuses, mobilier de salle à manger, mobiliers chesterfields, tables, coffres-forts, réfrigérateurs, lessiveuses, vestiaires, etc. Conditions, comptant ou crédit.
G. H. JOHNSON'S
FURNITURE LTD.
Département des échanges.
111, rue Murray
Juste à l'ouest de Dalhousie
près du marché By.
5-5147
18

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BOIS de chauffage, $10 le gros voyage. Thibeault 63 Saint-Florent. PR 7-9120. 18-300

A VENDRE
BOIS
pour chauffer, provenant de la remise à charbon du CNR sur la rue Isabella, qu'on est à démolir.
Prix: $10.00 pour un plein camion.
plein camion livré en ville
COMMISSION DU DISTRICT FEDERAL

BLOCS de ciment et de cendres de toutes grandeurs. Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-1684. 18-300

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer, vendre, réparations. Roy Typewriter, 187 Principale, Hull. — Tél. PR 7-3012. 18-300

EQUIPEMENTS de ski et de hockey. PR 1-2979. 18-6

FILIERES en acier grandeur de lettre et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISE à l'huile "Medium", bon état, $35. 5-3738. 643 Saint-Patrice. 18-9

GRANDE vente sur toutes nos marchandises, le jeudi 13 janvier. Magasin Georges Royer, 257 Laramée, Wrightville. 18-7

CARROSSE "Sunshine", rouge-vin, $15. 17 Bourque (en arrière) Wrightville. 18-8

NOUS avons la nouvelle plume C. F. Waterman avec cartouches d'encre. Irvine, Rideau et Sussex. 18-300

A VOTRE service 24 heures. Max Feller, 334 Somerset Est. 18-30

TELEVISEURS au prix du gros. Oui, nous vous vendrons un téléviseur des plus connus au prix de gros pratiquement. Il n'y a pas d'attrape, ni de tape-à-l'oeil, ni de cachettes, ce sont tous des téléviseurs 1955 flambant neufs avec lampe-image aluminisée, portant garantie de la manufacture. Modèles de 17, 21 et 24 po. Venez et choisissez le vôtre chez G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près du marché By. 5-5147. 18-7

LESSIVEUSE pour balance de compte, $98; chesterfield, lit 3 morceaux, $49. H. R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 18-300

Comptant
ou
billet de crédit
pour votre piano

Lindsay vous paiera comptant — ou prendra votre piano comme paiement à compte sur de nouveaux appareils électriques ou meubles.

APPELLEZ-NOUS AUJOURD'HUI
3-7721
Lindsay's
189, RUE SPARKS
18

MOULIN à scie complet. Moteur "Case", "edger", "trimmer", "blower" et courroies, en plus "sticker" 12" avec couteaux pour moulures, ship lap et embouveté, 'V-joint". Appelez 3-1725, Ottawa. 18-10

NESBIT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334 18-300

NOUS AVONS un bon choix de meubles et linge usagés. Bilodeau, 33 York. Magasin ouvert le soir sur demande par téléphone. 18-300

MACHINERIES International Harvester système à pression Beatty articles de plomberie, clôture Frost, toiture Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943 18-300

REPASSEUSE électrique, valeur de $139., en parfaite condition. Prix demandé, $60. PR. 7-7556 18-

MOBILIERS de chesterfield, pièces, gris, bon état, $35. PR 1-2477. 18-7

A vendre (divers) (18)

Vente d'inventaire maintenant en cours
VENEZ VOIR
CES SPECIAUX ET...
PLUSIEURS AUTRES!

CANAPES DE Rég. $69 pour ____ $49

MATELAS DE FEUTRE Toutes les dimensions. Rég. $14.95 pour ____ $10.95

MATELAS A RESSORTS toutes les dimensions. Rég. $29.95 pour ____ $16.95

ENSEMBLE DE LIT, 3 mex., bouts à panneaux entiers, lit en acier fini noyer, sommier en acier, matelas à ressorts, toutes les dimensions Rég. $89.50 pour ____ $45.00

ENSEMBLE DE LIT, de 3 pièces, 36". Rég. $49.50 pour ____ $39.50

OREILLERS DE PLUMES, Ch. ____ $1.69

OREILLERS DE CAOUTCHOUC MOUSSE Rég. $6.95 pour, ch. $3.95

TABLES DE NUIT Rég. $29, $39, $49. Prix spéciaux à partir de $7 jusqu'à $19

LITS EN BOIS désassortis. Modèles unis et avec tête-bibliothèque. Tous finis. Rég. $39 à $89. Prix spéciaux pour liquider $9.95 à $19.95

MOBILIERS DAVENPORT "KROEHLER" Rég. $169 pour ____ $79.00

ENSEMBLE DE CHAMBRE A COUCHER, bureau de toilette double, lit à tête-bibliothèque. Rég. les trois pièces pour $149. Maintenant ____ $99

CABINET A PORCELAINE, fini noyer. Rég. $49 pour ____ $19.50

COMMODES, non peintes. Rég. $22.95 pour ____ $19.95

TABLES A ABATTANTS non peintes. Rég. $12.50 pour ____ $10.95

BUREAUX DOUBLES M. et Mme, 6 tiroirs, non peints. Rég. $56.95 pour ____ $32.95

1 seulement !
BASE DE BUREAU DOUBLE, fini blond légèrement édfrachi. Rég. $99 pour ____ $39.50

1 seulement !
GARDE-ROBE COMBINEE, fini noyer, échantillon de plancher endommagé. Rég. $62 pour ____ $29.50

1 seulement !
SOLIDE CABINET D'ANGLE en acajou. Rég. $129 pour ____ $79.00

CHAISES BERCANTES rembourrées, modèle de luxe "Kroehler". Rég. $59.50 pour ____ $39.50

CHAISES D'HOTESSE, vaste choix. Rég. $17.95 pour ____ $9.95

1 seulement !
MOBILIER R DE CHAMBRE A COUCHER, de 6 pièces, comprenant: chiffonnier, bureau, table de chevet, coiffeuse, lits jumeaux. Rég. $495 pour seulement $195

ENSEMBLES LITS SUPERPOSES, complets avec deux sommiers et deux matelas. Rég. $129 pour ____ $89

SOFA "HIDE-A-BED" par Simmons. Rég. $599 pour ____ $299

Tous les mobiliers de salle à manger, de chambre à coucher et de vivoir,
REDUITS DE 10% A 25%
Venez aujourd'hui et épargnez chez
COLONIAL FURNITURE
LE PLUS VASTE MAGASIN DE MEUBLES D'OTTAWA
403, rue Bank 6-2371
18

MOBILIER salle à dîner 9 morceaux, $30. Buffet de cuisine, $8. PR 7-6819. 18-7

PARDESSUS gris, hiver, homme, 42, presque neuf. 156 Wellington, Hull. 18-8

V.O.N. "Tester" pour radio. Prix régulier $29.95; sacrifice, $19.95. 6-2163 18-9

VENTE DE JANVIER — Appareils et meubles. Rabais aussi élevés que 30 p. 100. Toute une phalange d'articles de marque universellement reconnue. Les réductions de prix chez Johnson sont authentiques. Johnson donne gratuitement toute marchandise sur laquelle un client peut prouver que le prix a été majoré pour la vendre à réduction. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près du marché By. 5-5147. Epargnez chez Johnson, le magasin à peu de frais d'entretien. 18-7

TOUT NEUF
Téléviseur 21" Consul, avec lampe-image aluminisée
$219
ROTHMAN'S
TELEVISION CENTRE
432, rue Rideau 4-9567
809, rue Bank 4-4285

A louer (bureaux) (21)

POUR salon de coiffeur ou bureau, 197 Principale, Hull. PR 7-4477 20-7

(A louer (logements) (22)

APPARTEMENT chauffé, 2 pièces, meublé. 66 St-Jacques. — PR 7-3188. 22-7

APPARTEMENT, 2 pièces, chauffé, éclairé, $30. Wrightville. PR 7-2807. 22-10

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, autobus à la porte. Entrée privée, occupation immédiate, $75. 271, boul. Saint-Joseph, Hull. 22-7

APPARTEMENT, 3 pièces, salle de bain complète, chauffé, eau chaude. Pour adultes. A Hull. PR 7-6252 entre 6 et 8h. p.m. 22-7

APPARTEMENT moderne, prêt 1er février, une chambre à coucher, salle à manger, salon, salle de bain, cuisine, balcon, garage disponible $5 de plus, rue McKay près Beechwood. $85. Tél. après 6 heures. 2-7019. 22-8

APPARTEMENT, 5 pièces, chauffé, poêle électrique et réfrigérateur, $77. 54 Langevin, Hull, app. 1. PR 7-2032. Loyer de janvier gratis. 22-7

APPARTEMENT, 6 pièces, chauffé, poêle électrique et réfrigérateur. Tél.: PR. 7-8352. 22-8

APPARTEMENT moderne, neuf, bien décoré, trois grandes chambres bien éclairées. $90. 5-2064. 22-11

APPARTEMENT, chauffé, éclairé, eau chaude, privé, $55, Wrightville. PR 7-8336. 22-8

AYLMER — 5 pièces, fraîchement peinturée. Possession immédiate, entrée privée. MU 4-5021. 22-11

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, $55, chauffé, grande galerie, autobus à la porte. 297 Jacques Cartier, Pte-Gatineau. 22-10

CHAMBRE et cuisine meublées, chauffées, éclairées. Couple seul. 36 Délorimier. PR 7-7548. 22-8

PLAIN-PIED, 3 pièces, non meublé, deuxième étage. Lumière et chauffage fournis, planchers de bois dur. 2 balcons, site central. 4-0047. 22-11

APPARTEMENTS neufs, rue Roussillon, Hull. Réfrigérateurs, poêles. Tél: PR 1-1652. 22-300

NOUVEL appartement de 5 pièces dans Hull, belle localité, $92.50. Mois de janvier gratuit. 4-8040. 22-11

GRANDS appartements neufs, chauffés, poêles et réfrigérateurs fournis. $85 à $110 par mois. S'adresser 146 Ste-Cécile, Eastview. 22-9

HAUT de maison (2 pièces) chauffé, éclairé, eau chaude, 1 enfant accepté. $65 mois. Eastview. SH 9-1729. 22-9

CHAMBRE, cuisine, toilettes, chauffées, éclairées, eau chaude, entrée privée. Wrightville. $43. PR 7-6011. 22-8

CHAMBRE pour demoiselle, près rue Principale, Hull. Eau chaude. PR 7-3995. 22-11

LOGIS 4 pièces, éclairé, Deschênes. PR 7-3626. 22-11

GATINEAU MILL — 3 pièces. Signaler MO 3-4419. 22-8

LOGIS, 3 pièces (haut) avec boudoir, chambre de bain et réservoir pour eau chaude. Libre le 1er février. 18, rue Dollard, Hull. 22-8

LOGIS 2 grandes pièces, eau chaude, chauffé, éclairé, entrée privée, couple avec références. $50 par mois. PR 7-4235. 3 Lévesque. 22-12

LOGIS chauffé, éclairé, 3 pièces et cave, central, près autobus. S'adresser 162 St-Laurent, Hull. 22-9

LOGIS 3 pièces (bas) $35. Rue Champlain, Pte-Gatineau. PR 7-1512. 22-9

PTE-GATINEAU — Logis (bas), 5 pièces, système chauffage, garage, $50. Libre. PR 1-2836. 22-9

GARÇONNIERE (bachelor) située dans quartier résidentiel, près boul. Gamelin, un coin autobus, meublée, chauffée, éclairée, eau chaude à l'année, entrée privée, comprenant chambre-vivoir, cuisinette, salle de toilette, $50 par mois. PR 1-2413. 22-9

CYRVILLE — Logis, 4 pièces et salle de bain, près Star Top. SH 6-6509. 22-12

LOGIS, 2 grandes pièces, entrée privée, près autobus. S'adresser 129 DesOliviers, Parc Lamontagne, Wrightville. 22-9

CYRVILLE — 2 grandes pièces, chauffées à l'eau chaude, éclairées, près école, église. SH 6-0810. 22-9

LOGIS 3 pièces, chauffé, $65. — 75 Amherst, Wrightville. PR 7-4047. 22-12

GATINEAU-MILL — Appartement 3 pièces. PR 7-3045. 22-7

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète, pour 1er février. $42. Rue Montcalm, Hull. PR7-4640. 22-7

TRIPLEX moderne, neuf, ave Columbus, Overbrook: — grand appartement de 3 chambres à coucher, $120. Grand appartement au sous-sol, une chambre à coucher, $85. Signaler 2-2439; soir: 6-5079. 22-9

(A louer (logements) (22)

HULL: Logis 2 pièces et salle de bain, $30. Pointe-Gatineau: 4 pièces et salle de bain, $45. — 6-2615; 5-1622. 22-8

LOGIS, 7 pièces, salle de bain complète, eau chaude. Pour renseignements, appelez Rockland 164 après 7 heures. 22-7

LOGIS 4 pièces, chambre de bain complète, chauffé, 503 Notre-Dame, Gatineau. 22-11

LOGIS 5 pièces, entrée privée. 102 Dollard, Hull. 22-7

GATINEAU: Appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. Pour adultes. A Hull. PR 7-6252 entre 6 et 8h. p.m. 22-7

BUNGALOW, 4 pièces, eau courante, $40 par mois, S'adresser, 33 Osgoode, Deschênes, Qué. 22-7

LOGIS, 3 pièces, chauffé, $55. — 75 Amherst, Wrightville. PR 7-4047. 22-13

LOGIS chauffé, possession immédiate. 150 Notre-Dame, Hull. 3-8362. 22-10

LOGIS à louer, S'adresser 36 Amherst, Hull. PR 7-9211. 22-8

LOGIS, 3 pièces, pour couple. PR 7-4248. 22-7

LOGIS 4 pièces, chambre de bain complète, bas. Garage. S'adresser 27½ Rouville. PR 1-1352. 22-8

LOGIS 5 pièces, chauffé, chambre de bain complète, eau chaude, MO 3-5563. 22-11

RAMSAYVILLE — Maison meublée, bois chauffage fourni. $50 mois. 3-7086. Mme Bélisle. 22-8

3 PIECES chauffées, éclairées, $48 par mois. 21, boul. Sacré-Coeur, Hull. 22-9

PETIT logis, 2 pièces, salle de bain. Tél. SH 6-8596. 22-11

CUISINE, chambre et salle de bain, éclairé, $29 par mois, libre 15 janvier. 184 Saint-Laurent. PR 7-1409. 22-8

LOGIS, 2 pièces, avec grand hangar, dans le village d'Orléans, à 7 milles d'Ottawa. PR 1-2371. 22-7

DUPLEX moderne, 5 pièces, entrée privée, chauffé, près Hôpital général, possession immédiate. 225, rue Bruyère. 22-7

1er FEVRIER, 2 garçonnières (bachelors) 3 pièces chacune, modernes, chauffées, éclairées, poêles, réfrigérateurs. $75 et $85. PR 7-1513. 22-7

PTE-GATINEAU, 4 pièces, salle de bain complète. Gros filage. 3 ou 4 personnes. $50. 57 Saint-Louis. PR 7-1001. 22-7

GARÇONNIERE (bachelor), 2 pièces, chauffé, éclairé et meublé, $45 par mois. 76 Saint-Jacques, Hull. PR 7-3189. 22-7

LOGIS, 3 pièces, 128 East, Gatineau. MO 3-4522. 22-10

GATINEAU MILL — Logis 4 pièces, $50. PR 7-6204. 22-11

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE meublée, privilèges, entrée privée. — 35 Labelle, Wrightville. 6-1789. 23-8

CHAMBRE très claire. Privilège de cuisson. S'adresser à Factory Surplus, 63, rue William. 23-8

GRANDE chambre chauffée pour couple ou monsieur. 66 Principale, Hull. PR 7-9110. 23-8

CHAMBRE propre, eau chaude, maisoin tranquille, près chez Henri. PR 7-2354. 23-10

CHAMBRE meublée, $6. 31 boul. St-Joseph. PR 7-4774. 23-12

CHAMBRE, pour homme de préférence. Sobre. Références. — PR 7-2288. 23-9

CHAMBRE-VIVOIR (bed sitting) en avant, privée, balcon, eau chaude, privilèges, central. 5-4472 entre 7 et 9h. le soir. 23-9

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, eau chaude, usage du téléphone. $23. 15 Wright, Hull. 23-8

CHAMBRE meublée, eau chaude, téléphone. 62 St-Jacques, Hull. PR 1-1851. 83-8

CHAMBRE meublée ou non dans appartement chauffé, eau chaude. Dame ou jeune fille. 38 Delorimier, app. 4. PR 7-2373. 23-8

GRANDE chambre en avant, meublée. 4-5639. 23-12

CHAMBRE et cuisine meublées, eau chaude, téléphone, quartier résidentiel, références. PR 7-8452. 23-12

CHAMBRE meublée pour homme. 226½ Saint-Patrice. 4-3205. 23-7

CHAMBRE meublée. 52 Champlain, Hull, après 6 heures. 23-7

CHAMBRE meublée pour jeune fille. PR 7-2044. 23-7

CHAMBRE pour jeunes filles, privilèges de cuisson. PR 7-2339. 23-7

CHAMBRE meublée pour homme, central, rue Saint-Patrice. 5-8122. 23-7

CHAMBRE à 38 Verdun, Hull. PR7-1143 après 9 heures soir. 23-8

A louer (chambres) (23)

CHAMBRES dans Wrightville, pour filles, pension si désirée. PR 7-1139. 23-7

GRANDE chambre, entrée privée. 54 Eddy, app. 2. Appeler après 6 heures. PR 1-1964. 23-10

COTE-DE-SABLE — Grandes chambres meublées, garde-robes. 170 Besserer. 23-9

FILLE partagerait sa chambre, privilège de cuisson. 5 minutes Hôpital Général. 139 Bruyère. 5-4651. 23-8

CHAMBRE meublée, une ou deux filles ou femmes, privilèges. PR 7-9857. 23-7

CHAMBRE meublée, un ou deux hommes. PR 7-2284. 23-7

GRANDE chambre "appartement moderne". PR 7-3046. 23-7

2 CHAMBRES avec chambre de bain, eau chaude. PR 7-4925. 23-11

2 CHAMBRES non meublées, couple, près Boul. St-Joseph. — PR 7-7495. 23-8

PETITE chambre meublée, eau chaude, près rue Sussex. 4-2190. 23-8

CHAMBRE meublée au goût, en avant, très propre. Usage du téléphone, Résidentiel. PR. 7-3747. 23-8

TROIS chambres chauffées, éclairées, permis de cuisson. Signaler 8-6060J. 23-7

3 CHAMBRES meublées, pour hommes ou femmes. 3-7355. 23-8

A louer (divers) (24)

ROBES mariées filles d'honneur soyée, voiles diadème, mantes fourrure PR 7-7980. 24-300

ROBES DE MARIEES, fille d'honneur, bouquetières, mantes, tuxedos. 163 Bolton, Ottawa. 5-5505 24-300

VASTE entrepôt, rue Saint-Laurent, Hull, près pont Interprovincial; plancher en ciment; très moderne, y compris garage pour 3 camions et bureau. Prix demandé. $150 par mois. Maison Roméo Pigeon. 2-7384. 24-300

7,000 pieds carrés d'entrepôt chauffé. Peut être divisé. PR 7-7533. 24-11

ROBES de soirée mariées filles d'honneur tout dernier cri. Tél 4-2253 634 Saint-Patrice 24-300

A louer (commerce) (24A)

MAGASIN, rue Rideau, convenable pour toutes sortes de commerce. Bas loyer à long bail à personne fiable. 5-2055. 24A-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour quatre hommes; lits simples; site central. 5-8967. 26-8

CHAMBRE et pension pour hommes. 160 Leduc, Hull. PR 7-2861 26-8

CHAMBRE et pension pour hommes, 17 Champlain, Hull. PR 7-3429. 26-7

CHAMBRES et pension, hommes seulement. SH 6-0838. 26-11

GRANDE chambre bien éclairée, lit double, district résidentiel. Messieurs préférés. PR 7-9542. 26-10

GATINEAU — Chambre et pension. Bonne chambre chaude. Bons repas. MO 3-4346. 26-10

CHAMBRE et pension pour une ou deux jeunes filles. 99, rue Goulburn, 2-2775. 26-8

CHAMBRE et pension pour monsieur, site central. PR 7-9037. 26-8

CHAMBRE et pension pour 1 ou 2 hommes. Près Imprimerie nationale. PR 7-0262. 26-11

CHAMBRES et pension. 33 Laval, près Principale, Hull. 26-10

CHAMBRE et pension pour trois hommes, dans famille privée; bon chez-soi. PR 7-6736. 26-8

CHAMBRE et pension pour 2 jeunes hommes. 67 Nelson. 3-7330. 26-11

GRANDE chambre, en avant, et pension; monsieur seulement. 53 Guigues. 2-2798. 26-7

CHAMBRE et pension pour hommes. 292 Lajoie, Eastview. 26-7

Occasion d'affaires (27)

EPICERIE de coin, bien située, Stock, fournitures, appartement, garages. Possession immédiate. 2-0156. 27-10

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS. CO LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batterie, pneus, accessoires etc. 2 magasins 2-7393 29-300

Automobiles et accessoires (29)

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées — 814 rue Wellington. Tél. 8-0310 29-300

Transfert-camionnage (30)

BOUDRIAS FRERES: Transfert glace transfert de tous genres 25 Dumas. PR 7-6992. 30-300

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de demenagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. — 4-1201 30-300

ENTREPOSAGE de meubles empaquetage envois demenagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. Tél: PR 7-8944 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

GOUGEON RADIO TELEVISION
Vente et service. 86A Montcalm, Hull. PR 7-4996. Service 9 à 10 h. p.m. 31-10

INSTALLATION d'antenne de téléviseur $20. Service jour et nuit 4-3840 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

STAR RADIO-TELEVISION
INSTALLATION d'antennes de téléviseurs, $15 et plus. On fait réparations de téléviseurs à votre demeure; ouvrage garanti. 138 boul. Sacré-Coeur, Hull — PR 7-4682. 31-8

Combustible (32)

ATTENTION
CAMILLE LEVESQUE, huile distillée traitée au kleen-flo avant la livraison. 21.3. Livraison rapide. PR 7-4652. — 347 Laramée. 32-9

VOTRE SERVICE COMPLET DE COMBUSTIBLE
HUILE A POELE (Distillée)
21.3¢ le gallon
Aussi
HUILE A FOURNAISE (Brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "La SALLE"
D. GRANDMAITRE
131, ch. de Montréal, Eastview
2-3505 et 2-3506
32

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée 21.3: réservoirs à l'huile neufs, 200 gallons $30; slabs de bois mou sec $11 la corde coupée 1, rue Walker — PR 7-7386 32-300

J. A. MAURICE — Bois de chauffage de toutes sortes; huile à chauffage 21.3. — PR 7-9614. 32-26

ALBERT MAURICE PR 7-7715 Slabs bois mou; slabs bois franc, sec. 32-16

ALARY MAURICE — Slabs bois mou voyage $3.00; demi corde coupée $5.00 aussi à la corde PR 7-5722. 32-300

SLABS bois mou $10, gros voyage $3.50; slabs bois franc $15; gros voyage $5. Huile à chauffage Tél: PR 7-9972 32-300

LAMBERT — Slabs mous $9.00 la corde; voyage $3.00 $5.50 Slabs francs $14.00; voyage $4.50 et plus Tél: PR 7-1143 32-300

Huile distillée
(Pour poêle)
90 gallons ou plus
21.3 le gallon
HALL FUEL
LTEE
339, rue Preston,
Ottawa. Tél. 3-5631
32

REPARATIONS de brûleurs à l'huile, service de 24 heures. Huile à chauffage No 1, 21.3; No 2, 18.4 pour plus de 50 gallons. SH 6-6010. 32-11

Combustible (32)

SLABS de bois franc, slabs de bois mou, charbon, coke, huile à poêles et fournaises. Capital Fuel. 4-7692. 32-12

Brûleurs à l'huile (33)

REPARATIONS, nettoyage et ajustage de fournaises à l'huile. Service de 8 heures. Coride Rochon 34 Frontenac Hull — PR 7-7884 33-300

REPARATIONS nettoyage de fournaises à l'huile carburateurs ouvrage garanti PR 7-8622 Hull 33-300

R. HENRI — Brûleurs à l'huile 219 John Eastview 6-2773 — 33-300

Argent à prêter (37)

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER
$20 à $2,500
TEL.: 3-1149
argent remis le même jour
COMMUNITY FINANCE
46, RUE RIDEAU
37

Personnel (39)

ETES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille. Consultez Mme Nina Clément (Poirier), corsetière Spencer diplômée. — PR 7-4102 ou 4-7851. 39-10

Salon de beauté Carole
Pour ce mois-ci seulement, schampooing, ondulations à la main et rinçage spécial $1.00, prix régulier $1.50. Coupe de cheveux, tous les genres, 75c; aussi des spéciaux sur les ondulations à froid et permanentes sans machine $4.00 et plus, prix réguliers $7.50 à $20.00. Nous recevons sur rendez-vous le soir. Cartes de bon à nos clientes. 396, rue Rideau. 6-4655. 39-11

SI vous souffrez de l'asthme, appelez Mme Raoul Trépanier PR 7-5303. 39-14 mars

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

TOITURES DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et
Ouvrages de métal en feuilles
J. D. SANDERSON
Compagnie COUVREURS
437, rue Catherine 8-3125 (41)

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières, aubaines. Machines reconstruites. — Aussi machines à additionner Sunstrand à vendre et à louer. Underwood Limited 222 Laurier-ouest. 2-3531 41A-300

Imprimeurs (43)

LO MOR PRINTERS — Faire part de mariages gaufrage gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-300

Electriciens (55)

LEONARD ELECTRIC entrepreneur électricien, 51 Saint-Raymond. Hull. Tél. PR 7-8574 55-300

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull. PR 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire résidence, 5 rue Fontaine. — PR 7-9826 55-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS 378 Bank. Signaler 2-5706, soir 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, tilage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

Couvreurs (62)

J.-H. MEILLEUR
Entrepreneur — Ferblantier — Couvreur. Estimations gratuites. 238 Montcalm, Hull. PR 7-7929. Le soir: PR 7-6462 62-300

Réparations (63)

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tel: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Réparations (63)

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A Gratton Inc., 163A Principale, Hull. 5-7429. 63-300

Poussins (65)

COUVOIR ST-RAYMOND
GEORGES PICHER
101, rue St-Raymond,
Hull-Sud, P.Q — PR 7-2448
Aviculteurs
Achetez vos poussins dès maintenant.
Santé! Vigueur! Rusticité!
Trois qualités que vous êtes assurés de trouver chez nos poussins.
Races disponibles
Pure Plymouth Rock Barré, Pure Light Sussex, Hybrides New-Hampshire x PRB, Hybrides Light Sussex x PRB. 65-300

COUVOIR COOPERATIF
Papineauville Tel: 61
Approuvé Certifié
POUR des poussins de choix commandez-les chez nous. Le succès de nos clients est la preuve de la qualité. Faites votre commande aujourd'hui même. — François Gollain, gérant. 65-lun. mar. mer.

Monuments (69)

J. D. AMBROISE monuments, 375 chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous, et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-8600; SH 9-2464. 69-300

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. 4-0417. 69-300

10% DE REDUCTION SUR TOUS LES MONUMENTS SUR PLACE
TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catalogue sur demande. Le plus grand choix de monuments des deux villes. R. SAINT-MARTIN ET FILS, 359 Maisonneuve. Hull. PR 7-5822. 69-300

Remerciements (74)

MAYER — Mme J. R. D. Mayer et la famille désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. J. R. D. Mayer, survenu le 25 décembre 1954, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-7

PETERSON — M. Télesphore Peterson et ses enfants désirent remercier parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Télesphore Peterson survenu le 15 décembre 1954, leur ont témoigné des marques de condoléances, soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux au R. P. Maurice Bilodeau. 74-7

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.35	.83	1.50
11	.39	.91	1.65
12	.42	.99	1.80
13	.46	1.07	1.95
14	.49	1.16	2.10
15	.53	1.24	2.25
16	.56	1.32	2.40
17	.60	1.40	2.55
18	.63	1.49	2.70
19	.67	1.57	2.85
20	.70	1.65	3.00

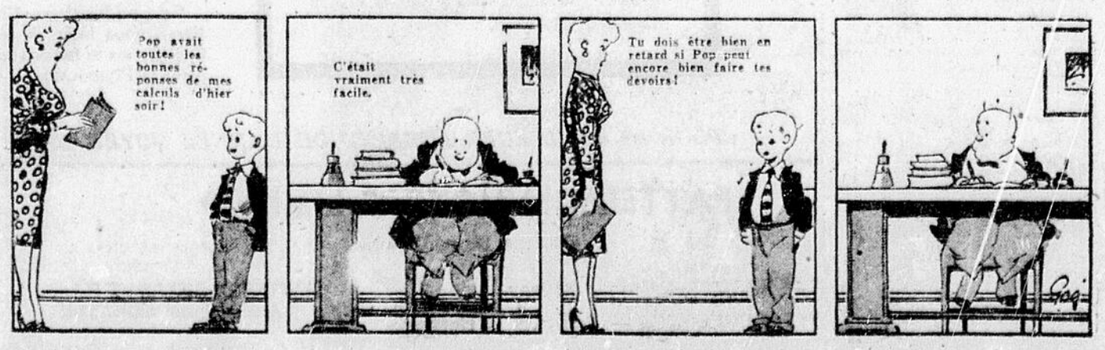
Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiales, les abréviations, les signes $, c, %, etc. comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

HEURE DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour — 10h.20 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.
Les annonces reçues entre 8h.30 et 9 heures le samedi seront cependant placées à la fin des annonces classées sous la rubrique "Classification-retard".

TELEPHONE
3-4061
entre 5h. et 8h. p.m.
appelez
3-4066

POP



ADDITION DIFFICILE!

NETTOYAGE DES TAPIS ET CARPETTES
Etablie en 1875
- NETTOYAGE DE TENTURES
- REPARATION DES TAPIS
- POSAGE DE TAPIS, LINOLEUM ET CARRELAGE.

THERIEN CIE (1950) LIMITEE
116, rue Fleet, près Booth 6-2383

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
1945	Abti	26⅜	21½	26½
400	Acadia	8⅝	8⅜	8⅝
100	Algoma	52¾	52¾	52¾
210	Aluminium	73	73	73
4075	Do Rts	2.75	2.65	2.65
70	Aluminum			
	5¼ Pc P	107	107	107
860	Argus	22⅝	22⅜	22⅝
25	Do 4½ Pc P	112	112	112
150	Asbestos	34⅜	34⅜	34⅜
305	Bank Mtl	44½	44½	44½
350	Bnk N Scotia	53½	53½	53½
225	Bathurst A	59½	59½	59½
375	Do B	40	40	40
648	Bell	46¼	46	46
348	Brazil	7⅞	7⅞	7⅞
835	BA Oil	28⅜	28½	28½
25	BC Elec			
	4 Pc P	93	93	93
1650	BC Forest	9⅛	9⅛	9⅛
455	BC Pow	26½	26⅜	26⅜
25	Calgy Pow P	106	106	106
30	Can Cement P	31¼	31¼	31¼
60	Can Fndries A	24	24	24
50	C Iron	23¼	23¼	23¼
152	Cdn Bank Co	40	40	40
1298	Do Rts	3.25	3.20	3.20
245	Cdn Brew	25½	25⅜	25½
255	C Bronze	28	28	28
300	C Car	21½	21½	21½
65	C Cel	24¼	24¼	24¼
10	Do $1.75 P	35½	35½	35½
25	Do $1.00 P	20	20	20
300	C Chem	9	9	9
295	C Ind	22⅞	22⅞	22⅞
50	C Loco	21	21	21
235	CPR	29¾	29¾	29¾
400	C Petrofina P	19⅞	19⅞	19⅞
30	C Vickers	32	32	32
800	Smelters	30⅜	30¼	30¼
5	Cons Glass	27½	27½	27½
100	Corby A	17	17	17
300	Seagrams	33	32½	32½
70	Dom Bridge	19	19	19
340	D Steel	17¼	17⅛	17¼
1550	D Tar	10½	10½	10½
200	D Tex	7⅛	7¼	7⅛
50	Donohue	25¼	25¼	25¼
305	Dupont	28¼	28	28
35	Eddy A	35	35	35
100	Fam Play	27⅜	27½	27½
685	Fraser	25	25	25
125	Gatineau	27¼	27¼	27¼
100	Gen Bak	8¼	8¼	8¼
50	Gen Dynam	75½	75½	75½
230	Grt Lakes	30½	30⅜	30⅜
200	How Smth	30¼	30¼	30¼
40	Do P	50½	50½	50½
225	Hud Bay Min	53¼	53	53¼
95	Imp Oil	38⅝	38½	38½
2000	Imp Tob	10⅞	10⅞	10⅞
100	Do 6 Pc P	7¼	7¼	7¼
592	Ind Accep	50¾	50½	50½
665	Int Nickel	57	56¾	56¾
400	Int Util	36¾	36½	36¾
20	Interpr Pipe	29	29	29
100	Jamaica	17	17	17
100	Labatt	22	22	22
450	MacMill B	29⅜	28¾	29⅜
2175	Massey	9½	9½	9½
125	McColl	35⅝	35¼	35¼
25	Molsons B	22¾	22⅝	22⅝
55	Mtl Loco	18¼	18¼	18¼
90	Nat Stl Car	26¾	26½	26½
85	Noranda	81⅞	81¾	81⅞
25	Page Her	69¾	69¾	69¾
25	Placer	31½	31½	31½
105	Powell Riv	41⅜	41½	41⅜
125	Pow Corp	48⅝	48½	48⅝
100	Price	45	45	45
25	Prov Trans	16	16	16
175	Royal	50⅝	50¾	50⅝
100	Shwngn	52	51	51
235	Do 4 Pc P	51¼	51	51¼
330	Steel	43⅜	43⅜	43⅜
50	Utd Steel	14½	14½	14½
320	Walker	66⅜	66⅜	66¾
60	Wpg Elec P	105	105	105
25	Zellers	26	26	26

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11 h. 30
335	Anglo Nfld	10¾	10¾	10¾
300	Beld Cort P	11	11	11
25	Brown 2nd	52.40	52.40	52.40
95	Can Sug	21¼	21¼	21¼
350	C Pack B	35⅛	35⅛	35⅛
175	Cdn Dredge	16¾	16¾	16¾
65	Cdn Ing Rand	85	85	85
100	C Int Inv Trust	13½	13½	13½
160	C Westingh	60	60	60
100	Catelli B	36	36	36
76	Cons Pap	62½	62½	62½
25	Dom Oilcloth	37½	37½	37½
290	Ford	100	100	100½
600	Lambert	23	23	23
100	Mex Light	10⅜	10⅜	10⅜
325	Minn - Ont	51½	50¾	50¾
25	Moore	32¾	32¾	32¾
100	Reitmans	21	21	21
100	Supteat	20½	20½	20½
30	Trans Mt Oil Pipe	34	34	34
5	Utd Corp B	18½	18½	18½
	MINES			
2000	Ameranium	.20	.20	.20
1100	Atlas Sulph	.19	.19	.19
500	Aumaque	.15	.15	.15
2000	Barvallee	.17	.14	.16⅞
8000	Base Met	.53	.52	.53
500	Belle Chib	.07	.07	.07
2100	Boreal	2.80	2.80	2.8
3500	Bouscad	.17	.16½	.17
1300	Calumet Ur	.44	.44	.44
200	Camp Chib	5.25	5.25	5.25
1200	Carnegie	.25	.25	.25
2000	Cita Lartic	.17½	.17½	.17½
1400	Cons Denis	2.85	2.81	2.81
4000	Cons Rochet	.09	.09	.09
2173	Cournor	.10	.10	.10
1000	Dom Asbest	.17	.17	.17
1800	East Sull	5.20	5.10	5.10
500	FAB	.43	.43	.43
200	Falconbridge	$23	$23	$23
1500	Guipor	.68	.68	.68
860	Hollinger	$16½	$16¼	$16¼
600	Inspiration	2.15	2.15	2.15
1500	Iso	.45	.45	.45
4500	Jollet ue	.66	.66	.66 Q
9500	Kenmayo	.06	.05½	.05½
400	Lorado	3.95	3.95	3.95
1000	Louvicourt	.17½	.17½	.17½
2000	Merrill	.54	.54	.54
4300	Mogador	.65	.62	.65
24600	Molybd	1.29	1.20	1.22
9100	N Pacific	1.02	.85	.87
3500	Q Chb	.30	.28	.30
4600	Copper	1.44	1.40	1.40
100	Royran	.08½	.08	.08
6500	Standard	.20	.20	.20
200	Steep Rock	7.90	7.90	7.90
100	Sullivan	6.00	6.00	6.00
2000	Tandem	.11	.09½	.10½
3500	Tazin	.14	.13	.13
15300	Virginia	.94	.89	.89
2000	Weedon	.26½	.26½	.26½
3000	Wendell	.05	.05	.05
500	West Tung	.14⅞	.14⅞	.14⅞
	HUILES			
1000	Albermont	1.05	1.05	1.05
7300	Antone	.45	.42½	.44½
450	Bailey Selb	7.40	7.25	7.40
1000	Calalta	.74	.70	.74
20400	Empire Oil	.48	.43	.45
1200	Gaspe	.25	.23	.23
1200	Jasper	1.50	1.50	1.50
1500	New Bristol	1.24	1.23	1.24
600	Phillips	1.60	1.60	1.60
1000	Que Oil	.10	.10	.10
10400	Tritor	.61¾	.60	.61¾

Volume des ventes: 32,600 industrielles et 178,700 minières.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Titres	Haut	Bas	11h. 30s a. m.
875	Abitbi	26¾	26½	26½
200	Acad-Atl	8½	8½	8½
150	Acad-Atl A	22½	22½	22½
500	Acme Gas	.16	.16	.16
300	Albermont	1.05	1.05	1.05
100	Alta Dist	1.85	1.85	1.85
1500	Algom	13¼	12	12
495	Algoma	53¼	52¾	52¾
192	Aluminium	73½	72½	72½
1966	Alumin Rts	2.79	2.67	2.67
15	Alum 2nd P	107	107	107
29750	Am Leduc	1.39	1.30	1.30
600	Anacon	3.10	3.10	3.10
1210	Anglo Cdn	5.20	5.10	5.10
50	Ang C Pulp P	53	53	53
19700	Ankeno	.14	.13	.13¾
100	Anthes Imp	22	22	22
1000	Aquarius	.18½	.18⅛	.18½
500	Area	.73	.73	.73
100	Argus	22½	22¼	22½
20	Argus P	112	112	112
1500	Arjon	.16	.15¾	.16
4657	Bailey Sel A	7.45	7.25	7.40
100	Banff	2.10	2.10	2.10
200	Bank Mont	44⅜	44⅜	44⅜
500	Barnat	1.27	1.27	1.27
1700	Barvue	1.50	1.45	1.50
500	Barymin	2.59	2.58	2.59
3200	Base Metals	.53	.51	.52
5600	Baska	.41	.39	.39½
1800	Bath Mining	1.00	1.00	1.00
75	Bath Pow A	59½	59¼	59½
500	Beaucage	3.65	3.65	3.65
2000	Bellekeno	.09½	.09¼	.09¼
900	Bell Tel	46	45⅞	46
5500	Bevcourt	.17¼	.17	.17¼
1000	Bibis	.12	.12	.12
500	Bobjo	.29	.29	.29
2500	Bonville	.17½	.17	.17¼
1000	Boymar	.09¾	.09¾	.09¾
266	Brazil	8	8	8
25000	Brewis	.12	.11¼	.11½
900	Britalta	3.70	3.55	3.55
200	BA Oil	28⅝	28½	28⅝
15	BC El 4¾ pc p	104	104	104
55	BC El 5 pc p	53	53	53
5	BC El 4½ pc p	50¾	50¾	50¾
245	BC Forest	9⅛	9⅛	9⅛
100	BC Pow	26½	26⅜	26½
4000	Broul Reef	1.65	1.63	1.63
3000	Brunhurst	.08	.08	.08
200	Buckles	1.27	1.27	1.27
1000	Buff R L	.04½	.04½	.04½
5000	Bunker Hill	.25	.25	.25
25	Burlington	26¼	26¼	26¼
55	Burns A	65	65	65
130	Burrard A	8	8	8
500	Calder	.18	.18	.18
8000	Can Met	.60	.58	.59
500	Calnorth	.16	.16	.16
2776	Calvan Con	6.40	6.30	6.40
2900	Camp Chib	5.25	5.20	5.20
200	Camp R L	8.10	8.10	8.10
15	Can Cem	147	147	147
150	Can Cem P	31¼	31	31
100	C Cr&C Ston	.10	.10	.10
50	Cl Fndry	23¼	23¼	23¼
75	Can Life	150	150	150
50	C Pack A	37¾	37¾	37¾
415	C Per Mor	85	84	85
100	C S Oil Wts	1.15	1.15	1.15
12	C Steam	21	21	21
2700	Cdn Ad Oil	.46	.44	.46
130	C Bank Com	40¼	40	40
8	C Bk C Rts	3.20	3.20	3.20
200	Cdn Brew	25⅞	25	25⅜
350	C Brit Emp	1.18	1.18	1.18
146	Cdn Can	31¼	30½	30⅝
5	Cdn Celan	24	24	24
1000	C Collieries	9.40	9.25	9.25
500	C Decalt Wts	.20	.20	.20
200	Cdn Dredge	16½	16½	16½
200	C Homstd	2.01	2.01	2.01
25	Cdn Oil	17¾	17⅞	17⅞
700	Cdn Oil Wts	3.60	3.50	3.60
7400	Cdn O & G	.67	.63	.66
823	CPR	29¾	29⅝	29⅜
300	C Petrofina P	19⅞	19⅞	19⅞
1600	C P L Pete	1.57	1.55	1.55
150	C Vickers	31½	31½	31½
100	Canso Pete	2.51	2.51	25.1
3000	Cassiar	6.70	6.55	6.55
1237	Castle	3.05	3.05	3.05
2900	Cent Leduc	1.65	1.60	1.60
2000	Cent Porc	.22	.21	.21
20400	Chamberlain	.60	.38	.50
2400	Chem Res	4.20	4.15	4.15
2000	Cheskirk	.02½	.02½	.02½
1000	Chib Expl	.85	.83	.85
1200	Chimo	1.44	1.42	1.42
8000	Cit-Lar	.18	.17½	.18
325	Cobalt	1.14	1.07	1.14
1000	Coldstream	.15½	.15½	.15½
2500	Coniaurum	.52	.50	.50
2500	C Allenbee	.18	.18	.18
1500	Con Astoria	.11	.11	.11
61350	C Denison	2.90	2.80	2.80
400	C Discovery	2.70	2.70	2.70
2500	Con Gillies	.13	.12¾	.13
1000	C G Arrow	.24¼	.24¼	.24¼
8500	C Halliwell	.28	.27	.27
180	Con Howey	3.10	3.10	3.10
1000	C Matarrow	.12	.12	.12
2798	C Mic Mac	2.73	2.70	2.72
1300	C Mosher	.70¼	.70¼	.70¼
510	Con Smelt	30⅝	30¼	30¼
4000	Con Nichol	.22½	.22	.22½
4500	C Northland	1.00	.97	.98
70000	C Rochette	.09	.08½	.08¾
100	Conwest	3.15	3.15	3.15
5000	Copper Man	.13¼	.12⅝	.13¼
150	Corby A	17¼	17¼	17¼
400	Delnite	1.03	1.03	1.03
2600	Del Rio	1.38	1.35	1.38
2200	Detta	.22	.21	.21
890	Dist Seag	32⅝	32½	32½
880	Dome	17¼	17	17
400	Dome Expl	5.70	5.65	5.65
10	Dom Bank	42½	42¼	42½
250	Dom Fndry	19¾	19⅝	19⅝
2275	D Mayrnes	14¼	14	14¼
225	D Steel Ord	17¼	17¼	17¼
150	Dom Tar	10½	10⅜	10½
9500	Donalda	.40	.40	.40
95	Dow Brew	25	25	25
7500	Dragon Oil	.21	.20	.21
6000	Duvex	.20	.19	.19
800	Dyno	1.05	1.00	1.03
400	East Malart	2.72	2.71	2.72
1040	East Sull	5.10	5.05	5.05
11000	East Metals	.84	.82	.82
25	East Steel	4.00	4.00	4.00
25	Econ Inv	32½	32½	32½
25	Eddy	34⅞	34⅞	34⅞
500	Elder	.65	.65	.65
1000	El Sol	.11½	.11½	.11½
1000	Em Glacier	.29	.28	.29
1800	Eureka	1.47	1.40	1.40
2165	Falconbdge	23	23	23
100	Fam Play	27½	27½	27½
10	Fanny F	26	26	26
5100	Faraday	1.95	1.89	1.90
100	Fargo	1.90	1.90	1.90
50	Fed Grain	26¾	26¾	26¾
500	Fed Kirk	.10¼	.10¼	.10¼
100	Fed Pete	4.15	4.15	4.15
2600	Fenimore	.39	.37	.39
200	Fleet Mfg	1.85	1.85	1.85
360	Ford A	102	100½	100½
50	Fraser	25	25	25
950	Frobisher	4.45	4.40	4.40
1800	Gas Expl	.75	.75	.75
25	Gatineau	27½	27½	27½
150	Geco Mines	10¾	10⅝	1 00⅝
300	Gen Bake	8¼	8¼	8¼
5000	Geneva	.18	.17	.17
6000	Glenora	.20	.19	.20
1300	Gods L	.70	.69	.69
1500	Goldale	.27	.27	.27
2000	Golderest	.19	.19	.19
2000	Gold Eag	.12½	.12½	.12½
3000	G F Uranium	.62	.60	.62
020	Gold Man	2.10	2.05	2.05
2500	Goldhawk	.27	.25	.27
500	Goldora	.06½	.06¼	.06½
32500	Goodfish	.12½	.11	.11½
2000	Grah Bousq	.34	.34	.34
500	Grandines	.19	.19	.19
100	GL Paper	30¼	30¼	30¼
100	Gr Plains Dev	19¾	19¾	19¾
1500	Gr Sweet Gr	3.80	3.75	3.80
100	Gridoil	8.80	8.80	8.80
855	Gunnar	10¼	10¼	10¼
1000	Gunnar Wts	3.95	3.85	3.90
1500	Gwillim	.11	.11	.11
85	Gypsum	54	54	54
4800	Gulch Mines	1.07	1.03	1.04
1000	Hard Rock	.15¼	.15¼	.15¼
500	Har-Hib	.07½	.07½	.07½
500	Headway	.20	.20	.20
21600	Heath	.09¼	.08½	.09¼
100	Hi-Tow Drill	7¾	7¾	7¾
50	H & Dauch	55½	55½	55½
110	Hollinger	16½	16½	16½
4500	Hom Y K	.16	.15½	.16
450	Husky	7.85	7.75	7.85
1000	Hy-Charg	.10½	.10½	.10½
150	Imp Bank	45⅝	45⅝	45⅝
320	Imp Oil	38⅝	38½	38½
577	Imp Tob	11	10⅞	10⅞
275	Ind Accep	50⅜	50¼	50⅜
25	Ind Ac $2 P	50	50	50
1200	Inglis	11⅛	11	11⅛
1397	Inglis Rts	2.15	2.15	2.15
50	I Met A	33½	33½	33½
1145	Int Nickel	57	57	57
100	Int Pete	27½	27½	27½
327	Inteprov P L	29	28¾	28¾
2000	Jacknife	.07	.07	.07
833	Jaculet	.08	.08	.08
7200	Jellicoe	.15	.14⅝	.15
500	Jobu.ke	.10	.10	.10
16600	Joliet	.66¾	.61	.64
41700	Jonsmith	.46	.43	.43
1500	Jupiter	1.85	1.80	1.85
3000	Kayrand	.08½	.08½	.08½
1000	Kenville	.07½	.07½	.07½
550	Kerr Add	16⅜	16½	16½
4000	Keyboycon	.15	.15	.15
500	Kirk Hud	.44	.44	.44
6000	Klondike	.09	.08	.09
6500	Kristina	.17	.15⅞	.16
400	Kroy Oil	1.24	1.24	1.24
75	Labatt	22¼	22¼	22¼
110	Labrador	9.00	9.00	9.00
2000	L Dufault	.82	.81	.81
50	L Shore	6.00	6.00	6.00
100	L Lauz	2.25	2.25	2.25
150	Laurent P	21¾	21¼	21¼
206750	Lexindin	.26	.24	.25½
5360	Liberal Pete	3.80	3.75	3.75
2 50	Loblaw A	45	45	45
50	Loblaw B	70¼	70¼	70¼
4933	Lomega	.05	.05	.05
21800	Lorado	4.00	3.95	3.95
1000	Lyndhurst	.43	.43	.43
2000	Macdonald	.60	.60	.60
4000	Macfie	.15	.14⅞	.14⅞
1500	MacLeod	1.80	1.78	1.78
4930	Macmill B	29½	29	29⅜
300	Madsen	1.70	1.70	1.70
3000	Magnet	.12	.12	.12
500	Maneast Ur	.40	.40	.40
2000	Marbenor	.12	.12	.12
2800	Maritime	1.00	.95	.95
1500	Martin	.07½	.07½	.07½
5500	Marwayne	.21	.20	.21
725	Massey	9⅝	9¼	9¼
75	McColl	35½	35¼	35½
50	McIntyre	71½	71¼	71½
7200	McMarmac	.21	.20	.20
2000	McWatters	.14	.14	.14
2200	Merrill	.55	.54½	.54½
44400	Meta Uran	1.04	.96	.96½
1200	Mill City	.24	.24	.24
500	Moneta	.50	.50	.50
100	Mont Loco	18	18	18
125	Moore	33	33	33
600	Multi-Min	2.05	2.05	2.05
3200	Nat Explor	.92	.90	.91
100	N Hos B	53	53	53
950	Nat Pete	2.00	1.99	2.00
150	N St Car	26¾	26¼	26¾
4100	Negus	.17	.16½	.16½
1100	Nes Labine	1.90	1.87	1.87
2680	New Bld	.38	.37	.37
100	N Bristol	1.25	1.25	1.25
500	N Continent	.47	.47	.47
700	New Delhi	1.13	1.12	1.12
350	New Dicken	2.37	2.30	2.30
17000	N Kelore	.22	.22¼	.22¼
6600	N Marlon	.16½	.16½	.16½
1000	N Morrison	.08	.08	.08
12200	N Mylamaq	.34½	.33	.33
2000	Newherib	.09	.08⅞	.08⅞
13000	New Nora	.04¼	.04¼	.04¼
500	N Senator	.14½	.14½	.14½
133	N Superior	2.65	2.65	2.65
51700	New Thurb	.67	.63½	.63½
500	Nor Acme	.68	.68	.68
270	Noranda	81¼	81	81¼
500	Norcold	.18	.18	.18
11500	Norpax	.28	.28	.28
500	Nor Inca	.10	.10	.10
400	North Star	10⅞	10⅞	10⅞
2000	North Trin	.10	.10	.10
20	N W Util P	92	92	92
1000	North Can	.56	.55	.55
1000	O'Brien	.52	.52	.52
1000	Oil Select	.04½	.04½	.04½
1000	Omnitrans	.03¾	.03¾	.03¾
1700	O Jockey C	2.30	2.30	2.30
6815	Ont Pyrites	1.17	1.17	1.17
14275	Opemiska	2.87	2.75	.76
9500	Pac East	.16	.16	.16
100	Pac Pete	.11¼	.11½	.11½
50	Page Hers	69¾	69¾	69¾
1500	Parbec	.18	.18	.18
500	Paymaster	.42	.42	.42
1000	Peruv Oils	1.82	1.82	1.82
200	Pick Crow	1.32	1.30	1.30
18150	Pitch Ore	.24	.22½	.22½
50	Placer	31½	31½	31½
4100	Ponder	.79¾	.77	.79
25	Pow Riv New	41½	41½	41½
200	Prairie Oil	2.60	2.60	2.60
2235	Preston	5.50	5.70	5.65
100	Pronto Ur	5.45	5.45	5.45
7800	Que Chib	.30	.28	.28
10450	Que Cop	1.45	1.40	1.40
110	Q Metallurg	3.25	3.25	3.25
9600	Que Nickel	1.46	1.40	1.41
365	Quemont	21¾	21	21
5900	Rayrock	.98	.92	.92
6000	Red Poplar	.18½	.18	.18½
2000	Regcourt	.05	.05	.05
700	Rexspar	.68	.68	.68
2800	Rix Athab	1.32	1.30	1.30
130	Robertson $1 P	20¾	20¼	20¼
190	R Little	10	9.75	10
5200	Roche	.42	.41	.41
117	Royal Bk	50¾	50¾	50¾
400	Royalite	12⅞	12⅞	12⅞
175	Russell	17½	17½	17½
6400	Sand Riv	.30	.28	.28
2300	Sapphire	4.70	4.65	4.65
2600	Scurry-Rain	1.33	1.31	1.31
50	Shawin	51¼	51¼	51¼
500	Sheep Cr	.76	.76	.76
810	Sherritt	5.20	5.00	5.00
1000	Silanco	.11	.11	.11
400	Sil Miller	1.05	1.04	1.05
1000	Sil Stand	.73	.73	.73
85	Simpsons	19½	19½	19½
500	Spooner	.18	.18	.18
100	St Pav	.27	.27	.27
2183	Stanwell	.70	.69	.70
40	Stedman	23	23	23
1 35	Steel Can	43¾	43¾	43¾
600	Steep Rock	7.95	7.95	7.95
9600	Sud Cont	.48½	.47	.47½
715	Sullivan	6.00	5.95	6.00
600	Super Profane	8	8	8
300	Suptest Ord	20½	20¼	20½
1800	Sylvanite	1.69	1.60	1.60
222	Tambln Rts	2.65	2.65	2.65
28500	Tandem	.10½	.09½	.10½
8 00	Tombill	.32	.32	.32
90	T Gen Tr	36¼	36½	36¼
25	T Fin Rts	16½	16½	16½
300	Trans Emp	1.96	1.96	1.96
4175	Trans Era	.38	.37	.37
445	Trans MT	34¼	34⅛	34¼
2000	Trend Pete	.15	.15	.15
6400	Triad Oil	4.78	4.55	4.70
500	Tungsten	.22	.2	.22
7175	U Mining	.29	.29	.29
3615	U Asbestos	5.25	5.15	5.20
500	Un Keno	7.25	7.25	7.25
1500	Un Oils	1.15	1.15	1.15
100	Un Steel	14½	14½	14½
500	Upp Can	1.28	1.28	1.28
205	Ventures	22¾	22⅝	22⅝
1000	Vulcan	.32	.32	.32
350	Waite Am	12¼	12¼	12¼
222	Walker	67	66½	66½
50	Wekusko	.06	.06	.06
500	West T Oils	.20	.20	.20
11000	W Tungt	.15	.14	.15
150	Weston	58	58	58
700	Willroy	2.08	2.07	2.07
1000	Wilrich	.45½	.45½	.45½
2000	Witsey	.09½	.06½	.06½
2500	Winchester	.08	.08	.08
2000	Winora	.11	.11	.11
4600	Wt Harg	2.20	2.17	2.17
5800	YK Bear	1.65	1.63	1.63
8000	Zenmac	.27½	.27	.27½
	CURB			
275	Anglo Nfld	11	10¾	10¾
125	Brown	15¼	15	15
325	Bulolo	6.40	6.40	6.40
40	C D ug	21½	21½	21½
325	C Indust New	23¼	23	23
275	C Paper	62⅝	62⅜	62⅝
25	D Bridge	19	19	19
13	Dupont	28¼	28¼	28¼
100	Gaspe Copper	.20	.20	.20
25	Int Pap	81	81	81
30	Int Util	36⅜	36⅜	36⅜
1000	I P Util	13¼	13¼	13¼
250	M & O Pap	52	50⅜	50⅜
500	Pend Ore	4.95	4.95	4.95
50	Thrift St	34¼	34¼	34¼
25	Zellers	26	26	26

Ventes totales: 1,835,000 actions

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Tableau d'honneur

Ecole Saint-Joseph,
Windsor, Ont.,
le 21 décembre 1954

Cher oncle Jean,

Voici le tableau d'honneur de notre école:

8e année

Annette Girard, Doris Trudel, Joseph Bourdeau, Thomas Morand, Murray Trudel, Michèle Marentette, René Lauzon, Thérèse Lefebvre, Henri Bourdeau et Ernest Chevalier.

7e année

Betty Anne Petz, Carol Mailloux, Yvonne Parent, Bernard Ladouceur et Shirley Lauzon.

6e année

Paulette Petz, Constance Parent, Richard Adam et Claire Riberdy.

5e année

Jeannine Dorey et Roland Lauzon.

4e année

Larry Atkin, Roger Adam, Andrée Charbonneau et Sharon Dufresne.

3e année

Laurent Bérard, Joseph Lauzon et Henri Riberdy.

2e année

Robert Desmarais, Kenneth Ladouceur et Allan Petz.

1ère année

Raymond Adam, Richard Giroux et Paulette Quenneville.

Chez l'épicier

Chez un petit épicier du coin, il y avait plusieurs clientes et il faisait très chaud.

—"Je voudrais un hareng", demande une des clientes.

L'épicier avait laissé sa caisse de hareng dans la cave. Comme il était assez gros, il peinait à descendre l'escalier. Enfin, il revint, essoufflé, avec son hareng et servit la cliente.

La deuxième cliente dit à son tour: "Je voudrais un hareng". L'épicier, accablé, s'enquit auprès des autres clientes:

—"Y a-t-il encore quelqu'un qui veuille un hareng?" Personne ne répondit. Il se rendit donc de nouveau dans sa cave et servit la deuxième cliente. Maintenant, c'était le tour de la suivante:

—"Et pour vous, ce sera... Madame?

—"Deux harengs, s'il vous plaît"...!

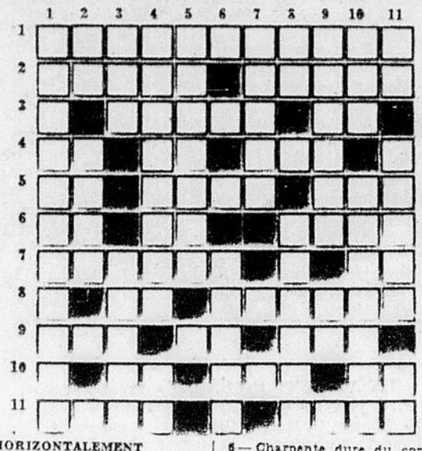
En grand deuil

—Monsieur mangera certainement des crêpes?

—Pourquoi donc?

—Parce que Monsieur est en grand deuil.

Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1 — Action de rendre moins dense.
2 — Protection, retraite — Terre végétale.
3 — Fils du frère — Onze.
4 — Fleuve d'Italie — Conseiller de la Reine — Meuble sur lequel on se couche.
5 — Du verbe rire — Prénom d'un chanteur corse célèbre — Point cardinal.
6 — Charpente dure du corps humain — Deux voyelles — Augmentation croissance.
7 — Animal, bête — Démonstratif.
8 — Pronom indéfini—Colonnes tronquées, sans chapiteaux, que les anciens élevaient sur les tombeaux.
9 — En cet endroit — Ville de Chaldée — Subjonctif du verbe avoir.
10 — Possessif — Sale, vilain — Possessif.
11 — Chemins bordés de maisons — Lieu de délices.

VERTICALEMENT

1 — Rendre propre de nouveau.
2 — Carte à jouer—Rivière de France
3 — Premières lettres de "rincer" — Tranquille, calme.
4 — Choix fait par la voie des suffrages — Le premier en son genre.
5 — Mois de l'année.
6 — Acte par lequel le directeur d'une prison prend possession d'un prisonnier.
7 — Torero à pied, chargé de stimuler les taureaux.
8 — Pronom personnel — Etoffe pour faire un chapeau.
9 — Prendre pour modèle — Lettre grecque.
10 — Particule affirmative — Sorte de sucre d'orge.
11 — Abréviation anglaise d'une province canadienne — Enlevées — Année.

Solution du problème d'hier

C	A	P	I	T	A	L	I	S	T	E		
A	M	E	■	E	T	A	L	E	R	■		
P	E	S	E	R	■	D	E	S	I	R		
I	■	A	I	M	E	R	■	S	■	E		
T	O	N	■	E	T	E	S	I	E	M		
U	■	T	U	■	O	R	■	L	I	E		
L	I	E	N	■	L	I	■	E	R	G		
A	■	U	■	N	E	E	S	■	E	A		
I	N	R	I	■	■	■	O	I	■	T		
R	E	■	C	A	R	L	I	N	E	■		
E	T	A	I	■	■	I	R	O	N	D		

Au magasin

Un client entre dans un magasin:

—Que désirez-vous, Monsieur?

—Je voudrais avoir une brosse à dents.

La vendeuse offre un choix de brosses, le client en choisit une.

La vendeuse, aimablement:

—Et avec ça, Monsieur?

—Avec ça? Je vais me brosser les dents.

Une réponse

En soirée, chez une petite nièce de Madame Sans-Gêne.

Un insupportable fâcheux avise un siège vide près de la maîtresse de maison et, après force compliments:

—Me permettrez-vous, madame, de m'asseoir à vos côtés?

—Très volontiers, cher monsieur. Seulement, j'allais me lever.

En trois mots

Je vous en prie, ne lisez pas n'importe quel "comic". Il en est qui ne valent rien de bon

C'est curieux, les écoliers qui n'écoutent jamais un conseil sont d'ordinaire ceux qui en ont le plus besoin.

On vous parle souvent de charité. C'est parce que c'est la plus grande des vertus. Essayez d'être aimables et aimés, si vous n'aimez rien ni personne.

ONCLE JEAN

Oui, mon garçon deviens prêtre

Dans la maison de Charles Huet, tout à la fin de l'automne. J'entre. Il est dehors, là-bas, au travail comme un bon maître pépiniériste qu'il est, ambitieux pour chaque arbre qu'il sème, levé avant ses journaliers, plus appliqué que ses élèves, plus court de dîner, plus soigneux de toute chose. Son art d'arboriculteur, l'espèce de divination qu'il a du terrain qui convient à chaque semis, son habileté de greffeur, sa maîtrise à tailler la vigne, et mieux encore sa rude honnêteté et son esprit de justice ont fait de lui un homme qui n'est pas sans ennemis, mais que ses ennemis eux-mêmes respectent. Quand il a dit: "Foi de Huet, je ferai ceci", on n'a point à redouter de tromperie ou d'oubli.

Madame Huet, quand elle m'a vu entrer, est sortie par l'autre porte qui ouvre sur les pépinières en pente, et elle a crié: "Huet! viens-t'en! Il y a du monde qui veut te parler!" Le monde, c'est moi. Huet laisse le travail, car il est exact, mais il arrive lentement, car il est de l'école qui va toujours et ne se presse jamais.

Je le vois qui plisse les paupières sous les sourcils en broussaille et qui sourit dans sa barbe, quand il est bien sûr que celui qui le demande est une ancienne connaissance. Il s'excuse d'être en bras de chemise; il m'offre à boire, ce qui le rattache étroitement, lui déjà bourgeoisant, à sa souche paysanne. En buvant, je lui fais ma commande de pruniers, de pommiers, de poiriers. Puis nous parlons du fils aîné, qui a quinze ans. La figure de Charles Huet s'émeut. Je sais que j'ai fait comme les pêcheurs, qui cherchent une petite anguille sous une pierre du bord. Ils soulèvent la pierre, et toute l'eau est troublée. Ce n'est pas un chagrin, je le devine aussi, mais une pensée grave qui commande l'esprit et le corps de celui qui me parle.

—Mon fils n'est plus ici, dit-il. Vous ne saviez pas cela?... Il m'a demandé à entrer au Petit Séminaire... Il y est à présent. J'étais à cette place, tenez, où je suis; je revenais de mon travail; je me suis assis. Lui, il s'est approché. Il m'a dit: "Papa, j'ai une grande grâce à te demander..." Et il m'a demandé la permission de devenir prêtre.

—Qu'avez-vous répondu?

Je regardai l'homme: il avait une expression d'autorité et de dignité qui lui venait de la belle mission de juge dont je ranimais le souvenir. La mère s'effaçait dans l'ombre.

—J'ai répondu, dit-il, à peu près comme ceci: "Mon garçon, si tu m'avais demandé la permission il y a quelques années, quand la vie de prêtre n'était pas sans bien-être, je t'aurais dit d'attendre, de réfléchir encore; mais à présent que pour vivre de cette vie-là il n'y a plus que des sacrifices à faire, je te dis oui du premier coup."

C'est là un mot sublime.

René BAZIN

Pauvre malheureux

—Ayez pitié, ma bonne dame, d'un pauvre homme dont la femme est sans travail...

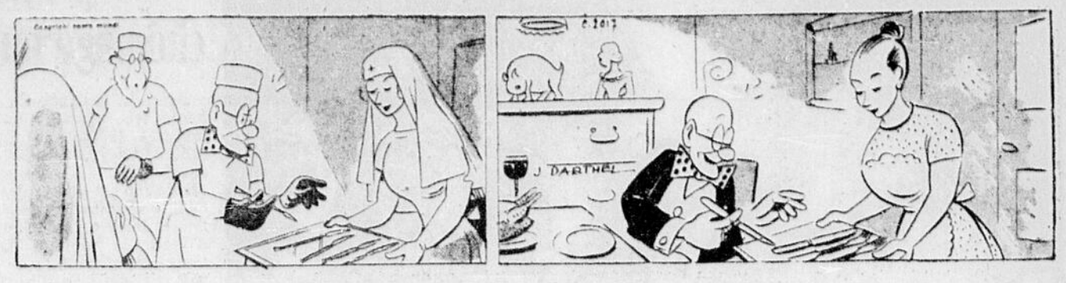
Bonne fête

LE MERCREDI 12 JANVIER 1955
de Repentigny, Rhéa, 13 ans, Curran, Ducharme, Jérémie, 15 ans, Belle-Rivière, Gadoury, Rose-Hélène, 15 ans, Ramore, Maisonneuve, Denise, 14 ans, Sturgeon, Renaud James, 14 ans, Windsor.

LE JEUDI 13 JANVIER 1955
Bernatchez, Jean-Paul, 13 ans, S.-Charl. Duchaine, René, 14 ans, Windsor.
Kingsley, Thérèse, 6 ans, Ottawa.
Lalande Michel, 8 ans, Ottawa.
Lanthier, Bernard, 11 ans, Dalkeith.
Lavigne, Paul, 8 ans, Alfred.
Legault, Gisèle, 13 ans, Saint-Isidore.
Plante, Marcel, 10 ans, Hull.
Proulx, Henri, 10 ans, Orléans.
Séguin, Roger, 10 ans, Saint-Pascal.
Viau, André, 15 ans, Rutter.
Wlaniekowski, Caroline, 14 ans, Ottawa.

LE VENDREDI 14 JANVIER 1955
Amyot, Arthur, 9 ans, Eau-Claire.
Courchesne, Laurent, 9 ans, Thornloe.
Danis Réjean, 9 ans, Rockland.
Dionne, Francine, 15 ans, S.-Angèle de L.
Giddings, Marie-Louise, 11 ans, S. S.-M.
Gracey, Janet, 11 ans, Riverside.
Larente, Francine, 11 ans, Rouyn.
Morand, Thomas, 14 ans, Windsor.
Richer Gaétan, 12 ans, Bourget.
Saint-Amand, Paul, 7 ans, Hull.
Sarrault, Monique, 10 ans, Gatineau.
Tracy, Janet, 12 ans, Riverside.

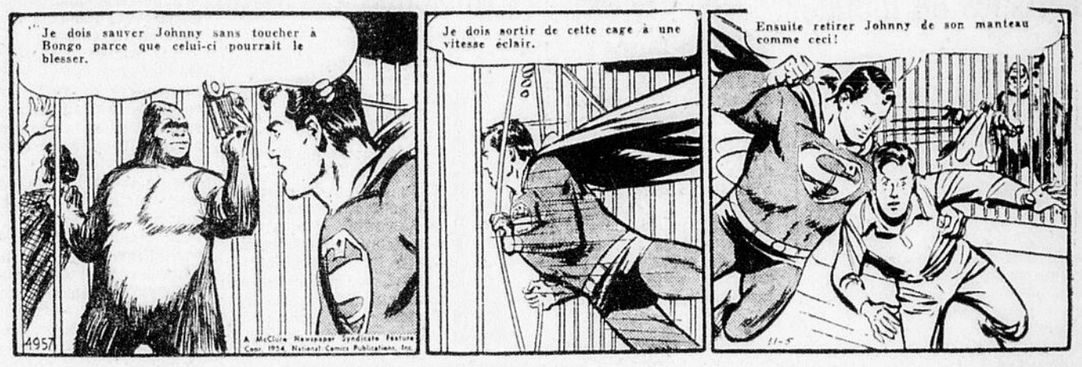
NIMBUS — par J. Darthel



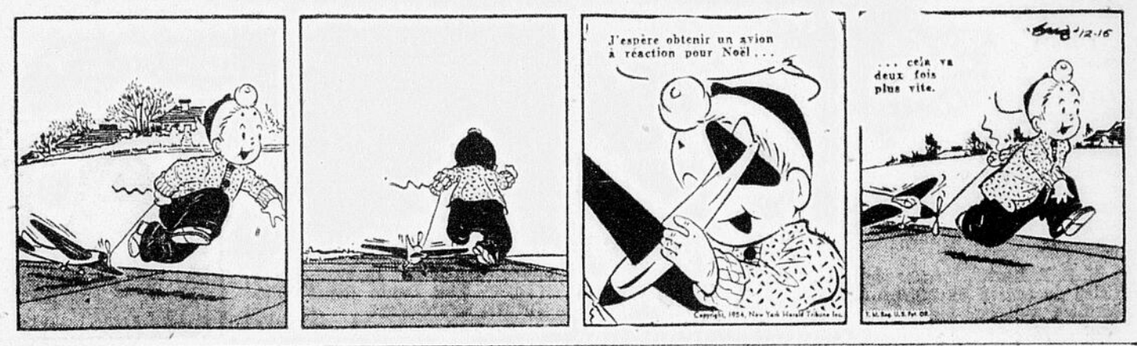
PHILOMENE — par Ernie Bushmiller



LE SURHOMME — par William Ritt et Clarence Gary



LOUISE et LOUIS — par Seeg



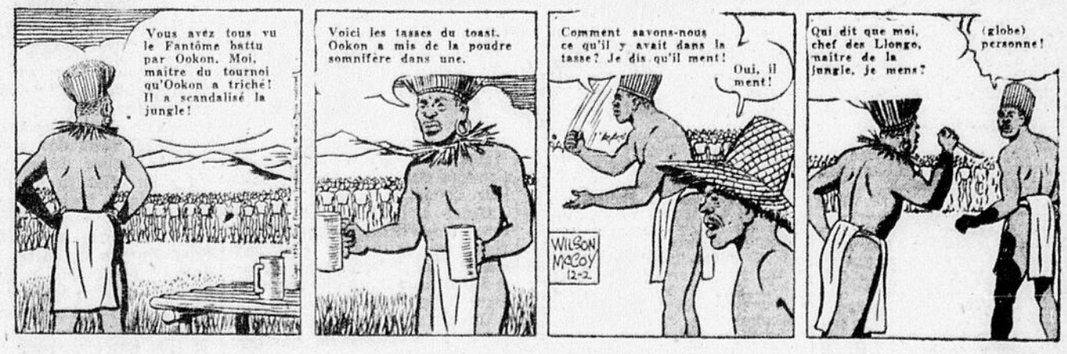
MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel



MANDRAKE, LE MAGICIEN — par Lee Falk et Ray Moire



LE FANTOME — par Wayne Boring



LE CHEVALIER MASQUE — par Fran Striker



PAS DE MÉLANGE SALISSANT!
PAS DE VAISSELLE À LAVER!
PAS DE GASPILLAGE!

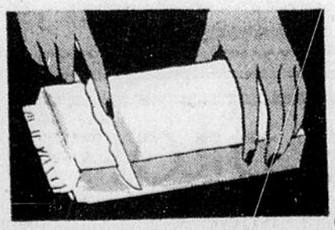


1. SE COLORE PROPREMENT!
Appuyez sur le bouton colorant du sac Yellow Quik. Pétrissez légèrement le sac pendant deux minutes environ. Votre Blue Bonnet a pris une belle teinte dorée uniforme.

de la margarine dorée en deux minutes! GRÂCE AU
SAC YELLOW QUIK
Blue Bonnet



2. REPREND FACILEMENT SA FORME!
Alors que la margarine est encore molle, replacez le sac dans son carton. La margarine reprend facilement sa forme nette et appétissante. Placez dans le réfrigérateur jusqu'au moment de servir.



3. TRANCHEZ ET SERVEZ!
Coupez à la fois le sac et la margarine. La pellicule de plastique s'enlève facilement et la Blue Bonnet dorée et appétissante est prête à servir.

C'est si facile, si propre, si pratique d'avoir de la margarine dorée selon la formule Yellow Quik. D'une simplicité enfantine. Pressez le bouton, pétrissez le sac — elle est prête à servir.

Quand vous ferez vos courses, achetez Yellow Quik. Vous aimerez non seulement sa commodité, mais encore sa saveur fraîche et ses vertus nutritives, son goût exquis et rustique, sa qualité supérieure. Et songez que chaque livre de Blue Bonnet contient 16,000 unités de vitamine A, qu'elle soit en paquet Yellow Quik ou en paquet économique ordinaire.



Un produit des fabricants de
LA LEVURE FLEISCHMANN ET DE LA POUDRE À PÂTE MAGIC
88-25F



AU RICHELIEU-CORNWALL — Ce club élisait récemment son nouveau conseil d'administration. On en voit ci-dessus les membres. De gauche à droite : MM. Florian Labelle, secrétaire; Conrad Poirier, maître de cérémonies; Donat Villeneuve, président sortant; Alfred Lefebvre, vice-président; Gérard Marleau, nouveau président; Alphonse Leroux, conseiller, et Onésime Desrosiers, trésorier. Les conseillers Emile Léger et Paul Denis n'apparaissent pas ci-dessus.

(Photo Park)

Les projets de loi relatifs au chômage ont priorité en Chambre

Afin de soulager de façon urgente les chômeurs du pays, le ministre fédéral au Travail, M. Milton Gregg, a présenté, hier après-midi, aux Communes, la **résolution** d'un projet de loi qu'il a ensuite fait voter en première lecture, à l'effet, d'**abord** d'élever le montant des prestations supplémentaires que l'on paie au cours de l'hiver — soit du premier janvier au 15 avril — au niveau de celui des prestations normales et **ensuite** d'augmenter à 60 jours la période minimum au cours de laquelle un chômeur canadien aura droit à ces prestations supplémentaires.

D'un commun accord, les députés des différents partis politiques s'étaient entendus pour discuter, dès le début de la séance d'hier, ce projet de loi avant même de reprendre le débat sur l'adresse en réponse au discours du Trône qui fut ensuite continué, plus tard dans la journée.

Le ministre a alors expliqué que le Gouvernement avait établi des prestations supplémentaires pour la première fois en 1950 et que leur taux égalait alors 80 pour cent de celui des prestations normales. Mais à la suite du fait que l'on augmenta, en 1952, le montant des prestations normales, sans augmenter celui des prestations supplémentaires, le taux de celles-ci tomba à 70 pour cent environ de celles-là.

Le ministre insista, de plus sur le caractère essentiellement temporaire de cette loi d'urgence qui serait, au cours de la présente session, absorbée par une autre plus générale qui constituerait, cette fois, une réforme véditable de la loi d'assurance-chômage telle qu'elle existe aujourd'hui.

La résolution de M. Gregg fut, par ailleurs, bien accueillie par toute la Chambre, quoique les députés de l'Opposition, tout en ne voulant pas retarder son adoption, en profitassent pour dire que la loi devrait être plus généreuse et que ce n'était pas résoudre le problème du chômage que de soulager quelque peu la misère des chômeurs.

L'interprète officiel de l'Opposition sur les questions de Travail, Madame Ellen Fairclough, exprima les vues des conservateurs en regrettant que le Parlement n'ait pas été convoqué dès l'automne, comme le demandait M. Drew, afin d'étudier, beaucoup plus tôt qu'on l'a fait, les problèmes relatifs au chômage qui sévit au Canada. **"On saurait aujourd'hui beaucoup mieux à quoi s'en tenir, sur l'ensemble du problème, alors qu'il faudra, de l'aveu même du ministre, remplacer bientôt la loi qu'on nous présente par une autre qui sera présentée d'ici quelques jours".**

Madame Fairclough a exprimé l'espoir que le ministre en proposant les futurs amendements à la loi de l'assurance-chômage ne se contentera pas de prendre l'attitude du monsieur qui compte bien étudier la question jusqu'à ce que chacun au pays se soit trouvé un emploi.

Le député conservateur de Québec-ouest, M. Wilfrid Dufresne, pour sa part, a comparé le chômage saisonnier et régional (selon les termes mêmes du discours du Trône) à un cancer auquel le Gouvernement se contente d'opposer **"un léger cataplasme qui ne guérira pas le mal, mais ne fera qu'apporter un petit soulagement."**

Il a insisté pour dire que les ouvriers ne voulaient pas la charité mais du travail et il a demandé au Gouvernement que le programme de travaux publics que l'on se proposerait d'exécuter ne soit pas de nature à aider les entrepreneurs qui ont déjà des ouvriers à leur emploi, mais bien les chômeurs qui ne demandent pas mieux que de travailler.

Au sujet de l'immigration, en relation avec le problème du chômage, le député se demande pourquoi on va chercher de la main-d'oeuvre ailleurs quand on n'a pas d'emploi pour les fils natifs du Canada:

"Je me demande pourquoi l'on va chercher ailleurs d'autres employés quand on est incapable de nourrir ceux que l'on a déjà. En conséquence, je me demande si le Gouvernment ne devrait pas prendre des précautions nécessaires pour donner l'assurance aux Canadiens qu'ils auront de quoi se nourrir, de quoi se vêtir, et d'apporter un peu de prospérité dans les foyers des travailleurs."



UN VIOLENT INCENDIE a ravagé, hier soir, le magasin de fruits National Fruit Supply, 28, rue George, à Ottawa, et a considérablement endommagé l'entrepôt des Frères Zelikovitz. Les pompiers ont travaillé ferme, mais les flammes ont causé quand même des pertes élevées.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcil)

Le Canada, premier exportateur de céréales au monde

WINNIPEG — (P.C.) — En dépit d'une plus forte compétition et de la perte de certains débouchés, le Canada est demeuré, durant la période 1953-1954, le premier exportateur de céréales du monde.

Une brochure intitulée "Récoltes et exportations de céréales canadiennes pour 1953-1954", qui vient d'être publiée par les membres de l'Office des céréales, démontre que les exportations de blé, de farine de blé et de seigle canadiens représenteront environ 30 p. 100 du commerce international des céréales panifiables, et que les exportations d'avoine, d'orge et de maïs atteignent 27 p. 100 du commerce mondial.

L'année de récoltes du premier août 1953 au 31 juillet 1954 a vu le Canada exporter quelque 437,900,000 boisseaux de céréales, beaucoup plus que la moyenne de 314,000,000 de boisseaux des 30 années précédentes et beaucoup moins que le nombre record de 582,800,000 boisseaux de l'année précédente. L'Allemagne a acquis 17,000,000 de boisseaux.

M. E. E. Baxter, premier statisticien du conseil de l'Office des céréales, a déclaré hier au cours d'un interviou qu'on pouvait attribuer cette baisse à plusieurs facteurs qui sont:

1. Une diminution des besoins de céréales dans les pays importateurs;

2. Le retour de l'Argentine sur les marchés d'exportation, après deux années de maigres récoltes et une année de mésentente politique sur la régie des céréales;

3. La compétition raffermie des Etats-Unis sur les marchés du blé;

4. Le soupçon non confirmé que les pays importateurs aient accumulé des stocks de céréales pendant la guerre de Corée et les utilisent maintenant que la tension a quelque peu diminué en Extrême-Orient.

Les chômeurs moins bien traités que les criminels

MONTREAL (P.C.) — Le Conseil des agences sociales de Montréal (Montreal Council of Social Agencies) affirme que les chômeurs désireux de travailler n'ont même pas les secours accordés aux criminels. M. B. F. Finestone, président du comité sur le chômage, l'a soutenu, mardi, lors d'une entrevue: "Il n'y a, dit-il, rien de prévu pour le chômeur en santé, qui veut du travail, mais n'en peut trouver.

"Comme il est en santé, il ne peut recevoir les secours de bien-être. Et s'il a épuisé ses prestations d'assurance-chômage, rien à faire. Nous ne croyons pas que de vastes travaux soient la réponse au problème. Il faut trouver moyen d'organiser quelque forme d'assistance." M. Finestone conclut en disant que son comité poursuit une étude du problème, en vue de faire des "recommandations pratiques".

Cette apparition n'était qu'une illusion d'optique

BATHURST, N.-B. (P.C.) — Les gens qui s'étaient rassemblés sur le flanc d'une colline de la région de Bathurst, il y a plus d'une semaine, après qu'une fillette eut rapporté qu'elle avait vu ce qu'elle croyait être une apparition de la Sainte Vierge, ont conclu que cette apparition n'était qu'une illusion d'optique.

La fillette prétendait avoir vu, parmi des arbres l'apparition brillante d'une dame vêtue de blanc et coiffée d'une couronne d'or. On s'aperçut plus tard que certaines branches du groupe d'arbres où aurait eu lieu l'apparition, vues sous un certain angle, pouvaient former la silhouette d'une statue. Cet effet d'optique, joint à la fumée et à la coloration de la lumière au second plan, peut fort bien avoir produit cette "vision".

Lorsque l'histoire de la fillette eut fait le tour du voisinage, des centaines de personnes avaient défilé sur la colline, près d'un groupe d'édifices qui comprend un hôpital et la résidence de l'évêque du diocèse, à peu de distance de Bathurst. Mais l'intérêt s'était dissipé après les deux premiers jours.

L'évêque de Bathurst, Mgr Camille Leblanc, avait refusé de commenter l'histoire, sauf pour affirmer que l'Eglise ne l'avait pas prise en considération officielle.

Nouveau conseil exécutif du club Richelieu Cornwall

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Le nouveau conseil du club Richelieu-Cornwall a été installé, lundi soir dernier, en la salle de l'hôtel Royal, lors du dîner-causerie semi-mensuel.

Le président sortant, M. Donat Villeneuve, a déclaré qu'au cours de 1954, le club a dépensé plus de $4,000 pour l'enfance malheureuse de Cornwall. Il a remercié tous les membres pour la collaboration qu'ils lui ont donnée.

Il a offert son siège au nouveau président, M. Gérard Marleau, plombier et homme d'affaires bien connu de Cornwall.

En termes émus, M. Marleau a remercié l'assemblée pour la confiance qu'on venait de lui témoignée et a déclaré qu'il avait foi en la collaboration de tous, et qu'il espérait que le club rendra de grands services à l'enfance malheureuse en 1955.

M. le président a fait part à l'assistance des noms du nouveau bureau.

Voici comment il se forme: président: M. Gérard Marleau; vice-président: M. Alfred Lefebvre; trésorier: M. Onésime Desrosiers; secrétaire: M. Florian Labelle; maitre de cérémonies: M. Conrad Poirier; directeurs: MM. Alphonse Leroux, Emile Léger, Paul Denis, Donat Villeneuve, ex-président.

M. Marleau a présenté à M. Donat Villeneuve, président sortant, un magnifique cadeau offert par tous les membres. Il lui a aussi remis le bouton de "Président-Richelieu". M. Donat Villeneuve a remercié l'assistance et a déclaré qu'il se ferait un plaisir de présider pendant un autre mois, alors que le nouveau président fera un voyage en Floride, en compagnie de son épouse.

Le carnaval du Mardi-gras des écoliers aura lieu à l'aréna de Cornwall, le 22 février prochain, en soirée.

M. Alfred Lefebvre, vice-président et "commodore" des régates-Richelieu, a déclaré que ces courses nautiques auront lieu le 3 juillet. M. Lefebvre part également pour un voyage prolongé. Il se rendra successivement à Toronto, à Windsor et en Floride. Il sera de retour à Cornwall pour la réunion du 28 mars.

M. Gérard Dalbec a recommandé que l'on forme des équipes d'organisateurs de bingos.

L'ancien comité des bingos restera formé des mêmes membres. Il est toujours présidé par M. Alphonse Leroux. Les capitaines choisis sont: MM. Armand Lanthier, Jock Dalbec, Rolland Tremblay et Conrad Poirier. M. Marc-Aurèle Allard, jouait au piano, au cours du souper.

La prochaine réunion du club Richelieu-Cornwall sera tenue, le lundi 24 janvier. Le chant de "O Canada" a terminé la réunion.

Un incendie ce matin à Eastview

Un incendie, qui s'est déclaré tôt ce matin, entre les murs d'une maison de deux étages à 117, rue John, à Eastview, a causé des dommages évalués à près de $500.

Les deux occupants de la maison, M. Henry Smith et sa fille Mabel, ont pu échapper aux flammes qui menaçaient de raser leur domicile.

Grâce à l'habileté et la présence d'esprit des sapeurs d'Eastview, dirigés par le chef suppléant Michel Lanoue, on a réussi à maitriser l'incendie en moins d'une heure.

On attribue la cause de l'incendie à un système de chauffage défectueux.

Léopold Simoneau ne chantera pas à la Philharmonique

L'Orchestre philharmonique d'Ottawa vient d'apprendre que le chanteur canadien Léopold Simoneau, qui devait chanter au prochain concert du 15 janvier, a contremandé son engagement pour cause de maladie. La direction de l'Orchestre a néanmoins pu trouver un autre excellent chanteur canadien de grande réputation, Morley Meredith, de Winnipeg, qui viendra directement d'une tournée dans le sud des Etats-Unis.

Décès (70)

CHARLEVOIX, Mme Victoria-Corinne — Décédée à sa demeure, 56, rue Baird, mardi, 11 jan., 1955, Victoria-Corinne D'Aoust, épouse de feu Joseph Charlevoix, à l'âge de 79 ans. Funérailles, vendredi le 14 janvier 1955 à 7h. 15 a.m., des salons Gauthier, 259, Saint-Patrice, pour service à la Basilique, à 7h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-8

CORNEAU, Honoré — Subitement, le mardi 11 jan. 1955, à sa demeure, 57 boul. Saint-Joseph, est décédé Honoré Corneau, à l'âge de 72 ans, époux de Julie Beaudin. La dépouille mortelle repose aux salons Emond, bouol. St-Joseph. Départ du cortège funèbre, le jeudi 13 jan., à 7h. 25 a.m., pour l'église Saint-Jean Bosco, où le service sera chanté à 7h. 30. Inhumation au cimetière du Très Saint-Rédempteur. 70-7

DUBE, Paul—Le mardi, 11 janvier 1955, subitement à sa demeure, 16, rue Front, Aylmer, Paul Dubé, à l'âge de 52 ans, époux de Yvette Rockbrune. La dépouille mortelle repose aux salons Emond, boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funèbre le vendredi 14 janvier à 8 h. 40 a.m. pour l'église Saint-Paul d'Aylmer où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-8

DUPUIS, Ovide — Dans un hôpital local, le mardi 11 jan. 1955, est décédé Ovide Dupuis, âgé de 67 ans, époux de feu Dora Canuel. La dépouille repose aux salons Landreville, 578 Somerset-Ouest. Départ du cortège funèbre, vendredi, 13 jan., à 6h. 45 a.m., pour se rendre en l'église Saint-Jean-Baptiste pour service à 7 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-8

GRAVELLE, Mazenot (Pitre) — Dans un hôpital local le lundi 10 janvier 1955, Mazenot (Pitre) Gravelle, époux de Alexandrine Moyneur, a l'âge de 64 ans. Funérailles le jeudi 13 janvier à 7h.15 a.m. des salons Gauthier, 259 St-Patrice pour service à la Basilique à 7h.30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-7

OUELLETTE, Philias — Dans un un hôpital local, lundi le 10 janvier 1955, Philias Ouellette, époux de Béatrice Rossignol, à l'âge de 68 ans. Funérailles jeudi le 13 janvier à 8 h. a.m., des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service à la Basilique à 8 h. 15. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-7

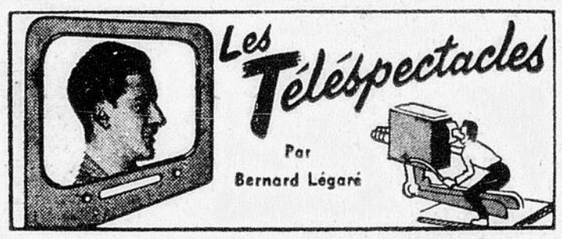
(70)

PILON, MME WINCESLAS — Décédée dans un hôpital local le mardi 11 janvier 1955, DORINA DESJARDINS, épouse de Winceslas Pilon, à l'âge de 61 ans. Funérailles le vendredi 14 janvier à 8 h. 30 a.m., des Salons Gauthier, 259 St-Patrice, pour service en l'église St-Joseph d'Orléans, à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-8

REINHARDT, Robert — Subitement, le mercredi 12 jan. 1955, à sa demeure 143A, rue Caron, Hull, est décédé Robert Reinhardt, à l'âge de 43 ans, époux de Jeannette Lafrance. La dépouille repose aux salons Emond, boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funèbre, samedi, 15 jan., à 7h. 40 a.m., pour l'église Saint-Raymond, où le service sera chanté à 7h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-9

ROY, J.-O.-Alphonse — Subitement, dans un hôpital local, le mardi 11 jan. 1955, est décédé J.-O.-Alphonse Roy, de 856 che. Mellwood, époux bien-aimé de Alice Tessier, à l'âge de 68 ans. La dépouille repose aux salons Landreville, 578 Somerset-Ouest. Départ du cortège le vendredi 14 jan., à 7h. 40 a.m., pour l'église Sainte-Jeanne d'Arc, où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-8

TROTTIER, Michel — Décédé à la demeure de ses parents, 1368, rue Scott, Ottawa, mercredi le 12 jan. 1955, Michel, enfant de M. et Mme Lucien Trottier (Marcelle Berthiaume), à l'âge de 18 mois. Funérailles, jeudi le 13 jan., à 2h. 45 p.m., de l'adresse ci-haut mentionnée, pour cérémonie des Anges en l'église St-François d'Assise, à 3 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-7



Les gens de Maniwaki et de toute cette région de la Gatineau ont aujourd'hui raison d'être fiers d'une dès leurs, Mlle Suzette Nadon, qui est sortie vainqueur, hier soir, à l'émission "Pick the Stars". Souhaitons-lui maintenant bonne chance pour la semi-finale, qui se déroulera dans deux semaines.

Mlle Nadon, soprano dramatique très bien connue dans notre région, a l'intention de poursuivre ses études artistiques en Italie, l'an prochain. Elle est la fille de feu M. J.-Célestin Nadon, qui fut député de Gatineau à Ottawa avant sa mort, et de Mme Nadon, de Maniwaki.

* * *

La boite à lettres:

Sous le pseudonyme Mimi, quelqu'un m'écrit:

" . . . mon programme favori est le télé-théâtre. Les pièces que j'ai préférées pour 1954 ont été 'Le jeu de l'amour et du hasard' et 'Les fourberies de Scapin' . . . 'La famille Plouffe' n'a guère de raffinement; ce qui prime surtout, c'est l'amour du hockey. Quant à Gratien Gélinas, il n'est guère galant et pas du tout commerçant. Evidemment, ce n'est pas un Molière. '14, rue de Galais' est un peu plus élaboré; ce qui m'étonne, c'est la grande générosité de l'oncle. Je trouve Jackie Gleason fort sympathique et les girls dansent à la perfection. La télévision est un passe-temps bien agréable. Quant aux émissions, il en faut pour tous les goûts."

* * *

Le poste CBOT est à faire les préparatifs pour télédiffuser le pageant qui se déroulera à Ottawa à l'occasion du congrès international des raquetteurs, à la fin de janvier. Des précisions seront données dans quelques jours.

* * *

En résumé: on a noté une brève interruption hier dans "Let's go to the Museum", émission transmise de la Capitale . . .; "Reflets" était des plus agréables à l'heure du souper hier. On a en effet vu les chanteurs s'égosiller à l'écran, tandis que le haut-parleur nous livrait des airs populaires enregistrés par Russ Morgan et autres. L'incident s'explique du fait que CBOT ne pouvait transmettre le son du kinéscope. Mais à la fin, c'est probablement la trame sonore du film qui était pour le moins défectueuse. Imaginez le chanteur Pierre Thériault y mettant tout son sérieux et toute son énergie pour bien chanter, tandis que l'aspect son nous fait entendre des airs langoureux et sans paroles. Quel mic-mac! . . . "La boutique fantasque"! Jusqu'à quel point une émission peut-elle être aussi insignifiante! D'autant plus que la pellicule est tellement sombre que l'émission y perd beaucoup! . . .

* * *

Le théâtre Ford, vu et entendu à 9 h. ce soir, présente "Masquerade", de Leonard Merrick . . . .; l'histoire romantique d'une jeune fille désireuse de devenir une grande actrice et de son ami, dont le père ne veut pas qu'il épouse une artiste . . . .; la distribution comprend Audrey Kniveton dans son premier rôle important, Joseph Furst, Lloyd Bochner et Erle Grey . . . ; à 9 h. 30, "On Stage" et une foule de supposés artistes . . . ; Wally Koster chante "John Henry"; Peppiatt et Aylesworth présentent un sketch genre "My Favorite Story"; Terry Dale chante "Get Happy"; le numéro de production met en vedette George Murray, les chanteurs et danseurs dans "Cockles and Mussels" . . . "Medic" met à l'affiche, à 10 h., "When Comes the Autumn": un drame du vieil âge.

A l'écran ce soir: 5 h., 'Folk Songs"; 5 h. 30, "Ile aux trésors"; 6 h., "Range Rider"; 6 h. 30, 'Tabloid"; 6 h. 50, les nouvelles; 7 h., 'C'est la loi"; 7 h. 30, "C'est la loi"; 7 h. 30, "Living"; 8 h., 'Pays et merveilles"; 8 h. 30, 'La famille Plouffe"; 9 h., le théâtre Ford; 9 h. 30, "On Stage"; 10 h., "Medic"; 10 h. 30, "Burns Chuckwagon"; 11 h., les nouvelles; 11 h. 15, "Sport-scholar"; 11 h. 30, Guy Lombardo; 12 h., 'Colonel March of Scotland Yard" . . .



SUZETTE NADON
. . . *succès à la TV*

Un don accordé au Pont-Neuf par la St-Jean-Baptiste

La Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa octroie la somme de $100 au Pont-Neuf, afin d'aider cette troupe outaouaise de langue française à participer au festival dramatique de Belleville, qui aura lieu en février.

Le président général, M. Hector Roy, a déclaré, hier soir, que la Saint-Jean-Baptiste est heureuse d'aider cette troupe "qui fait honneur à notre élément" dans la Capitale.

Me Waldo Guertin, C.R., a même recommandé que ce groupement dramatique, qui a déjà donné des preuves de véritable esprit artistique, tende la main au public afin d'assurer sa survivance.

Toute l'assemblée a approuvé l'octroi de $100 à cette troupe.

Et dans la résolution on a formulé des remerciements à l'adresse de MM. Yvon Beaulne et Yvon Dufour, du Pont-Neuf, qui rendent de grands services à la Société Saint-Jean-Baptiste.

Le conseil central tenait sa réunion régulière, au Centre catholique, sous la présidence de M. Hector Roy.

"La Feuille d'Erable"

La Société a renouvelé son abonnement à "La Feuille d'Erable" de Windsor. A cette occasion, Me Waldo Guertin a rendu hommage à ce "vaillant petit journal", réorganisé récemment, afin de poursuivre la sauvegarde des droits des Franco-Ontariens dans la région Windsor-Tecumseh.

A la demande du secrétaire, M. Rodrigue D'Amours, l'assemblée a fixé la date du prochain congrès général. Il aura lieu le 29 mai.

Me Waldo Guertin a recommandé que chaque section organise un comité d'action civique.

Dimanches de la Saint-Jean

M. Hector Roy, président général de la Société et organisateur des "Dimanches de la Saint-Jean", prie les membres qui n'ont pas encore renouvelé leurs cartes de le faire aussitôt que possible.

Lors du prochain "Dimanche de la Saint-Jean" (qui aura lieu le 30 janvier), la Société recevra, à titre de président d'honneur, S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa.

Le conférencier sera Me Adélard Savoie, maire de Dieppe (N.-B.), et organisateur général des fêtes du "Grand dérangement, en Acadie".

Les représentants des diverses sections ont lu leurs rapports. En voici la liste: Notre-Dame, M. Florian Carrière; Sainte-Anne, M. John Burroughs; Saint-Jean-Baptiste, M. Henri Grenier; Saint-François d'Assise, M. Donat Mitchell; Sacré-Coeur, M. Gaétan Cabana; Saint-Charles, M. Albert Pageau; Sainte-Famille, M. Jean-Paul Chartrand; Saint-Gérard, M. Louis-A. Cabana; Notre-Dame-de-la-Présentation, M. René Fortier; Notre-Dame-des-Anges, M. Omer Sigouin; Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville, M. Charles-E. Bisson; Saint-Joseph d'Orléans, M. Léopold Emmell; Christ-Roi, M. Romuald Trottier.

Le président général, M. Emile Vézina, a clôturé la réunion par la prière.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics

PLUS DOUX

MINIMUM (cette nuit) 10
MAXIMUM (demain) 26

Ottawa et la région — Nuageux cet après-midi avec neige **commençant vers la fin de la journée. Nuageux jeudi avec quelques légères chutes de neige. Plus doux en soirée. Vents légers. Sommaire pour jeudi: légères chutes de neige et plus doux.**

Dawson ...., 7; Victoria 41, 44; Edmonton —2, 1; Régina —6, 4; Winnipeg —2, 13; Port Arthur 15, 16; White River —12, 18; Kapuskasing —16, 13; Sault-Sainte-Marie 22, 28; North Bay 11, 23; Sudbury 12, 17; Muskoka Airport 10, 30; Windsor 29, 34; London 20, 31; Toronto 22, 29; OTTAWA 0, 14; Montréal 10, 17; Québec 2, 17; Saint-Jean 10, 32; Halifax 28, 35.

M. G. Bouchard prendra sous peu sa retraite

(P.C.) — M. Georges Bouchard, sous-ministre adjoint de l'Agriculture depuis 14 ans, prendra prochainement sa retraite. Il est âgé de 67 ans.



M. GEORGE BOUCHARD

"Je me propose d'écrire un peu. J'essaierai d'intéresser la jeunesse agricole, de regaillardir son esprit de travail et sa fierté," a-t-il dit au cours d'une entrevue.

Son successeur probable sera M. S.-J. Chagnon, 55 ans, vice-président du Conseil des soutiens aux prix agricoles. Le poste comporte un traitement de $9,500 par année.

Avant d'être nommé sous-ministre adjoint en 1940, M. Bouchard représenta continuellement le comté de Kamouraska durant 18 ans.

Natif de Saint-Philippe-de-Néri, au sud de Québec, il se destina à l'agronomie et étudia à plusieurs universités, entre autres Laval et Cornell. Il fut ensuite nommé professeur à l'Ecole d'agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Il a collaboré, sur des sujets agricoles, à de nombreux journaux et périodiques. Il est l'auteur de plusieurs ouvrages dans "Vieilles choses, vieilles gens".

Les "bagatelles" seront interdites

QUEBEC — (P.C.) — Le premier ministre Duplessis appuie l'interdiction des jeux de "bagatelles" (pinball machines) parce qu'elles induisent les enfants aux jeux de hasard. La municipalité de Lachine demande d'interdire ces jeux aux moins de 16 ans.

Un cargo anglais fait eau de toute part en haute mer

HALIFAX (P.C.) — L'équipage du cargo britannique "La Orilla", qui faisait eau, s'accroche toujours désespérément au navire ballotté dans la tempête sur l'Atlantique-Nord, tandis qu'un autre bâtiment se tient sur les lieux pour prêter main-forte en cas de besoin. Le navire avait quitté Halifax dimanche. L'avarie est survenue à 300 milles de Terre-Neuve.

D'énormes lames poussées par des vents violents ont crevé la coque du "La Orilla", un bateau de 7,000 tonnes, au-dessous de la ligne de flottaison et l'eau s'est engouffrée dans la coque.

Le commandant du cargo a signalé, dans une succession de brefs messages de radio, que son navire faisait eau dans la cale No 2 et commençait à donner de la bande. Il n'a pas parlé d'abandonner le bâtiment.

Le cargo israélien "Tel Aviv" s'est rendu sur les lieux et reste aux côtés du "La Orilla".

CHIROPRATICIEN
J.-R. GAUTHIER, D.C.
Edifice Molot, chambre 205
Angle Rideau et Charlotte
Tél.: 2-5272
BUREAU: le jour et le soir sur rendez-vous
FERME LE SAMEDI

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m.
Samedi: 9 a.m. à midi
ULRIC SAINT-AMOUR, optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau — Ottawa Tél.: 3-4505

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m. — Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. Tél.: 164 ou 60
Hawkesbury, Ont.

Combustible
Assurez-vous d'un service prompt et courtois en achetant chez
D. Grandmaître Ltée
CHARBON
PREMIERE QUALITE
BLEU — D & H ARGENTE
LA SALLE COKE
HUILE A CHAUFFAGE
SERVICE DE 24 HEURES
Renseignez-vous sur notre service automatique et nos conditions.
NOUS LIVRONS, PEU IMPORTE la DISTANCE
131, ch. de Montréal, EASTVIEW 2-3505

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5h. à 8h.
Le samedi: 1h. à 4h.
PETITES ANNONCES 3-4066
LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067